

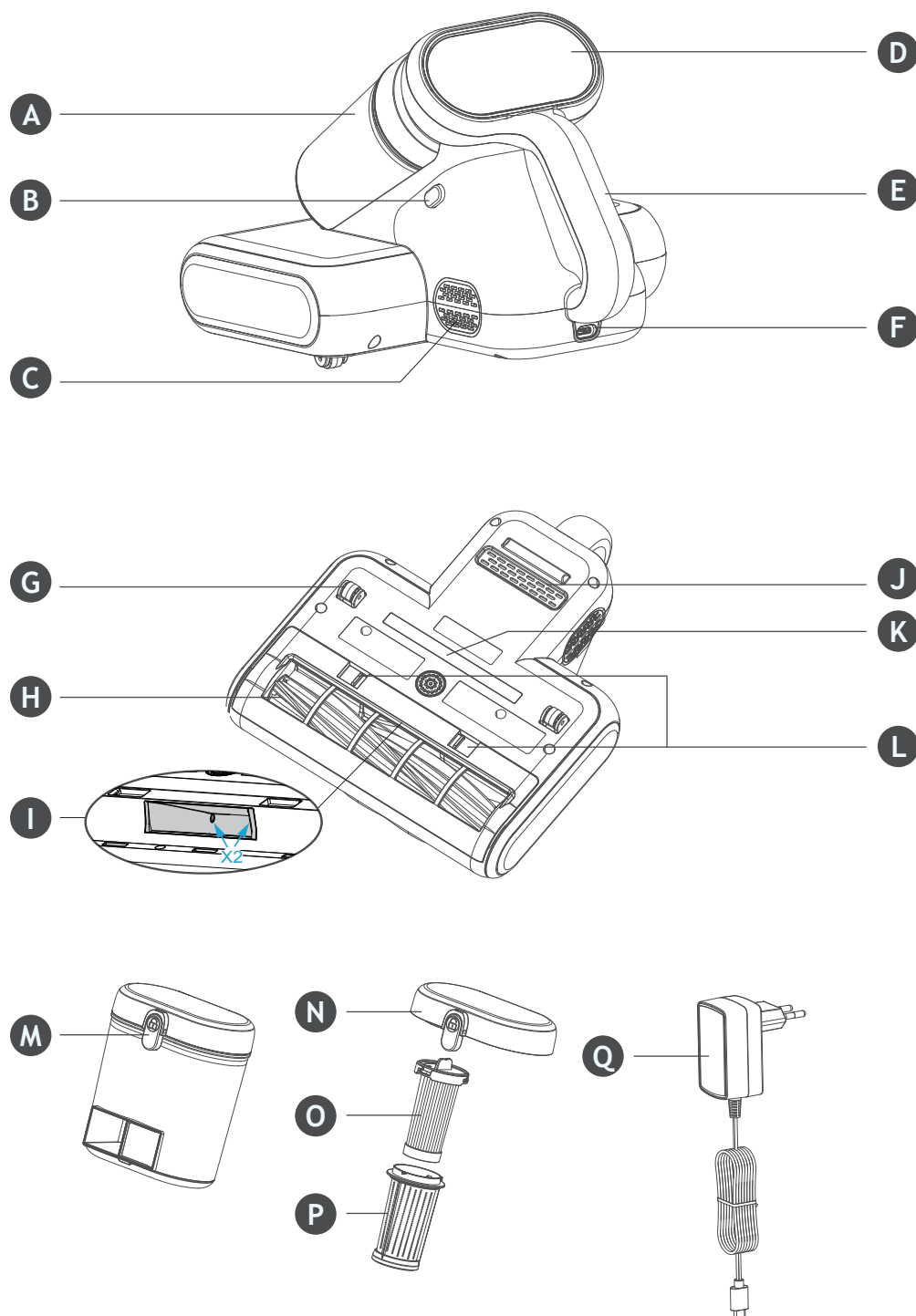
Haier

V3 MATTRESS CLEANER



GB	User Manual	2
FR	Guide d'utilisation	11
DE	Bedienungsanleitung	20
IT	Manuale d'uso	29
NL	Gebruikershandleiding	38
PT	Manual de Instruções	47
ES	Manual de usuario	56
SE	Bruksanvisning	65
FI	Käyttöohje	74
GR	Οδηγίες Χρήσεως	83
RU	Руководство пользователя	92
PL	Instrukcja obsługi	101
CZ	Návod k obsluze	110
SI	Navodila Za Uporabo	119
HU	Használati kézikönyv	128
HR	korisnički priručnik	137
TR	Kullanım Kilavuzu	146

1. GETTING TO KNOW YOUR MATTRESS CLEANER



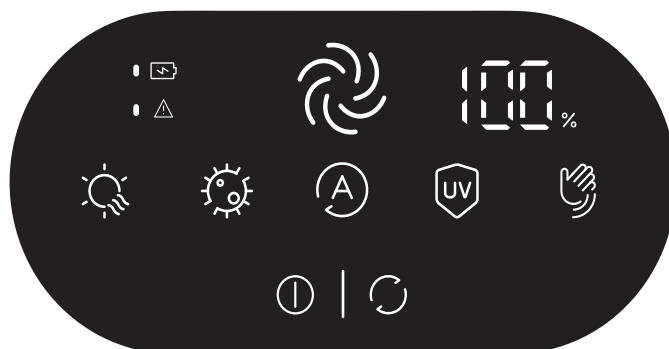
A. Dust Bin
 B. Bin Release Button
 C. Side Air Exhaust
 D. UI display
 E. Handheld
 F. Charging inlet
 G. Wheel
 H. Agitator
 I. Dust sensor

J. Bottom Air Exhaust
 K. UV Light
 L. Agitator Releasing Buttons
 M. Dust Bin Top Cover Releasing Button
 N. Dust Bin Top Cover
 O. Dust Bin Filter
 P. Metal Mesh
 Q. Charging Cable

2. USING YOUR MATTRESS CLEANER

LED DISPLAY

This cleaner is equipped with a LED display. When the product is ON, the LED display showing working mode, error, battery status information.



Battery Charging indicator	Drying Indicator	Patting Function Indicator
Error indicator	Removing Mite Indicator	ON/OFF Button
Mode indicator	Auto Mode Indicator	Mode Changing Button
Battery Capacity indicator	UV Light Indicator	

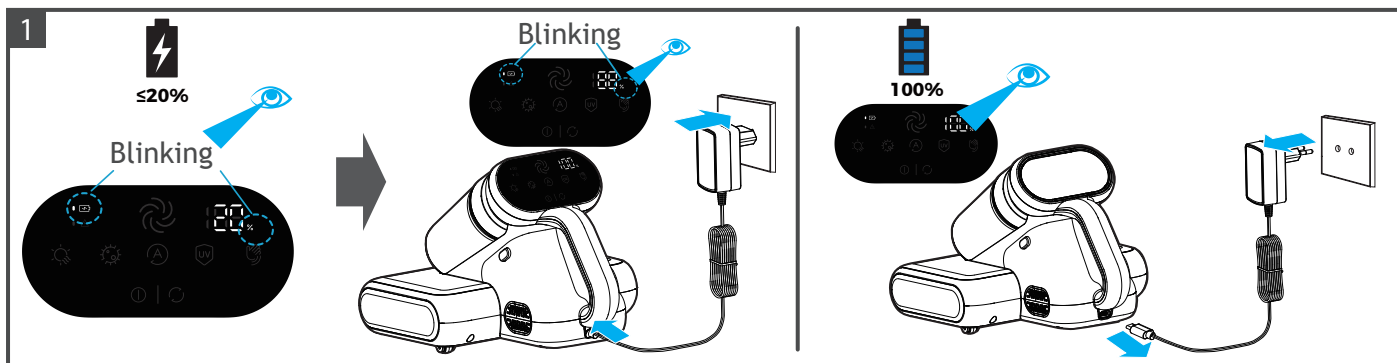
Carefully remove your product from the packaging.

To fully charge the appliance, connect the charger jack plug to the Product. It will take around 3Hrs.

BATTERY LEVEL:

During working status, LED display shows the remaining battery capacity. When battery capacity reaches 20% or lower, battery charging indicator start to blink.

NOTE: Use only the charger supplied with your cleaner to recharge. It is normal for the charger to become warm when charging. During the charging process, the product cannot be started or used regardless of whether it is fully charged or has insufficient power.



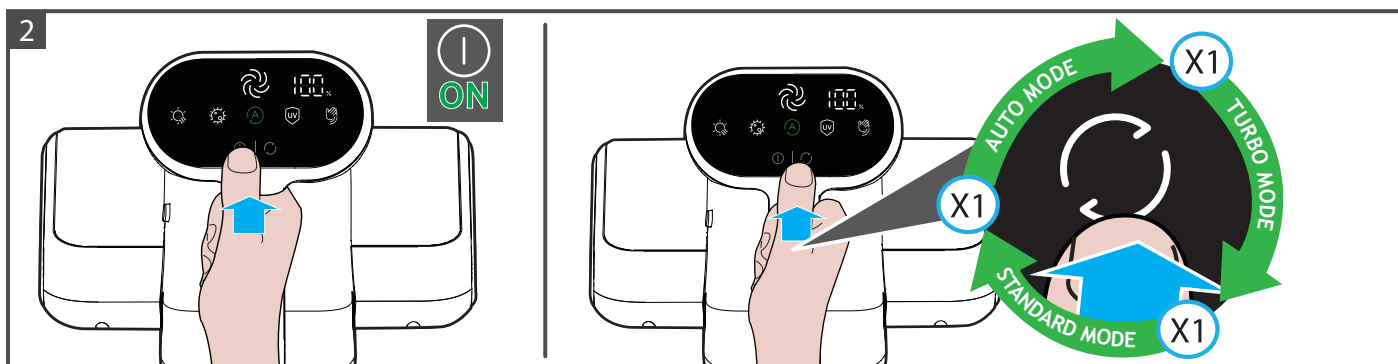
2. USING YOUR MATTRESS CLEANER

There are 3 working modes.

- **AUTO MODE:** When you press ON-OFF button, the mattress cleaner is ready to clean thoroughly with the main motorized nozzle and agitator ON. The Auto mode indicator is lighted. The product starts working in standard suction.

NOTE: If the dust sensor detects the light dust the mode indicator will be changed to standard mode and product reduces the power. If the dust sensor detects the heavy dust the mode indicator will be changed to Turbo mode and product increases the suction power. For heavy cleaning task, it is recommended to use Turbo Mode. Do not use turbo mode above 30°C.

- **TURBO MODE:** Press the mode choosing button to change to the Turbo mode.
- **STANDARD MODE:** Press the mode choosing button again to change to the standard mode.



AUTO MODE		TURBO MODE	STANDARD MODE
Heavy Dirt	Light Dirt		

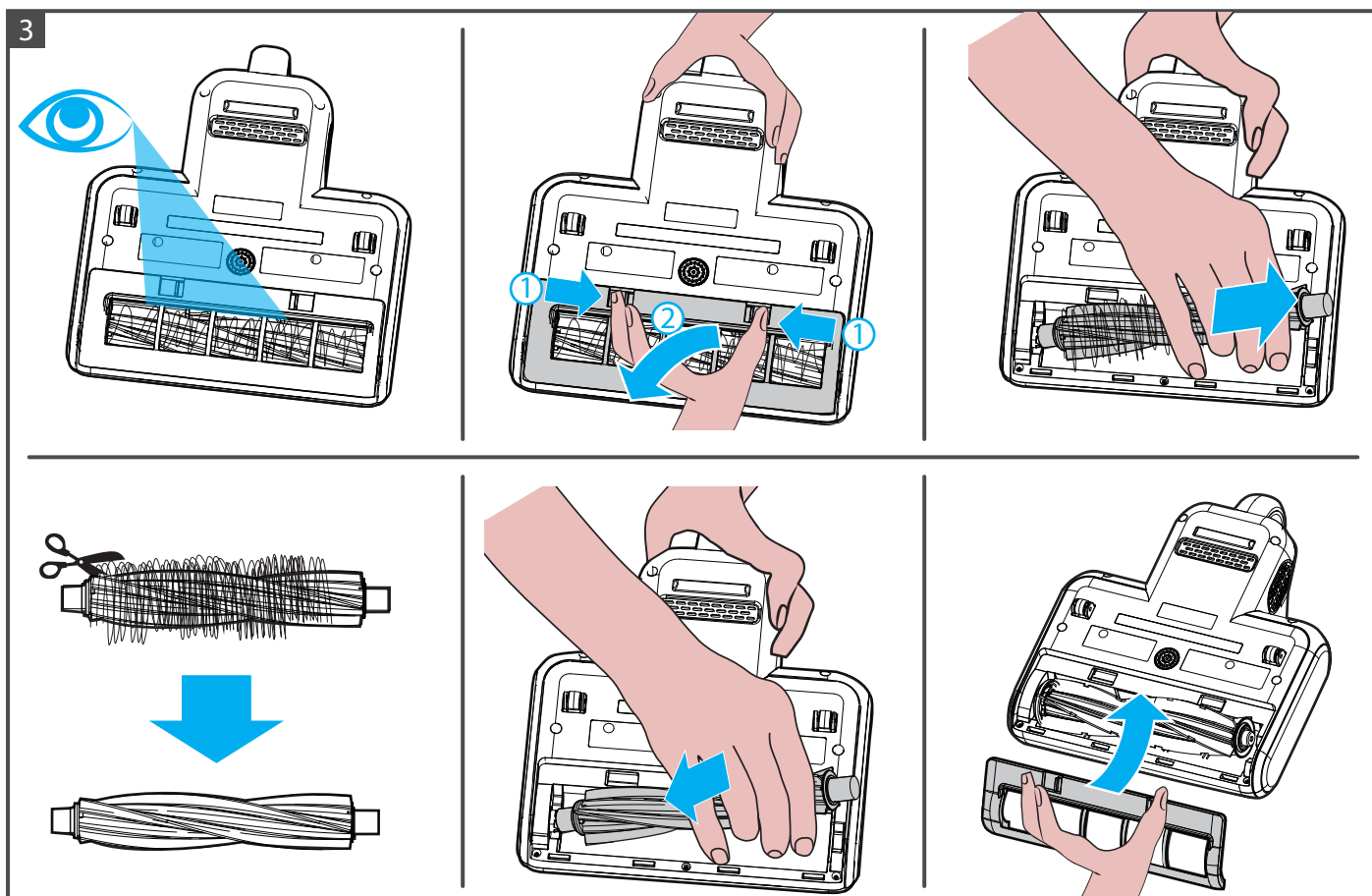
2. USING YOUR MATTRESS CLEANER

SAFETY PROTECTION SYSTEM

To ensure the reliability of the product is not affected if used under arduous conditions.

NOTE: The Safety protection system will action in two conditions:

1. If there are obstructions in the air inlet, the cleaner will be protected and turn OFF, and error indicator in LED display on the main unit will be turned to red and flashing. If this happens simply check if there are any obstructions in the air inlet of the cleaner. Remove it and switch ON again.
2. If the agitator has a blockage or is locked, once actioned, the agitator will stop rotating and error indicator in LED display on the main unit will be turned to red and flashing. If this happens, simply turn off your product and clear the agitator obstruction. To resume cleaning, press the on/off button and the product will start working again.



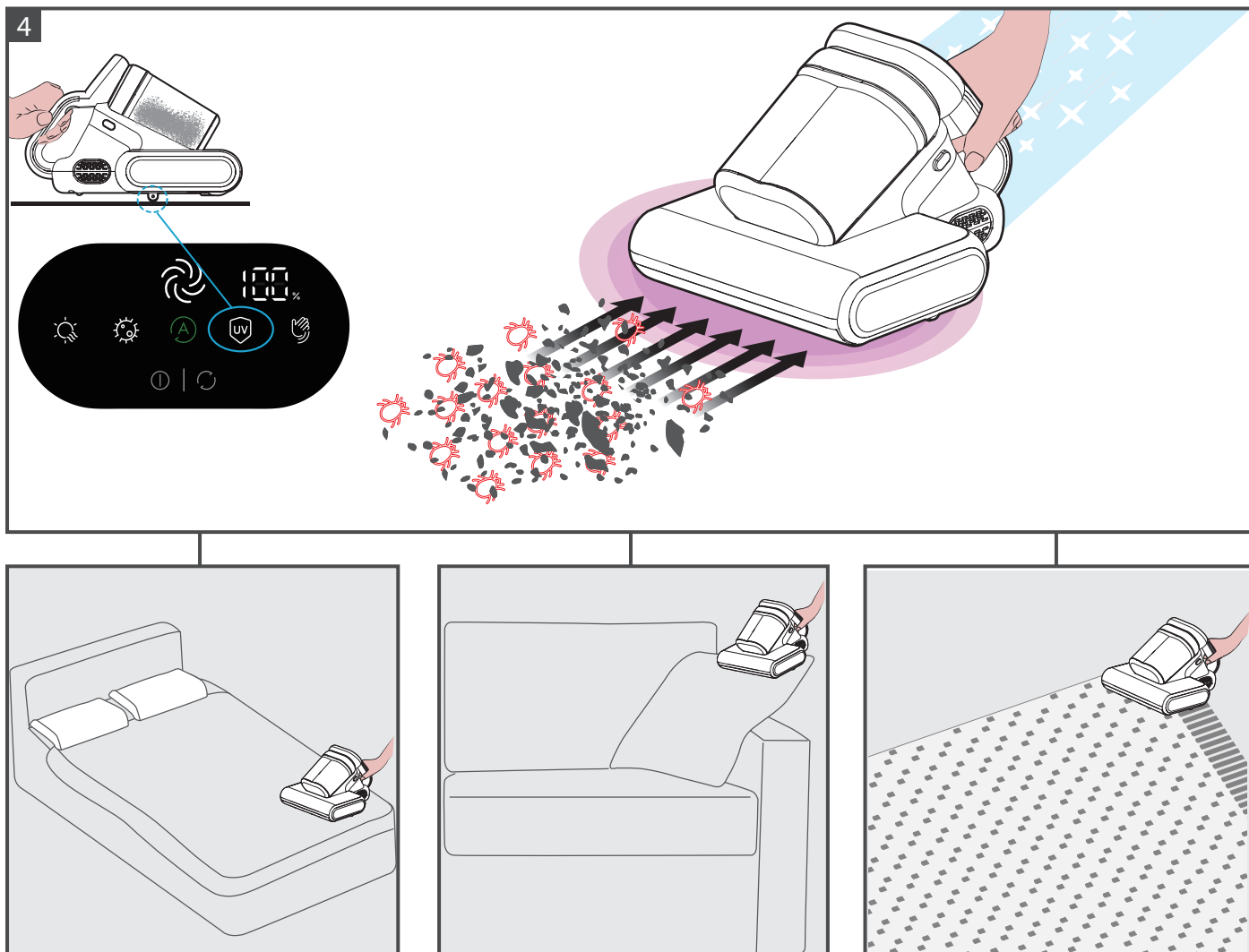
2. USING YOUR MATTRESS CLEANER

UV LAMP FUNCTION

UV lamp can help reduce bacteria and mites that may be present in mattress. The UV LED function indicator will be lighted when the UV lamp is working.

NOTE: When the product put on the bed/sofa, the UV lamp is working, and the UV LED indicator is on. But when product is lifted the UV lamp is off, and the UV LED indicator is off.

WARNING: Do not turn over the product and press the wheel to activate the UV lamp. Do not face the bottom of the UV lamp when the UV lamp is activated.

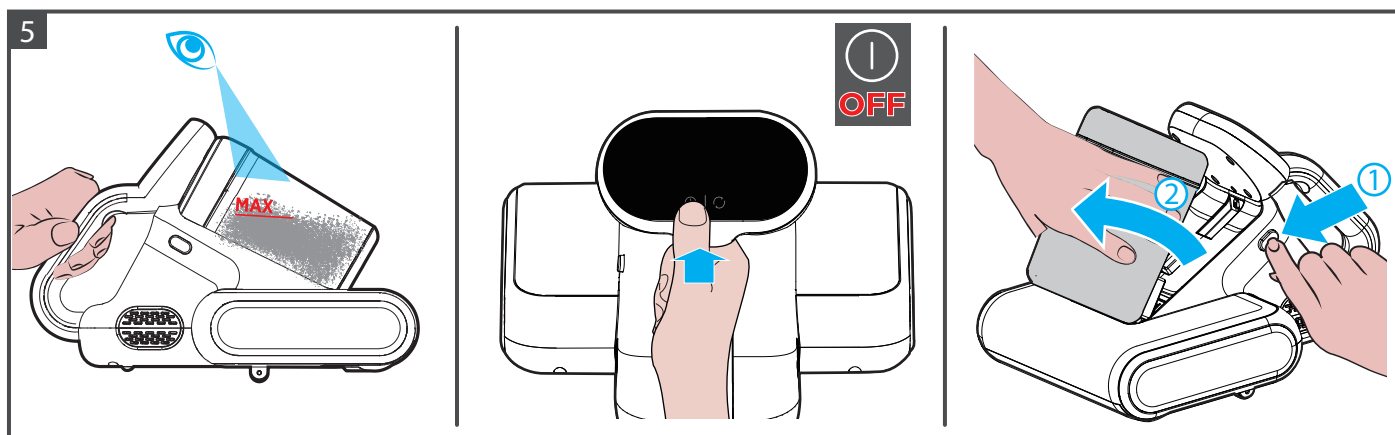


3. MATTRESS CLEANER MAINTENANCE

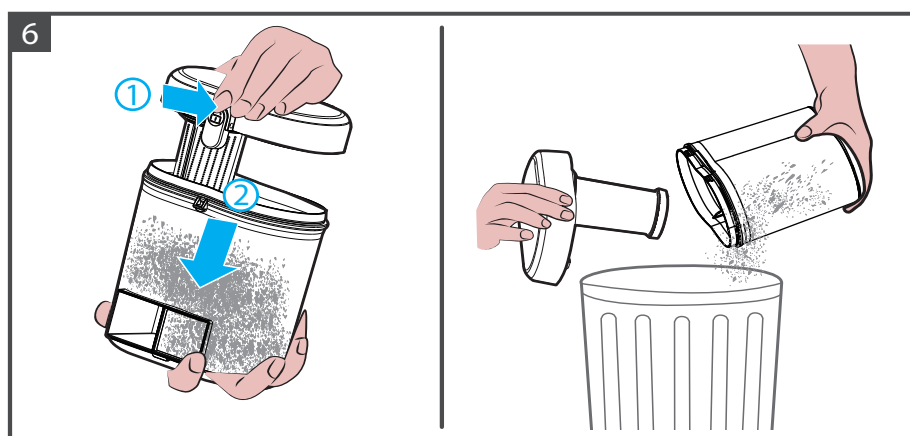
Cleaning the Dust Container and Filter

The Error indicator in LED display on the main unit will be turned to red and flashing to indicate the cleaning Pre-motor Filter is required.

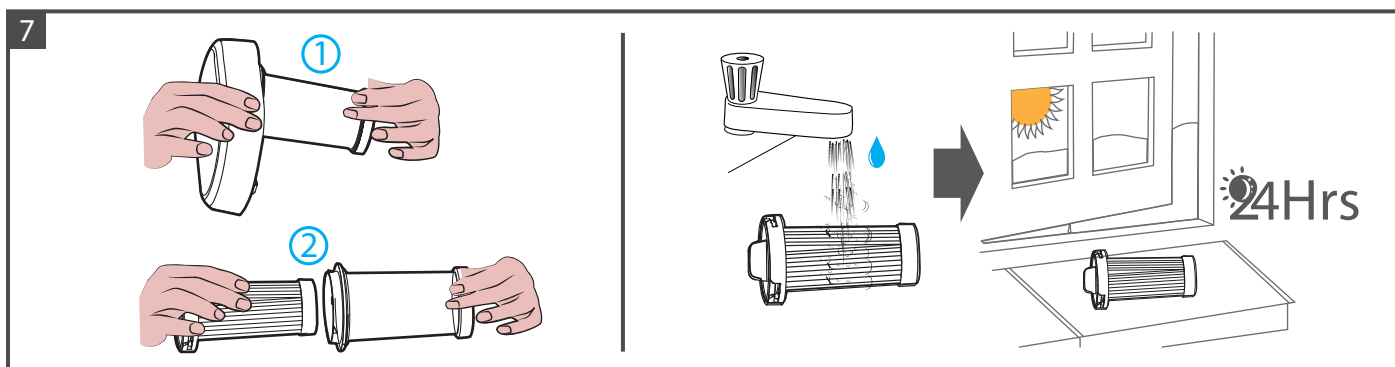
1. Press the dust bin release button and take out the dust bin unit from the cleaner.



2. Press the dust bin top cover release button and remove the dust bin. Pull out the filter from the dust bin. Empty the contents of the dust bin and clean.

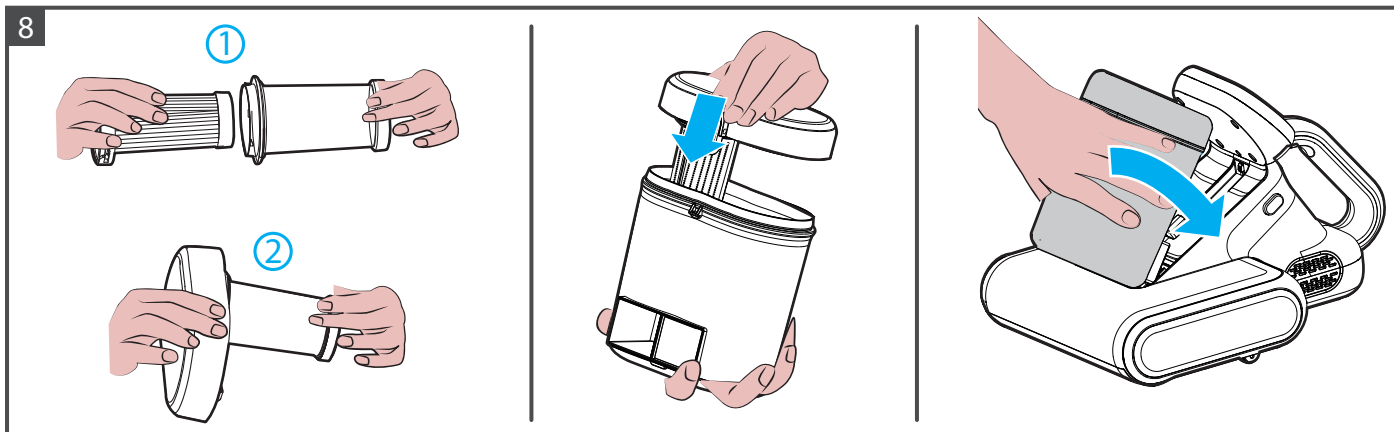


3. Rotate the metal mesh and take off the metal mesh from dust bin top cover assembly. Then rotate the filter and take off the filter from the dust bin top cover assembly. Wash the filter in lukewarm water and leave to dry for 24 hours. Put the filter back to metal mesh when they completely dry.



3. MATTRESS CLEANER MAINTENANCE

4. Put the filter assembly back to the dust bin top cover assembly and refit to the product.



NOTE: Do not use hot water or detergents when cleaning the pre-motor filter. In the unlikely event of the pre-motor filter becoming damaged, fit a genuine Haier replacement. Please ensure you refit the pre-motor filter before assembling dust bin to cleaner main body as filter protection mechanism will be activated.

IMPORTANT: For optimum performance, always keep your filter clean. We recommend that the filter should be washed at least once a month.

Changing and Cleaning the Agitator. [3]

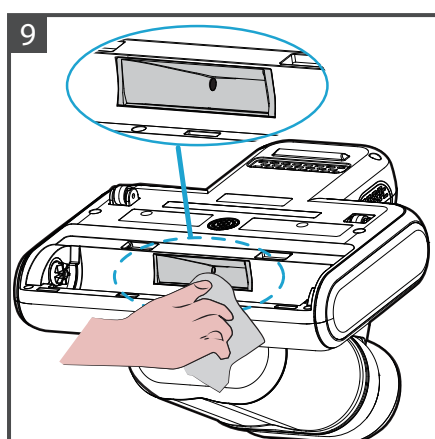
IMPORTANT: Always switch off the cleaner before changing and cleaning the agitator.

1. Press the agitator releasing button and take out the agitator cover.
2. Take out the agitator.
3. Clean up the hybrid agitator.
4. Put the hybrid agitator into nozzle, and assemble the agitator cover.

DUST SENSOR MAINTENANCE

IMPORTANT: If your product can't adjust the power accurately when you choose the auto mode, please clean the surface of dust sensor.

Ensure your product is switched off, press the agitator cover release button to detach the agitator cover from your product. To remove the agitator, use cloth or brush to clean the surface of dust sensor. Re-fit the agitator, push and lock the agitator cover. Turn on your product and start to clean.



REPLACING THE BATTERY PACK

This cleaner is fitted with a rechargeable lithium-ion battery pack which is not removable by the user.

WARNING: Do not try to open the product and repair the battery by yourself.

Dispose of the product safely. Used product should be taken to a recycling station and not disposed of with household waste.

4. TROUBLE SHOOTING

A. Cleaner does not switch on

Check if the cleaner is charged.

Check if pre-motor filter not assembled or not well assembled, if not, user can see red alert in the display.

B. Cleaner stop working

1. Main product stops working

Check if there is an obstruction in air inlet, clear it and ensure the product is OFF. Once this is done simply press the on/off button, the product will start working again.

2. Agitator stops working

Check if the agitator is blocked. Clean it and ensure the product is Off. Once this is done simply press the on/off button, the product will start working again.

C. Loss of suction or no suction

Empty the dust bin and wash the pre motor filter and separation system.

Take out the agitator and check for any blockages in the duct.

D. Battery cannot be charged

This may be a result of very long storage periods (over half a year).

Contact Haier customer service to arrange for battery replacement.

If the problem persists, contact the Haier customer service center.

E. The battery life does not meet the standard

If the product's battery life does not meet the standard during use, please charge it fully at room temperature before using it again.

5. ERROR CODES

The following codes may appear during use or on start up.

Error Code	Solution
E1: Agitator failure	1. Turn OFF. Check the agitators and if there are a lot of obstructions take out the agitator and remove the obstructions. Then turn on. 2. If the product still can't work please contact the Haier customer service.
E2: Blockages issue	1. Turn OFF. Check the air channel, dust bin or filter and if there are a lot of obstructions remove the obstructions. Then turn on. 2. If the product still can't work please contact the Haier customer service.
E3: Battery pack issue	Please contact the Haier customer service.
E4: Charger issue	1. check whether used the correct charger. 2. If still doesn't work please contact the after service.
E5: Over temperature issue	1. Turn off the product and leave it cool naturally until it cools down. 2. If it still doesn't work or can't be charged. Please contact your local Haier representative.

ATTENTION: If any of these failures persist, contact the Haier customer service. DO NOT try to disassemble the product by yourself.

6. IMPORTANT INFORMATION

Haier spares and Consumables

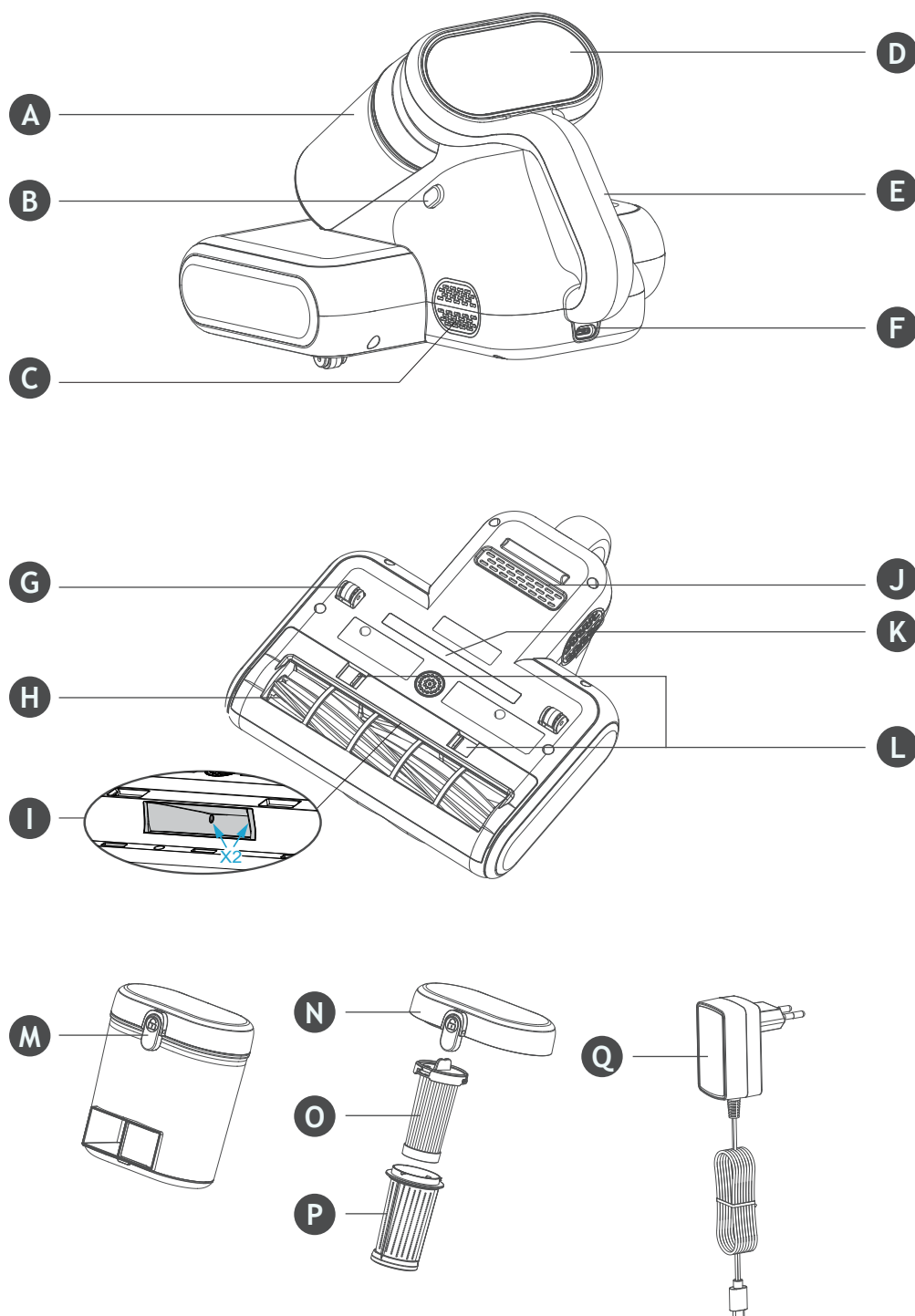
Always replace parts with genuine Haier spares. These are available from your local Haier dealer or direct from Haier. When ordering parts always quote your model number.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

1. CONNAÎTRE VOTRE ASPIRATEUR POUR MATELAS



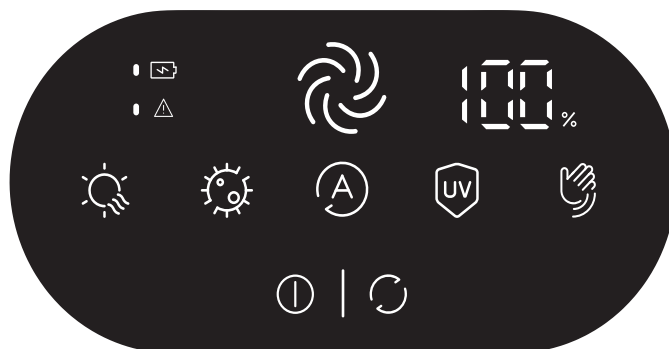
- A. Bac à poussière
- B. Bouton de déverrouillage de la cassette
- C. Échappement d'air latéral
- D. Écran UI
- E. Aspirette
- F. Prise de charge
- G. Roue
- H. Agitateur
- I. Capteur de poussière

- J. Échappement d'air inférieur
- K. Lampe UV
- L. Boutons de déverrouillage de la brosse rotative
- M. Bouton de déverrouillage du couvercle supérieur du bac à poussière
- N. Couvercle supérieur du bac à poussière
- O. Filtre du bac à poussière
- P. Grille métallique
- Q. Câble de charge

2. CONDITIONS D'UTILISATION DE L'ASPIRATEUR DE MATELAS

AFFICHAGE LED

Cet appareil est équipé d'un écran LED. Lorsque le produit est allumé, l'écran LED montre les informations sur le mode de fonctionnement, l'erreur, l'état de la batterie.



	Indicateur de charge de la batterie		Indicateur de séchage		Indicateur Fonction tapotement
	Indicateur d'erreurs		Indicateur Élimination acariens		Commutateur MARCHÉ/ARRÊT
	Indicateur de mode		Indicateur Mode auto		Bouton Changement de mode
	Indicateur de la capacité de la batterie		Indicateur des lampes UV		

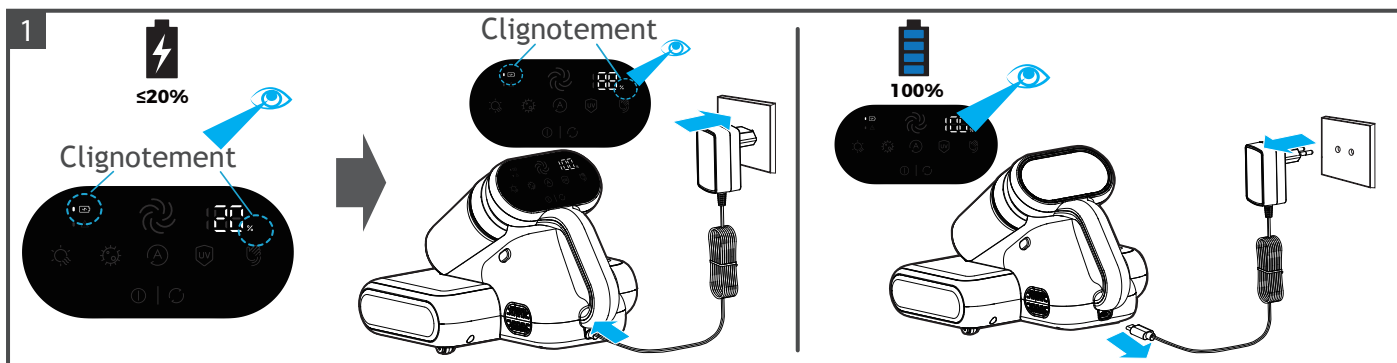
Enlevez soigneusement le produit de l'emballage.

Pour charger complètement l'appareil, branchez la prise du chargeur sur le produit. Il faudra environ 3 heures.

NIVEAU DE BATTERIE :

Pendant le fonctionnement, l'écran LED indique la charge restante de la batterie. Lorsque la charge de la batterie atteint 20 % ou moins, l'indicateur de charge de la batterie commence à clignoter.

REMARQUE : N'utilisez que le chargeur fourni avec votre appareil pour recharger. Il est normal que le chargeur devienne chaud au toucher lorsqu'il est en train de charger. Pendant le processus de charge, le produit ne peut pas être démarré ni utilisé, qu'il soit complètement chargé ou qu'il ait une alimentation insuffisante.



2. CONDITIONS D'UTILISATION DE L'ASPIRATEUR DE MATELAS

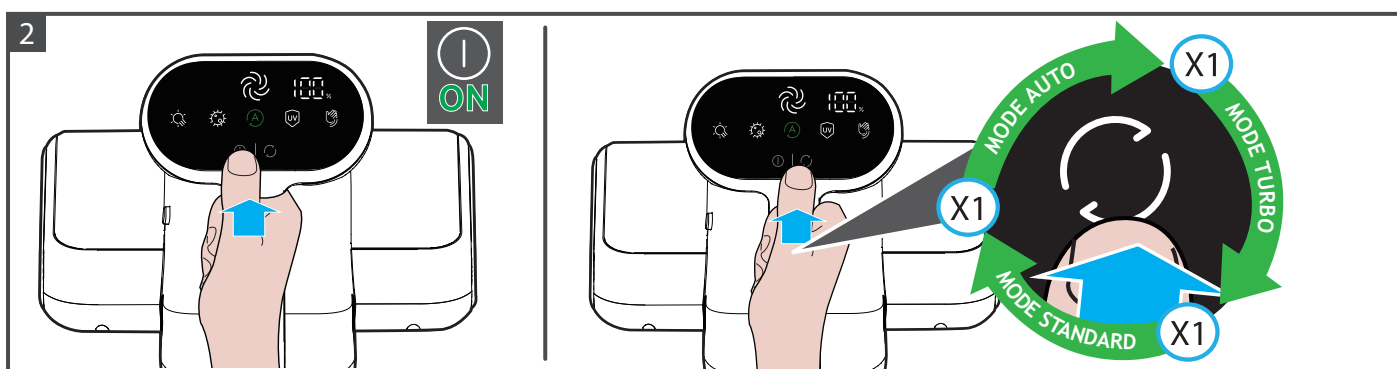
Il existe 3 modes de fonctionnement.

• **MODE AUTOMATIQUE** : Lorsque vous appuyez sur le bouton MARCHE-ARRÊT, l'aspirateur pour matelas prêt à nettoyer à fond avec la brosse motorisée principale et l'agitateur activés. Le témoin du mode Auto est allumé. Le produit commence à fonctionner en aspiration standard.

REMARQUE : Si le capteur de poussière détecte une légère poussière, l'indicateur de mode passera en mode standard et le produit réduira la puissance. Si le capteur de poussière détecte la poussière lourde, l'indicateur de mode passera en mode Turbo et le produit augmentera la puissance d'aspiration. Pour les tâches de nettoyage intensif, il est recommandé d'utiliser le mode Turbo. Ne pas utiliser le mode turbo au-dessus de 30°C.

• **MODE TURBO** : Appuyez sur le bouton de sélection du mode pour passer en mode Turbo.

• **MODE STANDARD** : Appuyez de nouveau sur le bouton de sélection du mode pour passer en mode standard.



MODE AUTO		MODE TURBO	MODE STANDARD
Beaucoup de saleté	Saleté légère		

2. CONDITIONS D'UTILISATION DE L'ASPIRATEUR DE MATELAS

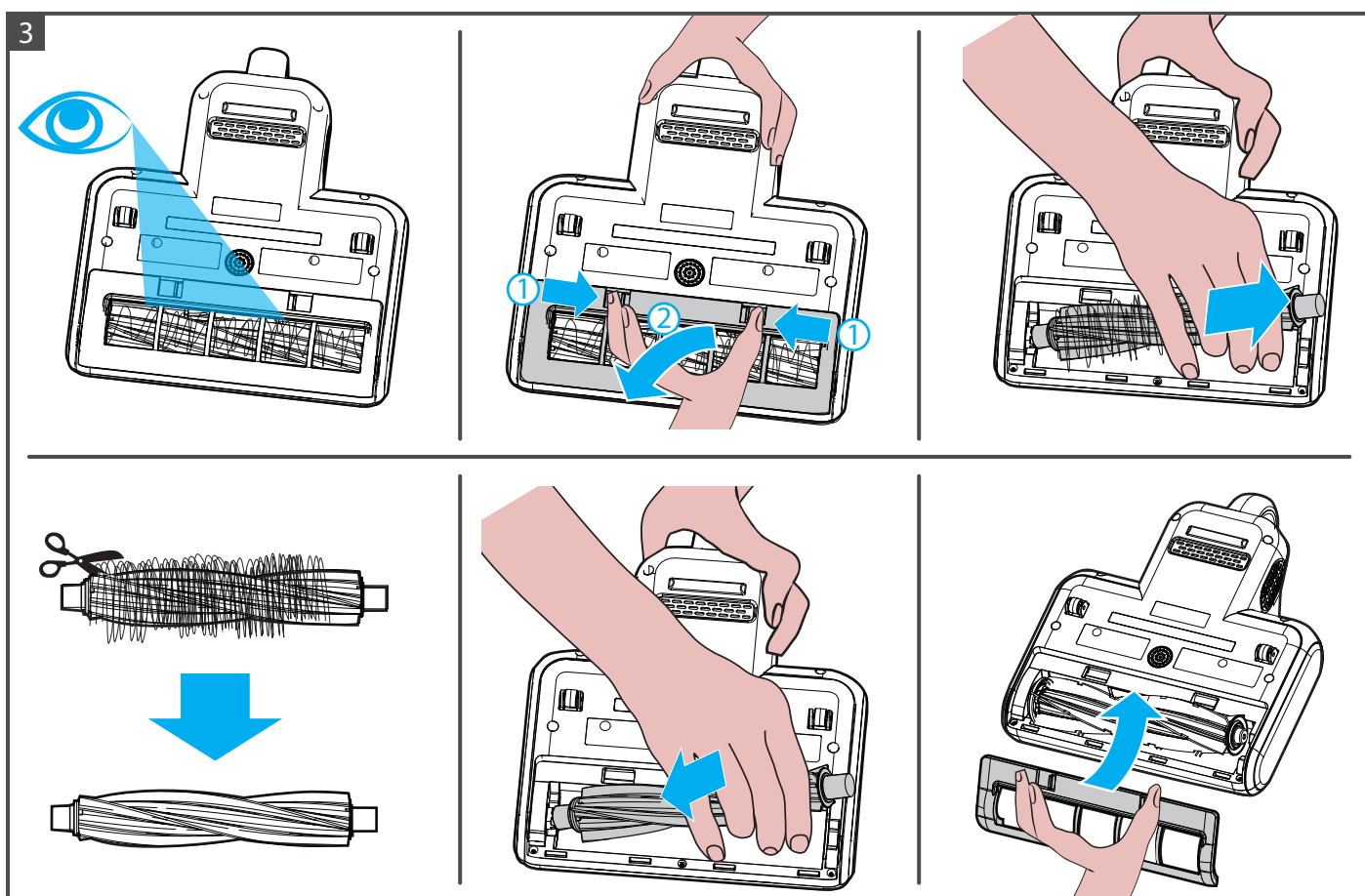
SYSTÈME DE PROTECTION DE SÉCURITÉ

Pour garantir que la fiabilité du produit n'est pas affectée en cas d'utilisation dans des conditions difficiles.

REMARQUE : Le système de sécurité s'actionne dans deux cas :

1. S'il y a des obstructions dans l'entrée d'air, l'aspirateur sera protégé et éteint, et le voyant d'erreur sur l'écran LED de l'unité principale passera au rouge et clignotera. Si cela se produit, vérifiez simplement s'il y a des obstructions dans l'entrée d'air de l'aspirateur. Retirez-les et allumez à nouveau l'appareil.
2. Si l'agitateur est bloqué ou verrouillé, une fois activé, il cessera de tourner et le voyant d'erreur affiché sur l'unité principale passera au rouge et clignotera.

Si cela se produit, éteignez simplement le produit et dégagez l'obstruction de l'agitateur. Pour reprendre le nettoyage, appuyez sur le bouton de marche/arrêt et le produit redémarrera en mode normal.



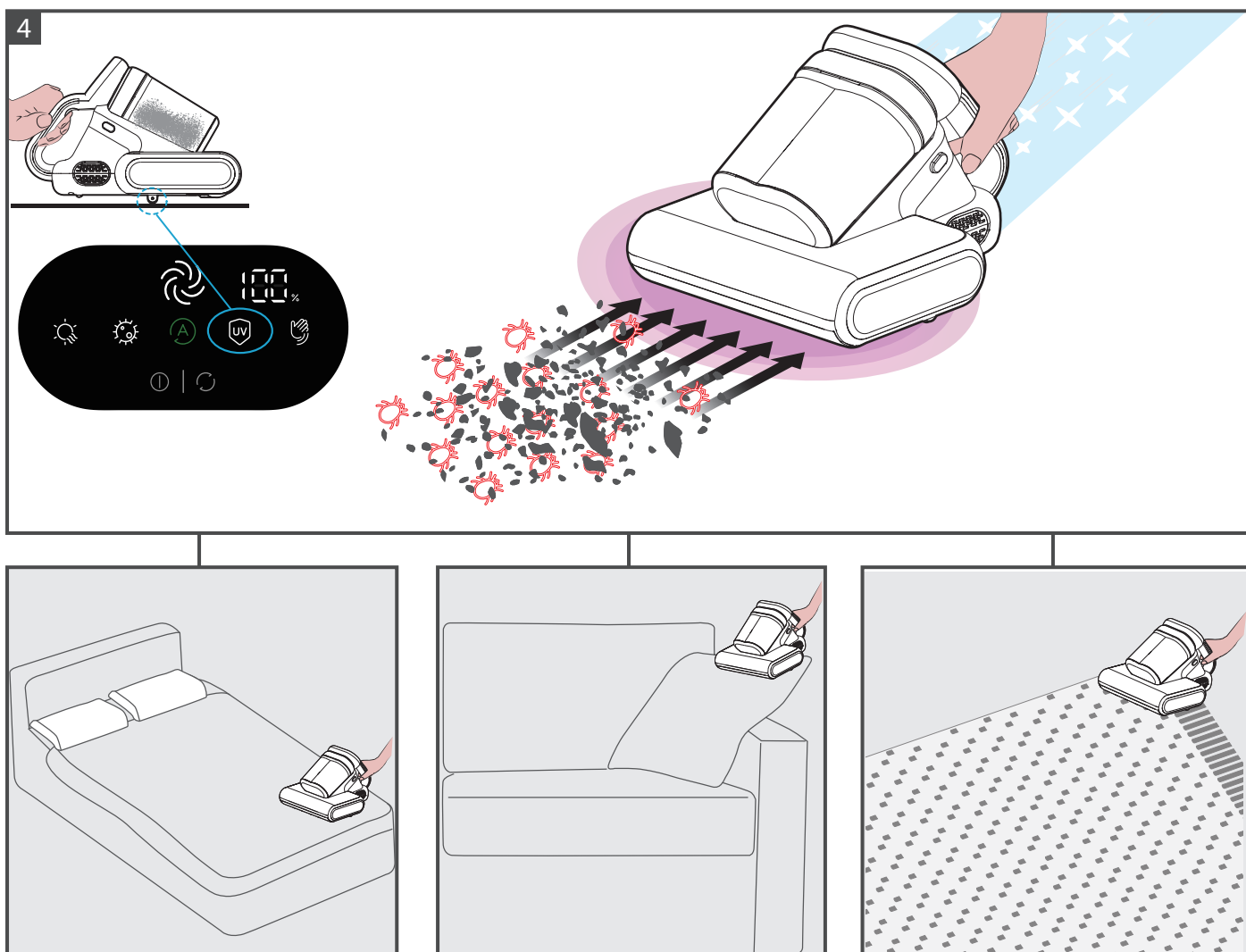
2. CONDITIONS D'UTILISATION DE L'ASPIRATEUR DE MATELAS

FONCTION LAMPE UV

La lampe UV peut aider à réduire la présence de bactéries et d'acariens dans le matelas. La fonction LED UV s'allume lorsque la lampe UV fonctionne.

REMARQUE : Lorsque le produit est placé sur le lit/canapé, la lampe UV fonctionne et l'indicateur LED UV est allumé. Mais lorsque le produit est soulevé, la lampe UV est éteinte et l'indicateur LED UV est éteint.

MISE EN GARDE : Ne pas tourner le produit et ne pas appuyer sur la molette pour activer la lampe UV. Ne pas faire regarder la partie inférieure de la lampe UV lorsque celle-ci est activée.

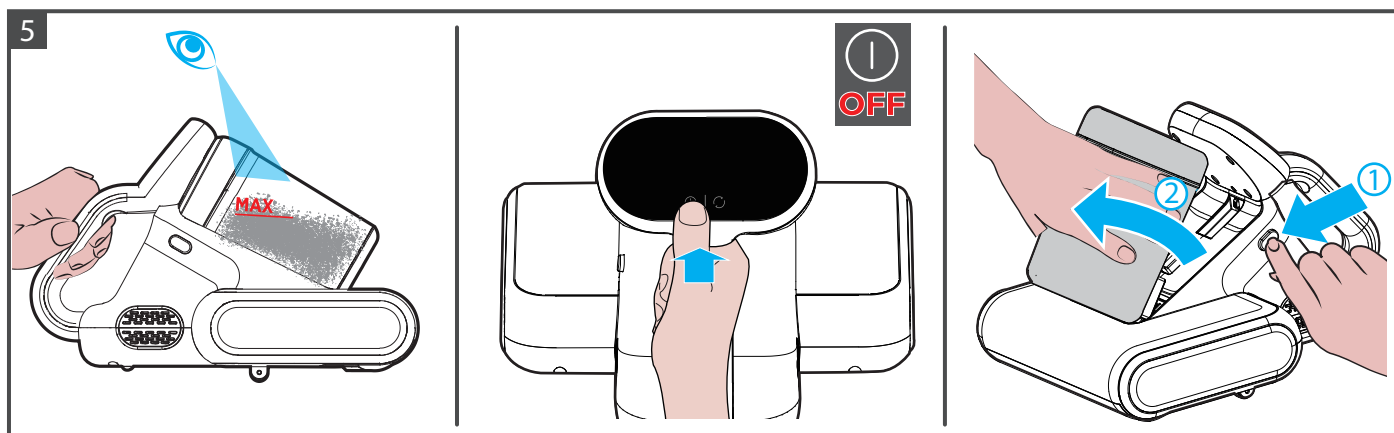


3. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR DE MATELAS

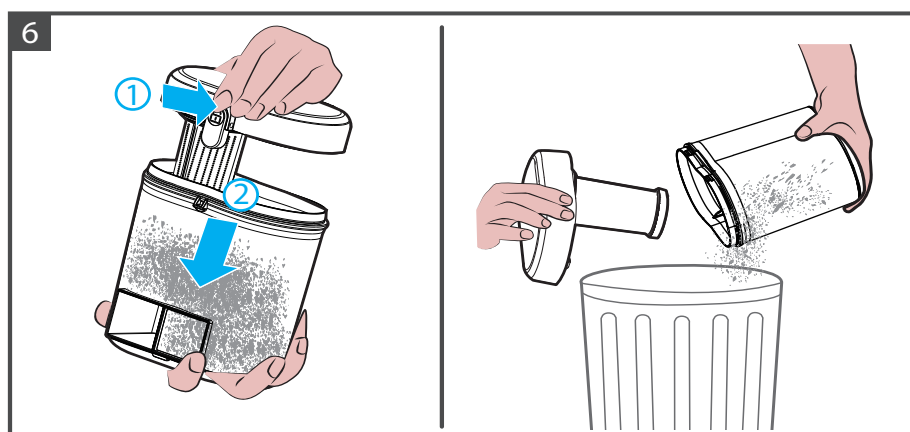
Nettoyez le bac à poussière et le filtre

Le voyant d'erreur sur l'écran LED de l'unité principale passera au rouge et clignotera pour indiquer que le nettoyage du filtre pré-moteur est requis.

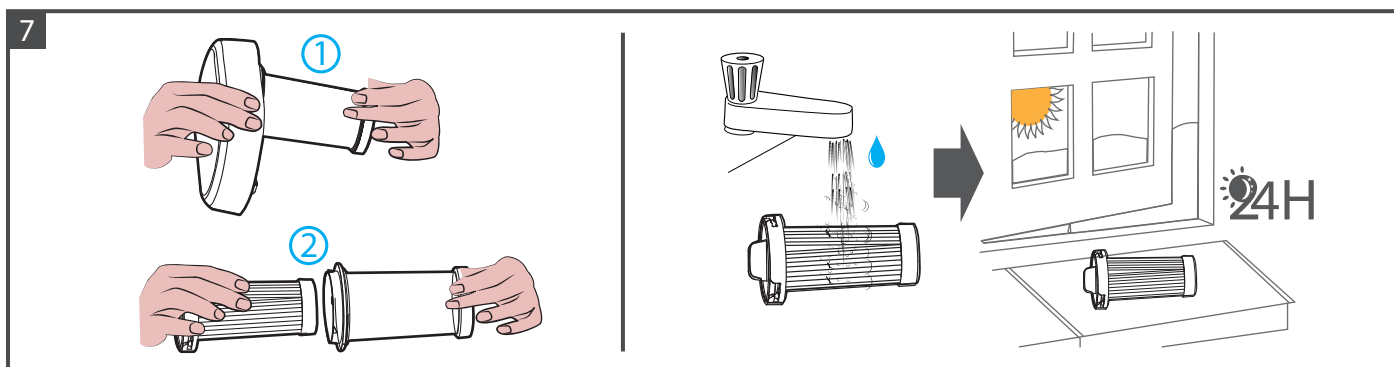
1. Appuyez sur le bouton de dégagement du bac à poussière et retirez l'unité du bac à poussière de l'aspirateur.



2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle supérieur du bac à poussière et retirez le bac à poussière. Retirez le filtre du bac à poussière. Videz le contenu du bac à poussière et nettoyez.

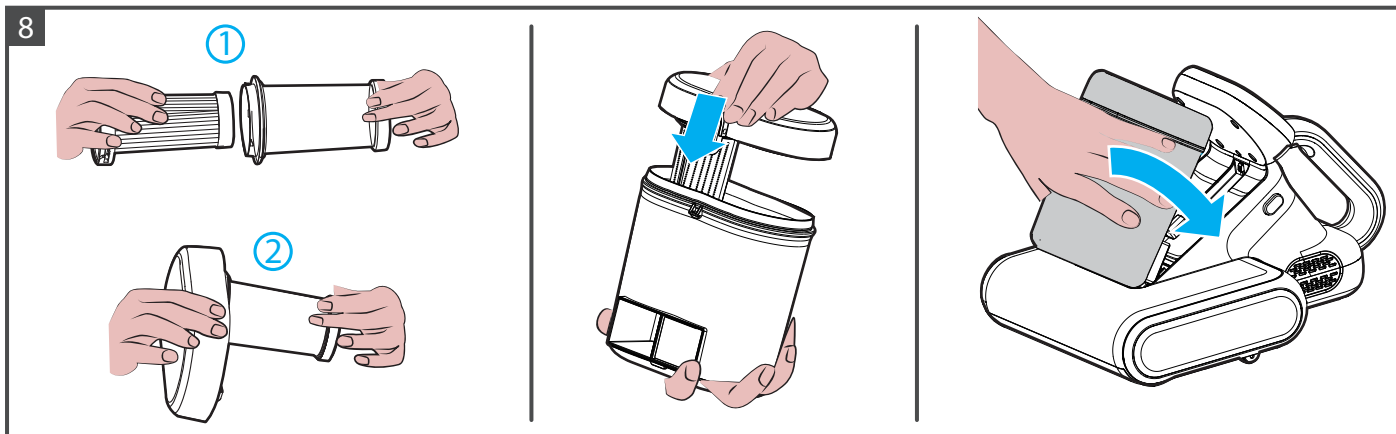


3. Faites pivoter la grille métallique et retirez-la de l'ensemble couvercle supérieur du bac à poussière. Ensuite, faites pivoter le filtre et retirez-le de l'ensemble couvercle supérieur du bac à poussière. Lavez le filtre dans de l'eau tiède et laissez-le sécher pendant 24 heures. Remettez le filtre sur la maille métallique lorsqu'ils sont complètement secs.



3. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR DE MATELAS

4. Remettez l'ensemble de filtre sur le couvercle supérieur du bac à poussière et réinstallez-le sur le produit.



REMARQUE : N'utilisez pas d'eau chaude ou des détergents lorsque vous nettoyez le filtre pré-moteur. Dans le cas peu probable où le filtre pré-moteur s'endommage, fixez une pièce de rechange certifié Haier. Veuillez-vous assurer de refixer le filtre pré-moteur avant de monter le bac à poussière dans la partie principale de l'aspirateur, dans la mesure où le mécanisme de protection du filtre s'activera.

IMPORTANT : Pour des performances optimales, conservez le filtre propre. Nous recommandons que le filtre soit lavé au moins une fois par mois.

Changement et nettoyage de la brosse rotative. [3]

IMPORTANT : Arrêtez toujours l'appareil avant de changer ou de nettoyer la brosse rotative.

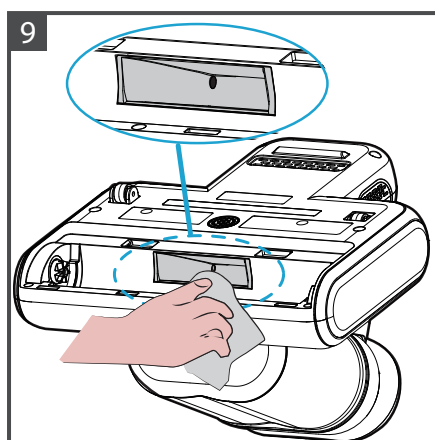
1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'agitateur et retirez le couvercle de l'agitateur.
2. Extrayez l'agitateur.
3. Nettoyez l'agitateur hybride.
4. Mettez l'agitateur hybride dans la buse et assemblez le couvercle de l'agitateur.

ENTRETIEN DU CAPTEUR DE POUSSIÈRE

IMPORTANT : Si votre produit ne peut pas ajuster la puissance de manière précise lorsque vous choisissez le mode auto, veuillez nettoyer la surface du capteur de poussière.

Assurez-vous que le produit est éteint, appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle de l'agitateur de votre produit. Pour retirer l'agitateur, utilisez un chiffon ou une brosse pour nettoyer la surface du capteur de poussière.

Remontez l'agitateur, appuyez sur le couvercle de l'agitateur pour le verrouiller. Allumez votre produit et commencez le nettoyage.



REEMPLACER LA BLOC-BATTERIE

L'aspirateur est équipé d'un bloc-batterie lithium ion rechargeable qui n'est pas remplaçable par l'utilisateur.

MISE EN GARDE : Ne pas essayer d'ouvrir le produit et de réparer la batterie en autonomie.

Mettez au rebut le produit de manière sûre. Le produit usé doit être amené à un point de recyclage et non pas être éliminé avec les ordures ménagères.

4. GUIDE DE DÉPANNAGE

A. L'aspirateur ne s'allume pas

Vérifiez que l'appareil est chargé.

Vérifiez si le filtre pré-moteur n'est pas assemblé ou s'il n'est pas bien assemblé ; sinon, il est possible que l'utilisateur voie une alerte rouge à l'écran.

B. L'aspirateur s'arrête de fonctionner

1. L'unité principale ne fonctionne plus

Vérifiez s'il y a une obstruction dans l'entrée d'air ou dans le tube, dégagez-la et assurez-vous que le produit est éteint. Une fois que cela est fait, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt, le produit recommencera à fonctionner.

2. L'agitateur ne fonctionne plus

Vérifiez si l'agitateur est bloqué. Nettoyez-le et assurez-vous que le produit est éteint. Une fois que cela est fait, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt, le produit recommencera à fonctionner.

C. Aspiration insuffisante ou pas d'aspiration du tout

Videz le bac à poussière et lavez le filtre pré-moteur et le système de séparation.

Sortez l'agitateur et vérifiez s'il y a des obstructions dans le conduit.

D. La batterie ne peut pas être chargée

Cela peut être dû à de très longues périodes de stockage (plus d'un an).

Contactez le service client Haier pour organiser le remplacement de la batterie.

Si le problème persiste, contactez le service clientèle Haier.

E. La vie de la batterie ne peut pas respecter les normes

Si la durée de vie de la batterie du produit ne respecte pas les normes lors de son utilisation, veuillez la charger complètement à température ambiante avant de l'utiliser à nouveau.

5. CODES ERREUR

Les codes suivants peuvent s'afficher pendant l'utilisation ou au démarrage.

Code erreur	Solution
E1 : défaut de l'agitateur	1. Éteindre. Vérifiez les agitateurs et, s'il y a beaucoup d'obstructions, sortez l'agitateur et retirez les obstructions. Puis allumer. 2. Si le produit ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le service client de Haier.
E2 : problème de colmatage	1. Éteindre. Vérifiez le canal d'air, le bac à poussière ou le filtre et, s'il y a beaucoup d'obstructions, retirez-les. Puis allumer. 2. Si le produit ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le service client de Haier.
E3 : problème du bloc-batterie	Veuillez contacter l'assistance à la clientèle Haier.
E4 : problème du chargeur	1. vérifiez si vous avez utilisé le bon chargeur. 2. S'il ne fonctionne toujours pas, veuillez vérifier le service après-vente.
E5 : problème de surchauffe	1. Éteignez le produit et laissez-le refroidir naturellement jusqu'au refroidissement complet. 2. Si cela ne fonctionne toujours pas ou ne peut pas être chargé. Veuillez contacter votre représentant Haier local.

ATTENTION : Si l'une de ces anomalies persiste, contactez l'assistance à la clientèle Haier. N'ESSAYEZ PAS de démonter le produit vous-même.

6. INFORMATIONS IMPORTANTES

Haier pièces de rechange et consommables

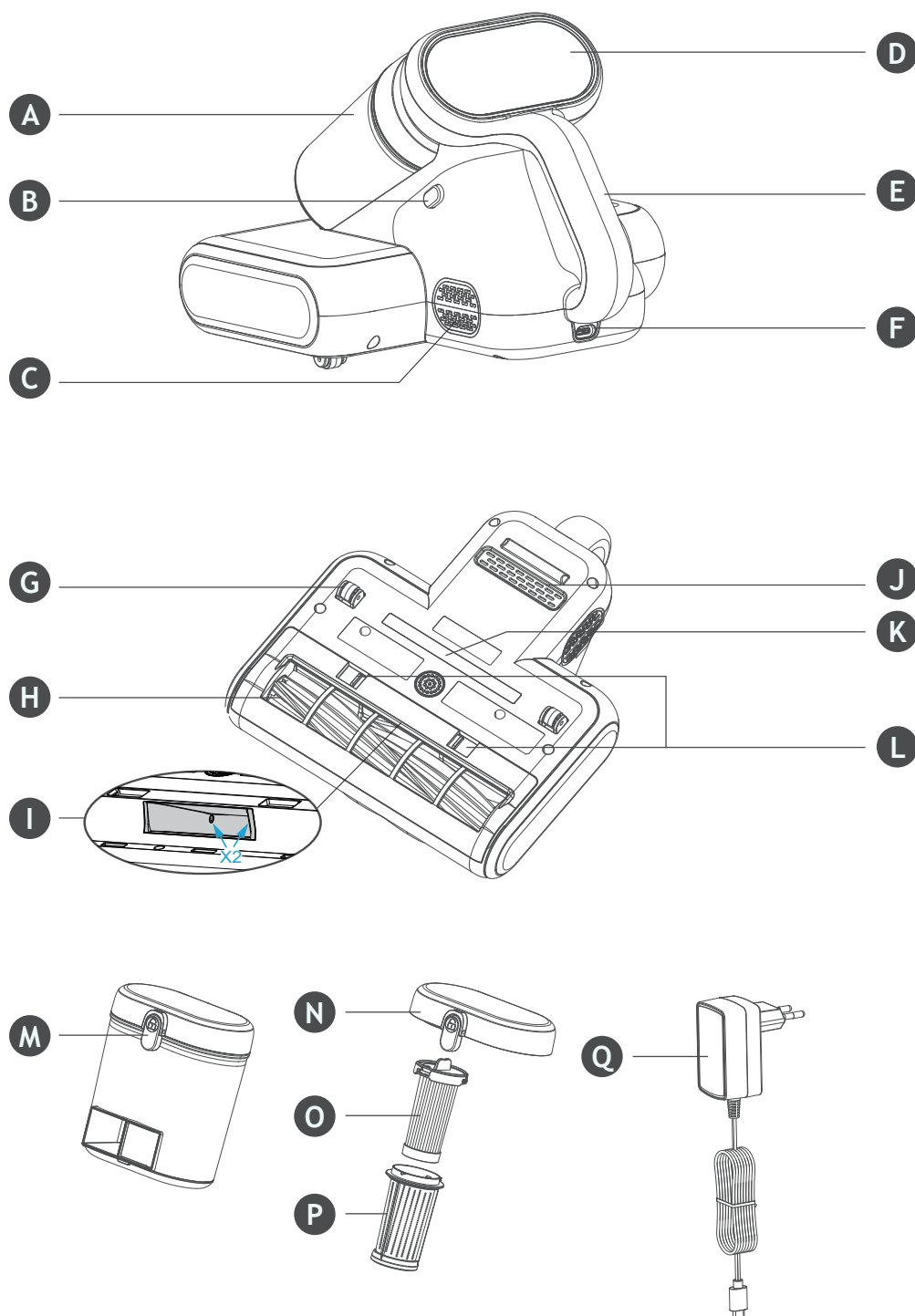
Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque Haier. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Haier ou directement auprès de Haier. Lorsque vous commandez des pièces, indiquez toujours le numéro de modèle.

VOTRE GARANTIE

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur duquel l'appareil a été acheté. La facture ou le reçu doit être présenté lors de toute demande d'indemnisation au titre de la présente garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

1. BESCHREIBUNG IHRES MILBENSAUGERS



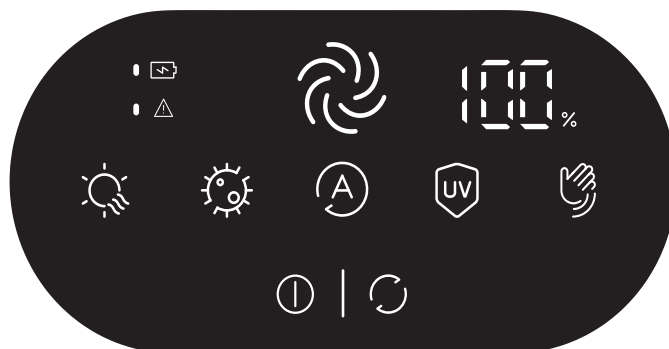
- A. Staubbehälter
- B. Entriegelung Staubbehälter
- C. Seitliche Abluftöffnung
- D. Display
- E. Handgerät
- F. Anschluss zum Aufladen
- G. Rad
- H. Rotierende Bürstwalze
- I. Staubsensor

- J. Obere Abluftöffnung
- K. UV-Lampe
- L. Entriegelung der Bürstwalze
- M. Entriegelung des Staubbehälterdeckels
- N. Staubbehälterdeckel
- O. Staubbehälterfilter
- P. Metallfilter
- Q. Ladekabel

2. VERWENDUNG IHRES MILBENSAUGERS

LED-ANZEIGE

Der Reiniger ist mit einer LED-Anzeige ausgestattet. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, zeigt die LED-Anzeige Informationen über die Betriebsart, Fehlermeldungen und den Akkustand an.



	Anzeige für Akkuladung		Trocknungsanzeige		Anzeige der Auskloppfunktion
	Fehleranzeige		Anzeige der Milbenbeseitigung		EIN/AUS-Taste
	Modusanzeige		Anzeige des Automatikmodus		Taste für Moduswechsel
	Anzeige der Akkukapazität		Anzeige der UV-Lampe		

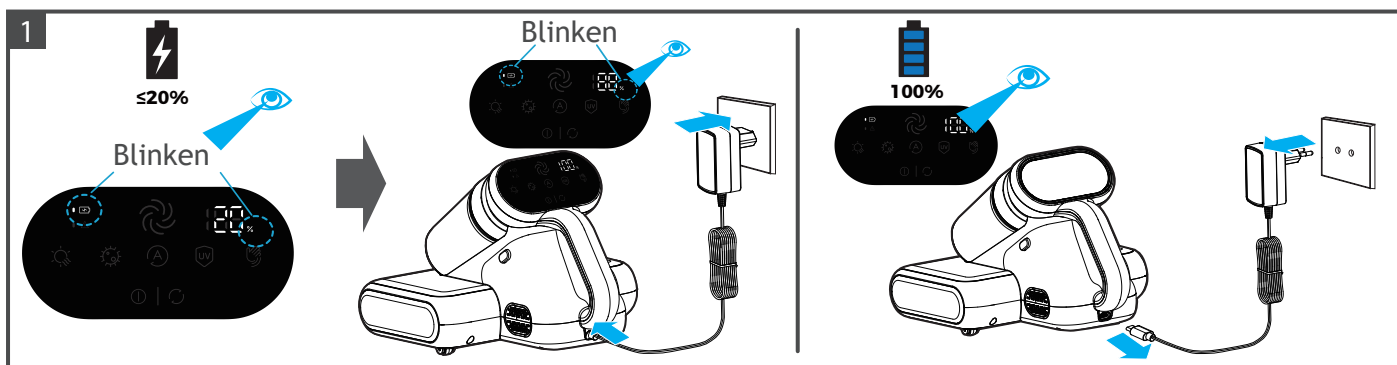
Nehmen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus der Verpackung.

Um das Gerät vollständig aufzuladen, verbinden Sie den Stecker des Ladegeräts mit dem Gerät. Der Ladevorgang dauert etwa 3 Stunden.

AKKUSTAND:

Während des Betriebs zeigt die LED-Anzeige die verbleibende Akkuladung. Wenn die Akkuladung unter 20 % fällt, beginnt die Ladeanzeige zu blinken.

HINWEIS: Verwenden Sie zum Aufladen nur das mit dem Gerät mitgelieferte Ladegerät. Es ist normal, dass sich das Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmt. Während des Ladens darf das Gerät nicht eingeschaltet oder in Betrieb genommen werden, unabhängig davon, ob der Akku voll geladen oder schwach ist.



2. VERWENDUNG IHRES MILBENSAUGERS

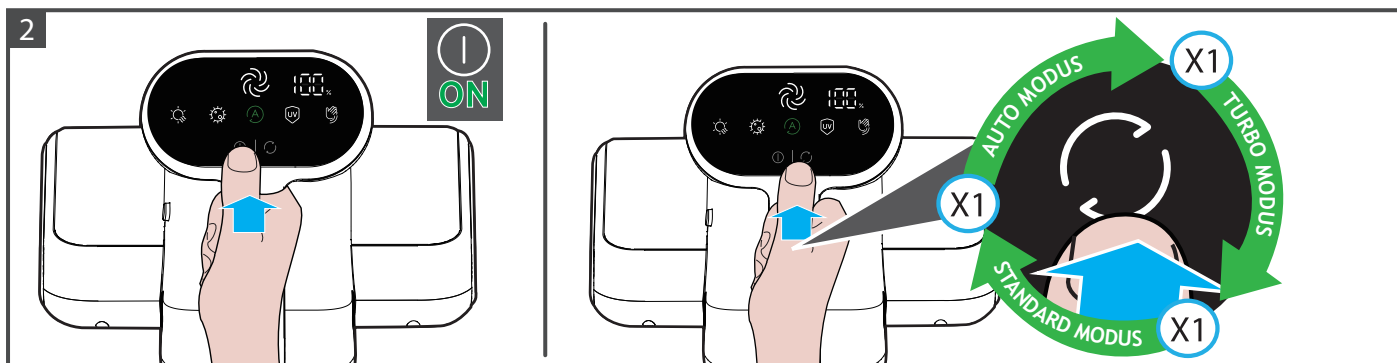
Es gibt 3 Modi:

• **AUTO MODUS:** Wenn Sie die EIN-/AUS-Taste drücken, ist der Matratzenreiniger bereit, gründlich mit der angetriebenen Hauptdüse oder der eingeschalteten Bürstwalze zu reinigen. Die Leuchte für Auto Modus leuchtet. Das Gerät startet mit der normalen Saugfunktion.

HINWEIS: Wenn der Staubsensor leichte Verstaubung erkennt, wechselt die Betriebsanzeige in den Standardmodus, und das Gerät senkt den Strombedarf. Wenn der Staubsensor starke Verstaubung erkennt, wechselt die Betriebsanzeige in den Turbomodus, und das Gerät steigert seinen Strombedarf. Bei starker Verstaubung empfiehlt sich der Turbomodus. Verwenden Sie den Turbomodus nicht bei Temperaturen über 30°C.

• **TURBO MODUS:** Drücken Sie die Modustaste, um in den Turbomodus zu wechseln.

• **STANDARD MODUS:** Drücken Sie die Modustaste, um in den Standardmodus zu wechseln.



AUTO MODUS		TURBO MODUS	STANDARD MODUS
 Starke Verschmutzung		 Leichte Verschmutzung	

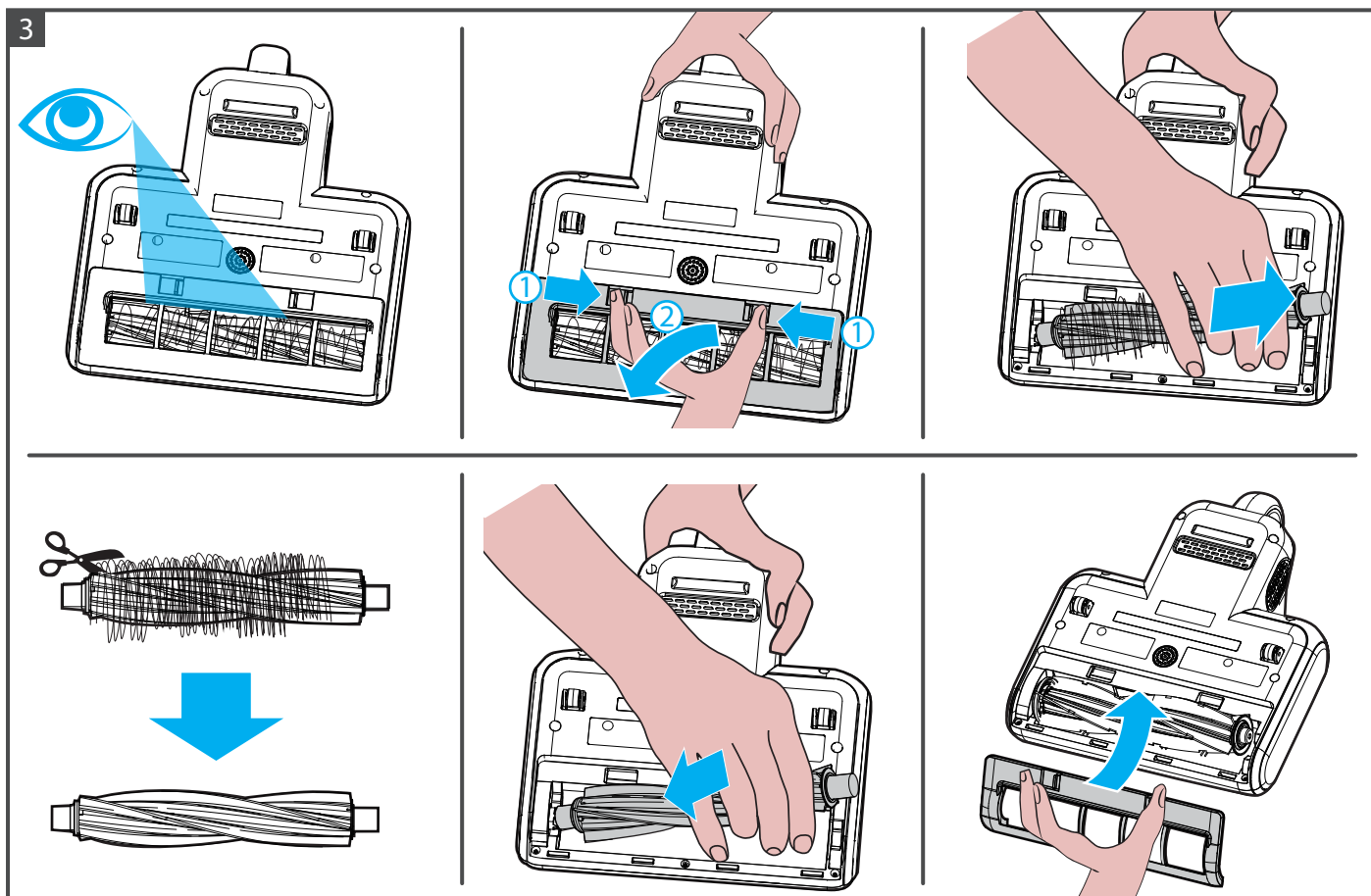
2. VERWENDUNG IHRES MILBENSAUGERS

SICHERHEITSSYSTEM

Damit wird die Zuverlässigkeit des Geräts unter schwerem Einsatz gewährleistet.

HINWEIS: Das Sicherheitssystem wird in zwei Fällen ausgelöst:

1. Wenn der Lufteinlass verstopft ist, wird der Reiniger geschützt und schaltet sich AUS. Die Fehlermeldung an der LED-Anzeige am Hauptgerät wird rot und beginnt zu blinken. Überprüfen Sie in diesem Fall einfach, ob der Lufteinlass des Reinigers verstopft ist. Entfernen Sie die Blockade und schalten Sie das Gerät wieder ein.
2. Wenn die Bürstwalze beim Einschalten feststeht oder blockiert ist, stoppt die Rotation der Walze und die Fehlermeldung an der LED-Anzeige am Hauptgerät wird rot und beginnt zu blinken. Wenn dies geschieht, schalten Sie einfach Ihr Gerät aus und beseitigen Sie die Blockade an der Bürstwalze. Um weiter zu reinigen, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste und das Gerät nimmt seinen Betrieb wieder auf.



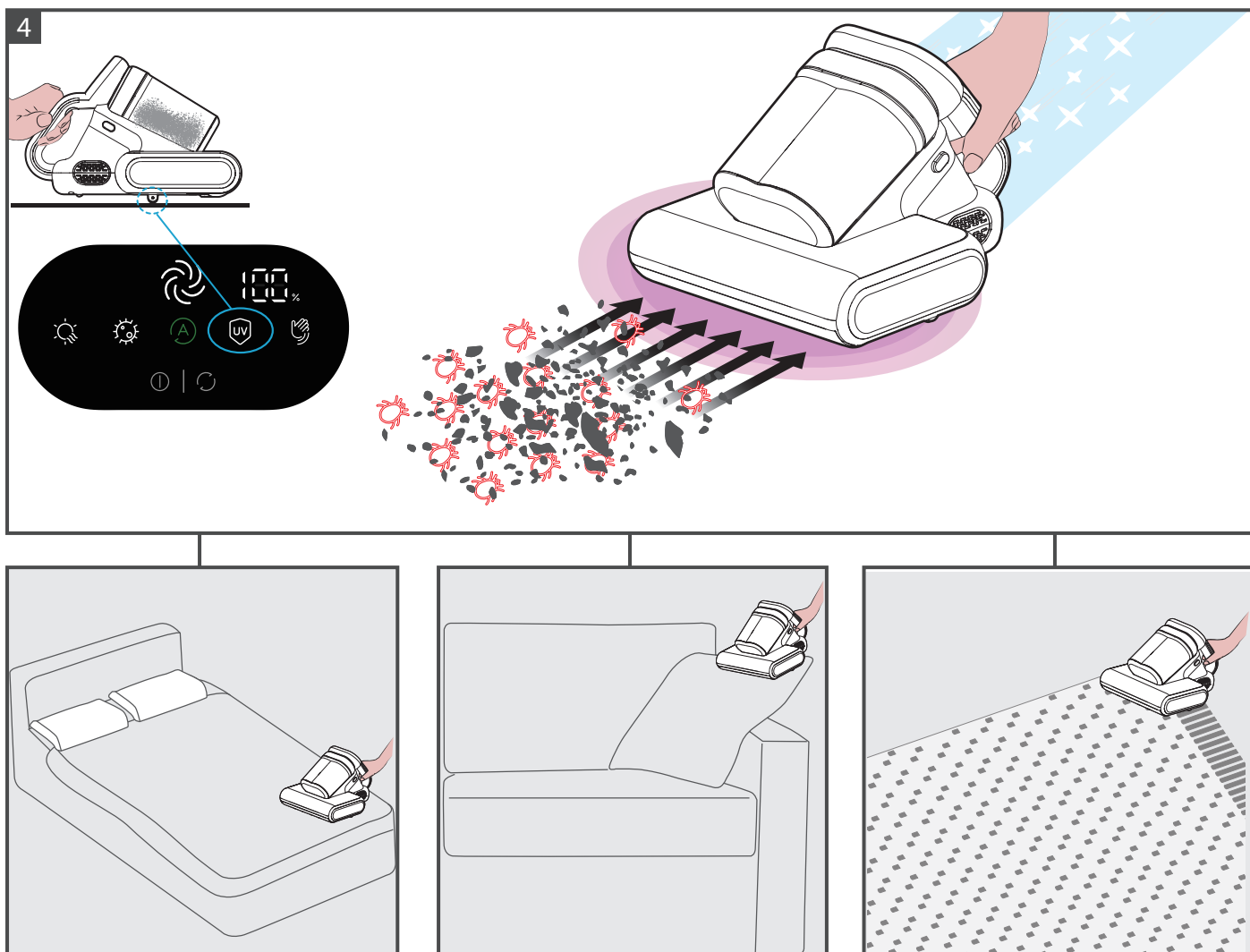
2. VERWENDUNG IHRES MILBENSAUGERS

FUNKTION UV-LAMPE

Die UV-Lampe hilft, Bakterien und Milben zu beseitigen, die sich in der Matratze befinden können. Die LED-Anzeige für die UV-Lampe leuchtet auf, wenn diese in Betrieb ist.

HINWEIS: Wenn das Gerät auf das Bett / die Couch gehalten wird, leuchtet die UV-Lampe und die LED-Anzeige für die UV-Funktion leuchtet. Wenn das Gerät angehoben wird, erlischt sowohl die UV-Lampe als auch deren LED-Anzeige.

ACHTUNG: Drehen Sie das Gerät nicht um und drücken Sie nicht auf das Rad, um die UV-Lampe einzuschalten. Schauen Sie nicht in die eingeschaltete UV-Lampe.

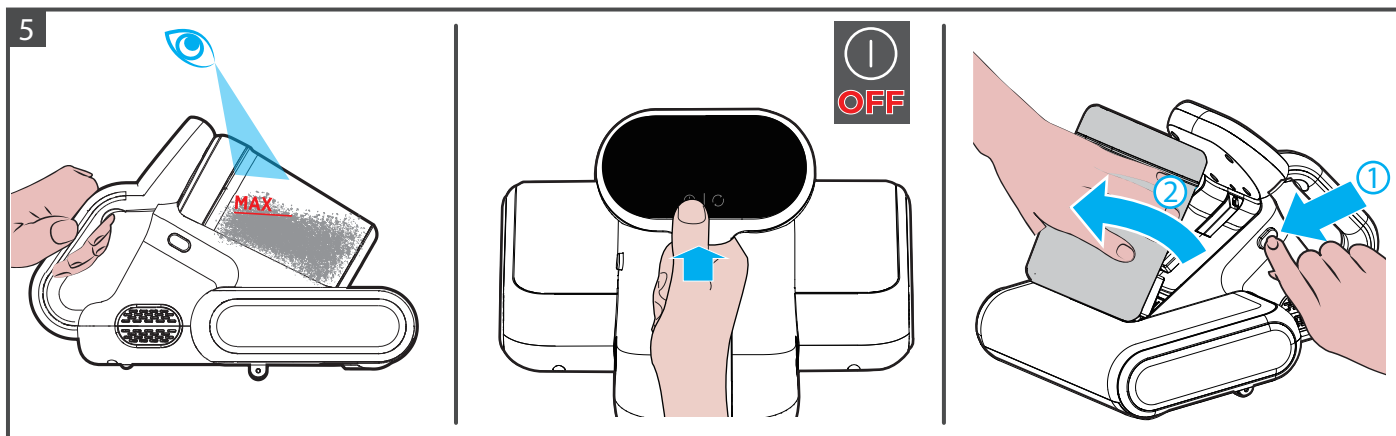


3. PFLEGE DES MILBENSAUGERS

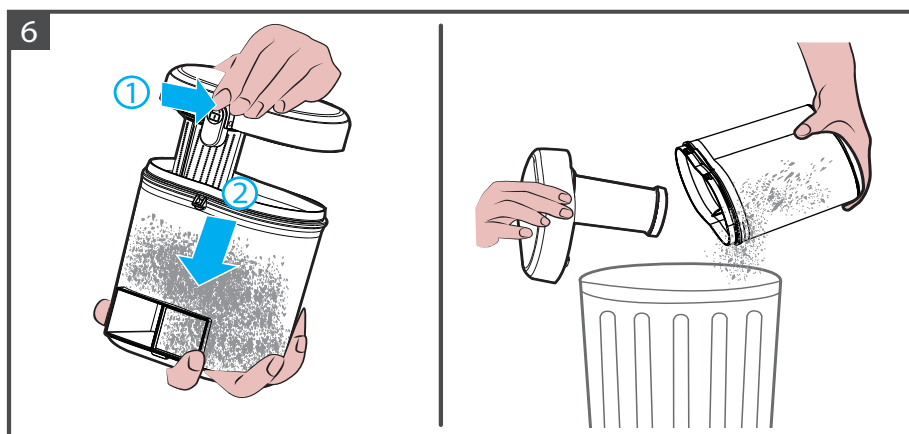
Reinigen Sie den Staubbehälter und den Filter.

Wenn die Fehlermeldung auf der LED-Anzeige am Hauptgerät rot wird und zu blinken beginnt, muss der Vormotorfilter gereinigt werden.

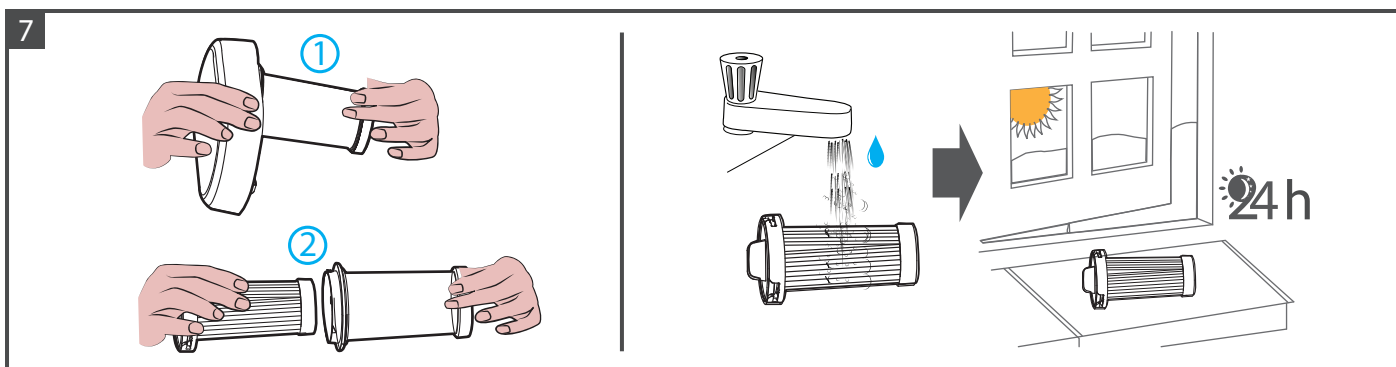
1. Drücken Sie die Entriegelung des Staubbehälters und nehmen diesen aus dem Reiniger.



2. Drücken Sie die Entriegelung des Staubbehälterdeckels und trennen Sie ihn vom Staubbehälter. Ziehen Sie den Filter aus dem Staubbehälter heraus. Leeren Sie den Inhalt des Staubbehälters und reinigen Sie ihn.

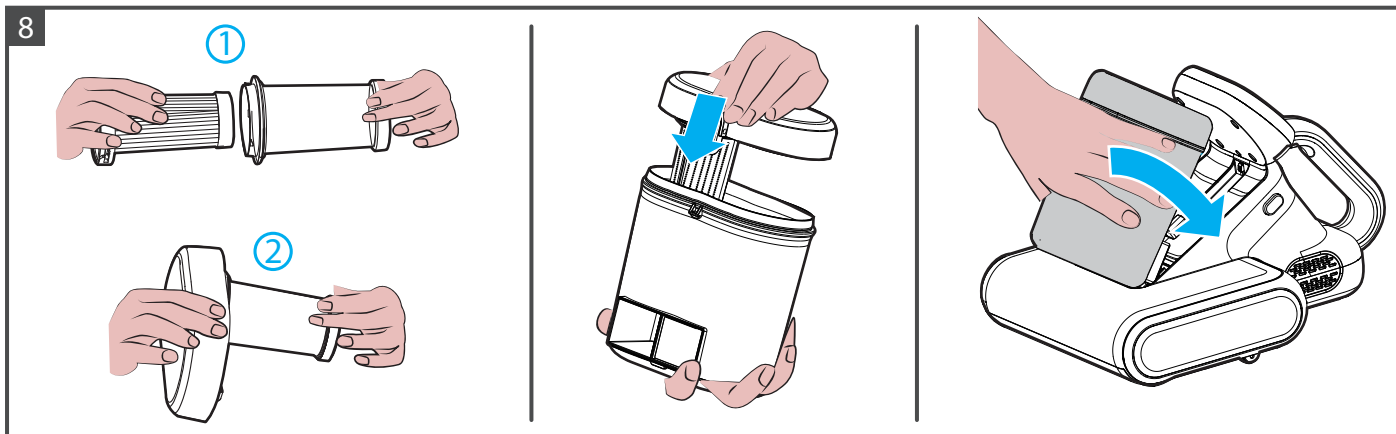


3. Drehen Sie am Metallfilter und nehmen Sie ihn aus der Staubbehältergruppe. Drehen Sie dann den Filter und nehmen Sie ihn aus der Staubbehältergruppe. Waschen Sie den Filter mit lauwarmem Wasser und lassen ihn 24 Stunden lang trocknen. Wenn alles vollständig getrocknet ist, setzen Sie den Filter wieder auf den Metallfilter.



3. PFLEGE DES MILBENSAUGERS

4. Setzen Sie den Filterverbund wieder in den Staubbehälterdeckel und setzen Sie diesen wieder in das Gerät ein.



HINWEIS: Verwenden Sie kein heißes Wasser oder Reinigungsmittel zum Reinigen des Vormotorfilters. Im unwahrscheinlichen Fall, dass der Vormotorfilter beschädigt ist, tauschen Sie ihn nur gegen einen Haier-Originalfilter aus. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Vormotorfilter wieder einbauen, bevor Sie den Staubbehälter am Reinigergehäuse befestigen, da sonst der Filterschutzmechanismus aktiviert wird.

WICHTIG: Halten Sie den Filter für optimale Leistung immer sauber. Wir empfehlen, den Filter je nach Nutzungshäufigkeit mindestens einmal pro Monat zu reinigen.

Wie Sie die Bürstwalze auswechseln und reinigen. [3]

WICHTIG: Schalten Sie den Reiniger immer aus, bevor Sie die Bürstwalze reinigen oder auswechseln.

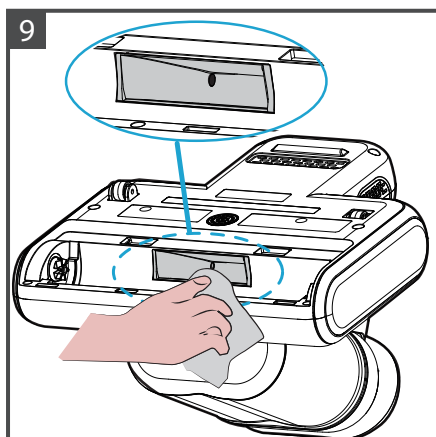
1. Drücken Sie auf die Entriegelung der Bürstwalze und nehmen Sie deren Abdeckung ab.
2. Nehmen Sie die Bürstwalze heraus.
3. Reinigen Sie die Hybrid-Bürstwalze.
4. Stecken Sie die Hybrid-Bürstwalze in die Düse und setzen Sie die Abdeckung wieder darauf.

PFLEGE DES STAUBSENSORS

WICHTIG: Wenn Ihr Gerät im Auto Modus den Stromverbrauch nicht anpasst, sollten Sie die Oberfläche des Staubsensors reinigen.

Schalten Sie das Gerät aus, drücken Sie auf die Ausklinktaste der Bürstwalze, um die Bürstwalzenabdeckung von Ihrem Gerät zu nehmen. Nehmen Sie die Bürstwalze heraus und reinigen Sie die Oberfläche des Staubsensors mit einem Lappen oder einer Bürste.

Setzen Sie die Bürstwalze wieder ein, setzen Sie die Abdeckung wieder darauf, bis sie mit einem Klick einrastet. Schalten Sie das Gerät ein und beginnen mit der Reinigung.



AKKU AUSTAUSCHEN

Dieser Reiniger ist mit einem wiederaufladbaren, austauschbaren Lithium-Ionen-Akku ausgestattet.

ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen oder ihn zu reparieren.

Entsorgen Sie den Akku nach den Vorschriften. Gebrauchte Akkus sollten zu einer Sammelstelle für Recycling gebracht und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

4. FEHLERBEHEBUNG

A. Der Milbensauger lässt sich nicht einschalten

Überprüfen Sie, ob der Akku aufgeladen ist.

Prüfen Sie, ob der Vormotorfilter fehlt oder falsch eingebaut ist; in dem Fall ist ein rotes Warnlicht auf der Anzeige zu sehen.

B. Der Reiniger stoppt den Betrieb

1. Das Hauptgerät stoppt den Betrieb

Überprüfen Sie, ob der Lufteinlass verstopft ist. Beseitigen Sie die Verstopfung bei abgeschaltetem Gerät. Drücken Sie danach einfach die Ein/Aus-Taste, damit das Gerät wieder neu startet.

2. Bürstwalze stoppt den Betrieb

Überprüfen Sie, ob die Bürstwalze fest sitzt. Reinigen Sie sie bei abgeschaltetem Gerät. Drücken Sie danach einfach die Ein/Aus-Taste, damit das Gerät wieder neu startet.

C. Niedrige oder gar keine Saugleistung

Leeren Sie den Staubbehälter und waschen Sie den Vormotorfilter und das Abscheidesystem.

Nehmen Sie die Bürstwalze heraus und überprüfen Sie sie auf Verstopfungen im Kanal.

D. Der Akku lädt nicht

Dies ist nach einem langen Zeitraum (über ein halbes Jahr) der Nichtbenutzung/Lagerung möglich.

Wenden Sie sich an den Kundendienst von Haier, um den Akku auszuwechseln.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst von Haier.

E. Die Ladung des Akkus entspricht nicht den Angaben

Wenn die Ladedauer des Geräteakkus bei normaler Verwendung nicht den Angaben entspricht, versuchen Sie, ihn vollständig aufzuladen, bevor Sie das Gerät erneut nutzen.

5. FEHLERCODES

Die folgenden Fehlercodes können während des Betriebs oder beim Einschalten erscheinen.

Fehlercode	Lösung
E1: Fehler der Bürstwalze	1. Ausschalten. Prüfen Sie die Bürstwalze. Wenn sie mit viel Schmutz zugesetzt ist, nehmen Sie sie heraus und beseitigen Sie die Verschmutzung. Schalten Sie das Gerät anschließend wieder ein. 2. Wenn das Gerät weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Haier.
E2: Probleme mit Blockade	1. Ausschalten. Überprüfen Sie den Luftkanal, den Staubbehälter oder den Filter, ob sie verstopft sind und beseitigen Sie die Verstopfung. Schalten Sie das Gerät anschließend wieder ein. 2. Wenn das Gerät weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Haier.
E3: Probleme mit dem Akku	Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Haier.
E4: Probleme mit dem Aufladegerät	1. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Aufladegerät verwenden. 2. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
E5: Probleme mit Überhitzung	1. Schalten Sie das Gerät ab und lassen Sie es abkühlen. 2. Wenn es danach weiterhin nicht funktioniert oder nicht aufgeladen werden kann, wenden Sie sich an den Haier Service.

ACHTUNG: Wenn einer dieser Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst von Haier. Versuchen Sie NICHT, das Gerät selbst zu demontieren.

6. WICHTIGE INFORMATIONEN

Haier Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

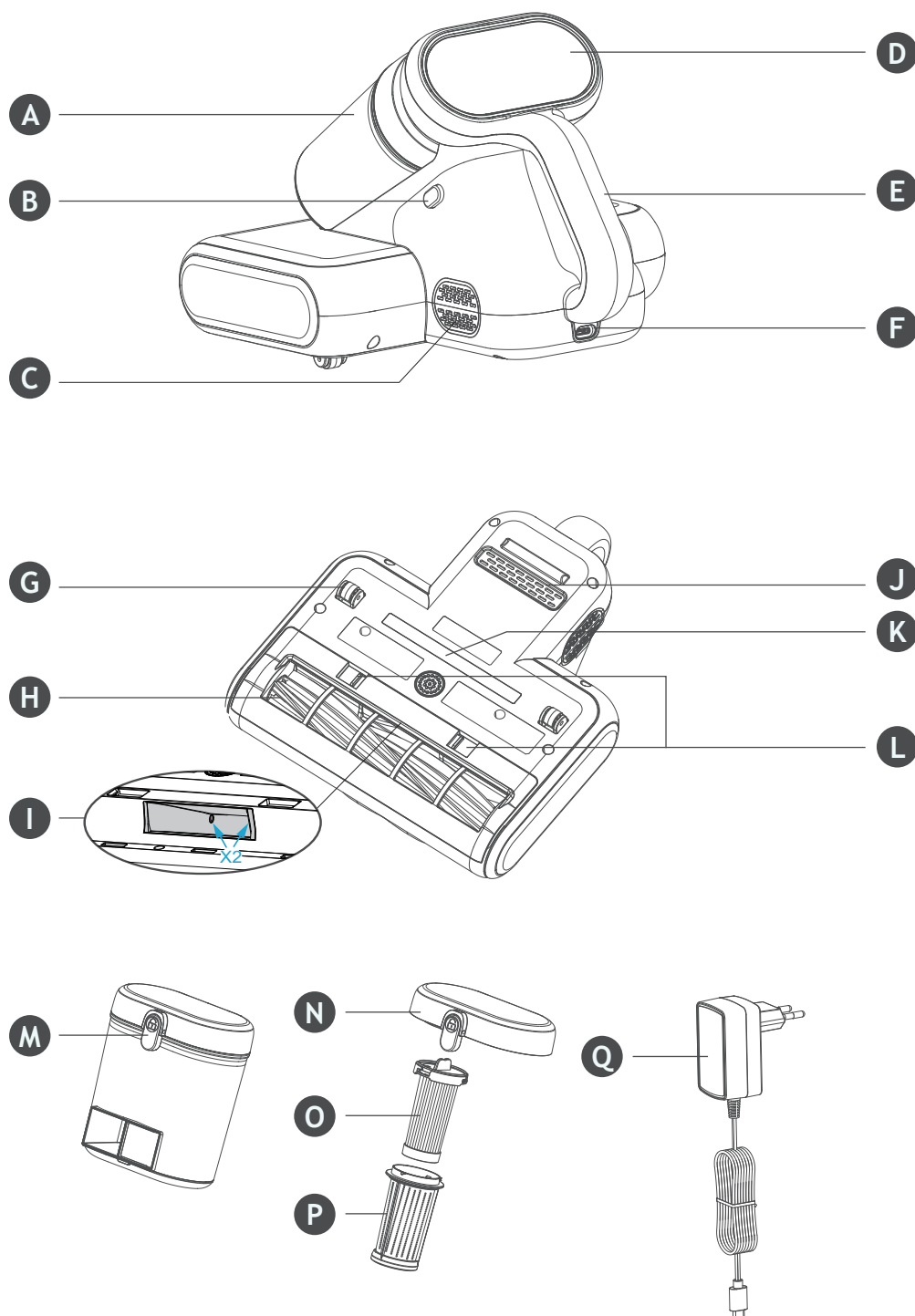
Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile von Haier. Diese sind bei Ihrem örtlichen Haier-Händler oder direkt bei Haier erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen immer Ihre Modellnummer an.

Ihre Garantie

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Einzelheiten zu diesen Bestimmungen erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Packung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.

1. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI



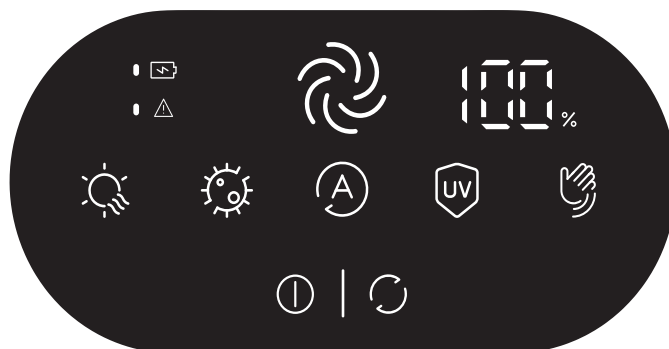
- A. Contenitore raccogli-polvere
- B. Pulsante di sblocco del contenitore
- C. Uscita laterale dell'aria
- D. Display
- E. Portatile
- F. Ingresso per la ricarica
- G. Ruota
- H. Rullo
- I. Sensore polvere

- J. Uscita inferiore dell'aria
- K. Luce UV
- L. Pulsanti di rilascio del rullo
- M. Pulsante di rilascio del coperchio superiore del contenitore raccogli-polvere
- N. Coperchio superiore del contenitore raccogli-polvere
- O. Filtro del contenitore raccogli-polvere
- P. Rete metallica
- Q. Cavo di ricarica

2. UTILIZZO DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI

DISPLAY A LED

Questo apparecchio è dotato di display a LED. Quando il prodotto è acceso, il display LED mostra la modalità in funzione, gli errori e le informazioni sullo stato della batteria.



	Indicatore di carica della batteria		Indicatore di asciugatura		Indicatore della funzione di battitura
	Indicatore di errore		Indicatore di rimozione degli acari		Pulsante di accensione/spegnimento (ON/OFF)
	Indicatore di modalità		Indicatore di modalità automatica		Pulsante di cambio della modalità
	Indicatore di capacità della batteria		Indicatore di luce UV		

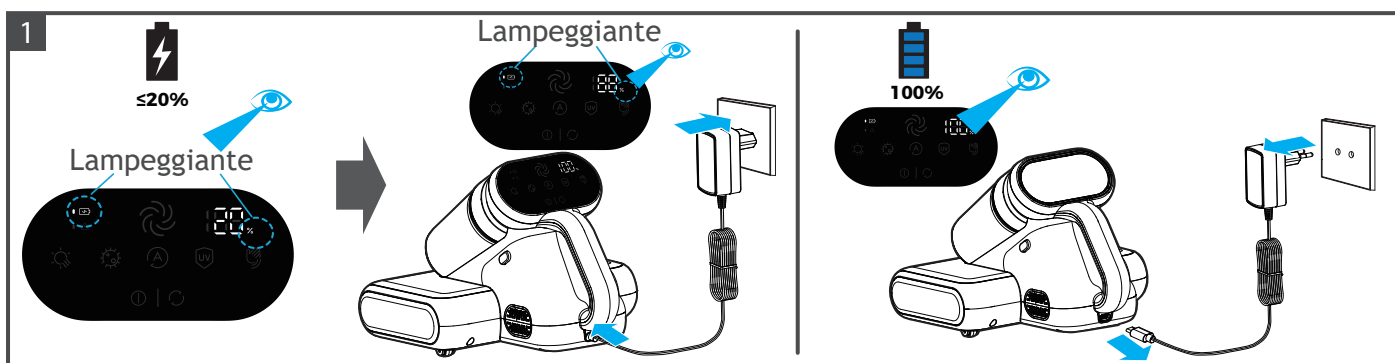
Disimballare con cura l'apparecchio.

Per la ricarica completa dell'apparecchio, inserire il jack del caricatore nel prodotto. La ricarica richiede circa 3 ore.

LIVELLO CARICA BATTERIA:

Mentre l'apparecchio è in funzione, il display LED mostra la capacità della batteria rimanente. Quando la capacità della batteria è pari o inferiore al 20%, l'indicatore di ricarica della batteria inizia a lampeggiare.

NOTA: Per ricaricare l'apparecchio, usare solo il caricatore in dotazione. È normale che il caricatore si scaldi mentre lavora. Durante la ricarica, il prodotto non deve essere acceso o utilizzato a prescindere dal livello della batteria.



2. UTILIZZO DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI

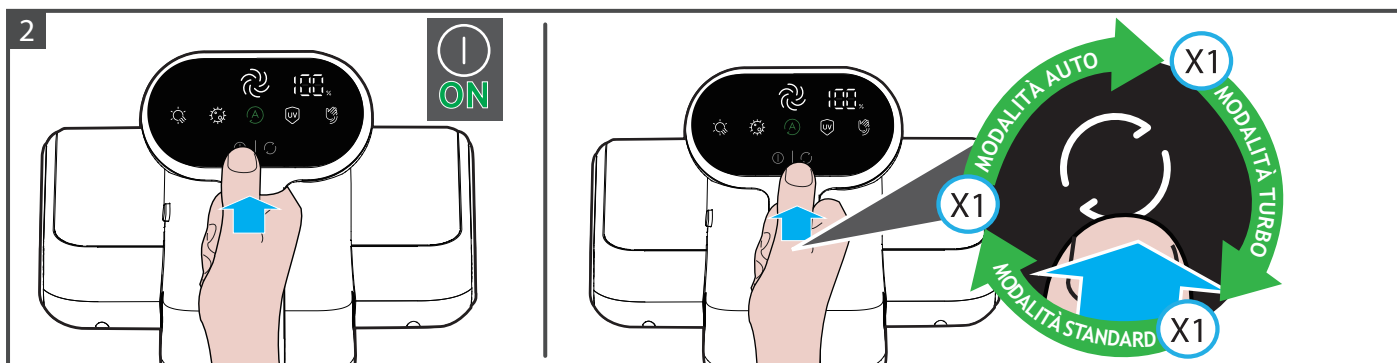
Ci sono 3 modalità di utilizzo.

- **MODALITÀ AUTOMATICA:** Quando si preme il pulsante ON-OFF, l'apparecchio per la pulizia di materassi è pronto per una pulizia profonda con la spazzola motorizzata principale e il rullo attivati. L'indicatore della modalità automatica è acceso. Il prodotto inizia a funzionare con la forza aspirante standard.

NOTA: Se il sensore della polvere rileva poca polvere, l'indicatore della modalità passerà alla modalità standard e il prodotto ridurrà la potenza. Se il sensore della polvere rileva molta polvere, l'indicatore della modalità passerà alla modalità Turbo e il prodotto aumenterà la potenza della forza aspirante. Per attività di pulizia intensa, si consiglia di utilizzare la modalità Turbo. Non utilizzare la modalità Turbo sopra i 30 °C.

- **MODALITÀ TURBO:** Premere il pulsante di selezione della modalità per passare alla modalità Turbo.

- **MODALITÀ STANDARD:** Premere di nuovo il pulsante di selezione della modalità per passare alla modalità standard.



MODALITÀ AUTO		MODALITÀ TURBO	MODALITÀ STANDARD
			
Sporco intenso	Sporco leggero		

2. UTILIZZO DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI

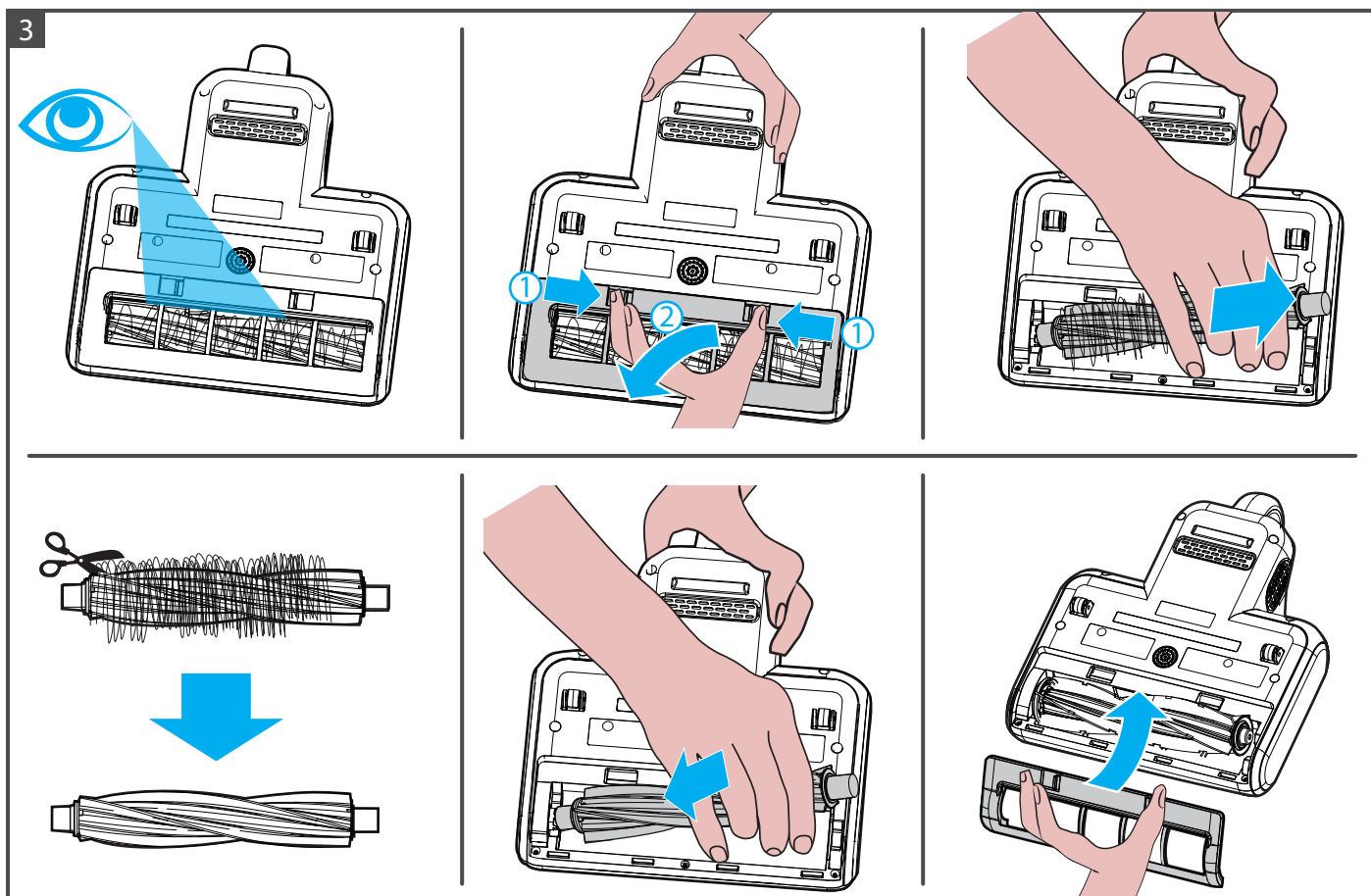
SISTEMA DI PROTEZIONE

Per assicurare che l'affidabilità del prodotto non venga compromessa se utilizzato in condizioni difficili.

NOTA: Il sistema di protezione entra in funzione al verificarsi di due condizioni:

1. In presenza di ostruzioni nella presa d'aria, l'apparecchio verrà protetto e spento, mentre l'indicatore di errore nel display LED sull'unità principale diventerà rosso e inizierà a lampeggiare. Se ciò dovesse succedere, controllare se ci sono ostruzioni nella presa d'aria dell'apparecchio. Rimuoverle e riaccendere.
2. Se il rullo è bloccato o ostruito, una volta azionato, il rullo smetterà di ruotare e l'indicatore di errore nel display LED sull'unità principale diventerà rosso e inizierà a lampeggiare.

Se ciò dovesse accadere, spegnere semplicemente l'apparecchio e pulire la spazzola dall'ostruzione. Per riprendere la pulizia, premere il pulsante accensione/spegnimento e l'apparecchio riprenderà a funzionare normalmente.



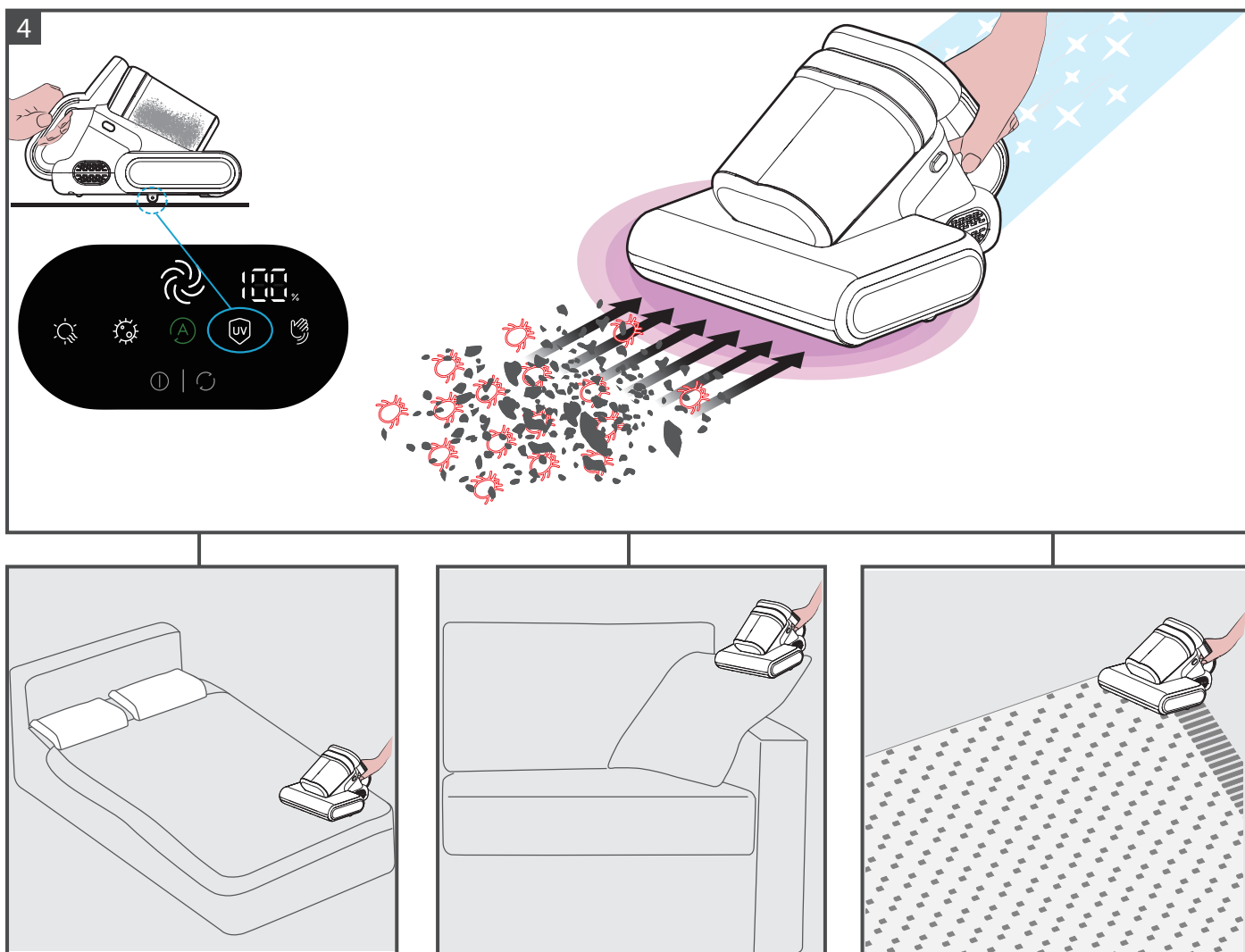
2. UTILIZZO DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI

FUNZIONE LAMPADA UV

La lampada UV può aiutare a ridurre i batteri e gli acari che possono trovarsi nel materasso. L'indicatore LED UV si accende quando la lampada UV è in funzione.

NOTA: Quando il prodotto è posizionato sul letto/divano, la lampada UV è in funzione e l'indicatore LED UV è attivato. Ma quando il prodotto viene sollevato, la lampada UV è spenta e l'indicatore LED UV è disattivato.

ATTENZIONE: Non girare il prodotto e premere la ruota per attivare la lampada UV. Non guardare direttamente la parte inferiore della lampada UV quando questa è accesa.

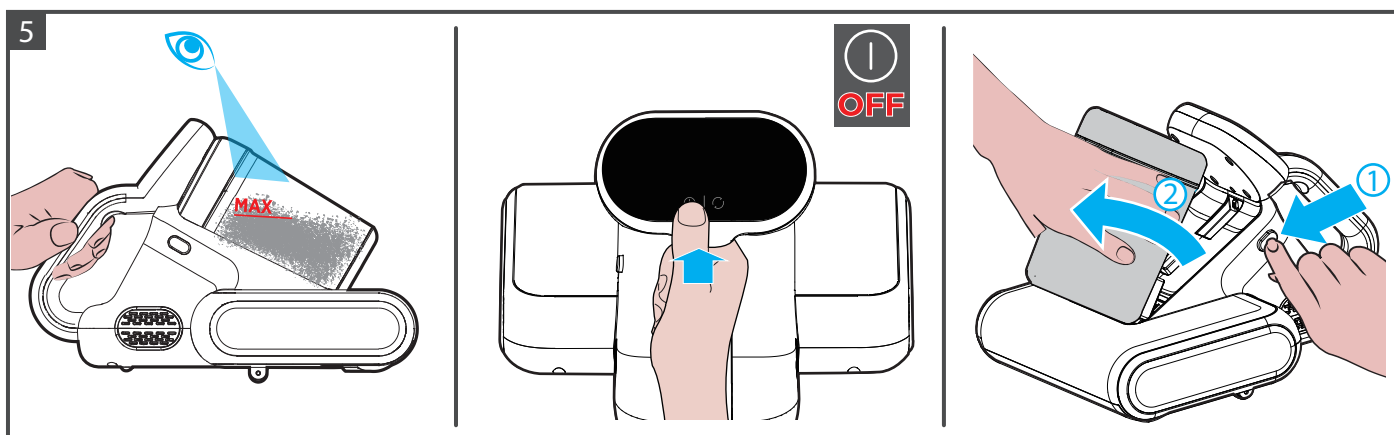


3. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI

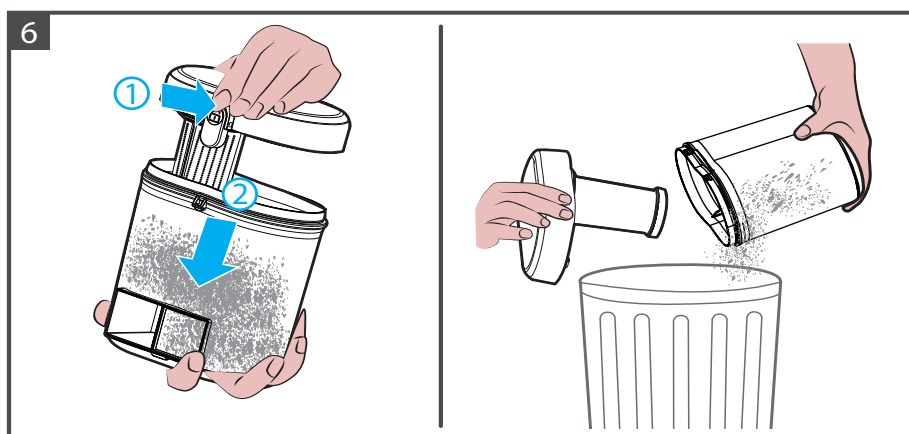
Pulizia del contenitore raccogli-polvere e del filtro

L'indicatore di errore nel display LED sull'unità principale diventerà rosso e inizierà a lampeggiare per segnalare che è necessario il filtro pre-motore di pulizia.

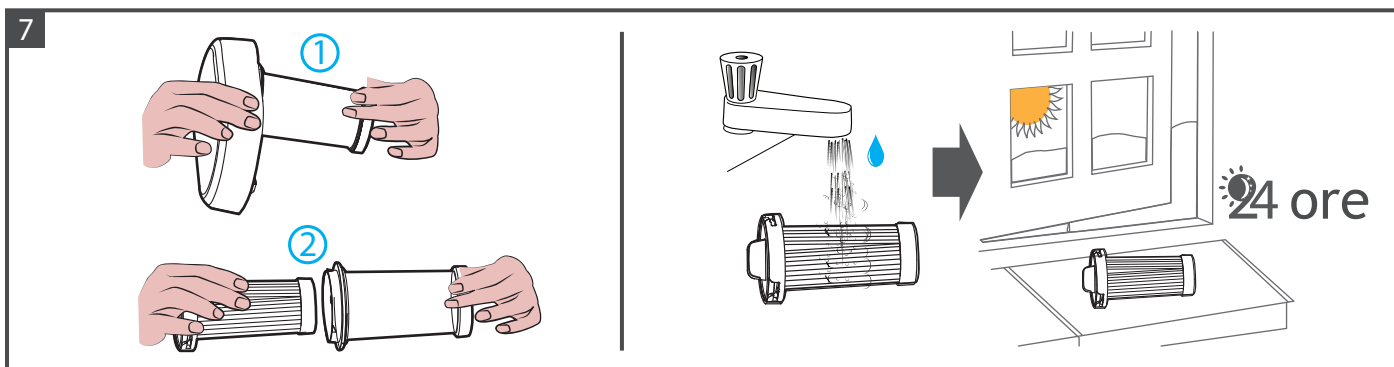
1. Premere il pulsante di rilascio del contenitore raccogli-polvere ed estrarre l'unità del contenitore raccogli-polvere dall'apparecchio.



2. Premere il pulsante di rilascio del coperchio superiore del contenitore raccogli-polvere e rimuovere il contenitore raccogli-polvere. Estrarre il filtro dal contenitore raccogli-polvere. Svuotare il contenitore raccogli-polvere e pulirlo.

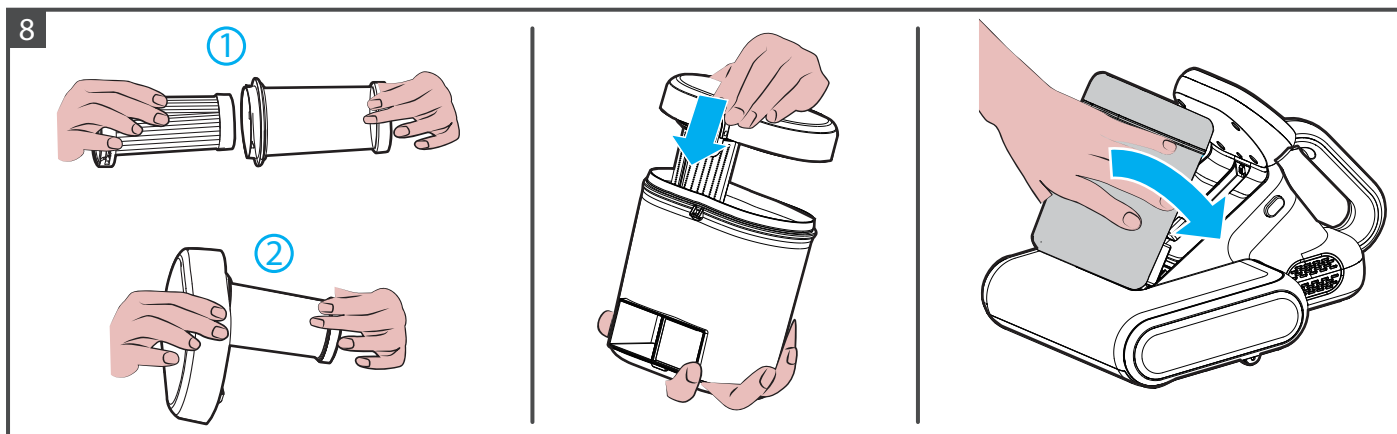


3. Ruotare la rete metallica e rimuoverla dal coperchio superiore del contenitore raccogli-polvere. Ruotare quindi il filtro e rimuoverlo dal coperchio superiore del contenitore raccogli-polvere. Lavare il filtro in acqua tiepida e lasciare asciugare per 24 ore. Riposizionare il filtro nella rete metallica quando è completamente asciutto.



3. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO PER LA PULIZIA DI MATERASSI

4. Riposizionare il filtro nel coperchio superiore del contenitore raccogli-polvere e rimontarlo sul prodotto.



NOTA: Non utilizzare acqua bollente o detersivi durante la pulizia del filtro pre-motore.

Se accidentalmente il filtro pre-motore viene danneggiato, sostituirlo con un ricambio originale Haier. Assicurarsi di rimontare il filtro premotore prima di assemblare il contenitore della polvere sul corpo principale dell'apparecchio, per non attivare il sistema di protezione del filtro.

IMPORTANTE: Per mantenere prestazioni ottimali, tenere sempre il filtro pulito. Si raccomanda di lavare il filtro almeno una volta al mese.

Cambio e pulizia del rullo. [3]

IMPORTANTE: Spegnerne sempre l'apparecchio prima di sostituire o pulire il rullo.

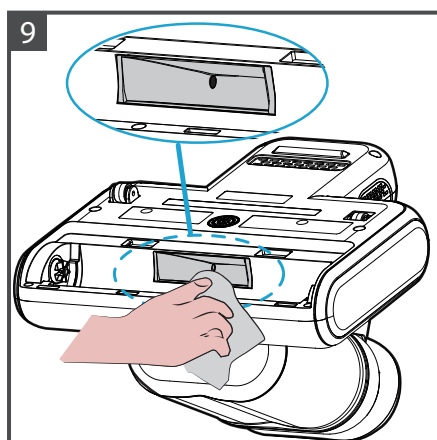
1. Premere il pulsante di rilascio del rullo e rimuovere il coperchio del rullo.
2. Estrarre il rullo.
3. Pulire il rullo ibrido.
4. Posizionare il rullo ibrido all'interno della spazzola e montare il coperchio del rullo.

MANUTENZIONE DEL SENSORE DELLA POLVERE

IMPORTANTE: Se il prodotto non riesce a regolare correttamente la potenza quando si sceglie la modalità automatica, pulire la superficie del sensore della polvere.

Assicurarsi che il prodotto sia spento, premere il pulsante di rilascio del coperchio del rullo per staccare il coperchio del rullo dal prodotto. Per rimuovere il rullo, utilizzare un panno o una spazzola per pulire la superficie del sensore della polvere.

Reinserire il rullo, spingere e bloccare il coperchio del rullo. Accendere il prodotto e iniziare la pulizia.



SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

L'apparecchio è dotato di un pacco batterie ricaricabili al litio che non può essere rimosso dall'utente.

ATTENZIONE: Non tentare di aprire il prodotto e riparare la batteria autonomamente.

Smaltire il prodotto in modo sicuro. Il prodotto usato deve essere portato in un centro di riciclaggio e non smaltito con i rifiuti domestici.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

A. L'apparecchio non si accende

Controllare che l'apparecchio sia carico.

Verificare che il filtro pre-motore sia montato correttamente; in caso contrario, sul display viene visualizzato un avviso rosso.

B. L'apparecchio smette di funzionare

1. Il prodotto principale smette di funzionare

Controllare se ci sono ostruzioni nella presa d'aria e nel caso pulirla assicurandosi prima che l'apparecchio sia spento. Quindi premere semplicemente l'interruttore accensione/spegnimento e l'apparecchio riprenderà a funzionare.

2. Il rullo smette di funzionare

Controllare se il rullo è bloccato. Pulirlo e assicurarsi che il prodotto sia spento. Quindi premere semplicemente l'interruttore accensione/spegnimento e l'apparecchio riprenderà a funzionare.

C. Forza aspirante bassa o nulla

Svuotare il contenitore raccogli-polvere e lavare il filtro pre-motore e il sistema di separazione.

Rimuovere il rullo e controllare se ci sono ostruzioni nel condotto.

D. Le batterie non possono essere caricate

Potrebbe essere a causa di lunghi periodi di inutilizzo (più di un semestre).

Contattare l'assistenza clienti Haier per la sostituzione della batteria.

Se il problema persiste, contattare il centro per l'assistenza tecnica Haier.

E. La vita della batteria non soddisfa lo standard

Se la vita della batteria del prodotto non soddisfa lo standard durante l'utilizzo, ricaricarla completamente a temperatura ambiente prima di utilizzarlo di nuovo.

5. CODICI D'ERRORE

I seguenti codici possono apparire durante l'utilizzo o all'avvio.

Codice d'Errore	Soluzione
E1: guasto del rullo	1. Spegner. Controllare i rulli e, se sono presenti molte ostruzioni, estrarre il rullo e rimuovere le ostruzioni. Riaccendere. 2. Se il prodotto continua a non funzionare, contattare l'assistenza clienti Haier.
E2: problema dovuto alla presenza di ostruzioni	1. Spegner. Controllare il canale dell'aria, il contenitore raccogli-polvere o il filtro e, se sono presenti molte ostruzioni, rimuoverle. Riaccendere. 2. Se il prodotto continua a non funzionare, contattare l'assistenza clienti Haier.
E3: problema relativo alla batteria	Contattare l'assistenza clienti Haier.
E4: problema relativo al caricatore	1. Verificare di utilizzare il caricatore corretto. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.
E5: problema di sovratemperatura	1. Spegner il prodotto e lasciarlo raffreddare naturalmente fino al completo raffreddamento. 2. Se il problema persiste o il prodotto non si ricarica. Contattare il rappresentante locale Haier.

ATTENZIONE: Se uno di questi problemi persiste, contattare l'assistenza clienti Haier. NON tentare di smontare il prodotto da soli.

6. INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e consumo Haier

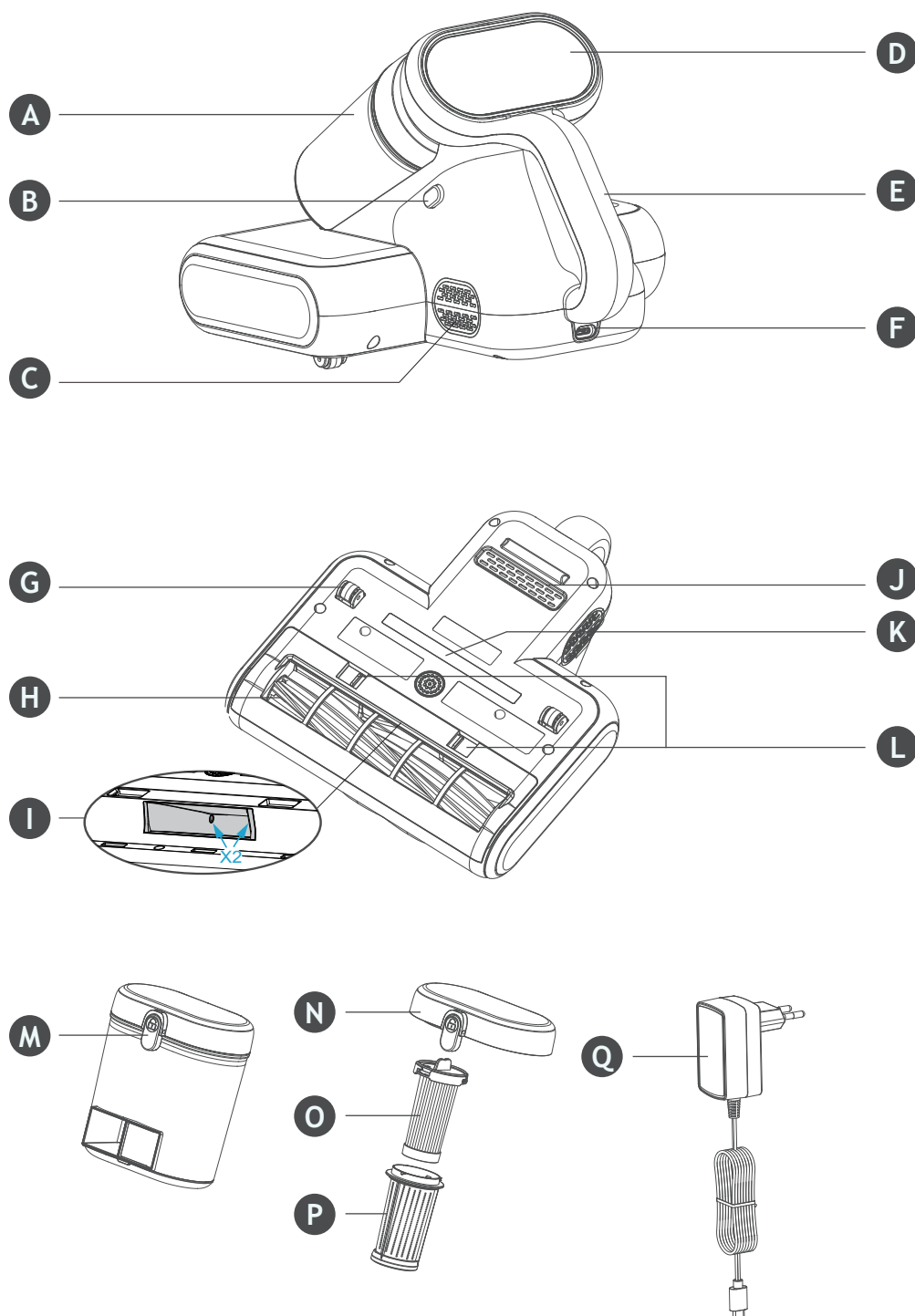
Sostituire i componenti sempre con parti di ricambio originali Haier. Sono disponibili dal fornitore Haier locale o direttamente da Haier. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

REGOLAMENTO PER LA GARANZIA

Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentate nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore presso il quale l'apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equivalente.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

1. LEER JE MATRASREINIGER KENNEN



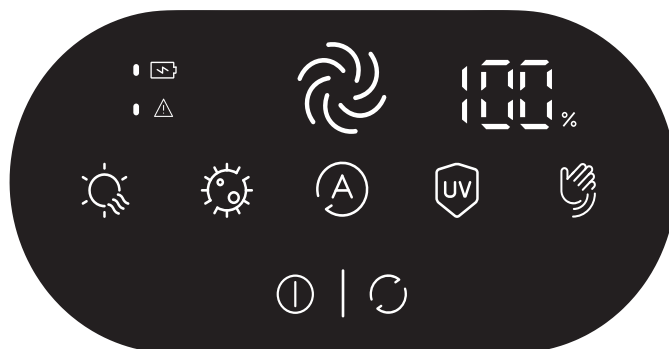
- A. Stofzak
- B. Vrijgaveknop Afvalbak
- C. Zijdelingse luchtuitlaat
- D. UI-display
- E. Draagbaar
- F. Laadaansluiting
- G. Wieltje
- H. Borstel
- I. Stofsensor

- J. Onderste luchtuitlaat
- K. UV-lamp
- L. Vrijgaveknop borstel
- M. Vrijgaveknop Bovenkap Stofzak
- N. Bovenkap Stofzak
- O. Filter Stofzak
- P. Metalen gaas
- Q. Laadkabel

2. UW MATRASREINIGER GEBRUIKEN

LED-DISPLAY

Deze reiniger bevat een LED display. Als het product AAN is, toont het LED-display de werkmodus, onderhoud, fout, batterijstatusinformatie.



	Batterij-oplaadindicator		Indicator Droging		Indicator klopfunctie
	Foutmelding		Mijtenindicator		ON/OFF-KNOP
	Modus-indicator		Indicator Auto-Modus		Modusknop
	Indicator Batterijcapaciteit		Indicator UV-lamp		

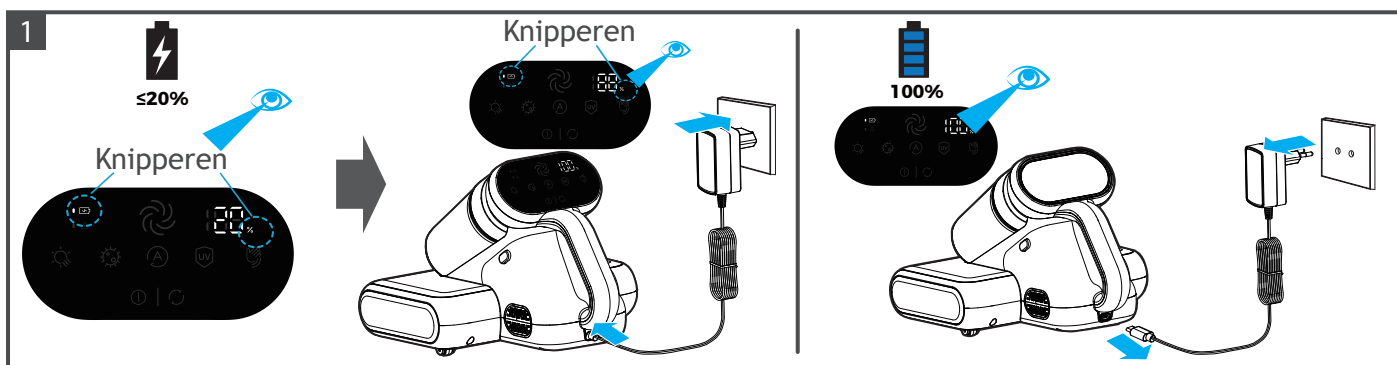
Haal uw product voorzichtig uit de verpakking.

Om het apparaat volledig op te laden, sluit u de laadstekker aan op het product. Dit duurt ongeveer 3 uur.

NIVEAU BATTERIJ:

Tijdens het gebruik toont het LED-display de resterende batterijcapaciteit. Wanneer de batterijcapaciteit 20% of lager bereikt, begint de batterijlaadindicator te knipperen.

OPMERKING: Gebruik uitsluitend de bijgeleverde oplader om de stofzuiger op te laden. Het is normaal dat de lader warm wordt bij het opladen. Tijdens het opladen kan het product niet worden gestart of gebruikt, ongeacht of het volledig opgeladen is of onvoldoende stroom heeft.



2. UW MATRASREINIGER GEBRUIKEN

Er zijn 3 werkwijzen.

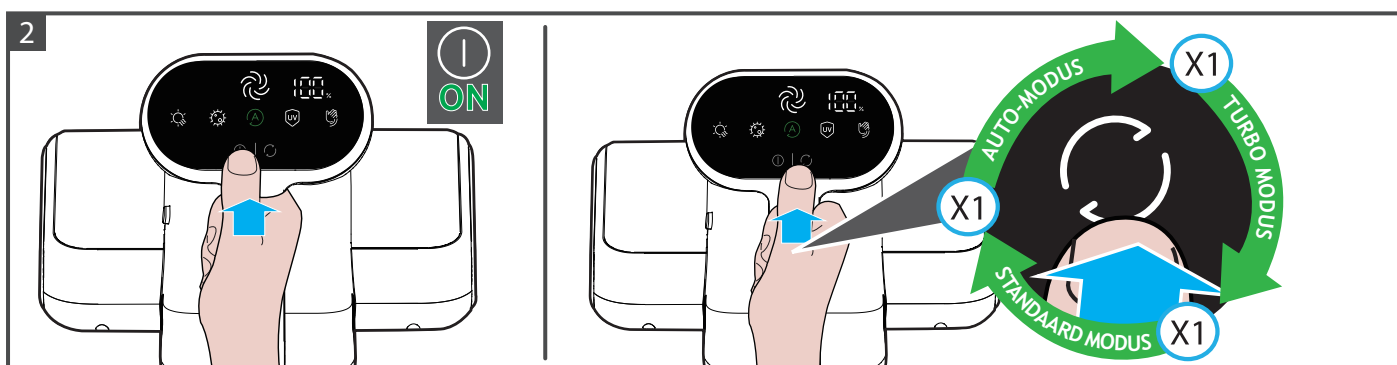
• **AUTO MODUS:** Wanneer u op de ON/OFF-KNOP drukt, is de matrasreiniger klaar voor grondige reiniging met het gemotoriseerde hoofdmondstuk en de borstel ingeschakeld. De indicator voor de automatische modus is verlicht. De indicator voor de automatische modus is verlicht. Het product begint te werken met standaard zuigkracht.

OPMERKING: Als de stofsensor licht stof detecteert, schakelt de modus-indicator over naar de standaardmodus en vermindert het product het vermogen. Als de stofsensor zwaar stof detecteert, schakelt de modus-indicator over naar de turbomodus en verhoogt het product de zuigkracht.

Voor zware reinigingstaken wordt aanbevolen de turbomodus te gebruiken. Gebruik de turbomodus niet bij temperaturen boven 30°C.

• **TURBO MODUS:** Druk op de modusknop om over te schakelen naar de turbomodus.

• **STANDAARD MODUS:** Druk nogmaals op de modusknop om terug te schakelen naar de standaardmodus.



AUTO-MODUS		TURBO MODUS	STANDAARD MODUS
Zwaar vuil	Licht vuil		

2. UW MATRASREINIGER GEBRUIKEN

VEILIGHEIDSSYSTEEM

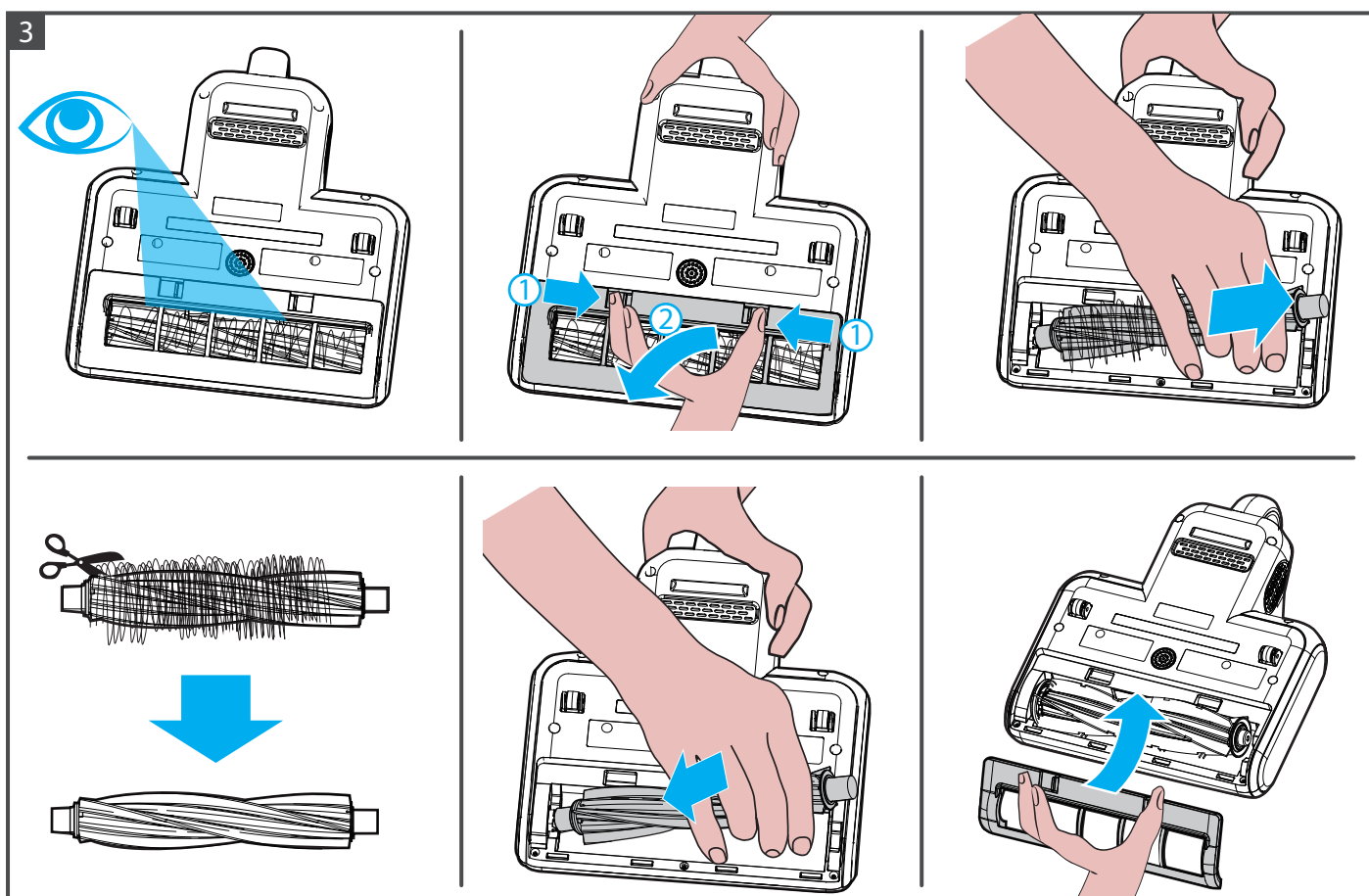
Om de betrouwbaarheid van het product te waarborgen bij gebruik onder zware omstandigheden.

OPMERKING: Het beveiligingssysteem werkt in twee omstandigheden:

1. Als er obstructies in de luchtinlaat aanwezig zijn, wordt de reiniger beveiligd en uitgeschakeld, de foutindicator op het LED-display van het hoofddapparaat wordt rood en begint te knipperen. Als dit gebeurt, controleer dan eenvoudigweg of er obstructies in de luchtinlaat van de reiniger aanwezig zijn. Verwijder het en zet het opnieuw AAN.

2. Als de borstel geblokkeerd is of vastzit, stopt de borstel met draaien en wordt de foutindicator op het LED-display van het hoofddapparaat rood en begint te knipperen.

Indien dit gebeurt, schakel dan eenvoudigweg uw product uit en verwijder de obstructie aan de vloerroller. Om opnieuw te beginnen reinigen, druk op de on/off-knop en het product zal in normale modus terug beginnen werken.



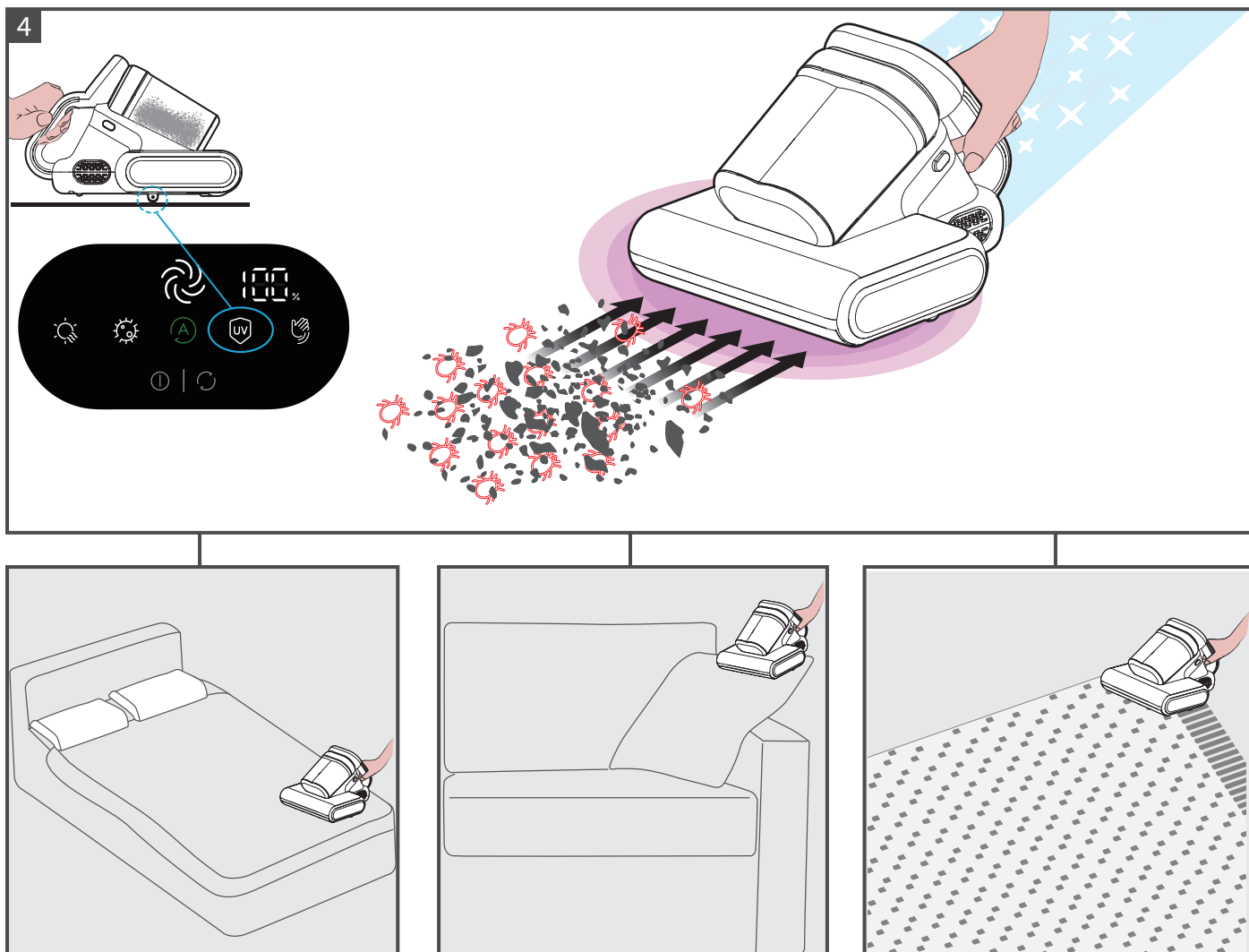
2. UW MATRASREINIGER GEBRUIKEN

UV-LAMPFUNCTIE

De UV-lamp kan helpen bacteriën en mijten te verminderen die mogelijk aanwezig zijn in de matras. De UV LED-functie-indicator licht op wanneer de UV-lamp werkt.

OPMERKING: Wanneer het product op het bed/de bank wordt geplaatst, werkt de UV-lamp en is de UV LED-indicator aan. Maar wanneer het product wordt opgetild, gaat de UV-lamp uit en is de UV LED-indicator uit.

WAARSCHUWING: Kantel het product niet en druk niet op het wiel om de UV-lamp te activeren. Kijk niet in de onderkant van de UV-lamp wanneer de UV-lamp geactiveerd is.

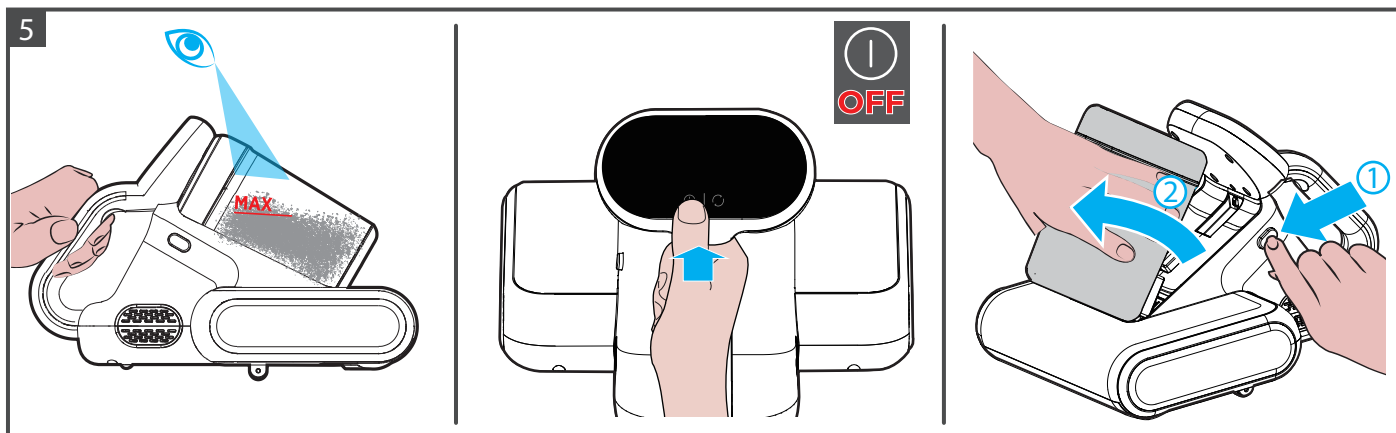


3. ONDERHOUD VAN DE MATRASREINIGER

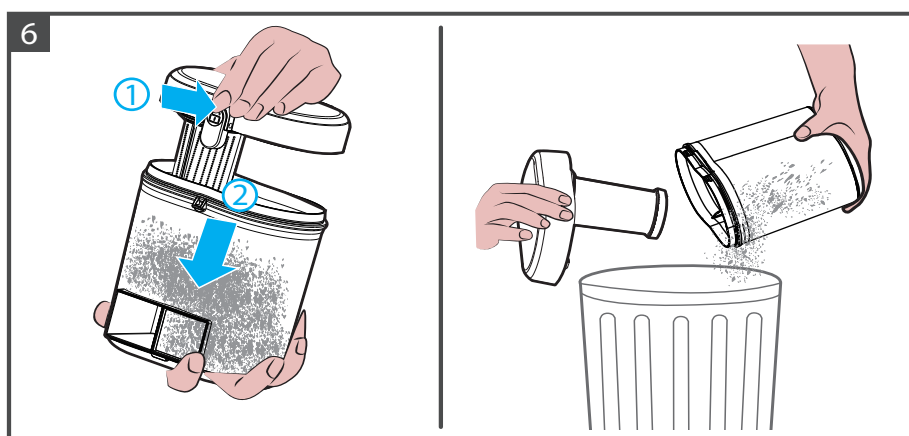
Maak het stofreservoir en de filter schoon

De foutindicator op het LED-display van het hoofddapparaat wordt rood en begint te knipperen om aan te geven dat reiniging van het voormotorfilter vereist is.

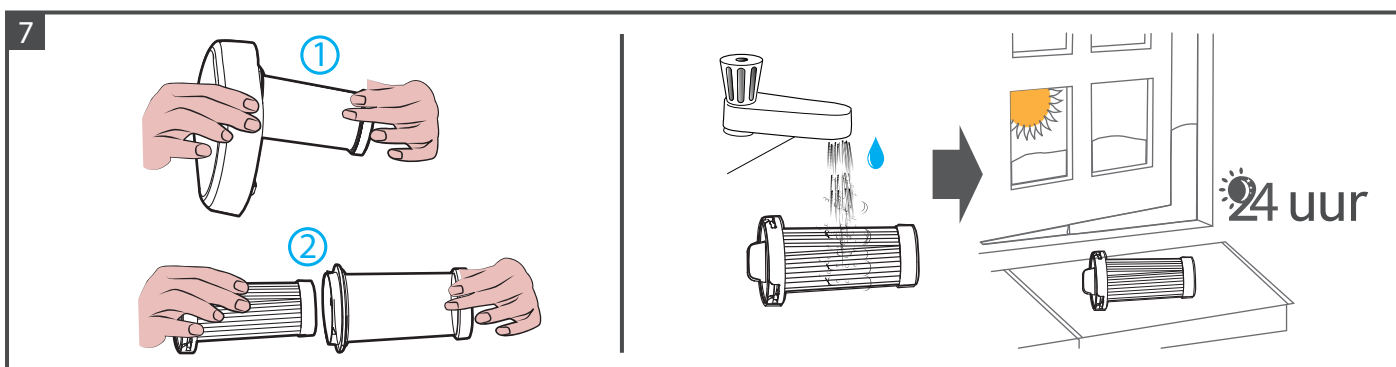
1. Druk op de ontgrendelknop van de stofbak en verwijder de stofbakeenheid uit de reiniger.



2. Druk op de ontgrendelknop van de bovenkap van de stofbak en verwijder de stofbak. Haal de filters uit de stofbak. Maak de stofbak leeg en reinig deze.

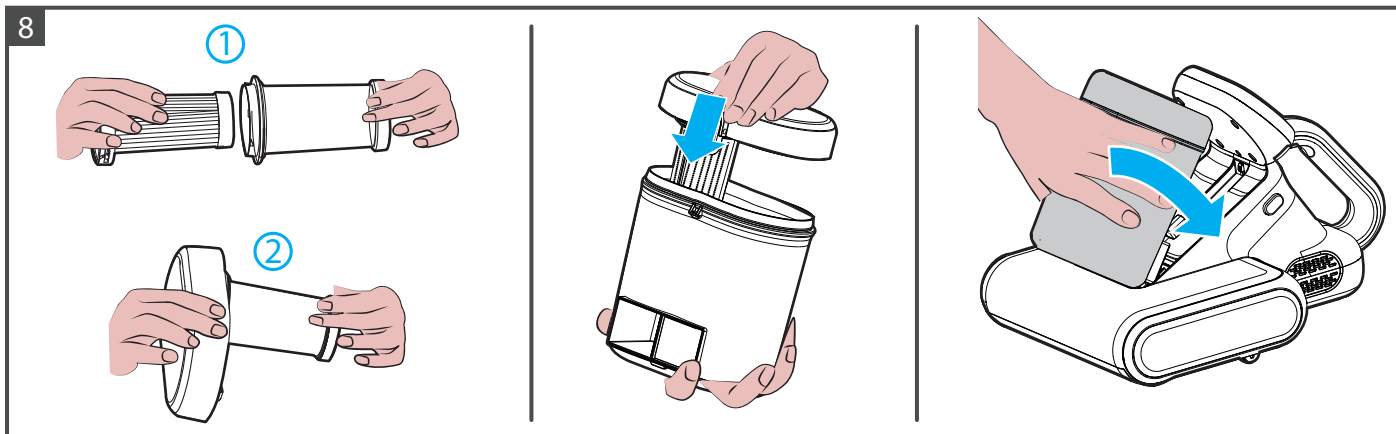


3. Draai het metalen gaas los en verwijder het metalen gaas van de bovenkap van de stofbak. Draai vervolgens het filter los en verwijder het filter van de bovenkap van de stofbak. Was de filter in lauwwarm water en laat deze 24 uur drogen. Plaats het filter terug op het metalen gaas wanneer beide volledig droog zijn.



3. ONDERHOUD VAN DE MATRASREINIGER

4. Plaats het filter terug op de bovenkap van de stofbak en bevestig deze opnieuw op het product.



OPMERKING: Gebruik geen heet water of reinigingsmiddelen bij het reinigen van het voormotorfilter. In het onwaarschijnlijke geval dat het voormotorfilter beschadigd wordt, gebruikt u een origineel Haier-reserveonderdeel. Zorg ervoor dat u het voormotorfilter opnieuw installeert voordat u de stofbeker in de schonere hoofdeenheid monteert, omdat het filterbeschermingsmechanisme geactiveerd wordt.

BELANGRIJK: Houd uw filter altijd proper voor optimale prestaties. Wij raden aan de filter eenmaal per maand te wassen.

De Borstel vervangen en reinigen. [3]

BELANGRIJK: De reiniger altijd uitschakelen alvorens het mondstuk te veranderen en schoon te maken.

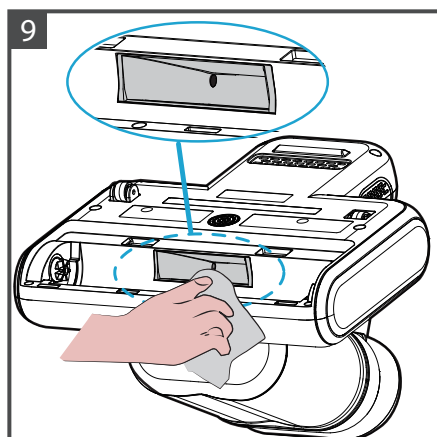
1. Druk op de ontgrendelknop van de agitator en verwijder het borsteldeksel.
2. Neem de borstel eruit.
3. Reinig de hybride borstel.
4. Plaats de hybride borstel terug in de mondstuk en bevestig het deksel van de borstel.

ONDERHOUD STOFSENSOR

BELANGRIJK: Als uw product het vermogen niet nauwkeurig kan aanpassen wanneer u de automatische modus kiest, reinig dan het oppervlak van de stofsensor.

Zorg ervoor dat uw product uitgeschakeld is, druk op de ontgrendelknop van het borsteldeksel om het borsteldeksel van uw product los te koppelen. Om de borstel te verwijderen, gebruik een doek of borstel om het oppervlak van de stofsensor te reinigen.

Bevestig de borstel terug, duw het borsteldeksel op zijn plaats en vergrendel het. Schakel uw product in en begin met reinigen.



HET BATTERIJPAK VERVANGEN

Deze reiniger is uitgerust met een oplaadbaar lithium-ionbatterijpakket dat niet door de gebruiker verwijderd kan worden.

WAARSCHUWING: Probeer niet het product te openen en de batterij zelf te repareren.

Verwijder het product op een veilige manier. Gebruikte batterijen moeten naar een recyclagecentrum gebracht worden en mogen niet bij het huishoudelijk afval weggegooid worden.

4. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

A. De stofzuiger gaat niet aan

Controleer of de stofzuiger is opgeladen.

Controleer of het pre-motorfilter niet gemonteerd is of niet goed gemonteerd is; indien dit het geval is, ziet de gebruiker een rode waarschuwing op het display.

B. Het apparaat werkt niet meer

1. Hoofdproduct stopt met werken

Controleer of er een obstructie is in de luchtinlaat of in de buis, maak deze schoon en zorg ervoor dat het product UIT is. Zodra dit is gebeurd, drukt u gewoon op de on/off-knop, het product zal weer gaan werken.

2. De borstel stopt te werken

Controleer of de borstel geblokkeerd is. Reinig hem en zorg ervoor dat het product UITgeschakeld is. Zodra dit is gebeurd, drukt u gewoon op de on/off-knop, het product zal weer gaan werken.

C. Verminderde of helemaal geen zuigkracht

Maak de stofbak leeg en reinig het voormotorfilter en het scheidingssysteem.

Verwijder de borstel en controleer op verstoppingen in het kanaal.

D. De batterij kan niet opgeladen worden

Dit kan het gevolg zijn van een zeer lange opslagperiode (meer dan een half jaar).

Neem contact op met de klantenservice van Haier om een batterijvervanging te regelen.

Indien het probleem aanhoudt, neem contact op met het klantenservicecentrum van Haier.

E. De batterijduur voldoet niet aan de norm

Als de batterijduur van het product tijdens gebruik niet aan de norm voldoet, laad het dan volledig op bij kamertemperatuur voordat u het opnieuw gebruikt.

5. FOUTCODES

De volgende codes kunnen verschijnen tijdens het gebruik of bij het opstarten.

Foutcode	Oplossing
E1: Fout borstel	1. Uitschakelen. Controleer de borstel en als er veel obstructies zijn, verwijder dan de borstel en verwijder de obstructies. Schakel dan in. 2. Als het product nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice van Haier.
E2: Opstoppen	1. Uitschakelen. Controleer het luchtkanaal, de stofbak of het filter en als er veel opstoppen zijn, verwijder dan de opstoppen. Schakel dan in. 2. Als het product nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice van Haier.
E3: Batterijpak	Neem contact op met de klantenservice van Haier.
E4: Oplader	1. controleer of de juiste oplader gebruikt wordt. 2. Is het nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice.
E5: Oververhitting	1. Schakel het product uit en laat het op natuurlijke wijze volledig afkoelen. 2. Als het nog steeds niet werkt of niet kan worden opgeladen. Neem contact op met uw lokale Haier-vertegenwoordiger.

LET OP: Als een van deze storingen aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice van Haier. Probeer het apparaat NIET zelf uit elkaar te halen.

6. BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Haier

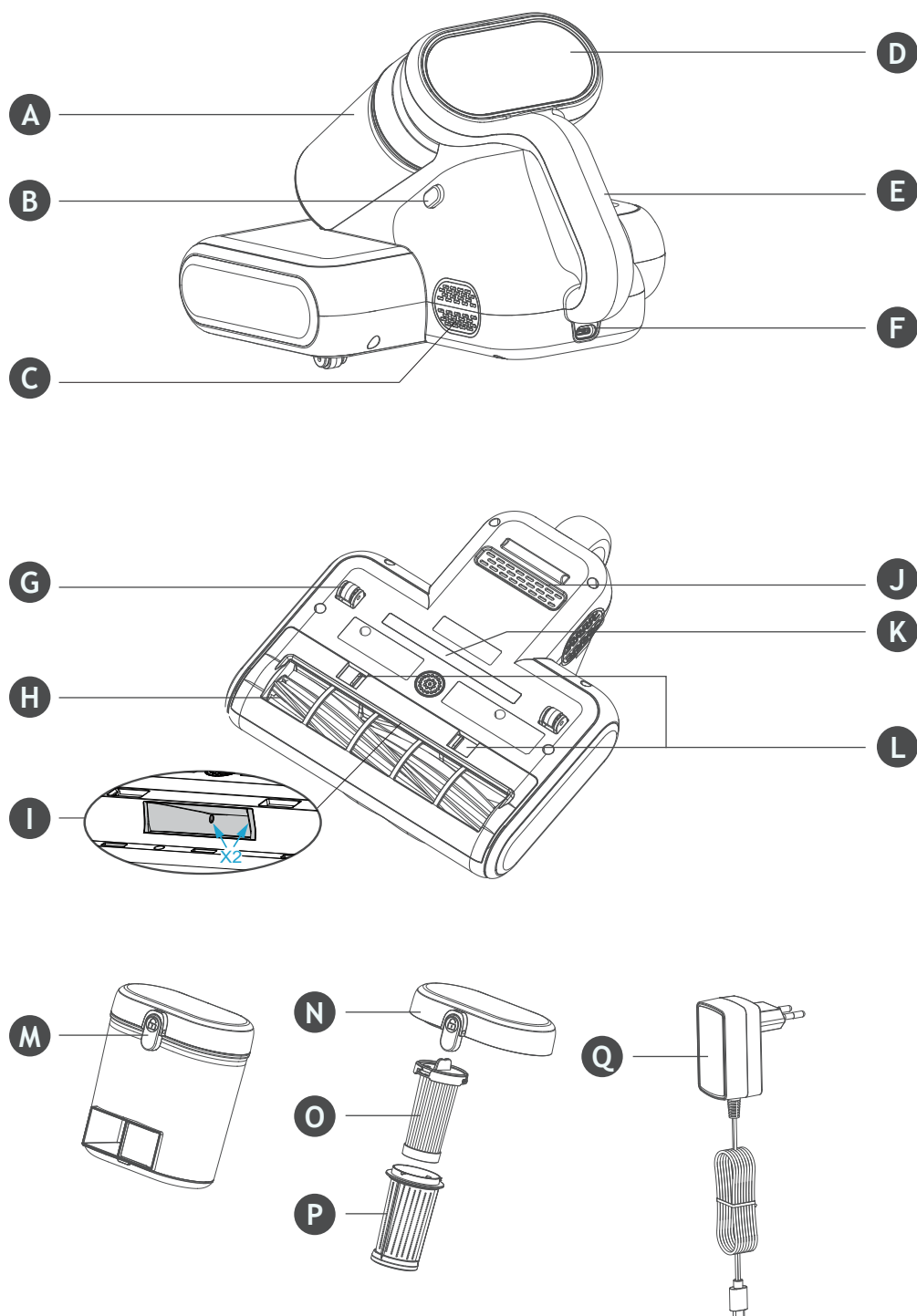
Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Haier. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Haier-dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

JOUW GARANTIE

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de verdeler waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs kunnen voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

1. CONHEÇA O SEU APIRADOR LIMPA COLCHÕES



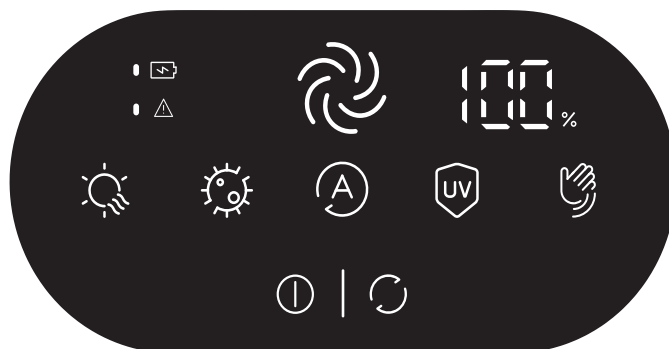
A. Depósito de Pó
 B. Botão de Libertação do Contentor
 C. Exaustão de Ar Lateral
 D. Visor UI
 E. Portátil
 F. Entrada de carregamento
 G. Roda
 H. Agitador
 I. Sensor de pó

J. Exaustão de Ar Inferior
 K. Luz UV
 L. Botão de Libertação do Agitador
 M. Botão de Liberação da Tampa Superior do Depósito de Pó
 N. Tampa Superior do Depósito de Pó
 O. Filtro do Depósito de Pó
 P. Rede Metálica
 Q. Cabo de Carregamento

2. UTILIZAR O SEU ASPIRADOR LIMPA COLCHÕES

VISOR LED

Este aspirador está equipado com um visor LED. Quando o produto está ligado no ON, o visor LED exibe o modo de funcionamento, erros e informações sobre o nível da bateria.



	Indicador de Carregamento da Bateria		Indicador de Secagem		Indicador de Função de Batimento
	Indicador de Erros		Indicador de Removedor de Ácaros		Botão ON/OFF (Ligar/Desligar)
	Indicador de modo		Indicador de Modo Automático		Botão de Mudança de Modo
	Indicador de Capacidade da Bateria		Indicador Luz UV		

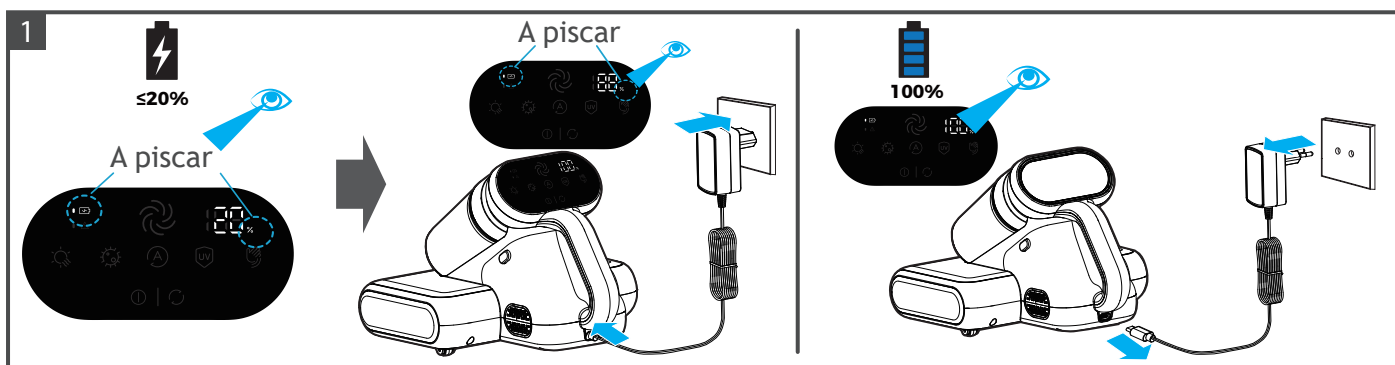
Retire o produto da embalagem com cuidado.

Para carregar completamente o aparelho, conecte a ficha do carregador ao produto. Levará cerca de 3 horas.

NÍVEL DA BATERIA:

Durante o funcionamento, o visor LED mostra a capacidade restante da bateria. Quando a capacidade da bateria atingir 20% ou menos, o indicador de carregamento da bateria começará a piscar.

NOTA: Utilize apenas o carregador fornecido com o aspirador para recarregar. É normal que o carregador aqueça enquanto estiver a carregar. Durante o processo de carregamento, o produto não pode ser ligado ou utilizado, independentemente de estar totalmente carregado ou com energia insuficiente.



2. UTILIZAR O SEU ASPIRADOR LIMPA COLCHÕES

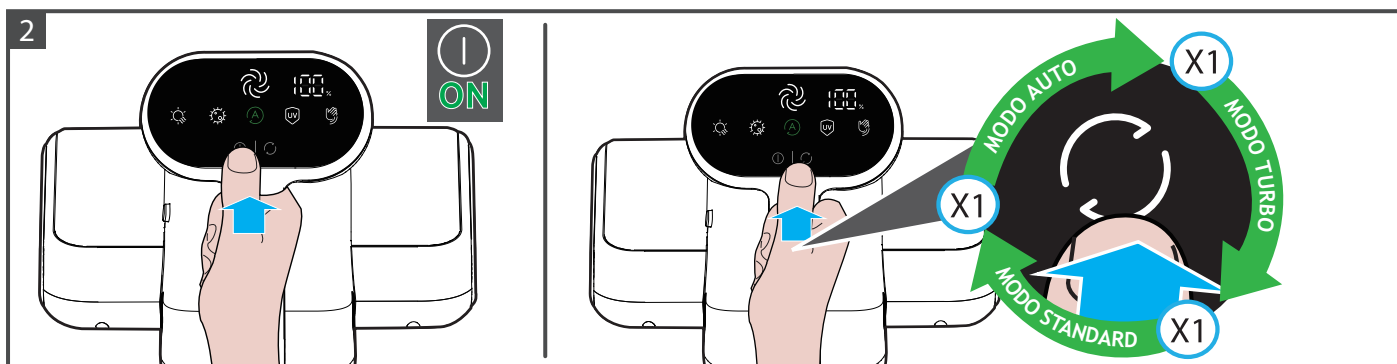
Há 3 modos de trabalho.

- **MODO AUTOMÁTICO:** Ao pressionar o botão ON-OFF (Ligar/Desligar), aspirador limpa colchões estará pronto para limpar completamente com a escova motorizado principal e o agitador ligados no ON. O indicador do modo automático está aceso. O produto começa a funcionar com sucção standard.

NOTA: Se o sensor de pó detectar pó leve, o indicador de modo mudará para o modo standard e o produto reduzirá o consumo de energia. Se o sensor de pó detectar uma grande quantidade de pó, o indicador de modo mudará para o modo Turbo e o produto aumentará a potência de sucção. Para tarefas de limpeza de superfícies muito sujas, recomenda-se a utilização do Modo Turbo. Não utilize o modo turbo acima de 30°C.

- **MODO TURBO:** Pressione o botão de seleção de modo para mudar para o modo Turbo.

- **MODO STANDARD:** Pressione novamente o botão de seleção de modo para mudar para o modo standard.



MODO AUTO		MODO TURBO	MODO STANDARD
Muita Sujeira	Sujeira Leve		

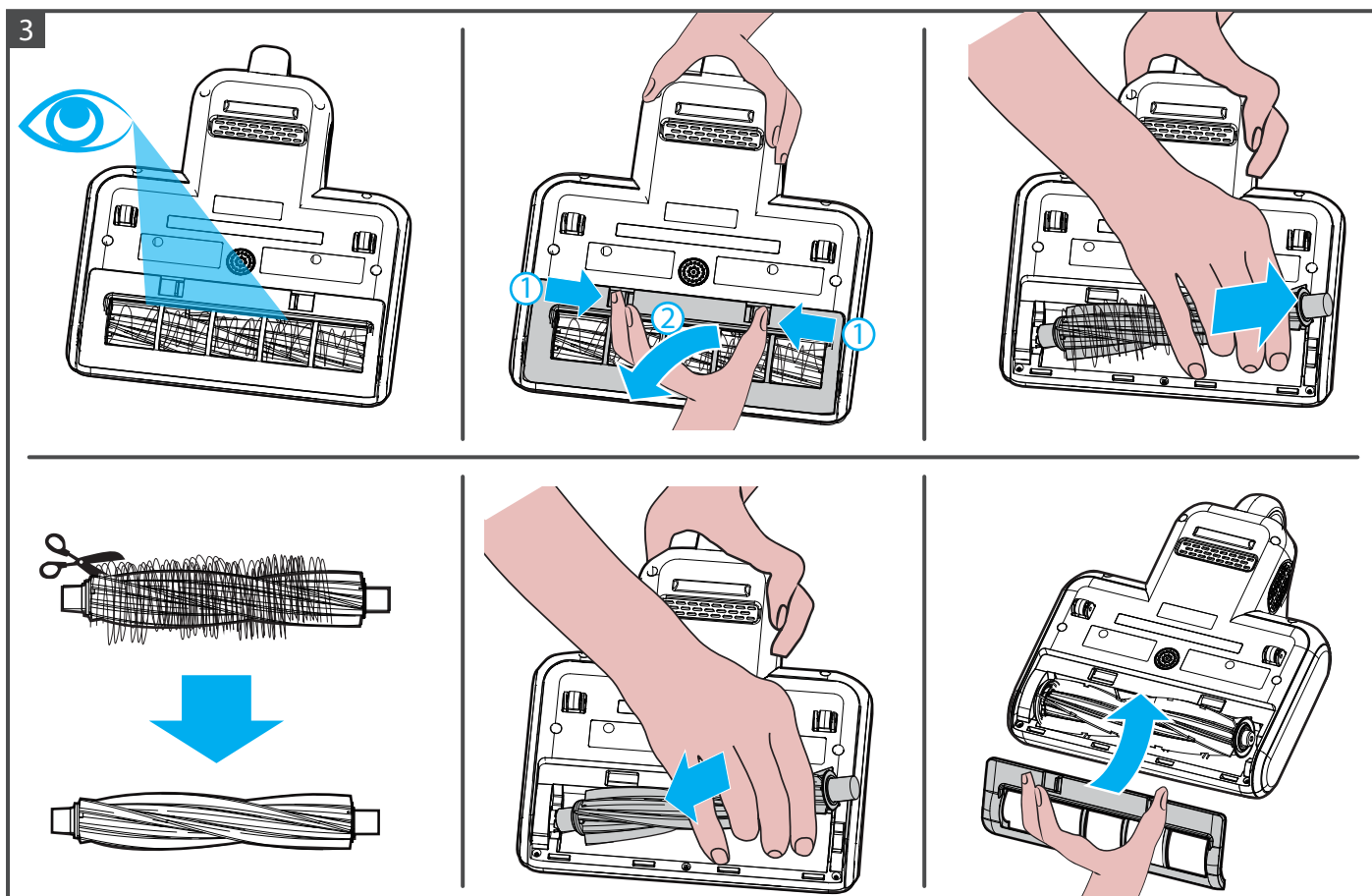
2. UTILIZAR O SEU ASPIRADOR LIMPA COLCHÕES

SISTEMA DE PROTEÇÃO DE SEGURANÇA

Para garantir que a confiabilidade do produto não seja afetada se usado em condições adversas.

NOTA: O sistema de proteção de Segurança será ativado em duas condições:

1. Caso haja obstruções na entrada de ar, o aspirador será protegido e desligado (OFF), e o indicador de erro no visor LED da unidade principal ficará vermelho e piscará. Se isto acontecer, basta verificar se há alguma obstrução no tubo ou na entrada de ar da unidade portátil. Remova-a e volte a ligar (ON).
2. Caso o agitador esteja bloqueado ou travado, após a devida intervenção, ele parará de girar e o indicador de erro no visor de LED da unidade principal ficará vermelho e piscará. Se tal acontecer, deve desligar o produto e remover a obstrução do agitador. Para terminar a limpeza, pressione o botão on/off e o produto reinicia no modo normal.



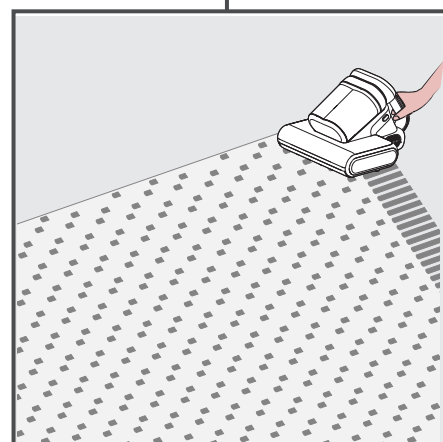
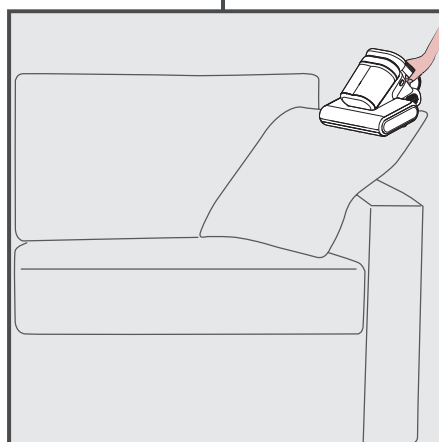
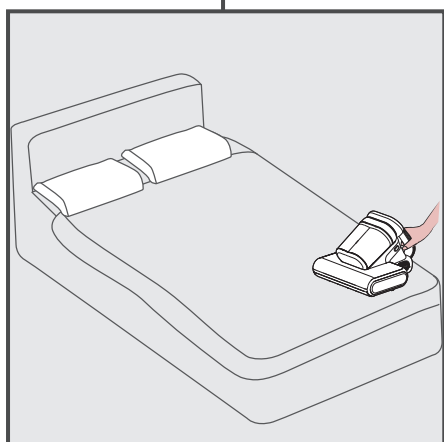
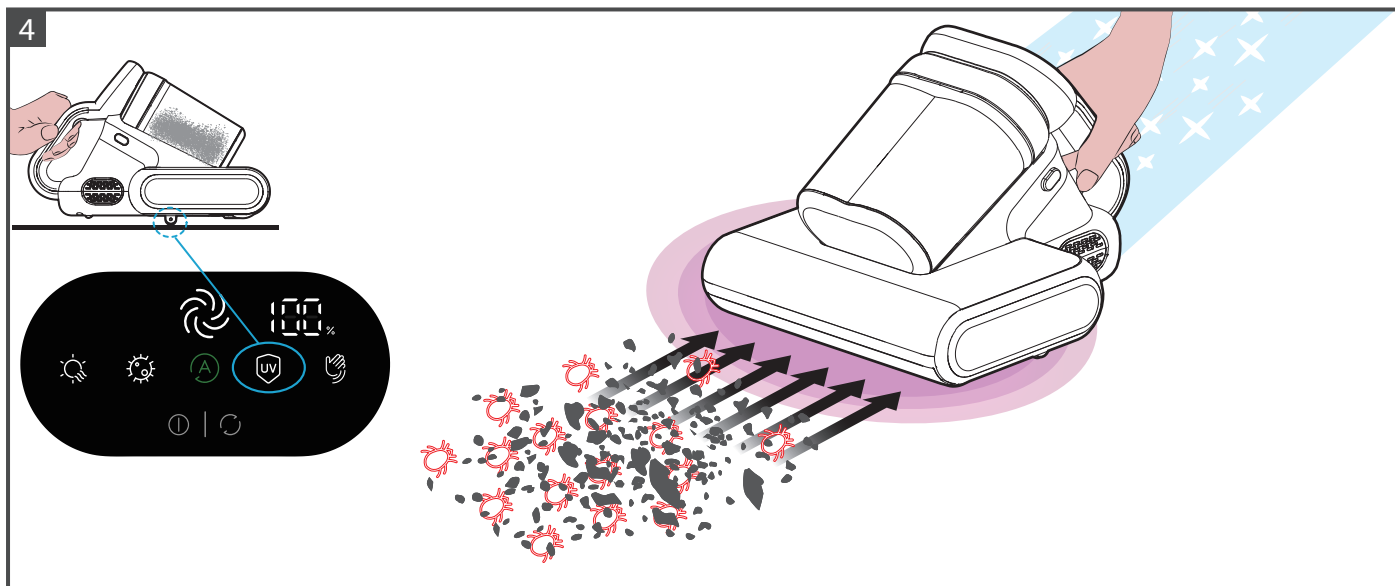
2. UTILIZAR O SEU ASPIRADOR LIMPA COLCHÕES

FUNÇÃO DA LÂMPADA UV

A lâmpada UV pode ajudar a reduzir as bactérias e os ácaros que podem estar presentes no colchão. O indicador LED UV acenderá quando a lâmpada UV estiver funcionando.

NOTA: Quando o produto é colocado na cama/sofá, a lâmpada UV funciona e o indicador LED UV acende. Mas quando o produto é retirado, a lâmpada UV se apaga e o indicador LED UV também se apaga.

AVISO: Não vire o produto de cabeça para baixo e pressione a roda para ativar a lâmpada UV. Não fique de frente para a parte inferior da lâmpada UV quando ela estiver ativada.

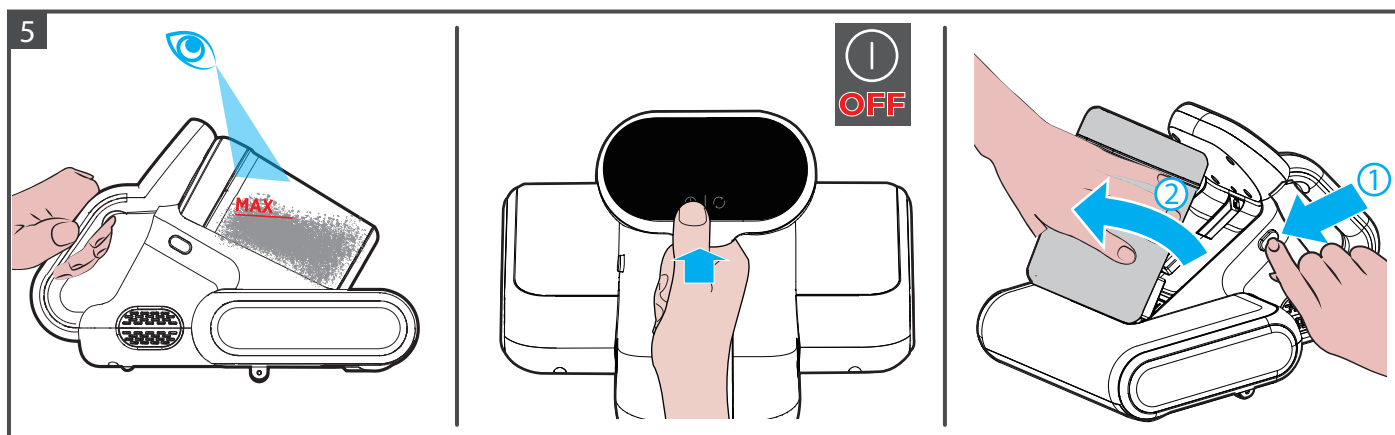


3. MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR LIMPA COLCHÕES

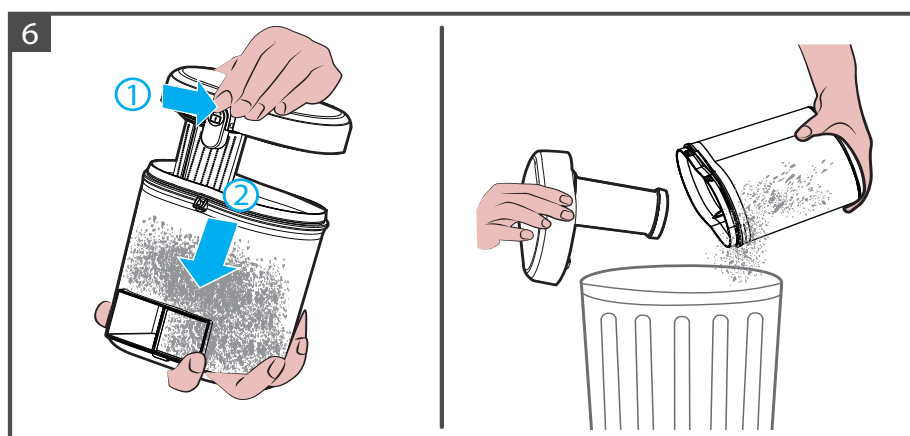
Limpeza do Recipiente de Pó e do Filtro

O indicador de Erro no visor LED da unidade principal ficará vermelho e piscará para indicar que é necessária a limpeza do Filtro Pré-motor.

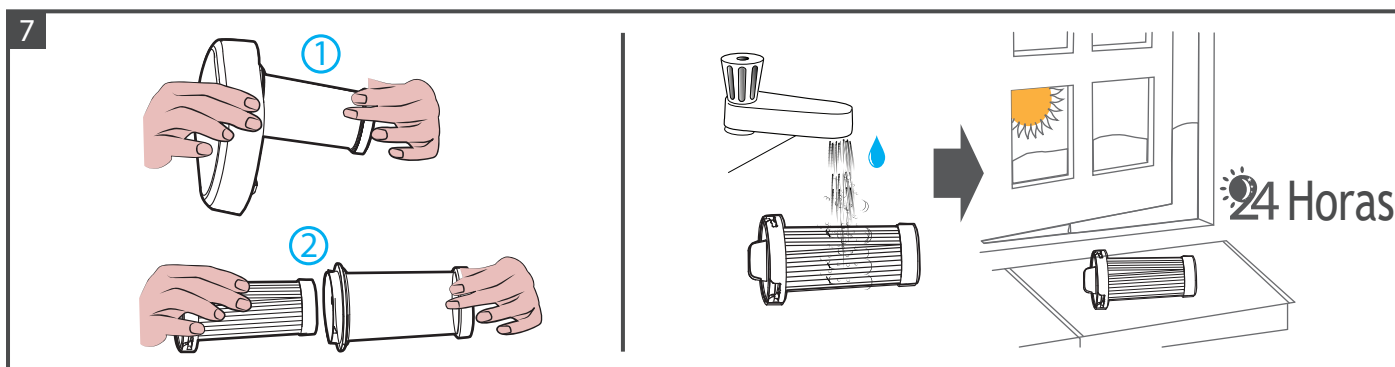
1. Pressione o botão de libertação do depósito de pó e retire o depósito de pó do aspirador.



2. Pressione o botão de libertação da tampa do compartimento de pó e remova o compartimento. Retire os filtros do depósito de pó. Despeje o conteúdo do depósito de pó e limpe-o.

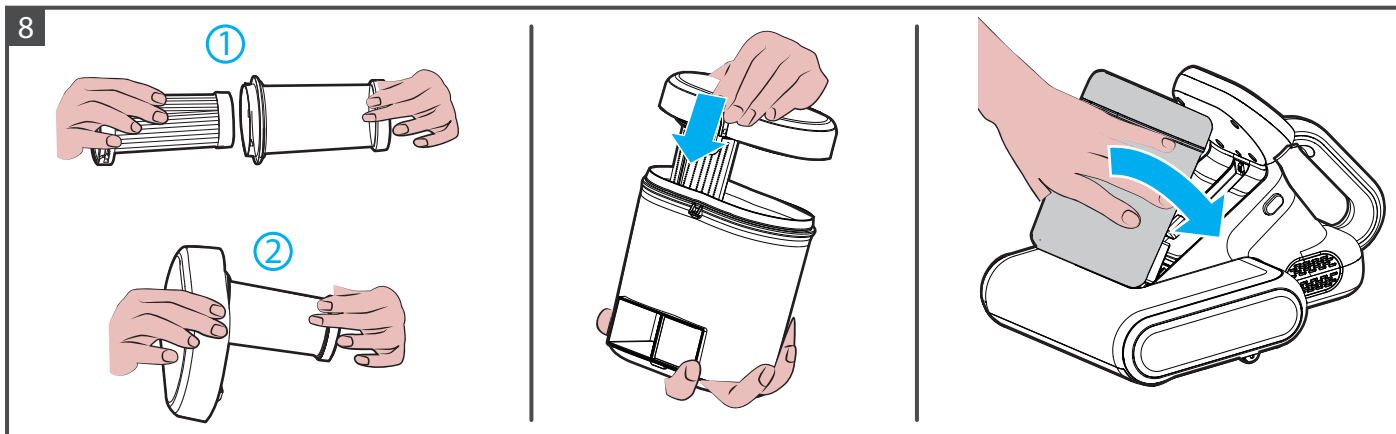


3. Gire o filtro metálico e retire-a da tampa superior do depósito de pó. Em seguida, gire o filtro e retire-o da tampa superior do depósito de pó. Lave o filtro em água morna e deixe secar por 24 horas. Quando o filtro estiver completamente seco, coloque-o de volta no filtro metálico.



3. MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR LIMPA COLCHÕES

4. Recoloque o conjunto do filtro na tampa superior do depósito de pó e reinstale-o no produto.



NOTA: Não use água quente nem detergentes para limpar o filtro do pré-motor. No caso improvável de o filtro do pré-motor ficar danificado, utilize um sobressalente original da Haier. Certifique-se de reinstalar o filtro pré-motor antes de montar o depósito de pó no corpo principal do aspirador, pois o mecanismo de proteção do filtro será ativado.

IMPORTANTE: Para um desempenho ideal, mantenha sempre o filtro limpo. Recomendamos lavar o filtro mensalmente.

Substituir e Limpar o Agitador. [3]

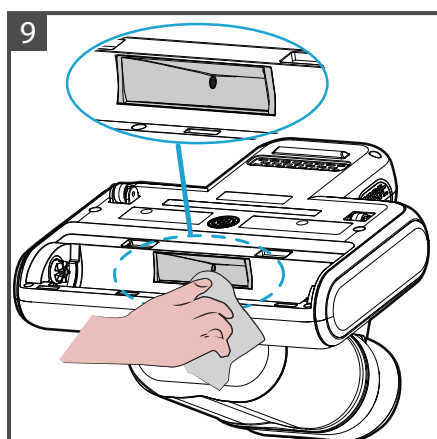
IMPORTANTE: Desligue sempre o aparelho de limpeza antes de trocar e limpar o agitador.

1. Pressione o botão de liberação do agitador e retire a tampa do agitador.
2. Retire o agitador.
3. Limpe o agitador híbrido.
4. Coloque o agitador híbrido na escova e monte a tampa do agitador.

MANUTENÇÃO DO SENSOR DE PÓ

IMPORTANTE: Se o seu produto não conseguir ajustar a potência corretamente quando selecionar o modo automático, limpe a superfície do sensor de pó.

Certifique-se de que o produto esteja desligado e pressione o botão de liberação da tampa do agitador para removê-la. Para remover o agitador, use um pano ou escova para limpar a superfície do sensor de pó. Recoloque o agitador, empurre e trave a tampa do agitador. Ligue o produto e comece a limpar.



SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Este aspirador está equipado com uma bateria recarregável de íon-lítio que não pode ser removida pelo usuário.

AVISO: Não tente abrir o produto e reparar a bateria por conta própria.

Descarte o produto de forma segura. O produto usado deve ser levado a um ponto de reciclagem e não descartado com o lixo doméstico.

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A. O aspirador não liga

Verifique se o aspirador está carregado.

Verifique se o filtro pré-motor não está montado ou não está bem montado; caso contrário, o usuário verá um alerta vermelho no visor.

B. O aspirador parou de trabalhar

1.O produto principal para de funcionar

Verifique se há alguma obstrução na entrada de ar, remova-a e certifique-se de que o produto esteja DESLIGADO. Depois de fazer isto, basta premir o botão ligar/desligar (on/off) e o produto irá começar a funcionar novamente.

2.O agitador parou de funcionar

Verifique se o agitador está bloqueado. Limpe-o e certifique-se de que o produto esteja Desligado. Depois de fazer isto, basta premir o botão ligar/desligar (on/off) e o produto irá começar a funcionar novamente.

C. Perda de sucção ou sem sucção

Despeje o depósito de pó e lave o pré-filtro do motor e o sistema de separação.

Retire o agitador e verifique se há algum bloqueio no duto.

D. Não é possível carregar a bateria

Isto pode dever-se a um período de armazenamento muito longo (mais de meio ano).

Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Haier para agendar a substituição da bateria.

Se o problema persistir, entre em contato com o centro de atendimento ao cliente da Haier.

E. A duração da bateria não atende aos padrões

Caso a duração da bateria do produto não atenda aos padrões durante o uso, carregue-a completamente em temperatura ambiente antes de usá-la novamente.

5. CÓDIGOS DE ERRO

Os seguintes códigos podem ser apresentados durante a utilização ou no arranque.

Código de Erro	Solução
E1: falha no Agitador	1. Desligar no OFF. Verifique os agitadores e, se houver muitas obstruções, retire o agitador e remova as obstruções. Então ligue no on. 2. Se o produto ainda não funcionar, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Haier.
E2: problema de Bloqueios	1. Desligar no OFF. Verifique o canal de ar, o depósito de pó ou o filtro e, se houver muitas obstruções, remova-as. Então ligue no on. 2. Se o produto ainda não funcionar, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Haier.
E3: problema com a Bateria	Por favor, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Haier.
E4: problema com o Carregador	1. verifique se usou o carregador correto. 2. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço pós-venda.
E5: problema de Sobretemperatura	1. Desligue o produto e deixe-o arrefecer naturalmente até que arrefeça completamente. 2. Se ainda assim não funcionar ou não puder ser carregado. Por favor, entre em contato com o representante local da Haier.

ATENÇÃO: Caso algum desses problemas persista, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Haier. NÃO tente desmontar o produto sozinho.

6. INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e Consumíveis

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Haier genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou diretamente na Haier. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

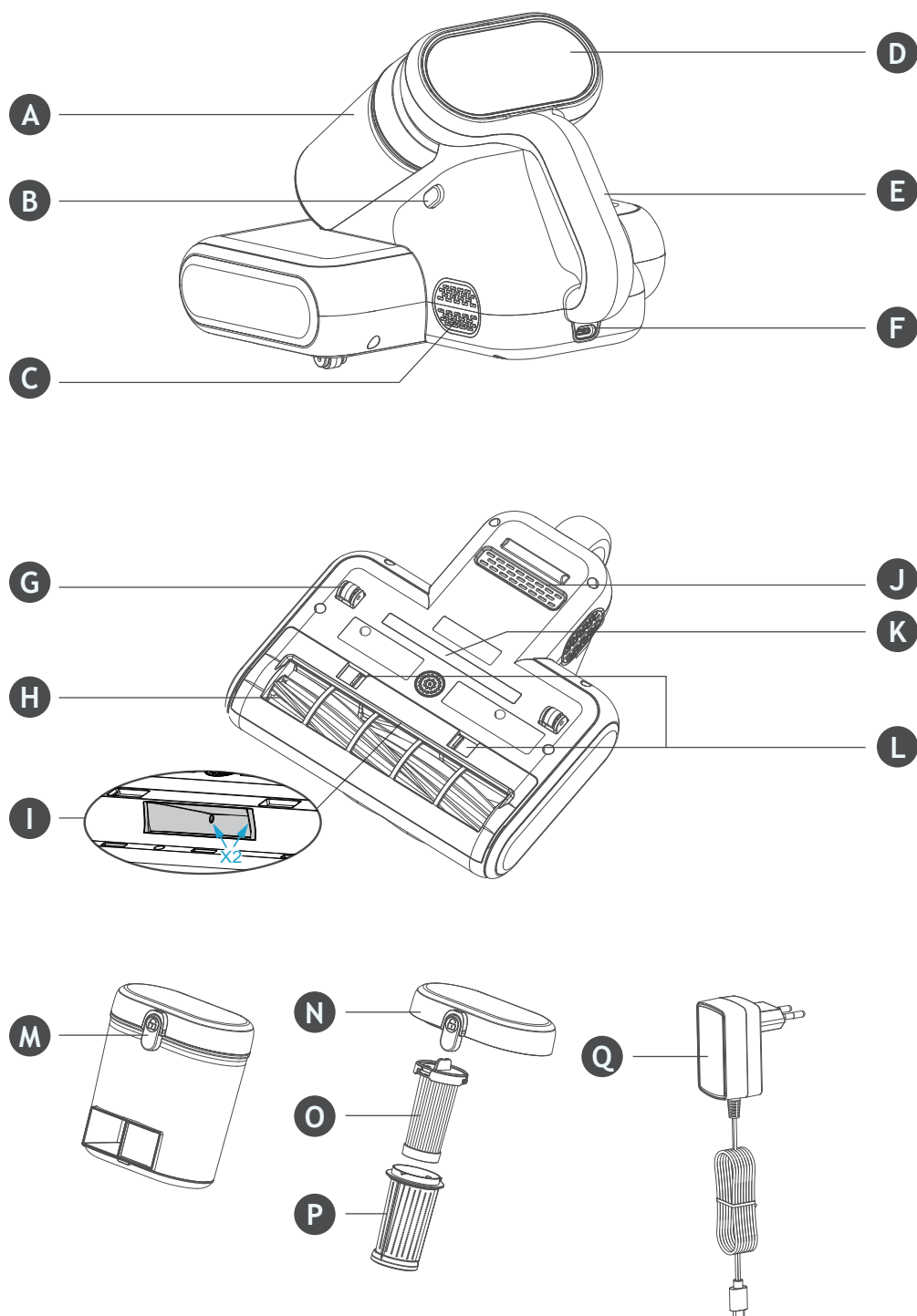
A sua Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho.

A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

1. INFORMACIÓN SOBRE EL LIMPIADOR DE COLCHONES



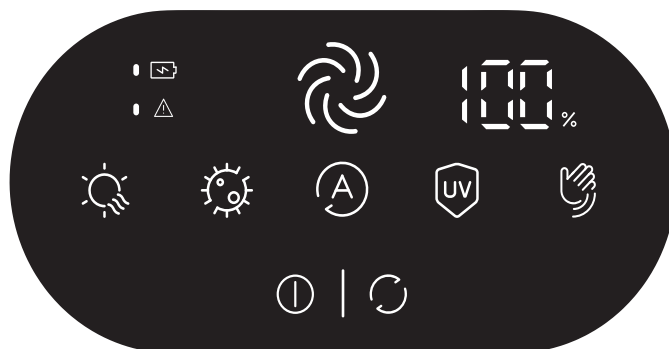
- A. Depósito de polvo
- B. Botón de desbloqueo del contenedor
- C. Salida de aire lateral
- D. Pantalla de la interfaz de usuario
- E. Pistola de vapor extraíble
- F. Entrada de carga
- G. Rueda
- H. Rodillo
- I. Sensor de suciedad

- J. Salida de aire inferior
- K. Luz UV
- L. Botones de liberación del rodillo
- M. Botón de apertura de la tapa superior del contenedor de polvo
- N. Tapa superior del contenedor de polvo
- O. Filtro del contenedor de polvo
- P. Malla de metal
- Q. Cable de carga

2. USO DE SU ASPIRADOR DE COLCHONES

PANTALLA LED

Este aspirador está dotado de una pantalla LED. Cuando el producto está encendido, la pantalla LED muestra información sobre el modo de trabajo, los errores y el estado de la batería.



	Indicador de carga de la batería		Indicador de secado		Indicador de la función de percusión
	Indicador de error		Indicador de eliminación de ácaros		Botón de Encendido/Apagado
	Indicador de modo		Indicador del modo automático		Botón de cambio de modo
	Indicador de la capacidad de la batería		Indicador de luz UV		

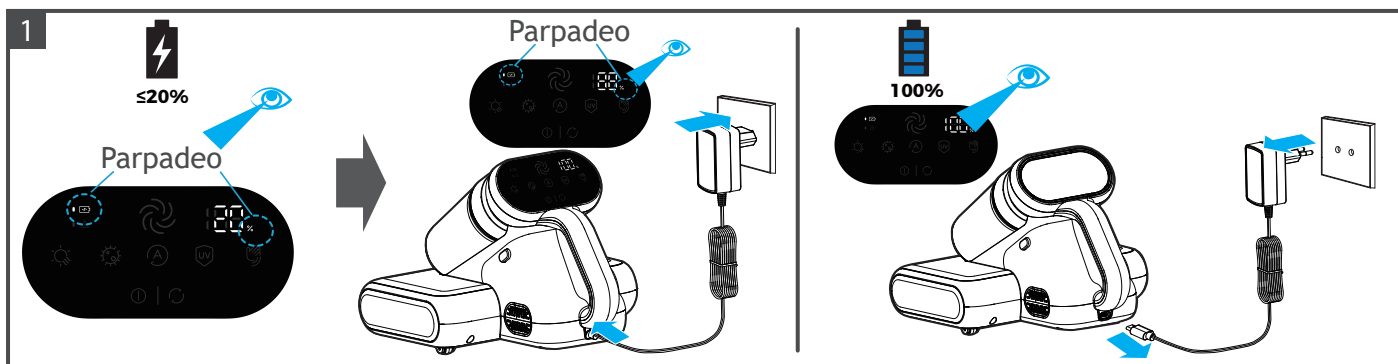
Extraiga con cuidado el electrodoméstico del embalaje.

Para cargar completamente el aparato, conecte el conector del cargador al producto. Tardará unas 3 horas.

NIVEL DE LA BATERÍA:

Cuando el dispositivo está en funcionamiento, la pantalla LED muestra la capacidad restante de la batería. Cuando la carga de la batería alcanza el 20 % o menos, el indicador de carga de la batería comienza a parpadear.

NOTA: Solo utilice el cargador proporcionado con su aspirador para recargar la batería. Es normal que el cargador esté caliente al tacto mientras se está cargando. Durante el proceso de carga, el producto no se puede poner en marcha ni utilizar, independientemente de si está completamente cargado o si la batería es insuficiente.



2. USO DE SU ASPIRADOR DE COLCHONES

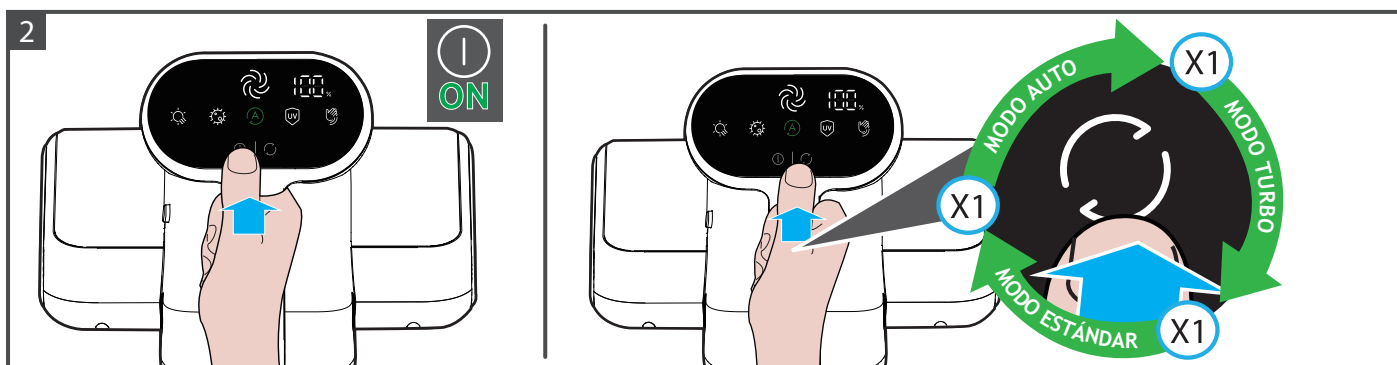
Hay 3 modos de funcionamiento.

• **MODO AUTOMÁTICO:** Al pulsar el botón de encendido/apagado, el limpiador de colchones queda listo para realizar una limpieza a fondo con la boquilla motorizada principal y el rodillo en marcha. El indicador del modo automático está encendido. El producto comienza a funcionar en modo de succión estándar.

NOTA: Si el sensor de polvo detecta una ligera cantidad de polvo, el indicador de modo pasará al modo estándar y el producto reducirá la potencia. Si el sensor de polvo detecta una gran cantidad de polvo, el indicador de modo pasará al modo Turbo y el producto aumentará la potencia de succión. Para tareas de limpieza intensiva, se recomienda utilizar el modo Turbo. No utilice el modo turbo a temperaturas superiores a 30 °C.

• **MODO TURBO:** Pulse el botón de selección de modo para pasar al modo Turbo.

• **MODO ESTÁNDAR:** Pulse de nuevo el botón de selección de modo para pasar al modo estándar.



MODO AUTO		MODO TURBO	MODO ESTÁNDAR
Bastante sucio	Poco sucio		

2. USO DE SU ASPIRADOR DE COLCHONES

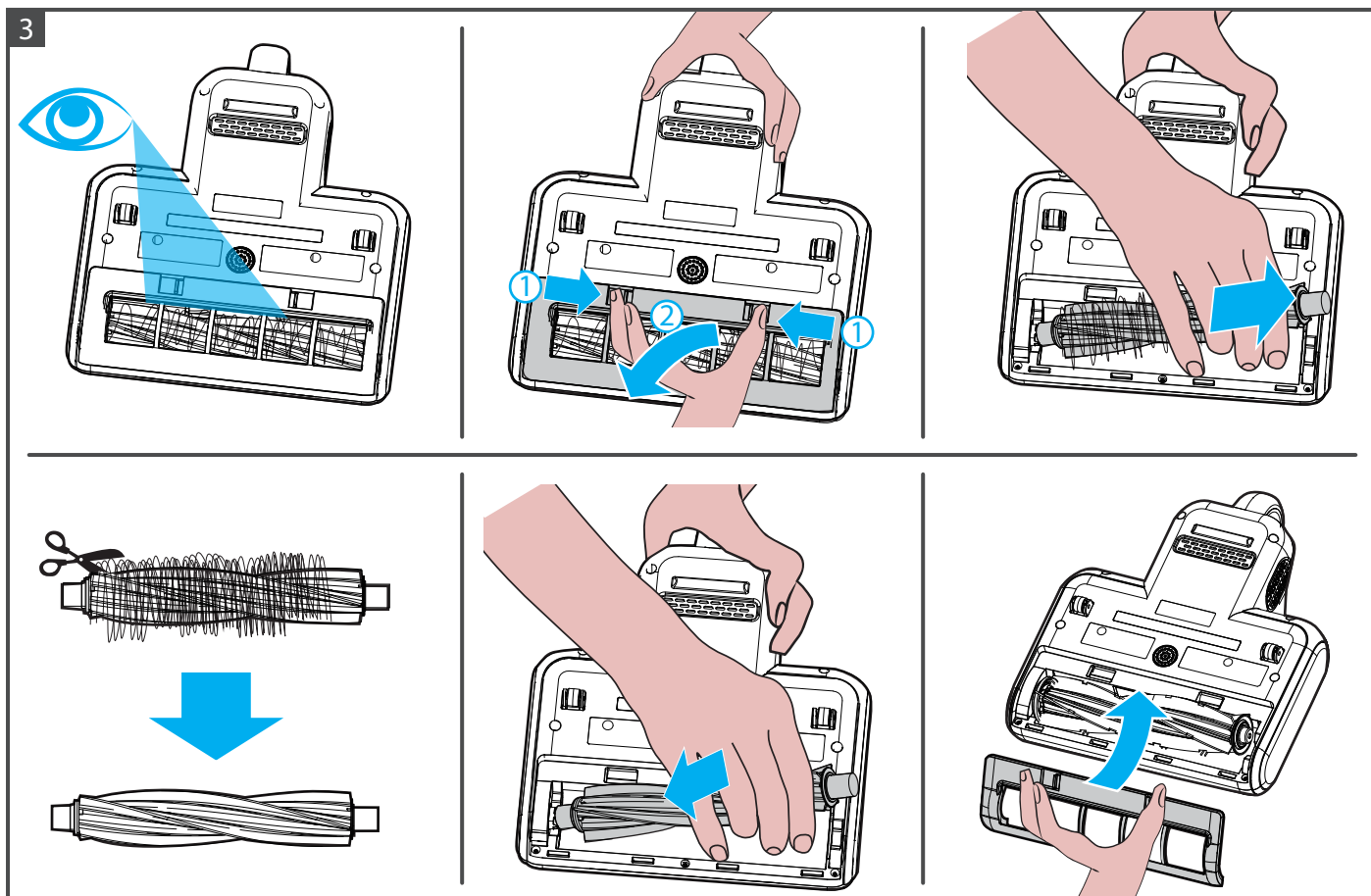
SISTEMA DE PROTECCIÓN DE SEGURIDAD

Para garantizar que la fiabilidad del producto no se vea afectada en caso de utilizarse en condiciones exigentes.

NOTA: El sistema de protección de seguridad se accionará en dos condiciones:

1. Si hay obstrucciones en la entrada de aire, el limpiador se protegerá y se apagará, y el indicador de error de la pantalla LED de la unidad principal se iluminará en rojo y parpadeará. Si esto ocurre, compruebe simplemente si hay algún obstáculo en la entrada de aire del limpiador. Elimínela y vuelva a encender.
2. Si el rodillo está obstruido o bloqueado, una vez puesto en marcha, dejará de girar y el indicador de error de la pantalla LED de la unidad principal se iluminará en rojo y parpadeará.

Si esto sucede, apague el electrodoméstico y elimine la obstrucción del rodillo. Para reanudar la limpieza presione el botón de encendido/apagado y el electrodoméstico volverá a encenderse en modo normal.



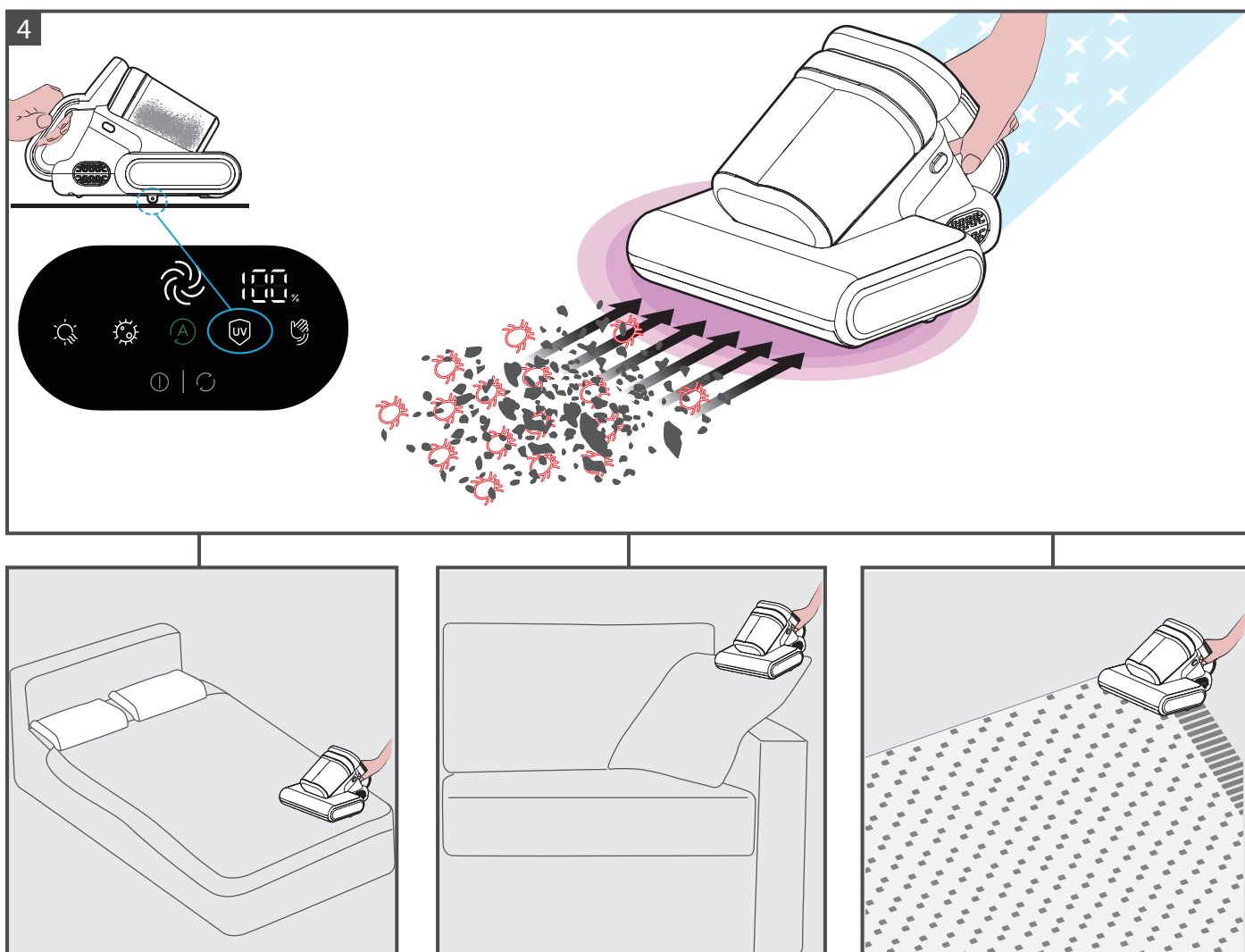
2. USO DE SU ASPIRADOR DE COLCHONES

FUNCIÓN DE LA LÁMPARA UV

Las lámparas UV pueden ayudar a reducir las bacterias y los ácaros que puedan encontrarse en el colchón. El indicador luminoso de la función LED UV se encenderá cuando la lámpara UV esté en funcionamiento.

NOTA: Cuando se coloca el producto sobre la cama o el sofá, la lámpara UV está en funcionamiento y el indicador LED UV se ilumina. Sin embargo, cuando se retira el producto, la lámpara UV se apaga y el indicador LED UV se apaga.

ADVERTENCIA: No dé la vuelta al producto ni presione la rueda para activar la lámpara UV. No mire directamente hacia la parte inferior de la lámpara UV cuando esta esté encendida.

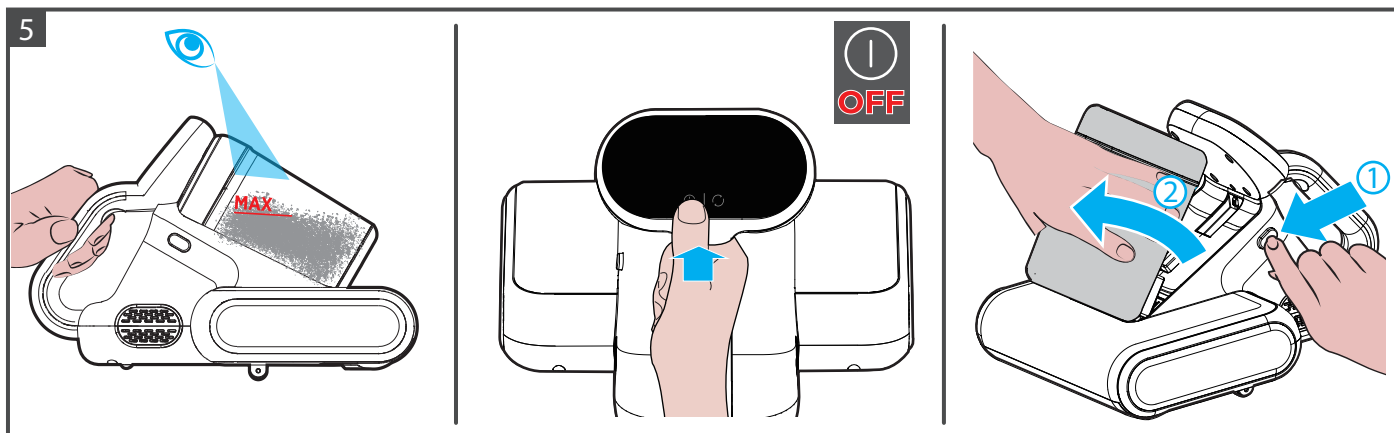


3. MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR DE COLCHONES

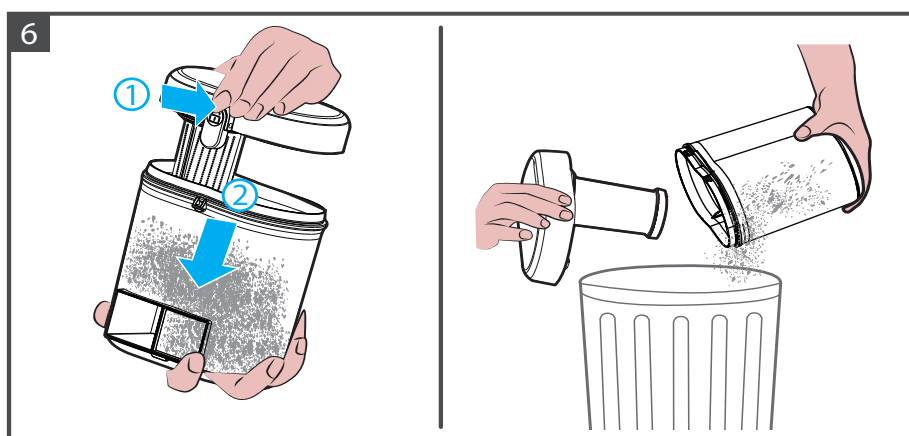
Limpiar el depósito y el filtro

El indicador de error de la pantalla LED de la unidad principal se iluminará en rojo y parpadeará para indicar que es necesario limpiar el filtro premotor.

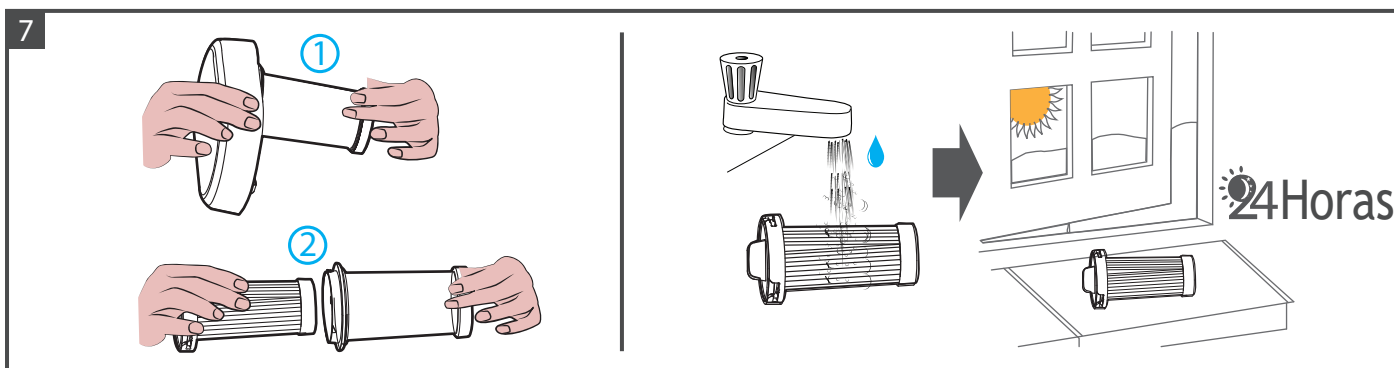
1. Pulse el botón de liberación del contenedor de polvo y extraiga el depósito del limpiador.



2. Pulse el botón de liberación de la tapa superior del contenedor de polvo y extraiga el depósito. Extraiga el filtro del contenedor de polvo. Vacíe el contenido del contenedor de polvo y límpielo.

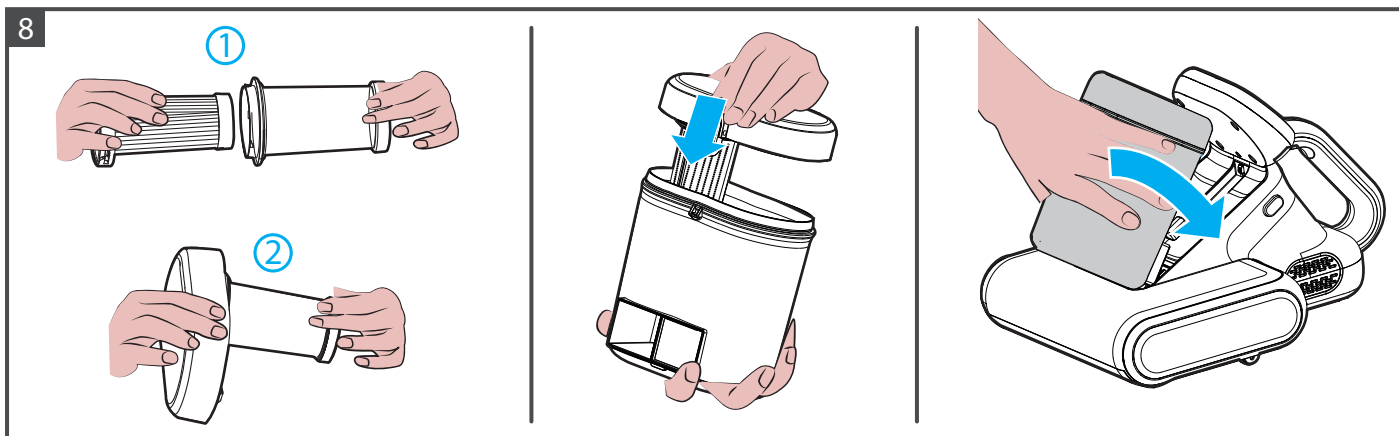


3. Gire la rejilla metálica y retírela del conjunto de la tapa superior del contenedor de polvo. A continuación, gire el filtro y retírelo del conjunto de la tapa superior del contenedor de polvo. Lave el filtro con agua tibia y déjelo secar durante 24 horas. Vuelva a colocar el filtro de malla metálica cuando estén completamente secos.



3. MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR DE COLCHONES

4. Vuelva a colocar el conjunto del filtro en la tapa superior del contenedor de polvo y vuelva a montarlo en el producto.



NOTA: No utilice agua caliente o detergentes para limpiar el filtro premotor. En el caso poco probable de dañarse el filtro premotor, coloque un repuesto Haier original. Asegúrese de volver a encajar el filtro premotor antes de ensamblar el contenedor de polvo en el cuerpo principal del limpiador, ya que se activará el mecanismo de protección del filtro.

IMPORTANTE: Para obtener un rendimiento óptimo, mantenga siempre limpio el filtro. Le recomendamos que lave el filtro una vez al mes.

Sustitución y limpieza del rodillo. [3]

IMPORTANTE: Apague siempre el aspirador antes de cambiar o limpiar el rodillo.

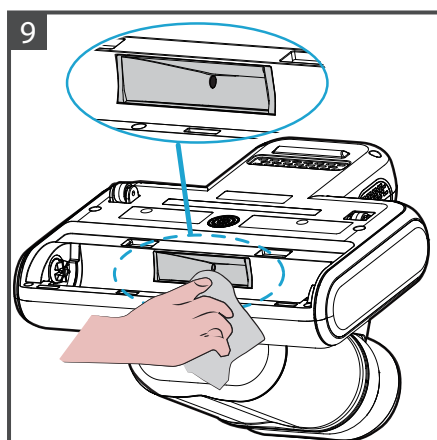
1. Pulse el botón de liberación del rodillo y retire la tapa del rodillo.
2. Saque el rodillo.
3. Limpie el rodillo híbrido.
4. Coloque el rodillo híbrido en la boquilla y monte la tapa del rodillo.

MANTENIMIENTO DEL SENSOR DE POLVO

IMPORTANTE: Si su producto no puede ajustar la potencia con precisión cuando selecciona el modo automático, limpie la superficie del sensor de polvo.

Asegúrese de que el aparato esté apagado y pulse el botón de liberación de la tapa del rodillo para retirarla del aparato. Para retirar el rodillo, utilice un paño o un cepillo para limpiar la superficie del sensor de polvo.

Vuelva a colocar el rodillo, presione y fije la tapa del rodillo. Encienda el aparato y comience a limpiar.



SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Este limpiador está equipado con una batería recargable de iones de litio que el usuario no puede extraer.

ADVERTENCIA: No intente abrir el producto ni reparar la batería por su cuenta.

Deseche el producto de forma segura. Los productos usados deben llevarse a un punto de reciclaje y no tirarse junto con la basura doméstica.

4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A. El aspirador no se enciende

Verifique si el aspirador está cargado.

Compruebe si el filtro premotor no está montado o no está bien montado; de ser así, el usuario verá una alerta roja en la pantalla.

B. El aspirador deja de funcionar

1.El producto principal deja de funcionar

Compruebe si hay alguna obstrucción en la entrada de aire, elimínela y asegúrese de que el producto esté apagado. Una vez que se haya hecho esto, pulse el botón de encendido/apagado, el aparato, comenzará a funcionar nuevamente.

2.El rodillo deja de funcionar

Compruebe si el rodillo está atascado. Límpielo y asegúrese de que el producto esté apagado. Una vez que se haya hecho esto, pulse el botón de encendido/apagado, el aparato, comenzará a funcionar nuevamente.

C. Pérdida de potencia de aspiración o succión

Vacíe el contenedor de polvo y lave el filtro previo al motor y el sistema de separación.

Retire el rodillo y compruebe si hay alguna obstrucción en el conducto.

D. No se puede cargar la batería

Esto puede deberse a períodos de almacenamiento muy prolongados (más de medio año).

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Haier para concertar la sustitución de la batería.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Haier.

E. La duración de la batería no cumple con los estándares

Si la duración de la batería del producto no cumple con los estándares durante su uso, le rogamos que la cargue completamente a temperatura ambiente antes de volver a utilizarlo.

5. CÓDIGOS DE ERROR

Pueden aparecer los siguientes códigos durante el uso o en el momento de arrancar.

Código de error	Solución
E1: Avería del rodillo	1. Apagado. Compruebe los rodillos y, si hay muchas obstrucciones, extraiga el rodillo y elimine las obstrucciones. A continuación, enciéndalo. 2. Si el producto sigue sin funcionar, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Haier.
E2: Problema de atascos	1. Apagado. Compruebe el conducto de aire, el contenedor de polvo o el filtro y, si hay muchas obstrucciones, elimínelas. A continuación, enciéndalo. 2. Si el producto sigue sin funcionar, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Haier.
E3: Problema con la batería	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Haier.
E4: Problema con el cargador	1. Compruebe si ha utilizado el cargador adecuado. 2. Si sigue sin funcionar, póngase en contacto con el servicio posventa.
E5: Problema de sobrecalentamiento	1. Apague el aparato y déjelo enfriar de forma natural hasta que alcance la temperatura ambiente. 2. Si sigue sin funcionar o no se puede cargar. Póngase en contacto con su representante local de Haier.

ATENCIÓN: Si alguno de estos fallos persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Haier. NO intente desmontar el producto por su cuenta.

6. INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles de Haier

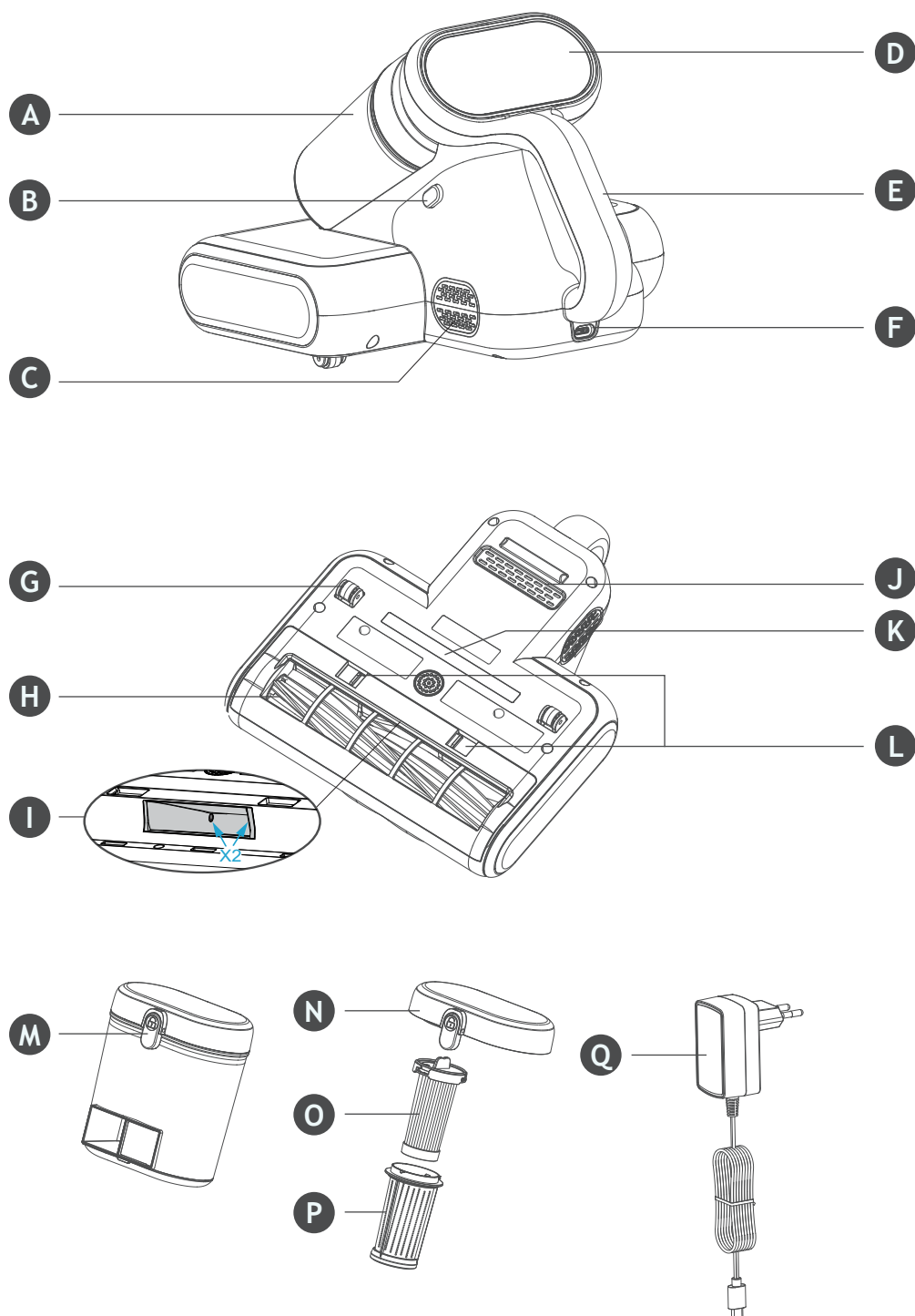
Utilice siempre piezas de repuesto originales de Haier. Puede adquirirlas a través de los distribuidores de Haier o directamente de Haier. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

SU GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este electrodoméstico están definidas por nuestro representante en el país donde se vende. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tíquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

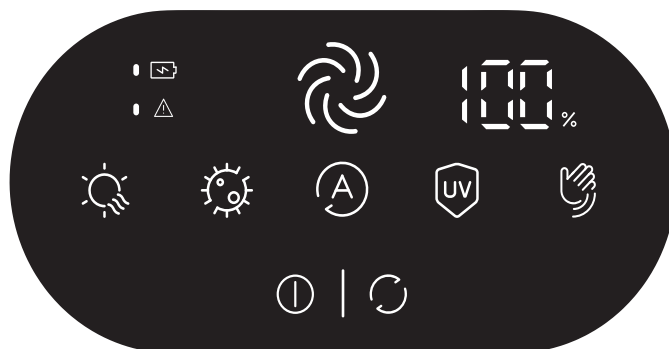
1. LÄRA KÄNNA DIN MADRASSRENGÖRARE



2. ANVÄNDA MADRASSRENGÖRAREN

LED-SKÄRM

Den här dammsugaren är utrustad med en LED-skärm. När produkten är PÅ visar LED-displayen arbetsläge, fel, batteristatusinformation.



Batteriladdningsindikator	Torkningsindikator	Indikator för klappningsfunktion
Felindikator	Ta bort Mite-indikatorn	PÅ/AV-knapp
Lägesindikator	Indikator automatiskt läge	Knapp för lägesändring
Batterikapacitetsindikator	UV-ljusindikator	

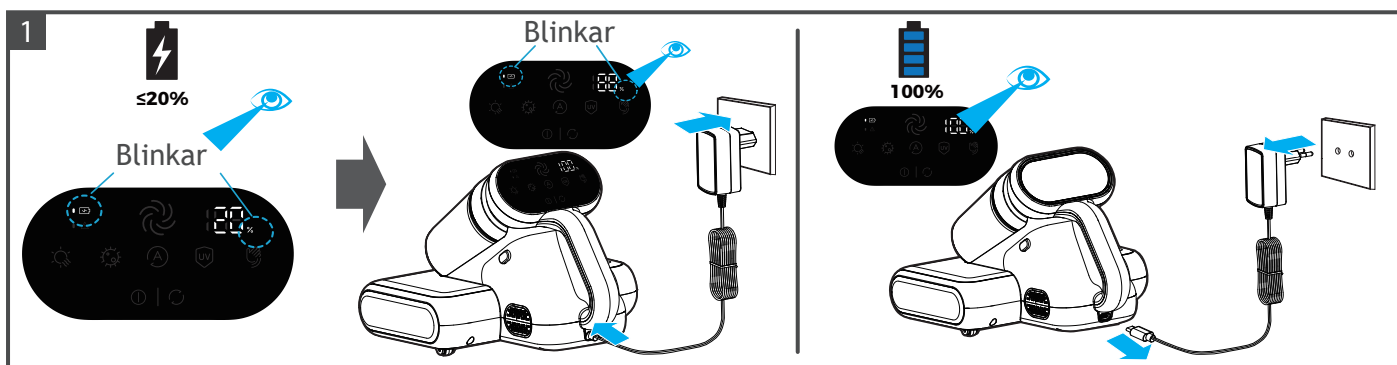
Avlägsna produkten försiktigt från förpackningen.

Anslut laddningskontakten till produkten för att ladda apparaten helt. Det tar omkring 3 timmar.

BATTERINIVÅ:

Under driften visar LED-displayen den återstående batterikapaciteten. När batterikapaciteten når 20 % eller lägre börjar batteriladdningsindikatorn blinka.

OBS: Använd endast laddare som medföljde produkten. Det är normalt att laddaren blir varm när laddning pågår. Under laddningsprocessen kan produkten inte startas eller användas oavsett om den är fulladdad eller har otillräckligt med ström.



2. ANVÄNDA MADRASSRENGÖRAREN

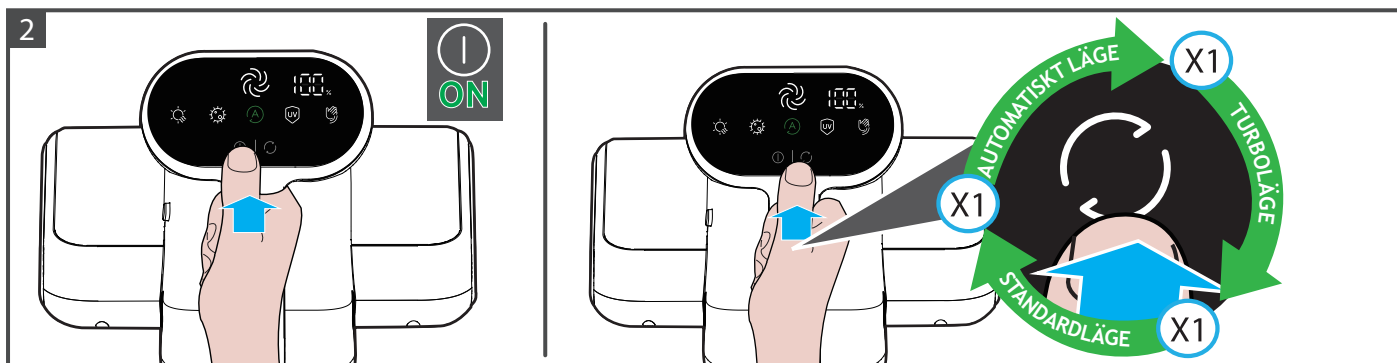
Det finns 3 arbetslägen.

• **AUTOLÄGE:** När du trycker på På/av-knappen är madrassrengöraren redo för noggrann dammsugning med det motoriserade huvudmunstycket. Indikatorn för automatiskt läge lyser. Produkten börjar arbeta med standardsug.

OBS: Om dammsensorn detekterar lätt damm ändras lägesindikatorn till standardläge och produkten sänker effekten. Om dammsensorn detekterar mycket damm ändras lägesindikatorn till turboläge och produkten ökar sugkraften. För krävande rengöringsarbeten rekommenderar vi att turboläget används. Använd inte turboläget över 30 °C.

• **TURBOLÄGE:** Tryck på knappen för lägesändring för att växla till turboläge.

• **STANDARDLÄGE:** Tryck på knappen för lägesändring igen för att växla till standardläget.



AUTOMATISKT LÄGE		TURBOLÄGE	STANDARDLÄGE
			
Kraftig smuts		Lätt smuts	

2. ANVÄNDA MADRASSRENGÖRAREN

SÄKERHETSSKYDDSSYSTEM

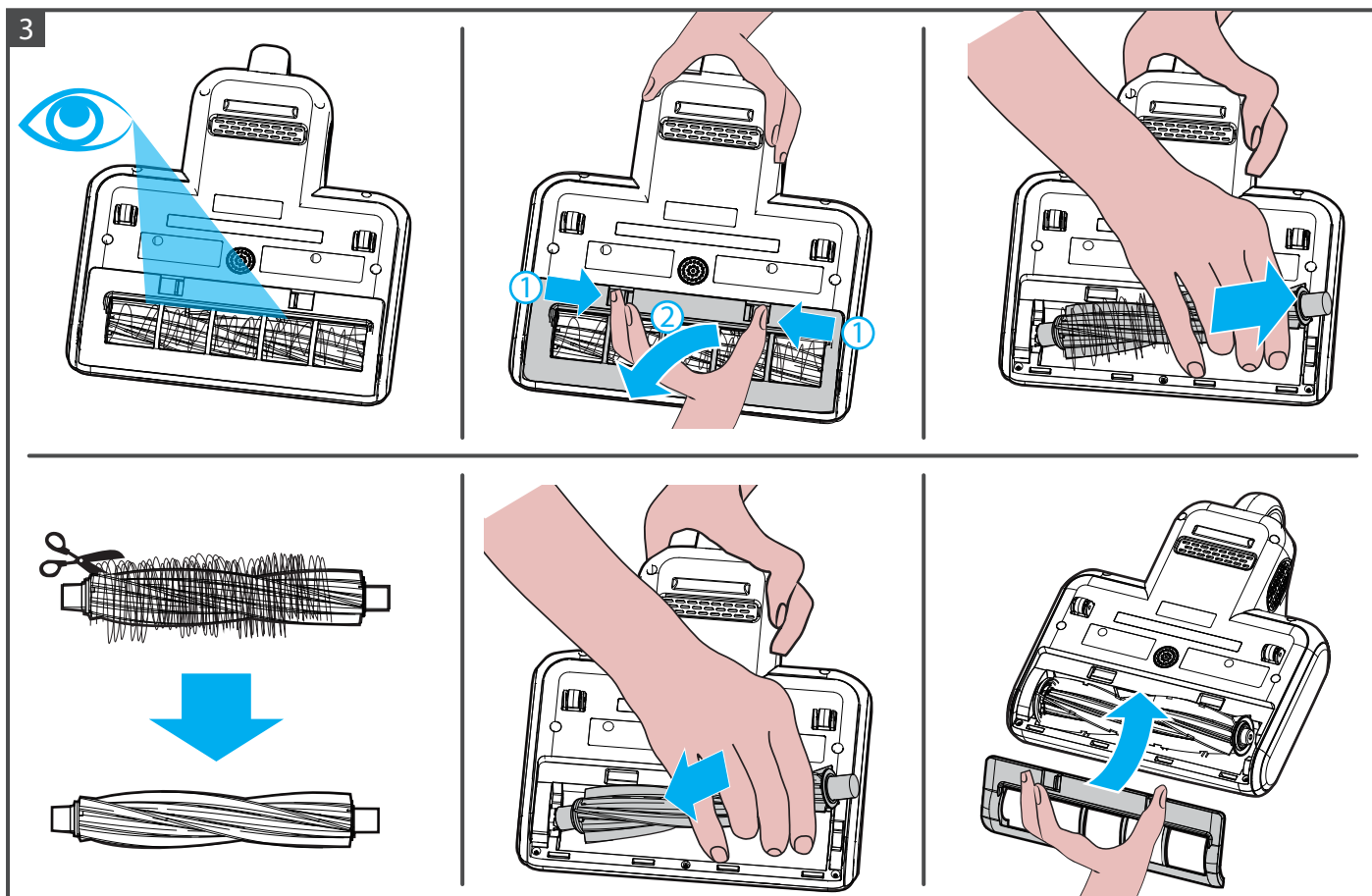
För att säkerställa att produktens tillförlitlighet inte påverkas om den används under krävande förhållanden.

OBS: Skyddssystemet aktiveras under två förhållanden:

1. Om det finns hinder i luftinloppet kommer dammsugaren att skyddas och stängas AV, och felindikatorn på LED-displayen på huvudenheten kommer att lysa rött och blinka. Om detta händer kontrollerar du om det finns några hinder i dammsugarens luftinlopp. Avlägsna dessa och sätt igång dammsugaren igen.

2. Om omröraren är blockerad eller låst, kommer omröraren att sluta rotera och felindikatorn på LED-displayen på huvudenheten kommer att blinka rött när den har åtgärdats.

Om detta händer måste du stänga av din produkt och ta bort hindret i agitatorn. Tryck på på-/av-knappen för att återuppta rengöringen och produkten kommer att starta om i normalt läge.



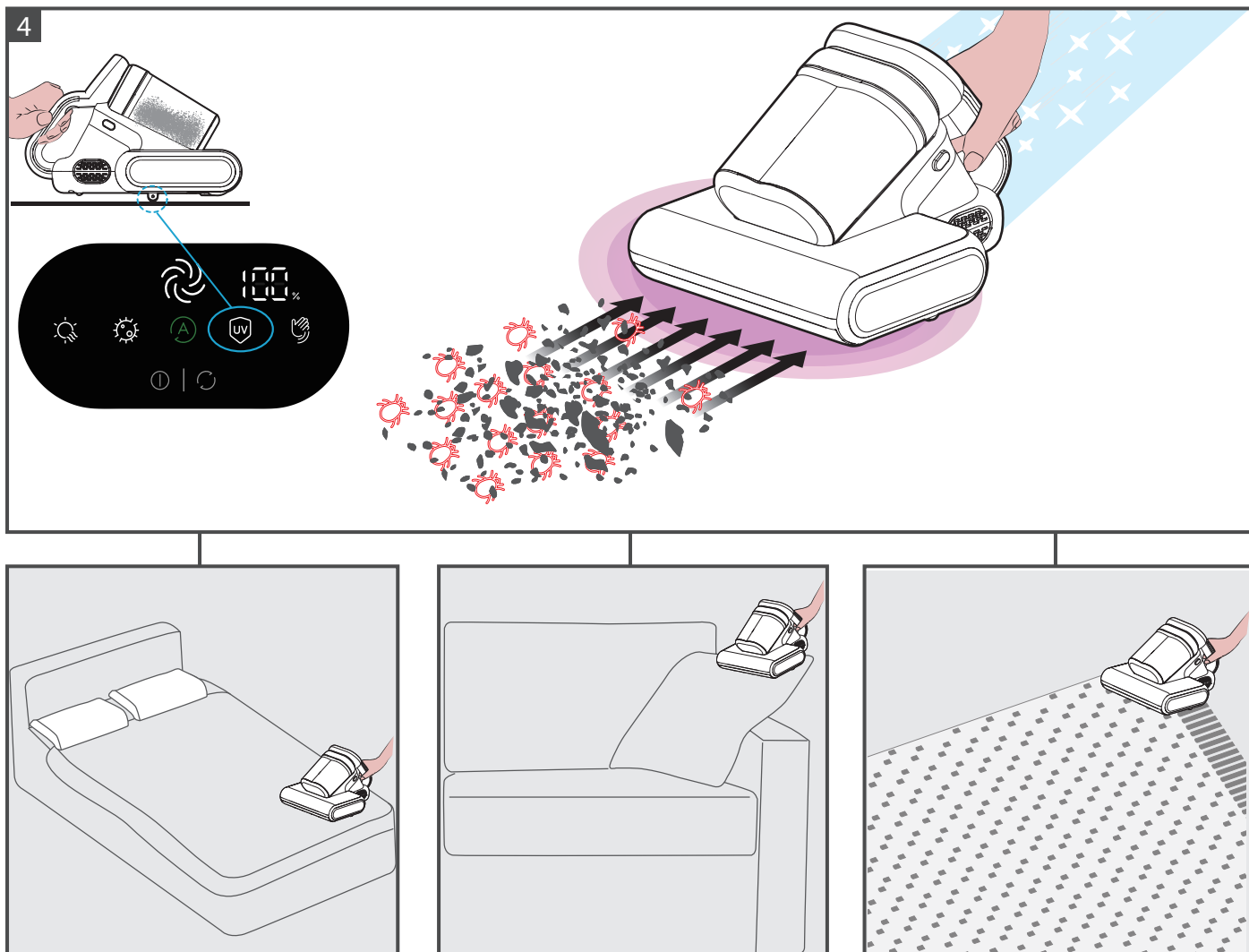
2. ANVÄNDA MADRASSRENGÖRAREN

UV-LAMPANS FUNKTION

UV-lampa kan hjälpa till att minska bakterier och kvalster som kan finnas i madrassen. UV-LED-lampans funktionsindikator lyser när UV-lampan arbetar.

OBS: När produkten placeras på sängen/soffan arbetar UV-lampan och UV-LED-indikatorn är på. Men när produkten lyfts är UV-lampan släckt och UV-LED-indikatorn är släckt.

VARNING: Vänd inte produkten och tryck inte på hjulet för att aktivera UV-lampan. Vänd dig inte mot UV-lampans undersida när den är aktiverad.

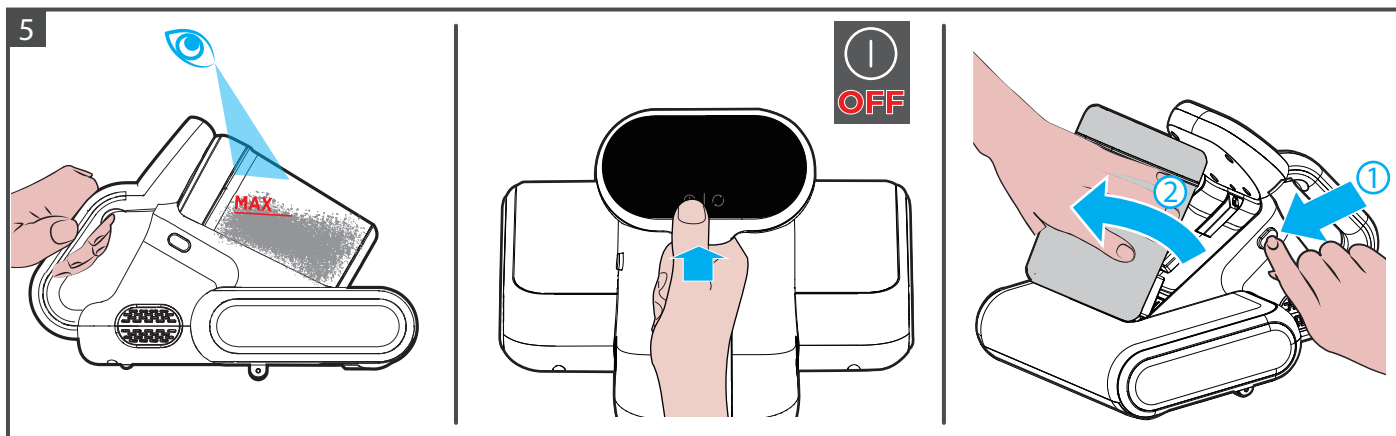


3. MADRASSRENGÖRARENS UNDERHÅLL

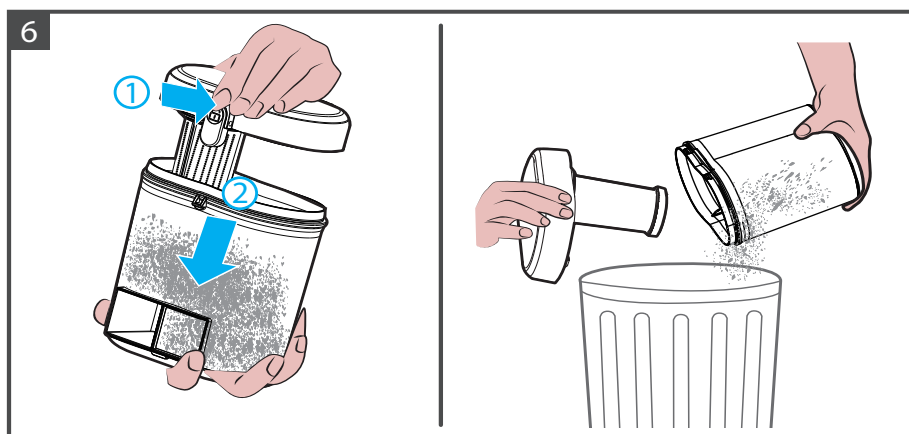
Rengör dammbehållare och filter

Felindikatorn på LED-displayen på huvudenheten kommer att bli röd och blinka för att indikera att rengöring av förmotorfiltret krävs.

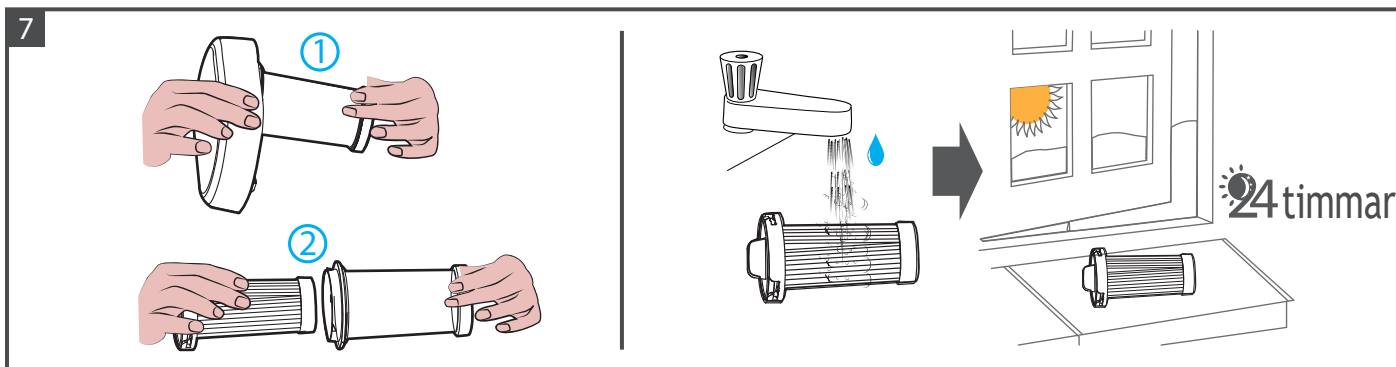
1. Tryck på dammbehållarens frigöringsknapp och ta ut dammbehållaren ur dammsugaren.



2. Tryck på dammbehållarens frigöringsknapp och ta bort dammbehållaren. Dra ut filtret från dammbehållaren. Töm ut innehållet ur dammbehållaren och rengör.

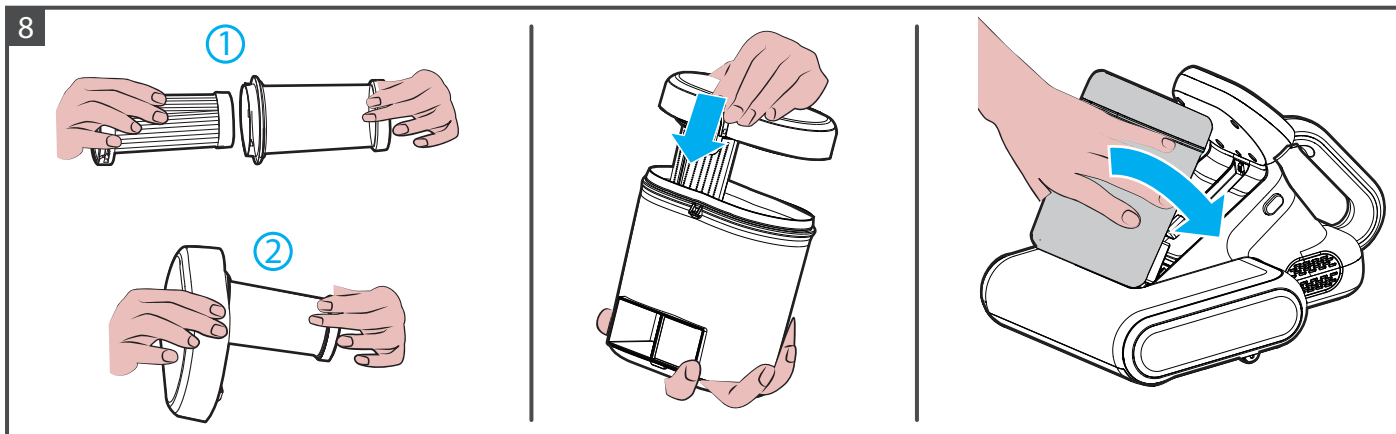


3. Roter metallnätet och ta bort metallnätet från dammbehållarens övre lock. Roter sedan filtret och ta bort filtret från dammbehållarens övre lock. Tvätta filtret i ljummet vatten och låt torka i 24 timmar. Sätt tillbaka filtret på metallnätet när det har torkat helt.



3. MADRASSRENGÖRARENS UNDERHÅLL

4. Sätt tillbaka filterenheten på dammbehållarens övre lock och sätt tillbaka den på produkten.



OBS: Använd inte varmt vatten eller rengöringsprodukter vid rengöring av förmotorfiltret. Om förmotorfiltret mot förmodan skulle skadas ska det ersättas med ett originalfilter. Se till att förmotorfiltret är monterat innan du monterar dammbehållaren i dammsugarens huvudkropp för aktivering av filterskyddsmekanismen.

VIKTIGT: För optimal prestanda bör du alltid hålla filtret rent. Vi rekommenderar att filtret tvättas en gång i månaden.

Byte och rengöring av omröraren. [3]

VIKTIGT: Stäng alltid av dammsugaren innan du byter ut och rengör rullborsten.

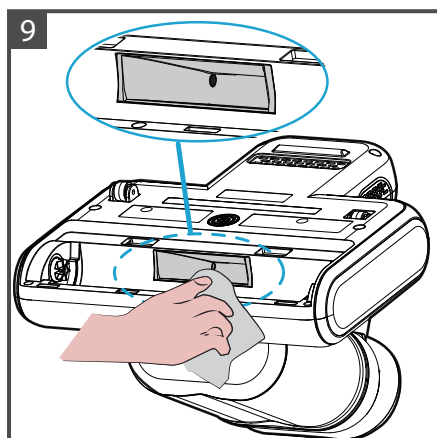
1. Tryck på omrörarens frigöringsknapp och ta ut omrörarens lock.
2. Ta ut omröraren.
3. Rengör hybridomröraren.
4. Sätt hybridomröraren i munstycket och montera omrörarens lock.

UNDERHÅLL DAMMSENSOR

VIKTIGT: Rengör dammsensorns yta om din produkt inte kan justera effekten korrekt när du väljer autoläget.

Säkerställ att produkten är avstängd, tryck på frigöringsknappen på omrörarens lock för att ta loss omrörarens hölje från din produkt. Använd en trasa eller borste för att rengöra ytan på dammsensorn för att ta bort omröraren.

Sätt tillbaka omröraren, tryck och lås omrörarens hölje. Slå på produkten och börja rengöra.



BYTA BATTERIPAKET

Denna dammsugare är utrustad med ett laddningsbart litiumjonbatteri som användaren inte kan ta bort.

VARNING: Försök inte öppna produkten och reparera batteriet själv.

Kassera produkten på ett säkert sätt. Använd produkt bör tas till en återvinningsstation och inte disponeras med hushållssoporna.

4. FELSÖKNING

A. Dammsugaren slår inte på

Kontrollera om dammsugaren är laddad.

Kontrollera om förmotorfiltret inte är monterat eller inte är ordentligt monterat, om inte kan användaren se en röd varning på displayen.

B. Dammsugaren har slutat fungera

1. Huvudprodukten slutar fungera

Kontrollera om den finns något hinder i luftinloppet, avlägsna det och se till att produkten är avstängd. Tryck därefter på På/Av-knappen för att starta produkten igen.

2. Omröraren slutar fungera

Kontrollera om omröraren är blockerad. Rengör den och försäkra dig om att produkten är Av. Tryck därefter på På/Av-knappen för att starta produkten igen.

C. Förlust av insugningstryck eller inget sug alls

Töm dammbehållaren och rengör förmotorfiltret och separationssystemet.

Ta ut omröraren och kontrollera om det finns några blockeringar i kanalen.

D. Batteriet kan inte laddas

Det kan bero på att den har förvarats under en väldigt lång period (mer än ett halvår).

Kontakta Haiers kundtjänst för byte av batteri.

Om problemet kvarstår kontakta Haier kundtjänstcenter.

E. Batteritiden uppfyller inte standarden

Om produktens batteritid inte uppfyller standarden under användningen ska du ladda upp det helt i rumstemperatur innan du använder den igen.

5. FELKODER

Följande koder kan visas under användning eller vid start.

Felkod	Lösning
E1: Fel på omröraren	1. Stäng AV. Kontrollera omrörarna och om det finns många hinder, ta ut omröraren och ta bort hindren. Slå sedan på den. 2. Kontakta Haiers kundtjänst om produkten fortfarande inte fungerar.
E2: Problem med blockeringar	1. Stäng AV. Kontrollera luftkanalen, dammbehållaren eller filtret och om det finns många hinder måste du ta bort dem. Slå sedan på den. 2. Kontakta Haiers kundtjänst om produkten fortfarande inte fungerar.
E3: Problem med batteripaketet	Kontakta Haiers kundtjänst.
E4: Problem med laddaren	1. kontrollera om rätt laddare har använts. 2. Kontakta eftermarknadsservice om den fortfarande inte fungerar.
E5: Problem med övertemperatur	1. Stäng av produkten och låt den svalna naturligt tills den har svalnat. 2. Om den fortfarande inte fungerar eller inte kan laddas. Kontakta din lokala Haier-representant.

OBSERVERA: Om något av dessa fel kvarstår ska du kontakta Haiers kundtjänst. Försök INTE demontera produkten på egen hand.

6. VIKTIG INFORMATION

Reservdelar och förbrukningsvaror från Haier

Använd alltid originaldelar från Haier vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Haier-återförsäljare eller direkt från Haier. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

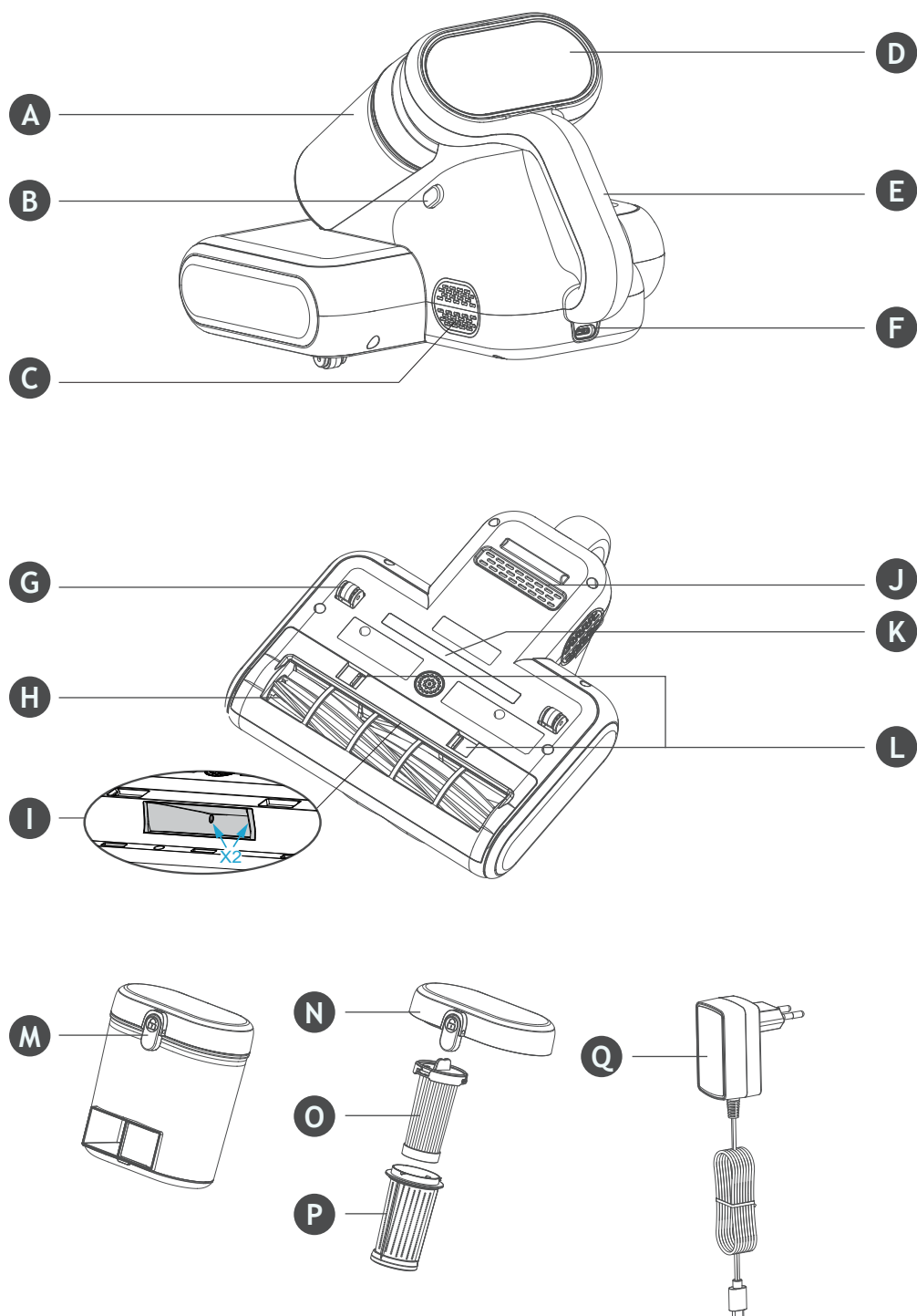
Din garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs.

Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

1. PATJANPUHDISTIMEEN TUTUSTUMINEN



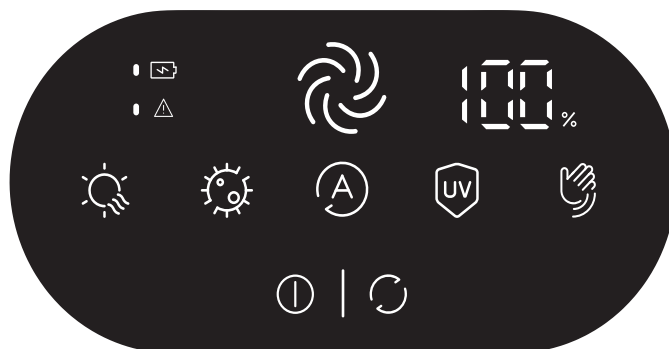
- A. Pölysäiliö
- B. Pölysäiliön vapautuspainike
- C. Sivun ilmanpoistoaukko
- D. Käyttöliittymänäyttö
- E. Rikkaimuri
- F. Latausportti
- G. Pyörä
- H. Mattoharja
- I. Pölyanturi

- J. Pohjan ilmanpoistoaukko
- K. UV-valo
- L. Mattoharjan vapautuspainikkeet
- M. Pölysäiliön yläkannen vapautuspainike
- N. Pölysäiliön yläkansi
- O. Pölysäiliön suodatin
- P. Metalliverkko
- Q. Latauskaapeli

2. PATJANPUHDISTIMEN KÄYTTÖ

LED-NÄYTTÖ

Imuri on varustettu LED-näytöllä. Kun tuote on päällä, LED-näyttö näyttää työtilan, virheen ja akun tilan tiedot.



Akun latauksen merkkivalo	Kuivauksen ilmaisin	Taputustoiminnon ilmaisin
Virheiden ilmaisin	Punkkien ilmaisimen poisto	ON/OFF-painike
Tilan ilmaisin	Automaattisen tilan ilmaisin	Tilan vaihtopainike
Akkukapasiteetin ilmaisin	UV-valoilmaisin	

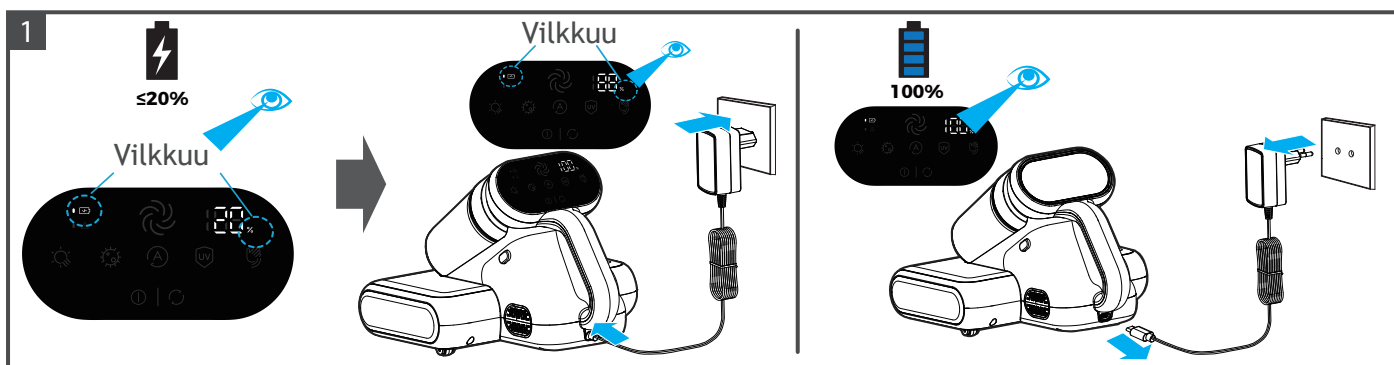
Poista tuote pakkauksesta varovaisesti.

Laitteen kokonaan lataamiseksi liitä laturin jakkipistoke tuotteeseen. Se kestää noin 3 tuntia.

AKUN VARAUS:

LED-näytössä näkyy jäljellä oleva akkukapasiteetti työtilan aikana. Kun akkua on jäljellä 20 % tai vähemmän, akun latauksen ilmaisin alkaa vilkkua.

HUOMAA: Käytä vain imurisi kanssa toimitettua laturia imurin lataukseen. On normaalia, että laturi lämpenee latauksen aikana. Latauksen aikana tuotetta ei voi käynnistää tai käyttää, riippumatta siitä, onko se täysin ladattu vai onko lataus riittämätön.



2. PATJANPUHDISTIMEN KÄYTTÖ

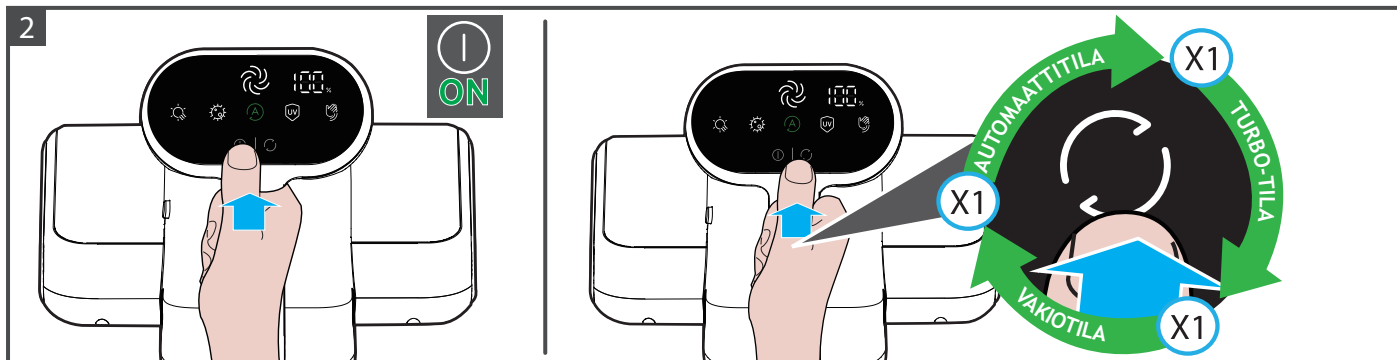
Laitteella on 3 eri toimintatilaa.

- **AUTOMAATTINEN TILA:** Kun painat ON-OFF-painiketta, patjanpuhdistin on valmis puhdistamaan perusteellisesti moottoroidun pääsuulakkeen ja mattoharjan ollessa päällä. Automaattisen tilan ilmaisin syttyy. Tuote alkaa toimia vakioimulla.

HUOMAA: Jos pölyanturi havaitsee vain vähän pölyä, tilan ilmaisin vaihtuu vakiotilaan ja laite vähentää tehoa. Jos pölyanturi havaitsee paljon pölyä, tilan ilmaisin siirtyy Turbo-tilaan ja laite lisää imutehoa. Raskaita puhdistuksia varten suosituksena on käyttää Turbo-tilaa. Älä käytä Turbo-tilaa yli 30 °C:ssa.

- **TURBO-TILA:** Paina tilan vaihtopainiketta Turbo-tilaan vaihtamiseksi.

- **VAKIOTILA:** Paina tilan vaihtopainiketta uudelleen vakiotilaan vaihtamiseksi.



AUTOMAATTITILA		TURBO-TILA	VAKIOTILA
			
Paljon likaa			
Vähän likaa			

2. PATJANPUHDISTIMEN KÄYTTÖ

TURVAJÄRJESTELMÄ

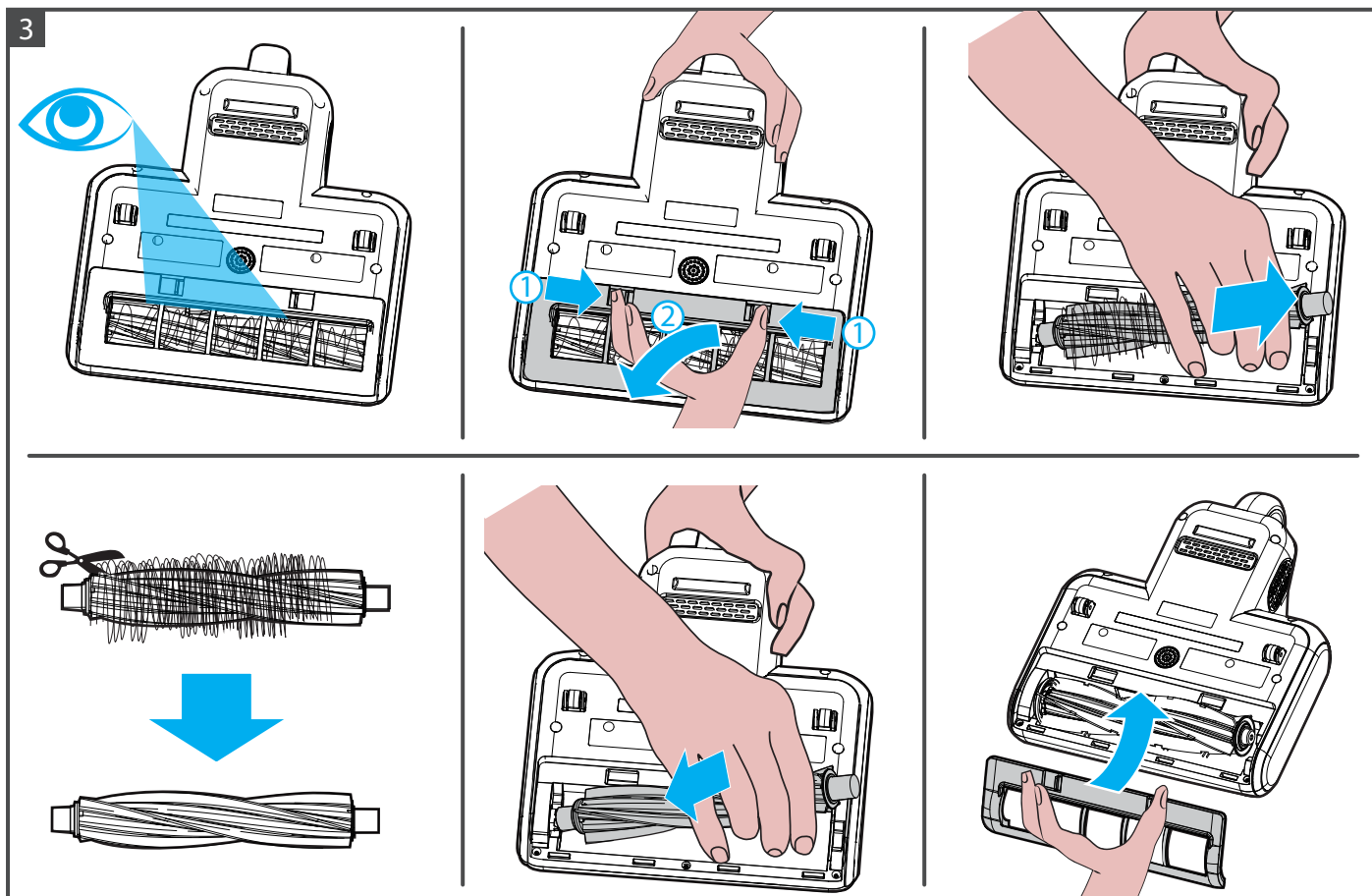
Jotta voidaan varmistaa, että tuotteen luotettavuus ei muutu vaativissa olosuhteissa.

HUOMAA: Turvajärjestelmä käynnistyy kahdessa eri tapauksessa:

1. Jos ilma-aukossa on tukoksia, imuria suojataan ja se sammuu ja pääyksikön LED-virhevalo muuttuu punaiseksi ja vilkkuu. Jos näin käy, tarkista vain onko imurin ilma-aukossa tukoksia. Poista se ja paina uudestaan ON-painiketta.

2. Jos harjarullassa on tukos tai se on jumissa, käytettynä se lopettaa pyörimisen ja pääyksikön LED-näytön virheilmaisina muuttuu punaiseksi ja vilkkuu.

Jos näin tapahtuu, sammuta laite ja poista harjarullassa oleva tukos. Jatka laitteen käyttöä painamalla on/off-painiketta; laite käynnistyy uudelleen normaalissa toimintatilassa.



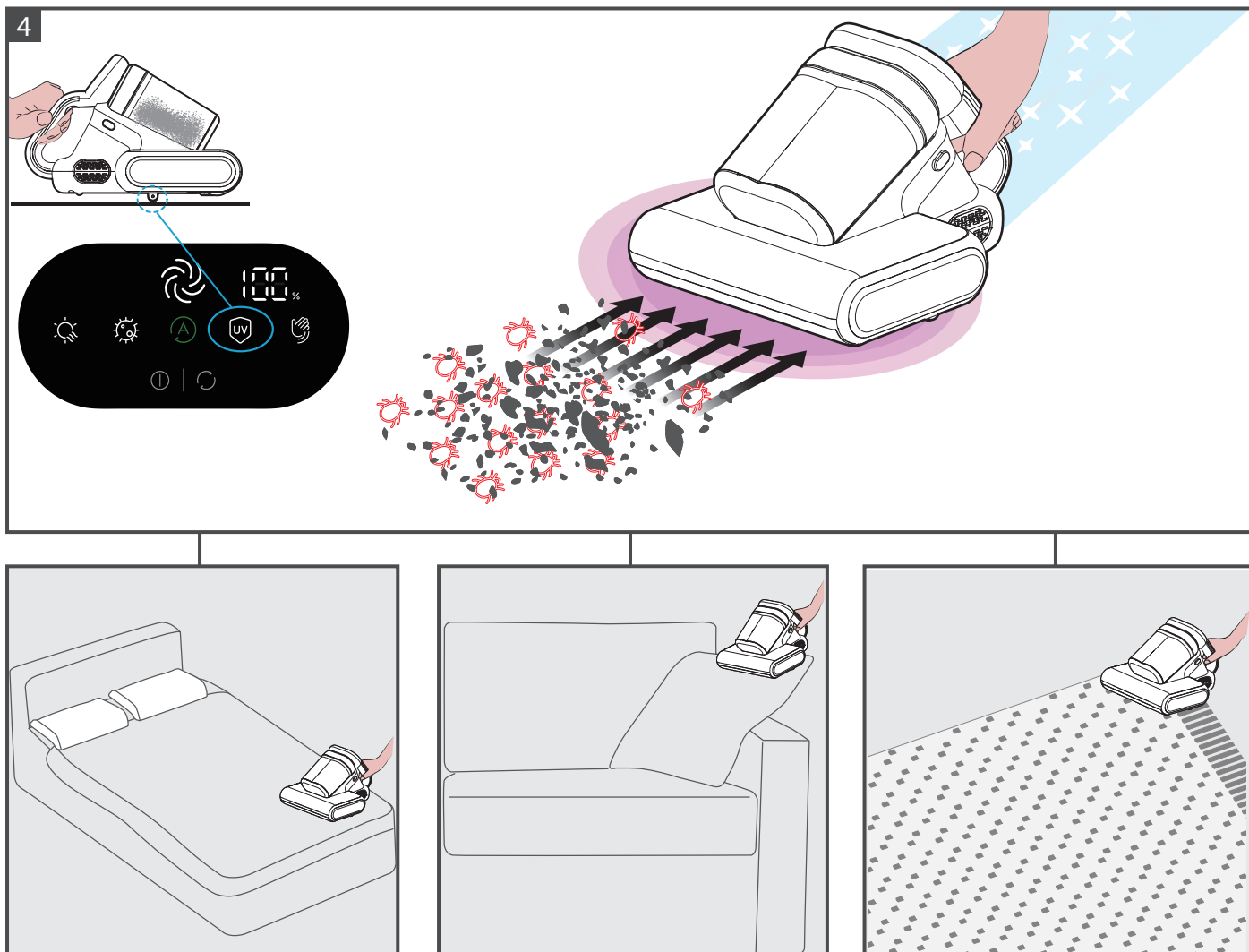
2. PATJANPUHDISTIMEN KÄYTTÖ

UV-LAMPUN TOIMINTO

UV-lamppu voi auttaa vähentämään patjassa mahdollisesti olevia bakteereja ja pölypunkkeja. UV-LED-toiminnon ilmaisin syttyy, kun UV-lamppu toimii.

HUOMAA: Kun tuote asetetaan vuoteelle/sohvalle, UV-lamppu toimii ja UV-LED-ilmaisin palaa. Mutta kun tuotetta nostetaan, UV-lamppu sammuu ja UV-LED-ilmaisin sammuu.

VAROITUS: Älä käännä ympäri tuotetta ja paina pyörää UV-lampun aktivoimiseksi. Älä katso UV-lampun pohjaa, kun UV-lamppu on aktivoitu.

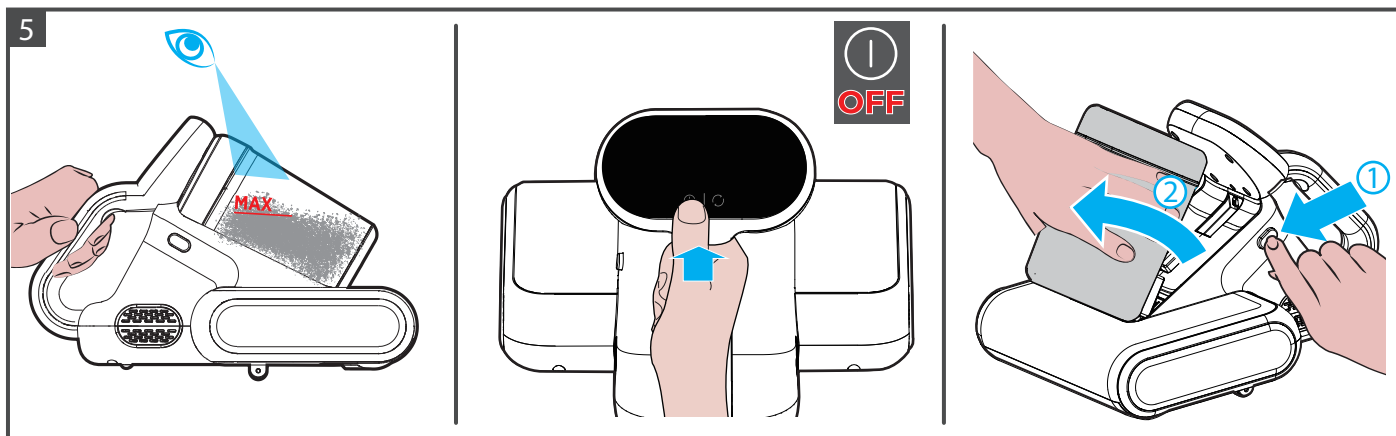


3. PATJANPUHDISTIMEN HUOLTO

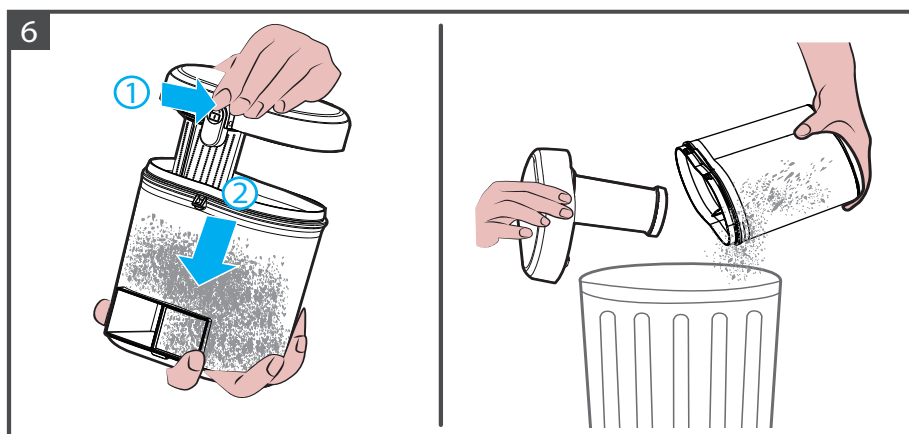
Pölysäiliön ja suodattimen puhdistus

Pääyksikön LED-näytön virheilmaisina palaa punaisena ja vilkku osoittaen, että esimoottorin suodatin tulee puhdistaa.

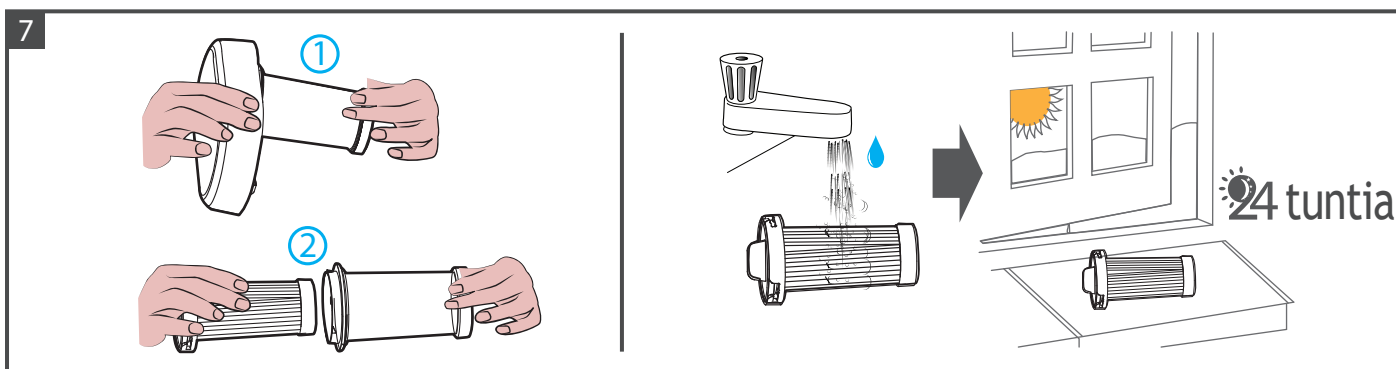
1. Paina pölysäiliön vapautuspainiketta ja ota pölysäiliöyksikkö pois imurista.



2. Paina pölysäiliön kannen vapautuspainiketta ja irrota pölysäiliö. Vedä suodatin ulos pölysäiliöstä. Tyhjennä pölysäiliön sisältö ja puhdista.

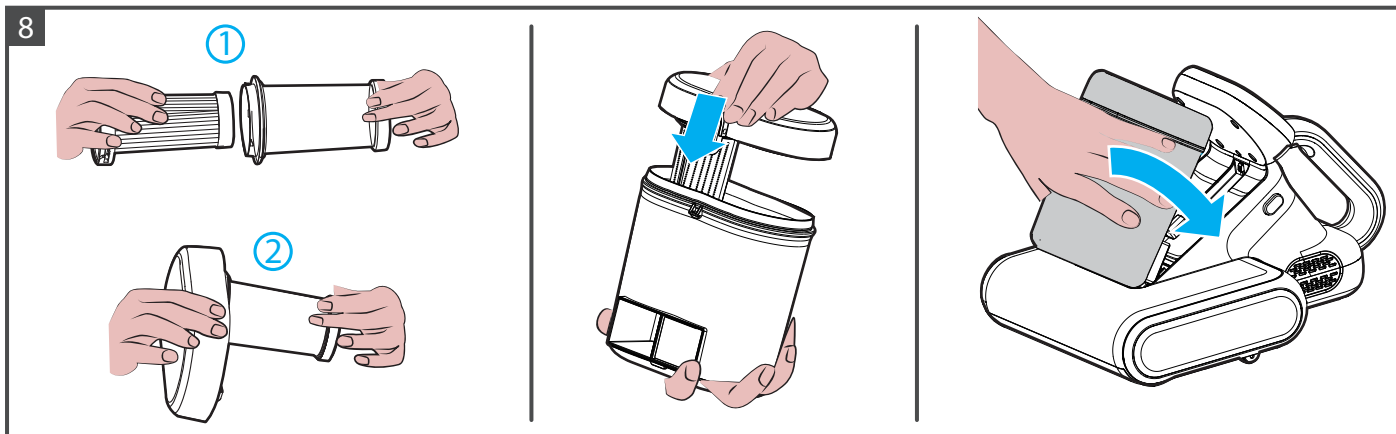


3. Kierrä metalliverkkoa ja poista se pölysäiliön yläkannen kokoonpanosta. Käännä sitten suodatinta ja ota se pois pölysäiliön yläkannen kokoonpanosta. Pese suodatin haaleassa vedessä ja jätä kuivumaan 24 tunnin ajaksi. Laita suodatin takaisin metalliverkkoon, kun se on kokonaan kuiva.



3. PATJANPUHDISTIMEN HUOLTO

4. Laita suodatinkokoonpano takaisin pölysäiliön yläkannen kokoonpanoon ja laita takaisin tuotteeseen.



HUOMAA: Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita, kun puhdistat moottorin esisuodatinta. Jos moottorin esisuodattimet jostain syystä vahingoittuvat, asenna tilalle Haierin alkuperäinen varaosa. Varmista, että kiinnität aina moottorin esisuodattimen takaisin paikoilleen ennen kuin kiinnität pölysäiliön pääyksikköön, sillä suodattimen suojausmekanismi menee päälle.

TÄRKEÄÄ: Pidä suodatin aina puhtaana parhaan mahdollisen suorituskyvyn takaamiseksi. Suosittelemme, että suodatin pestään ainakin kerran kuukaudessa.

Mattoharjan vaihto ja puhdistus. [3]

TÄRKEÄÄ: Imurista on aina katkaistava virta ennen mattoharjan vaihtoa ja puhdistusta.

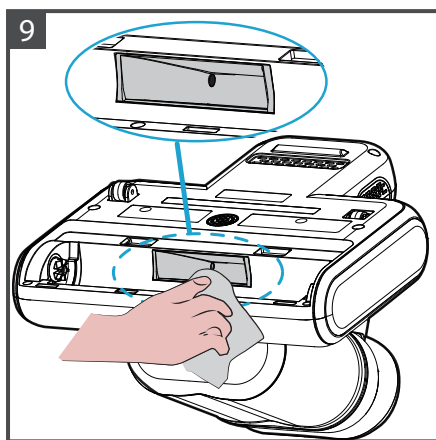
1. Paina mattoharjan vapautuspainiketta ja vedä mattoharjan kansi ulos.
2. Ota mattoharja pois.
3. Puhdista hybridimattoharja.
4. Laita hybridimattoharja suuttimeen ja kokoa mattoharjan kansi.

PÖLYANTURIN HUOLTO

TÄRKEÄÄ: Jos tuotteesi ei voi säätää tehoa tarkasti, kun automaattinen tila valitaan, puhdista pölyanturin pinta.

Varmista, että tuotteesi on sammutettu, ja paina mattoharjan kannen vapautuspainiketta irrottaaksesi mattoharjan kannen tuotteestasi. Mattoharjan poistamiseksi käytä liinaa tai harjaa pölyanturin pinnan puhdistamiseen.

Laita mattoharja takaisin ja lukitse mattoharjan kansi paikoilleen painamalla sitä. Laita tuote päälle ja aloita puhdistus.



AKKUPAKKAUKSEN VAIHTO

Imurissa on ladattava litiumioniakkupakkaus, jota käyttäjä ei saa irrottaa.

VAROITUS: Älä yritä avata tuotetta ja korjata akkua itse.

Hävitä tuote turvallisesti. Käytetty tuote tulee viedä kierrätyskeskukseen: älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana.

4. VIANMÄÄRITYS

A. Imuri ei käynnisty

Tarkista imurin lataus.

Tarkista, onko moottorin esisuodatin poissa tai asennettu huonosti. Jos niin ei ole, käyttäjä näkee punaisen hälytyksen näytössä.

B. Imuri lakkaa toimimasta

1. Päätuote lakkaa toimimasta

Tarkista onko ilma-aukossa tukosta, poista se, ja varmista että laite on pois päältä. Kun tämä on tehty, paina virtapainiketta, jolloin laite alkaa taas toimia.

2. Mattoharja lakkaa toimimasta

Tarkista, onko mattoharja jumissa. Puhdista se ja varmista, että tuote on pois päältä. Kun tämä on tehty, paina virtapainiketta, jolloin laite alkaa taas toimia.

C. Imun vähäisyys tai ei imua

Tyhjennä pölysäiliö ja pese moottorin esisuodatin ja erotinjärjestelmä.

Vedä mattoharja ulos ja tarkista, onko kanavassa tukoksia.

D. Akkua ei voida ladata

Tämä voi johtua pitkästä (yli puolen vuoden) varastointijaksosta.

Ota yhteyttä Haierin asiakaspalveluun akun vaihtamiseksi.

Mikäli ongelma ei ratkea, ota yhteyttä valtuutettuun Haierin huoltoliikkeeseen.

E. Akun käyttöikä ei vastaa vaatimuksia

Jos tuotteen akun käyttöikä ei vastaa vaatimuksia käytön aikana, lataa se kokonaan huoneen lämpötilassa ennen kuin käytät sitä uudelleen.

5. VIRHEKOODIT

Seuraavia virhekoodeja voi esiintyä käytön tai käynnistyksen aikana.

Virhekoodi	Ratkaisu
E1: Mattoharjan vika	1. Sammuta. Tarkista mattoharjat ja jos tukoksia on paljon, ota mattoharja ulos ja poista tukokset. Laita se sitten päälle. 2. Jos tuote ei vielääkään toimi, ota yhteyttä Haierin asiakaspalveluun.
E2: Tukosten ongelma	1. Sammuta. Tarkista ilmakehanava, pölysäiliö tai suodatin, ja jos tukoksia on paljon, poista tukokset. Laita se sitten päälle. 2. Jos tuote ei vielääkään toimi, ota yhteyttä Haierin asiakaspalveluun.
E3: Akkupakkauksen ongelma	Ota yhteyttä Haierin asiakaspalveluun.
E4: Laturin ongelma	1. tarkista, onko käytössä oikea laturi. 2. Jos se ei vielääkään toimi, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E5: Ylilämpötilan ongelma	1. Sammuta tuote ja anna sen jäähtyä luonnollisesti, kunnes se jäähtyy. 2. Jos se ei vielääkään toimi tai sitä ei voida ladata. Ota yhteyttä paikalliseen Haierin edustajaan.

HUOMIO: Jos jokin näistä ongelmista on jatkuva, ota yhteyttä Haierin asiakaspalveluun. ÄLÄ yritä purkaa tuotetta itse.

6. TÄRKEÄÄ TIETOA

Haier-varaosat ja -tarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä Haier-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Haier-jälleenmyyjältä tai suoraan Haierilta. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä mallinumerosi.

Takuu

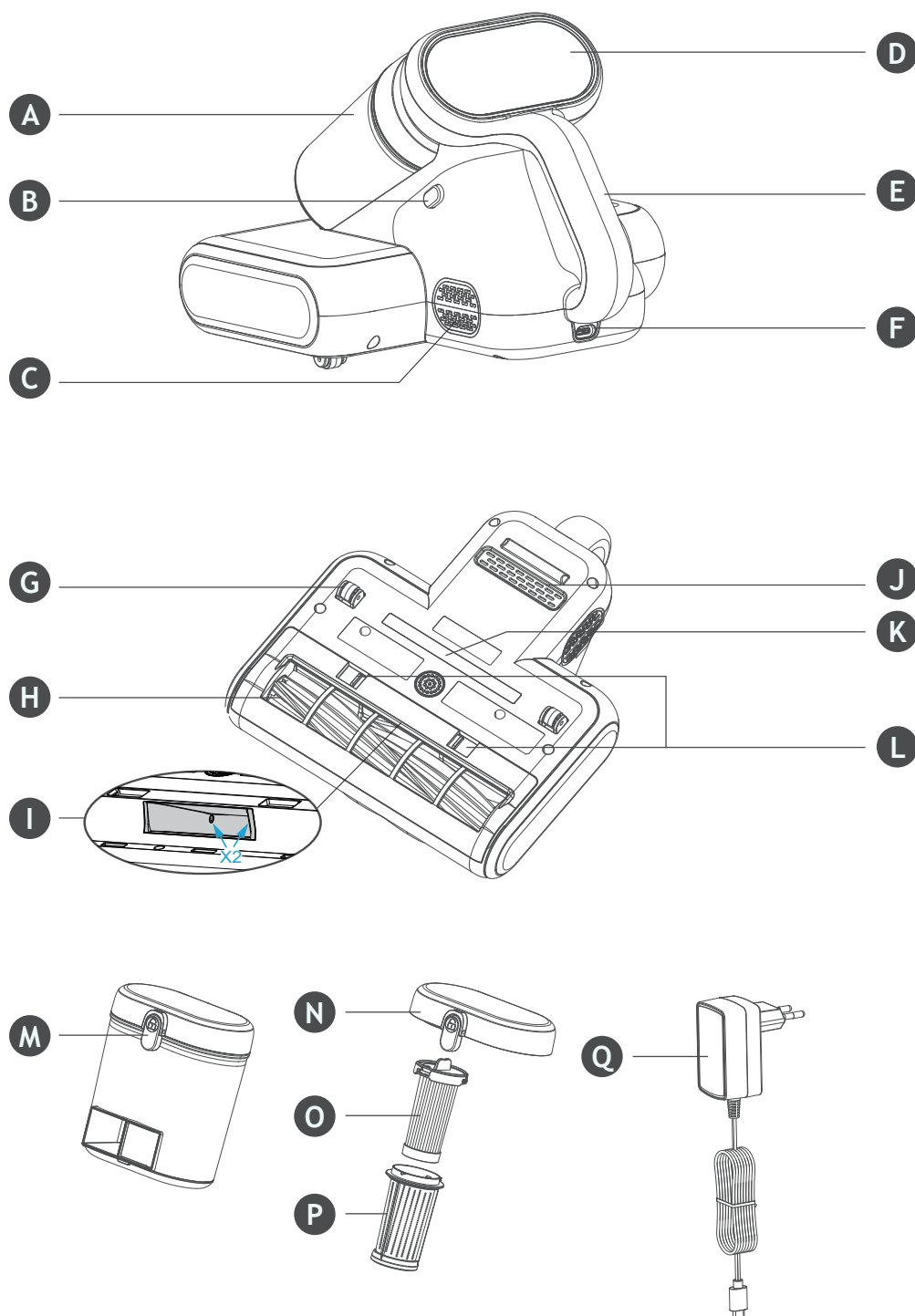
Tämän laitteen takuehdot määrittelee sen maan edustaja, josta laite on ostettu.

Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä.

Tämän takuun mukaisia vaateita esittäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ



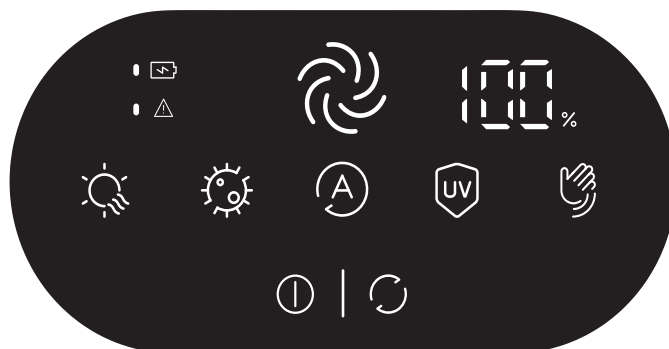
- A. Κάδος σκόνης
- B. Πλήκτρο απασφάλισης δοχείου
- C. Πλευρική εξαγωγή αέρα
- D. Οθόνη UI
- E. Φορητό
- F. Είσοδος φόρτισης
- G. Τροχός
- H. Αναδευτήρας
- I. Αισθητήρας σκόνης

- J. Κάτω εξαγωγή αέρα
- K. Λυχνία UV
- L. Κουμπιά απελευθέρωσης αναδευτήρα
- M. Κουμπί απελευθέρωσης άνω καλύμματος κάδου σκόνης
- N. Άνω κάλυμμα κάδου σκόνης
- O. Φίλτρο κάδου σκόνης
- P. Μεταλλικό πλέγμα
- Q. Καλώδιο φόρτισης

2. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

ΟΘΟΝΗ LED

Η σκούπα είναι εξοπλισμένη με ενδείξεις LED. Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο, η οθόνη LED εμφανίζει την κατάσταση λειτουργίας, το σφάλμα και τις πληροφορίες κατάστασης της μπαταρίας.



	Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας		Δείκτης στεγνώματος		Ένδειξη λειτουργίας χτυπήματος
	Ένδειξη σφάλματος		Αφαίρεση δείκτη ακάρεων		Πλήκτρο λειτουργίας (On/Off)
	Ένδειξη λειτουργίας		Ένδειξη αυτόματης λειτουργίας		Κουμπί αλλαγής λειτουργίας
	Ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας		Ένδειξη Λυχνίας UV		

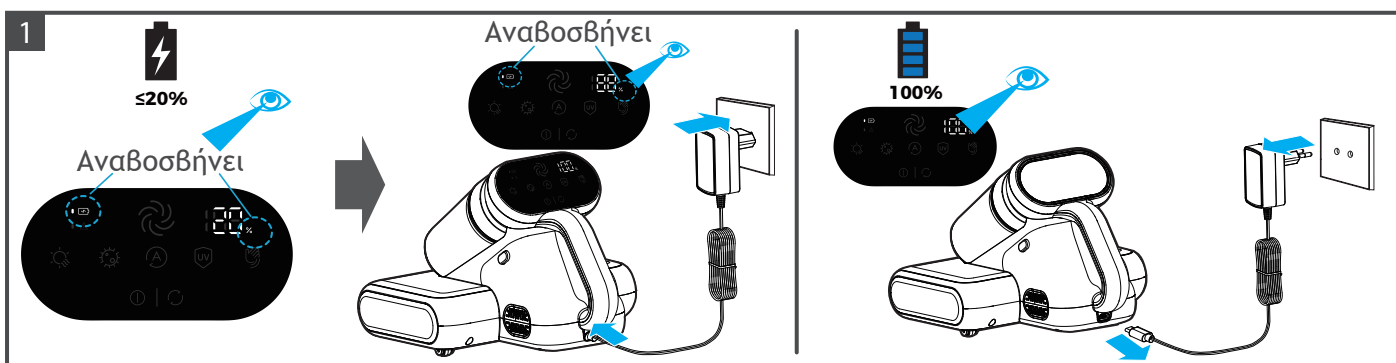
Βγάλτε προσεκτικά το προϊόν από τη συσκευασία.

Για να φορτίσετε πλήρως τη συσκευή, συνδέστε το βύσμα του φορτιστή στο Προϊόν. Θα χρειαστούν περίπου 3 ώρες.

ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Κατά την κατάσταση λειτουργίας, η οθόνη LED δείχνει την υπολειπόμενη χωρητικότητα της μπαταρίας. Όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας φτάσει στο 20% ή χαμηλότερα, η ένδειξη φόρτισης της μπαταρίας αρχίζει να αναβοσβήνει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να φορτίσετε τη συσκευή χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το φορτιστή που διατίθεται με τη σκούπα σας. Κατά τη φόρτιση, ο φορτιστής θερμαίνεται. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, το προϊόν δεν μπορεί να ξεκινήσει ή να χρησιμοποιηθεί ανεξάρτητα από το αν είναι πλήρως φορτισμένο ή δεν έχει επαρκή ισχύ.



2. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

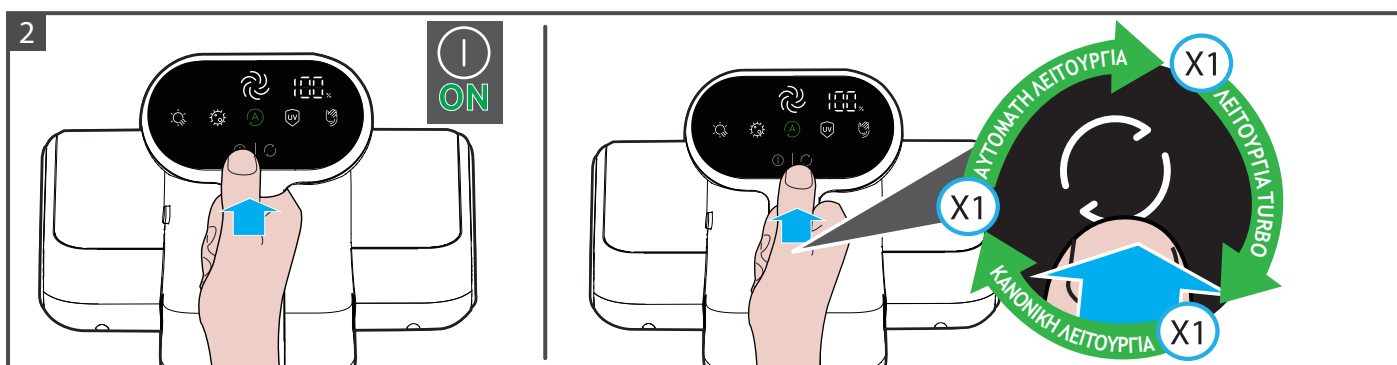
Υπάρχουν 3 τρόποι λειτουργίας.

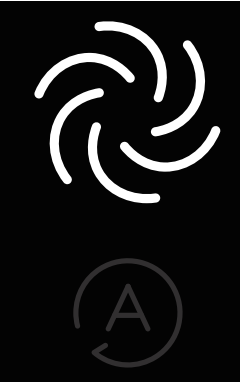
• **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟ (ΑΥΤΟΜΑΤΗ):** Όταν πατήσετε το κουμπί ON-OFF, το καθαριστικό στρώματος είναι έτοιμο για σχολαστικό καθαρισμό με το κύριο μηχανοκίνητο ακροφύσιο και τον αναδευτήρα ενεργοποιημένους. Η ένδειξη αυτόματης λειτουργίας είναι αναμμένη. Το προϊόν αρχίζει να λειτουργεί με τυπική αναρρόφηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο αισθητήρας σκόνης ανιχνεύσει ελαφριά σκόνη, η ένδειξη λειτουργίας θα αλλάξει σε κανονική λειτουργία και το προϊόν θα μειώσει την ισχύ. Εάν ο αισθητήρας σκόνης ανιχνεύσει έντονη σκόνη, η ένδειξη λειτουργίας θα αλλάξει σε λειτουργία Turbo και το προϊόν θα αυξήσει την ισχύ αναρρόφησης. Για βαριές εργασίες καθαρισμού, συνιστάται η χρήση της λειτουργίας Turbo. Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία turbo σε θερμοκρασία άνω των 30°C.

• **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TURBO:** Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας για να μεταβείτε στη λειτουργία Turbo.

• **ΚΑΝΟΝΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ:** Πατήστε ξανά το κουμπί επιλογής λειτουργίας για να μεταβείτε στην τυπική λειτουργία.



ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ		ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TURBO	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
			
Έντινη βρωμιά		Ελαφριά βρωμιά	

2. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΣΑΣ

Για να διασφαλιστεί ότι η αξιοπιστία του προϊόντος δεν επηρεάζεται εάν χρησιμοποιηθεί υπό αντίξοες συνθήκες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το σύστημα προστασίας ασφαλείας θα δράσει σε δύο περιπτώσεις:

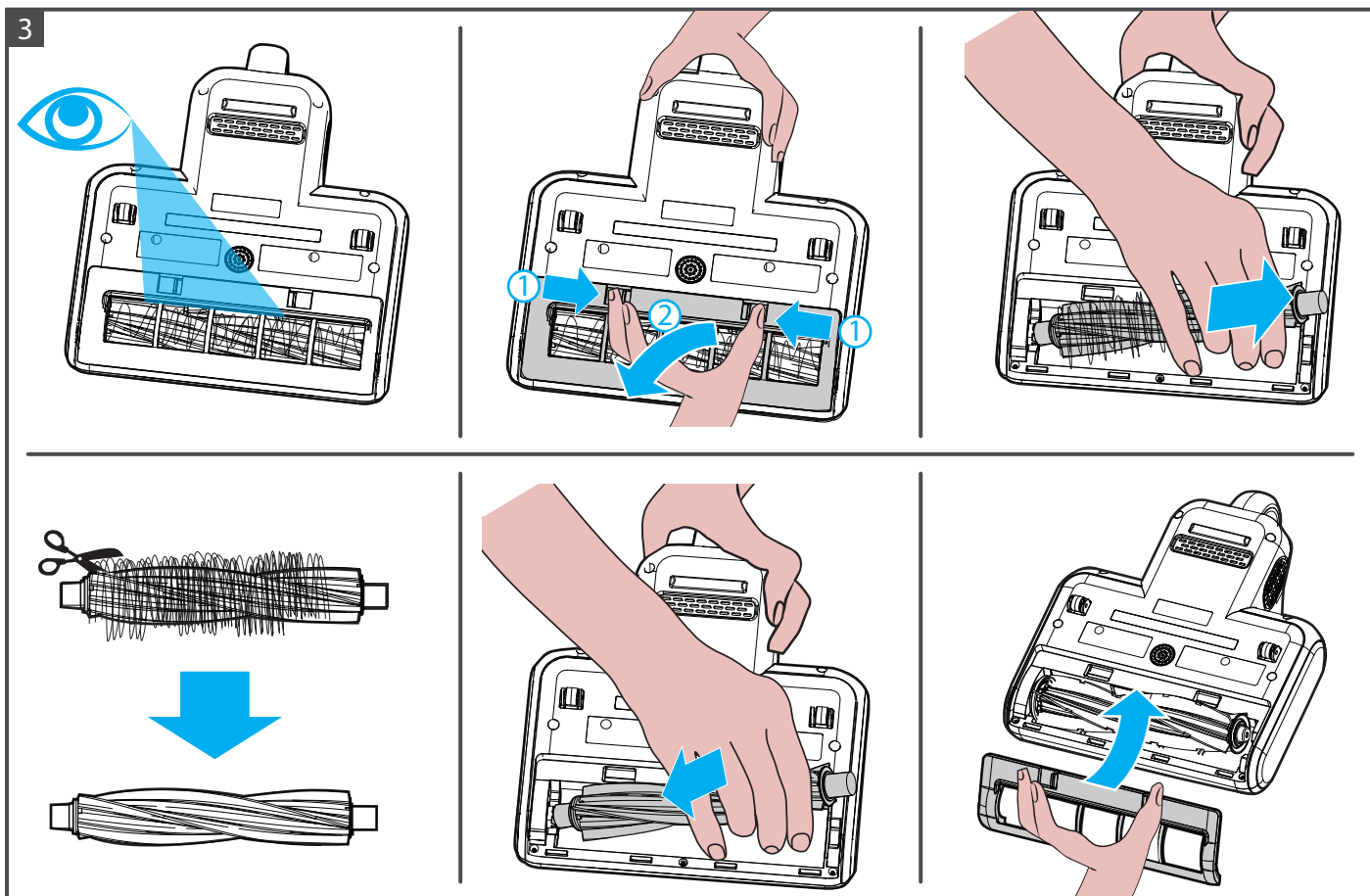
1. Εάν υπάρχουν εμπόδια στην είσοδο αέρα, η σκούπα θα προστατευτεί και θα απενεργοποιηθεί, και η ένδειξη σφάλματος στην οθόνη LED της κύριας μονάδας θα γίνει κόκκινη και θα αναβοσβήνει.

Εάν συμβεί αυτό, απλώς ελέγξτε αν υπάρχουν εμπόδια στην είσοδο αέρα του καθαριστικού. Αφαιρέστε τα και ενεργοποιήστε ξανά την σκούπα.

2. Εάν ο αναδευτήρας έχει κάποιο εμπόδιο ή είναι κλειδωμένος, μόλις ενεργοποιηθεί, ο αναδευτήρας θα σταματήσει να περιστρέφεται και η ένδειξη σφάλματος στην οθόνη LED της κύριας μονάδας θα γίνει κόκκινη και θα αναβοσβήνει.

Αν συμβεί αυτό, απλώς σβήστε την συσκευή και αφαιρέστε το εμπόδιο από τον αναδευτήρα.

Για να συνεχίσετε το καθάρισμα, πατήστε το κουμπί on/off και η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία.



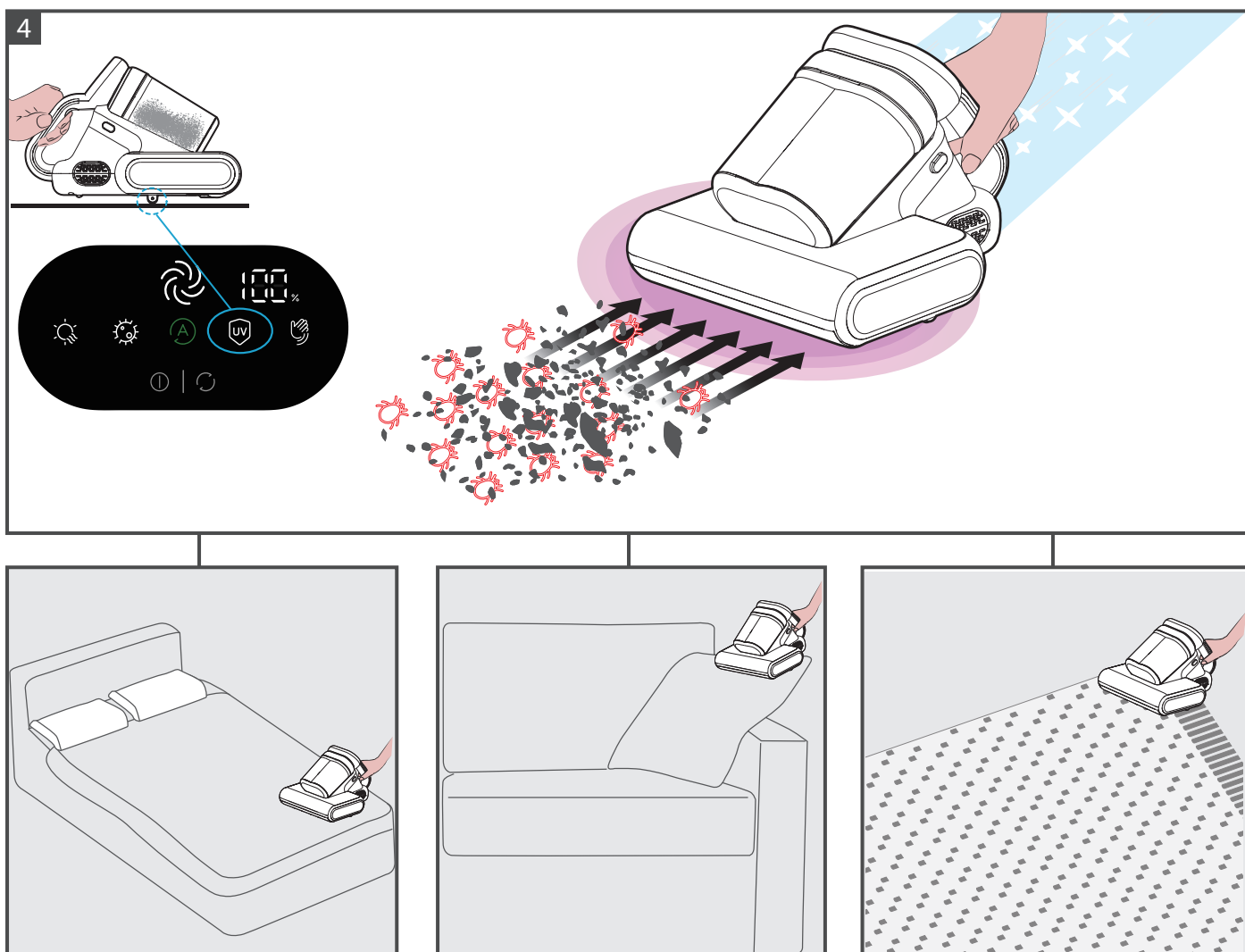
2. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΛΑΜΠΑΣ UV

Η λάμπα UV μπορεί να βοηθήσει στη μείωση των βακτηρίων και των ακάρεων που μπορεί να υπάρχουν στο στρώμα. Η ένδειξη λειτουργίας UV LED θα ανάψει όταν λειτουργεί η λάμπα UV.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν το προϊόν τοποθετείται στο κρεβάτι/καναπέ, η λάμπα UV λειτουργεί και η ένδειξη LED UV είναι αναμμένη. Αλλά όταν το προϊόν ανυψώνεται, η λάμπα UV είναι σβηστή και η ενδεικτική λυχνία LED UV είναι σβηστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην γυρίζετε το προϊόν και μην πατάτε τον τροχό για να ενεργοποιήσετε τη λάμπα UV. Μην κοιτάτε προς το κάτω μέρος της λάμπας UV όταν είναι ενεργοποιημένη.

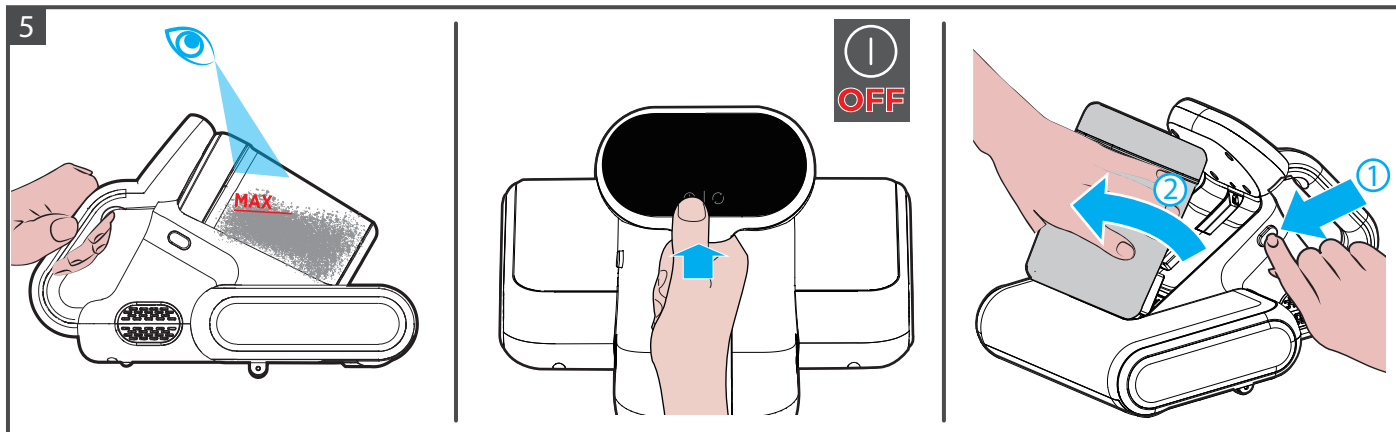


3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

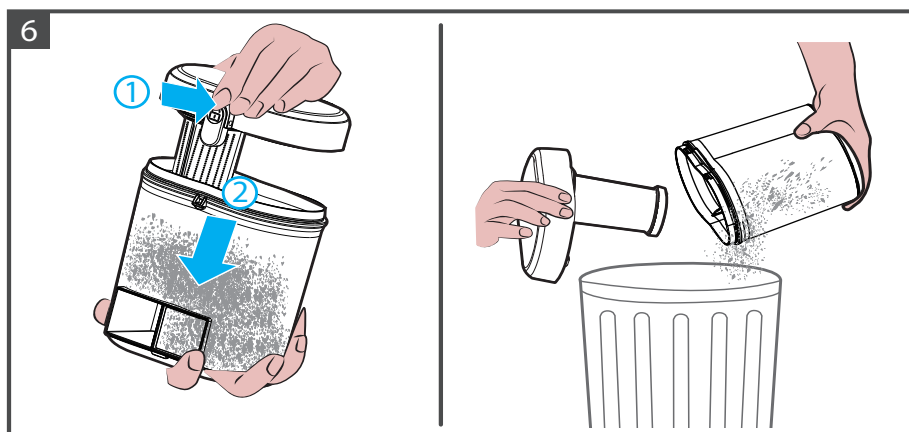
Καθαρίστε το δοχείο σκόνης και το φίλτρο

Η ένδειξη σφάλματος στην οθόνη LED της κύριας μονάδας θα γίνει κόκκινη και θα αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι απαιτείται καθαρισμός του φίλτρου προ-κινητήρα.

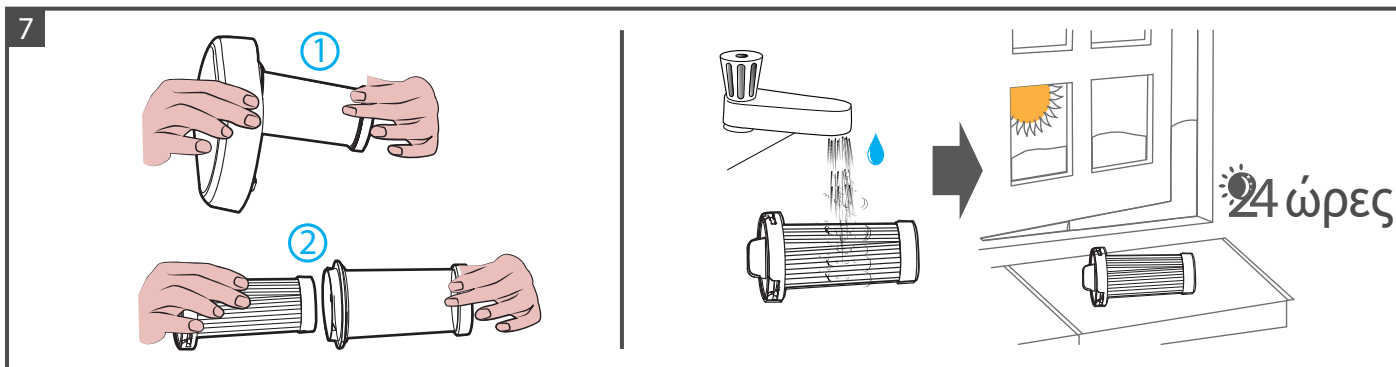
1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου σκόνης και αφαιρέστε τη μονάδα κάδου σκόνης από τη σκούπα.



2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του πάνω καλύμματος του κάδου σκόνης και αφαιρέστε τον κάδο σκόνης. Τραβήξτε έξω το φίλτρο από τον κάδο σκόνης. Αδειάστε το περιεχόμενο του κάδου σκόνης και καθαρίστε το.

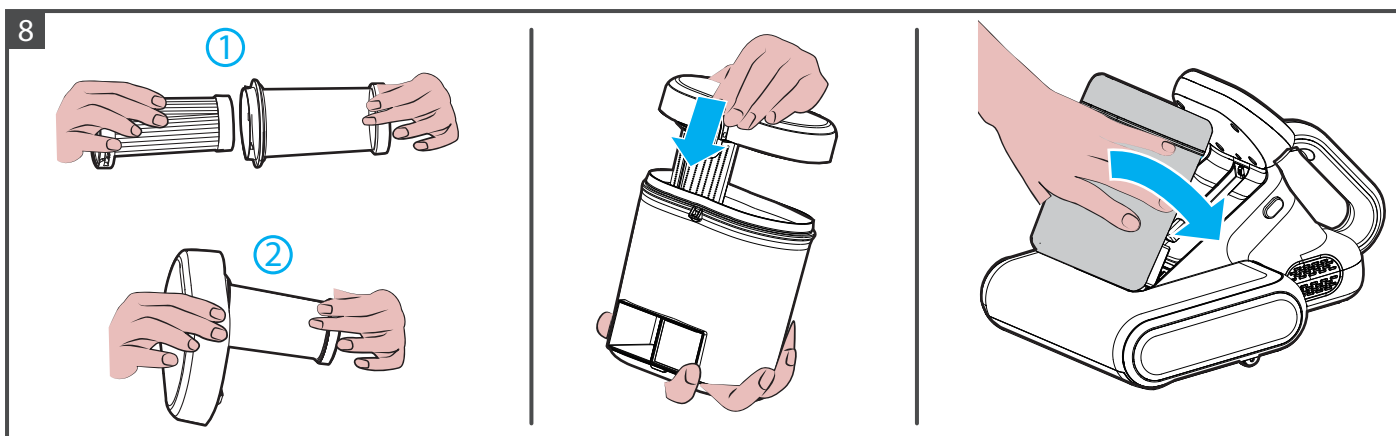


3. Περιστρέψτε το μεταλλικό πλέγμα και αφαιρέστε το μεταλλικό πλέγμα από το συγκρότημα του άνω καλύμματος του κάδου σκόνης. Στη συνέχεια, περιστρέψτε το φίλτρο και αφαιρέστε το από το συγκρότημα του άνω καλύμματος του κάδου σκόνης. Πλύνετε το φίλτρο με χλιαρό νερό και αφήστε το να στεγνώσει για 24 ώρες. Τοποθετήστε το φίλτρο πίσω στο μεταλλικό πλέγμα όταν στεγνώσει εντελώς.



3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

4. Τοποθετήστε το συγκρότημα φίλτρου πίσω στο συγκρότημα του πάνω καλύμματος του κάδου σκόνης και επανατοποθετήστε το στο προϊόν.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ζεστό νερό ή απορρυπαντικά κατά τον καθαρισμό του φίλτρου πριν τον κινητήρα. Στην απίθανη περίπτωση που το φίλτρο προ-κινητήρα υποστεί ζημιά, τοποθετήστε ένα γνήσιο ανταλλακτικό Haier. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει ξανά το φίλτρο πριν από τη συναρμολόγηση του δοχείου σκόνης στο κύριο σώμα της σκούπας, καθώς θα ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός προστασίας φίλτρου.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Για μέγιστη απόδοση, φροντίστε το φίλτρο σας να είναι πάντα καθαρό. Συνιστούμε να καθαρίζετε το φίλτρο μια φορά το μήνα.

Αλλαγή και καθαρισμός του αναδευτήρα. [3]

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Να κλείνετε πάντα τη σκούπα πριν από τη φόρτιση και τον καθαρισμό του αναδευτήρα.

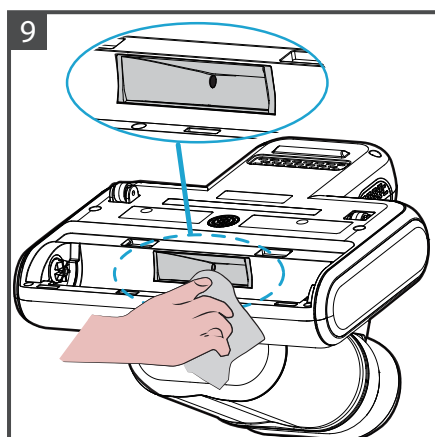
1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του αναδευτήρα και αφαιρέστε το κάλυμμα του αναδευτήρα.
2. Βγάλτε τον αναδευτήρα.
3. Καθαρίστε τον υβριδικό αναδευτήρα.
4. Τοποθετήστε τον υβριδικό αναδευτήρα στο ακροφύσιο και συναρμολογήστε το κάλυμμα του αναδευτήρα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΣΚΟΝΗΣ

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Εάν το προϊόν σας δεν μπορεί να ρυθμίσει με ακρίβεια την ισχύ όταν επιλέγετε την αυτόματη λειτουργία, καθαρίστε την επιφάνεια του αισθητήρα σκόνης.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν σας είναι απενεργοποιημένο, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του καλύμματος του αναδευτήρα για να το αποσπάσετε από το προϊόν σας. Για να αφαιρέσετε τον αναδευτήρα, χρησιμοποιήστε ένα πανί ή μια βούρτσα για να καθαρίσετε την επιφάνεια του αισθητήρα σκόνης.

Επανατοποθετήστε τον αναδευτήρα, πιάστε και ασφαλίστε το κάλυμμα του αναδευτήρα. Ενεργοποιήστε το προϊόν σας και ξεκινήστε τον καθαρισμό.



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Αυτή η σκούπα είναι εξοπλισμένη με επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου, η οποία δεν αφαιρείται από τον χρήστη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε το προϊόν και να επισκευάσετε την μπαταρία μόνοι σας. Απορρίψτε το προϊόν με ασφάλεια. Το χρησιμοποιημένο προϊόν πρέπει να μεταφέρεται σε σταθμό ανακύκλωσης και να μην απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

4. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

A. Η σκούπα δεν τίθεται σε λειτουργία

Ελέγξτε αν η σκούπα είναι φορτισμένη.

Ελέγξτε εάν το φίλτρο προ-κινητήρα δεν είναι συναρμολογημένο ή δεν είναι σωστά συναρμολογημένο.

Εάν όχι, ο χρήστης μπορεί να δει μια κόκκινη ειδοποίηση στην οθόνη.

B. Η σκούπα σταμάτησε να λειτουργεί

1. Το κύριο προϊόν σταματά να λειτουργεί

Ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην είσοδο αέρα, καθαρίστε το και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ. Μόλις γίνει αυτό, απλά πατήστε το κουμπί on/off, το προϊόν θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά.

2. Ο αναδευτήρας σταματά να λειτουργεί

Ελέγξτε εάν ο αναδευτήρας είναι μπλοκαρισμένος. Καθαρίστε το και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο. Μόλις γίνει αυτό, απλά πατήστε το κουμπί on/off, το προϊόν θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά.

C. Απώλεια απορρόφησης ή καθόλου απορρόφηση

Αδειάστε τον κάδο σκόνης και πλύνετε το φίλτρο προ-μοτέρ και το σύστημα διαχωρισμού.

Αφαιρέστε τον αναδευτήρα και ελέγξτε για τυχόν μπλοκαρίσματα στον αγωγό.

D. Η μπαταρία δεν μπορεί να φορτιστεί

Αυτό μπορεί να οφείλεται σε πολύ μεγάλες περιόδους αποθήκευσης (πάνω από μισό χρόνο).

Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Haier για να κανονίσετε την αντικατάσταση της μπαταρίας.

Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Haier.

E. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας δεν πληροί τα πρότυπα

Εάν η διάρκεια ζωής της μπαταρίας του προϊόντος δεν πληροί τα πρότυπα κατά τη χρήση, φορτίστε το πλήρως σε θερμοκρασία δωματίου πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.

5. ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Οι ακόλουθοι κωδικοί ενδέχεται να εμφανιστούν κατά τη διάρκεια της χρήσης ή στην έναρξη.

Ένδειξη σφάλματος	Επίλυση
E1: Βλάβη αναδευτήρα	1. Απενεργοποίηση. Ελέγξτε τους αναδευτήρες και εάν υπάρχουν πολλά εμπόδια, αφαιρέστε τον αναδευτήρα και αφαιρέστε τα εμπόδια. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε. 2. Εάν το προϊόν εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Haier.
E2: Πρόβλημα με μπλοκαρίσματα	1. Απενεργοποίηση. Ελέγξτε το κανάλι αέρα, τον κάδο σκόνης ή το φίλτρο και εάν υπάρχουν πολλά εμπόδια, αφαιρέστε τα. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε. 2. Εάν το προϊόν εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Haier.
E3: Πρόβλημα με την μπαταρία	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Haier.
E4: Πρόβλημα με τον φορτιστή	1. ελέγξτε αν χρησιμοποιήσατε τον σωστό φορτιστή. 2. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με το σέρβις.
E5: Πρόβλημα υπερθέρμανσης	1. Απενεργοποιήστε το προϊόν και αφήστε το να κρυώσει φυσικά μέχρι να κρυώσει. 2. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί ή δεν μπορεί να φορτιστεί. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Haier.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν κάποια από αυτές τις βλάβες επιμένει, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Haier. ΜΗΝ προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν μόνοι σας.

6. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Haier

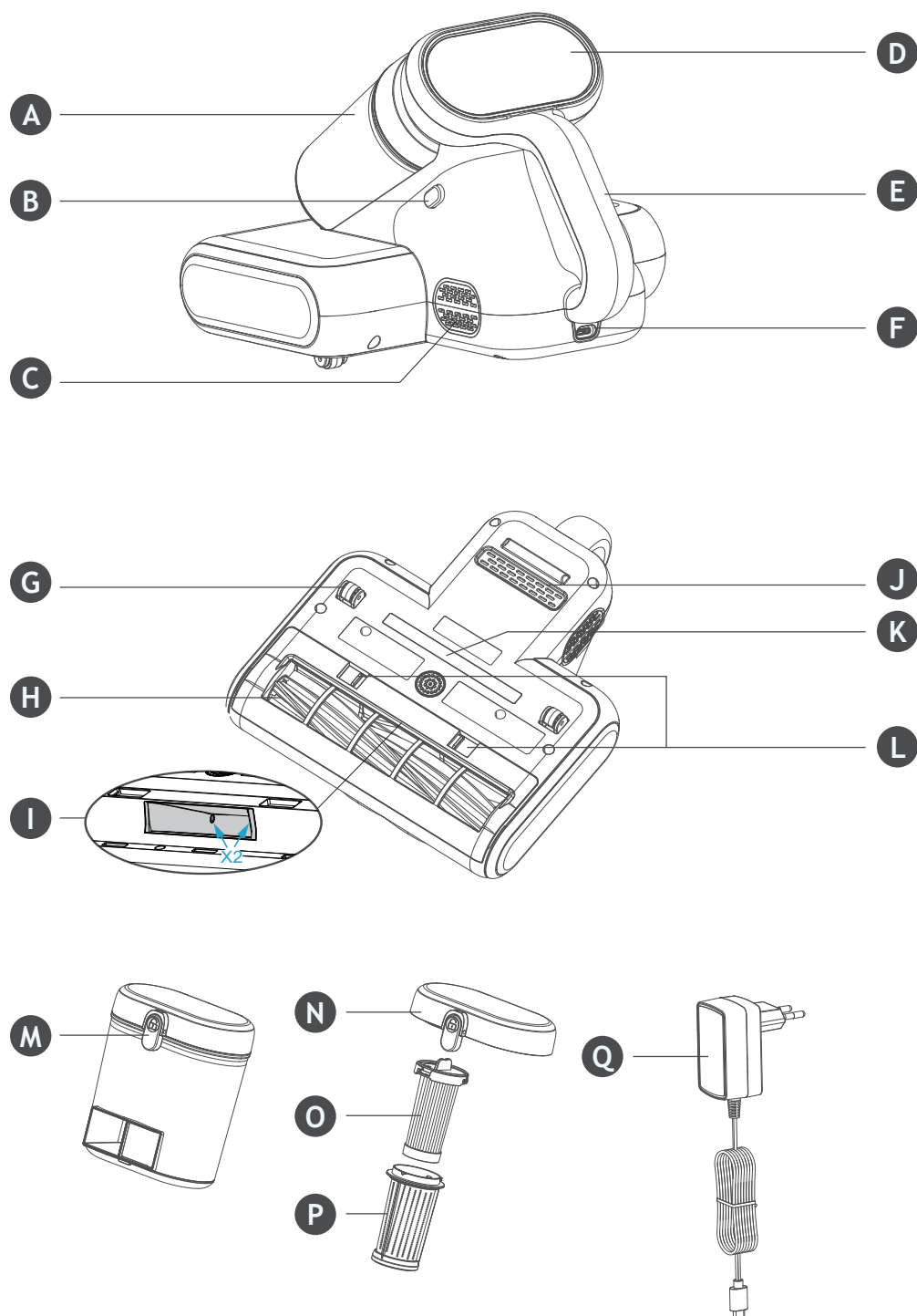
Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Haier. Τα ανταλλακτικά Haier διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Haier ή απευθείας από τη Haier. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από την πωλήτρια εταιρία που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του αποδεικτικού αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

1. ОЗНАКОМЬТЕСЬ С УСТРОЙСТВОМ ВАШЕГО ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ



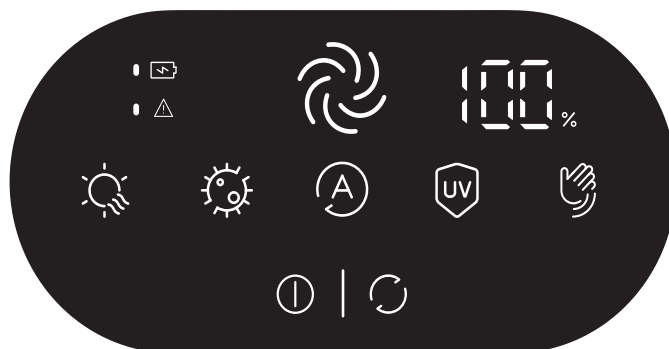
А. Контейнер для пыли
 В. Кнопка фиксатора контейнера
 С. Боковое отверстие для выхода воздуха
 D. Дисплей интерфейса
 Е. Ручной
 F. Разъем питания
 G. Колесо
 H. Вращающаяся щетка
 I. Датчик пыли

J. Нижнее отверстие для выхода воздуха
 K. УФ-лампа
 L. Кнопки фиксатора щетки
 M. Кнопка фиксатора верхней крышки контейнера для пыли
 N. Верхняя крышка контейнера для пыли
 O. Фильтр контейнера для пыли
 P. Металлическая сетка
 Q. Зарядный кабель

2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ

СВЕТОДИОДНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Пылесос оснащен светодиодным дисплеем. Когда прибор включен, на светодиодном дисплее отображается режим работы, ошибка, состояние аккумулятора.



	Индикатор зарядки аккумулятора		Индикатор сушки		Индикатор функции похлопывания
	Индикатор ошибок		Индикатор удаления клещей		Кнопка Вкл./Выкл.
	Индикатор режимов		Индикатор автоматического режима		Кнопка переключения режимов
	Индикатор уровня заряда аккумулятора		Индикатор УФ-лампы		

Аккуратно извлеките прибор из упаковки.

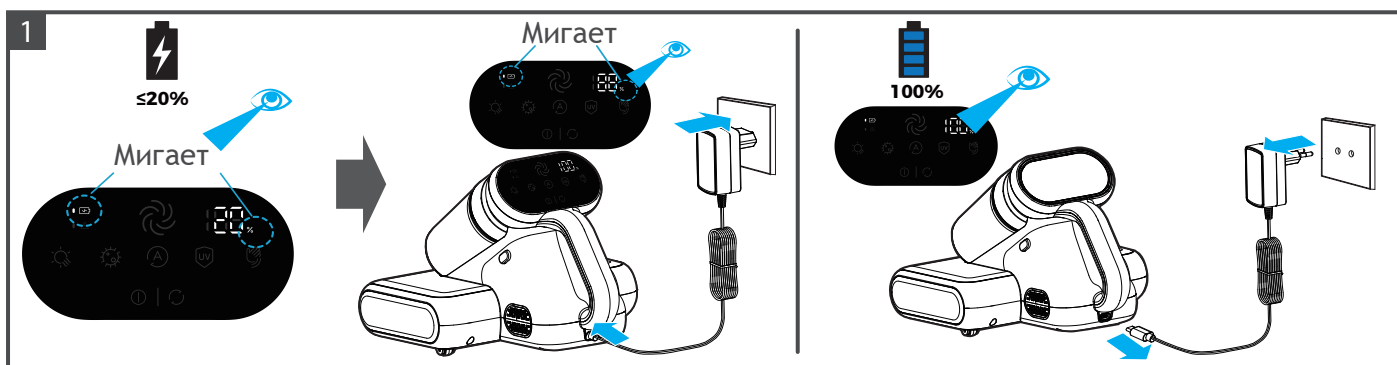
Для полной зарядки подключите прибор к зарядному устройству. Для этого потребуется около 3-х часов.

УРОВЕНЬ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА:

Во время работы на светодиодном дисплее отображается оставшийся уровень заряда аккумулятора. Когда уровень заряда аккумулятора снижается до 20% и ниже, индикатор заряда начинает мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для зарядки используйте только зарядное устройство, поставляемое с пылесосом.

Во время зарядки зарядное устройство может нагреваться, это нормально. Во время зарядки прибор не включается и не работает, независимо от того, полностью он заряжен или нет.



2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ

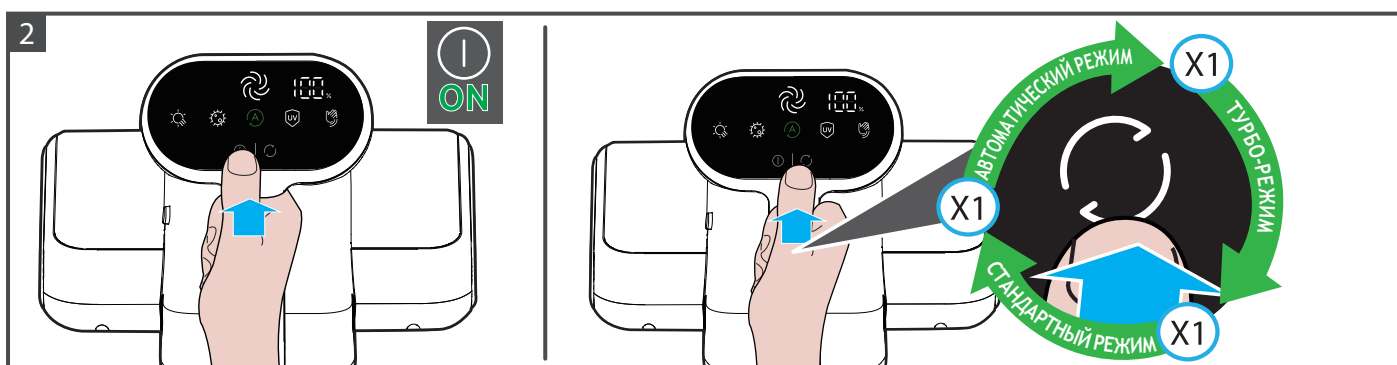
Пылесос может работать в 3-х режимах.

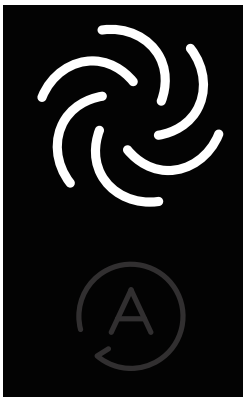
• **АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ:** При нажатии кнопки Вкл./Выкл. пылесос для матрасов готов к тщательной очистке с включенной основной моторизованной насадкой и вращающейся щеткой. Индикатор автоматического режима горит. Прибор начинает работу в стандартном режиме всасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если датчик пыли обнаруживает небольшое загрязнение, индикатор режима переключается на стандартный, и прибор снижает мощность. Если датчик пыли обнаруживает сильное загрязнение, индикатор режима переключается на турбо-режим, и прибор увеличивает мощность всасывания. Для интенсивной очистки рекомендуется использовать турбо-режим. Не используйте турбо-режим при температуре выше 30°C.

• **ТУРБО-РЕЖИМ:** Нажмите кнопку выбора режима, чтобы переключиться в турбо-режим.

• **СТАНДАРТНЫЙ РЕЖИМ:** Нажмите кнопку выбора режима еще раз, чтобы переключиться в стандартный режим.



АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ		ТУРБО-РЕЖИМ	СТАНДАРТНЫЙ РЕЖИМ
			
Сильное загрязнение			
Небольшое загрязнение			

2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ

Для обеспечения надежности прибора при эксплуатации в тяжелых условиях.

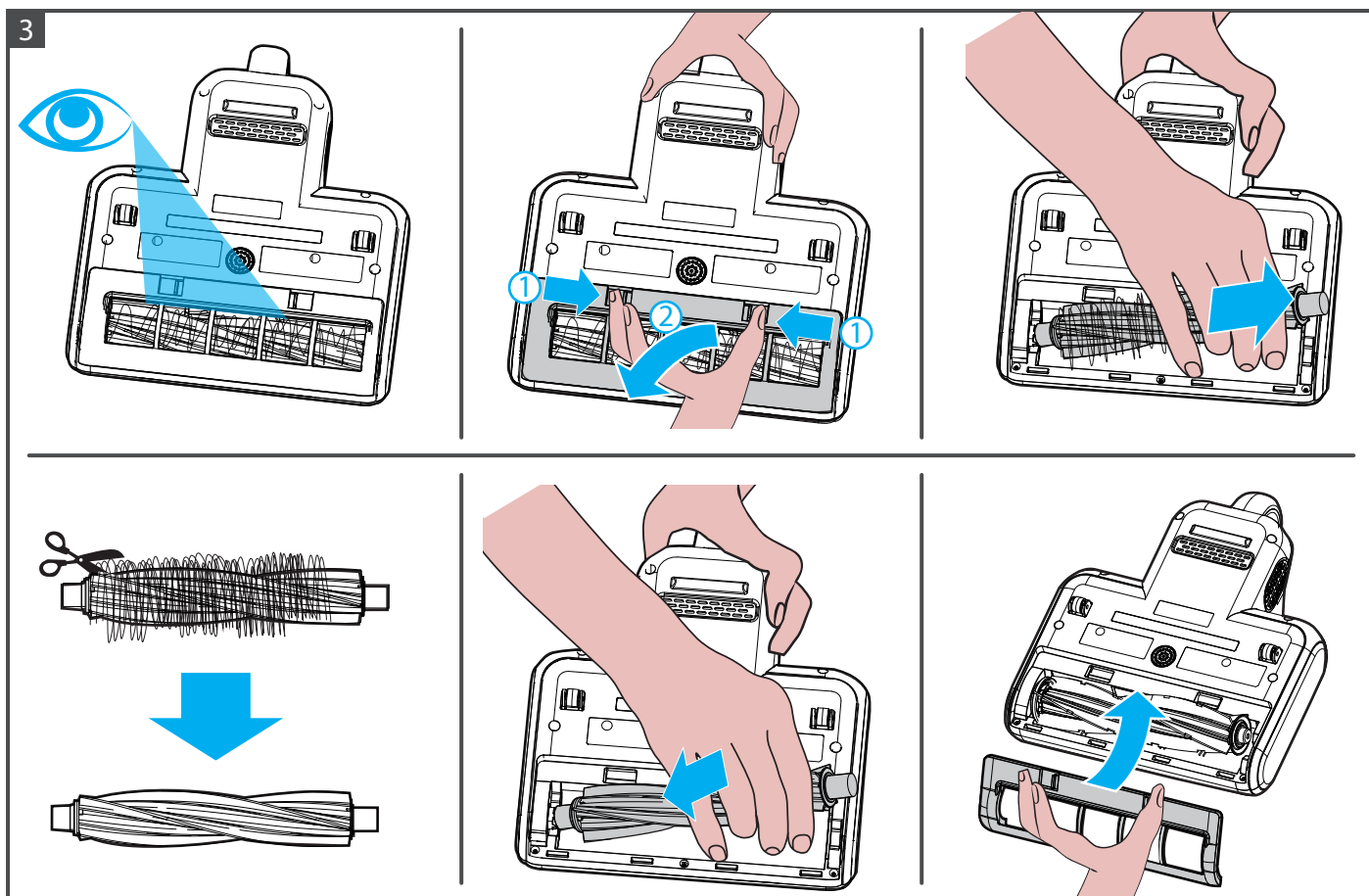
ПРИМЕЧАНИЕ: Система защиты срабатывает в двух случаях:

1. При засорении впускного отверстия сработает защита, и пылесос выключится, а индикатор ошибки на светодиодном дисплее основного блока замигает красным. В этом случае просто проверьте впускное отверстие пылесоса на наличие засоров. Устраните засор и включите пылесос снова.

2. Если вращающаяся щетка заблокирована, при срабатывании защиты она перестанет вращаться, а индикатор ошибки на светодиодном дисплее основного блока замигает красным.

В этом случае нужно просто отключить пылесос и устранить засор на вращающейся щетке.

Чтобы продолжить уборку, нажмите кнопку Вкл./Выкл., и прибор возобновит работу в обычном режиме.



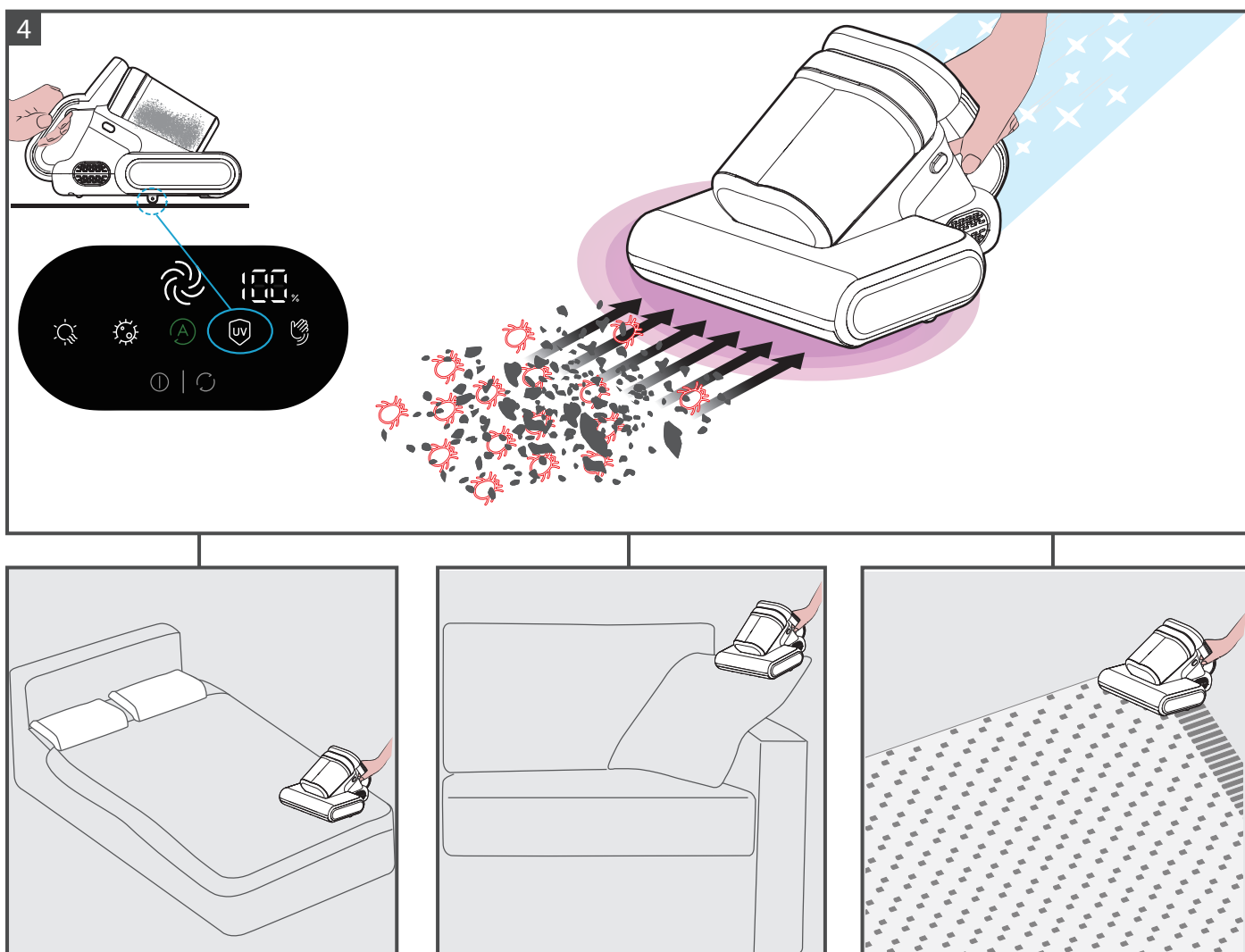
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ

ФУНКЦИЯ УФ-ЛАМПЫ

УФ-лампа помогает уничтожать бактерии и пылевых клещей, которые могут находиться в матрасе. При включенной УФ-лампе горит индикатор УФ-лампы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При контакте прибора с поверхностью кровати или дивана включается УФ-лампа, и загорается индикатор УФ-лампы. Но при подъеме прибора УФ-лампа отключается, и индикатор УФ-лампы гаснет.

ВНИМАНИЕ: Не переворачивайте прибор и не нажимайте на колесико, чтобы принудительно включить УФ-ламу. Не направляйте включенную УФ-лампу на себя или на других людей.

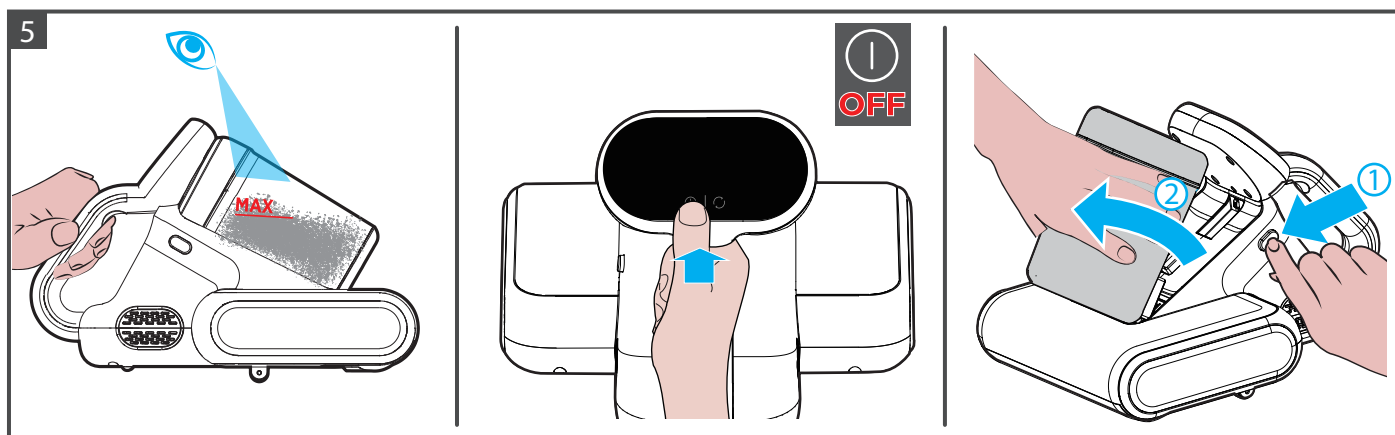


3. ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ

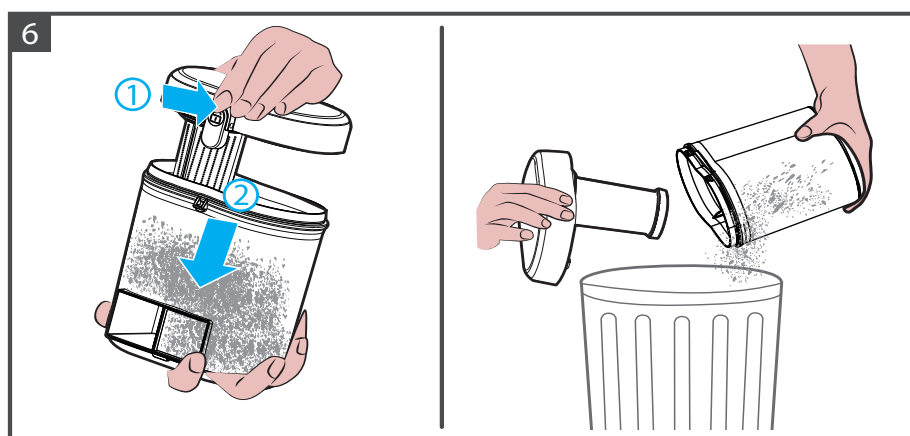
Очистка контейнера для пыли и фильтра

Индикатор ошибки на светодиодном дисплее основного блока замигает красным, указывая на необходимость очистки предмоторного фильтра.

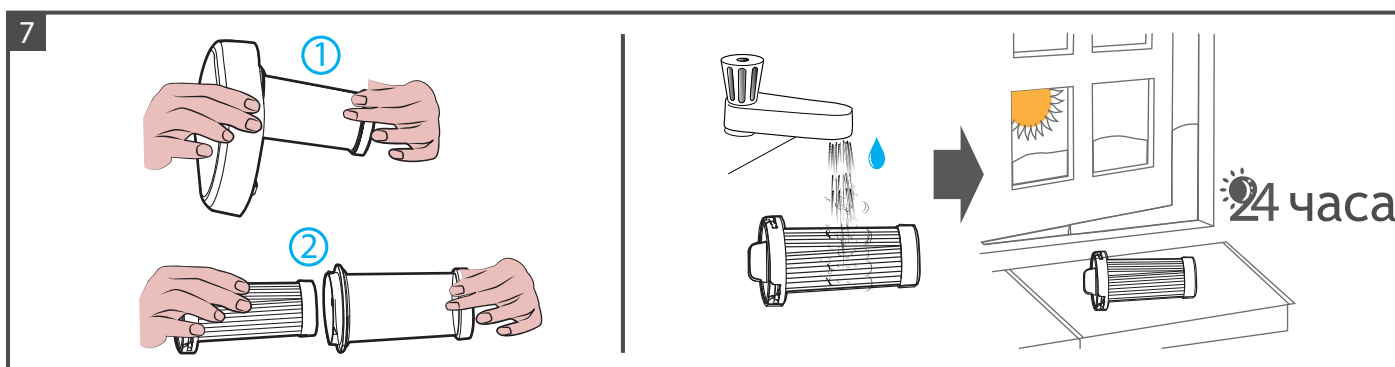
1. Нажмите кнопку фиксатора контейнера для пыли и извлеките его блок из пылесоса.



2. Нажмите кнопку фиксатора верхней крышки контейнера для пыли и снимите контейнер. Извлеките фильтр из контейнера для пыли. Опорожните контейнер для пыли и очистите его.

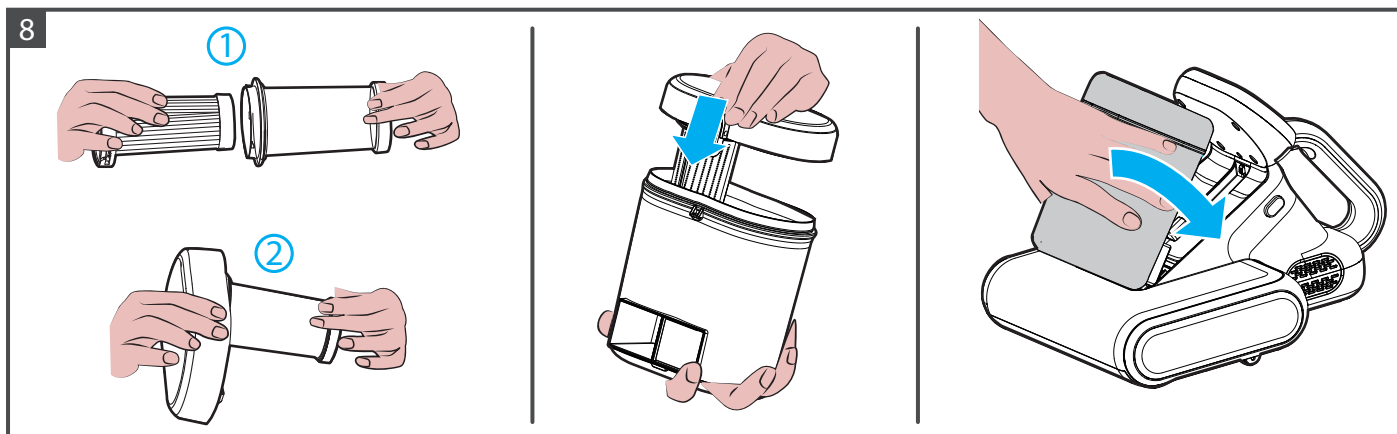


3. Поверните металлическую сетку и снимите ее с блока верхней крышки контейнера для пыли. Затем поверните фильтр и снимите его с блока верхней крышки контейнера для пыли. Промойте фильтр в теплой воде и оставьте сушиться на 24 часа. Когда они полностью высохнут, вставьте фильтр обратно в металлическую сетку.



3. ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ МАТРАСОВ

4. Вставьте блок фильтра обратно в блок верхней крышки контейнера для пыли и установите в прибор.



ПРИМЕЧАНИЕ: При очистке предмоторного фильтра не используйте горячую воду или моющие средства. В случае повреждения предмоторного фильтра, что маловероятно, установите оригинальный запасной фильтр Haier. Перед установкой контейнера для пыли в корпус пылесоса обязательно верните на место предмоторный фильтр, иначе сработает механизм защиты.

ВАЖНО: Для обеспечения оптимальной производительности всегда следите, чтобы фильтр был чистым. Мы рекомендуем промывать фильтр хотя бы раз в месяц.

Замена и очистка вращающейся щетки. [3]

ВАЖНО: Перед заменой и очисткой вращающейся щетки обязательно выключайте пылесос.

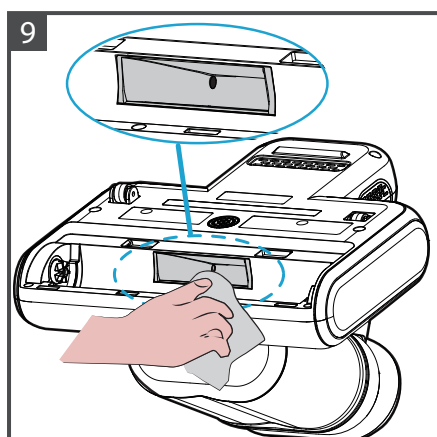
1. Нажмите кнопку фиксатора вращающейся щетки и снимите ее крышку.
2. Выньте вращающуюся щетку.
3. Очистите гибридную вращающуюся щетку.
4. Установите гибридную вращающуюся щетку в насадку и закройте крышку.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАТЧИКА ПЫЛИ

ВАЖНО: Если в автоматическом режиме прибор неточно регулирует мощность, очистите поверхность датчика пыли.

Убедитесь, что прибор выключен, и нажмите кнопку фиксатора крышки вращающейся щетки, чтобы снять ее. Выньте вращающуюся щетку и очистите поверхность датчика пыли с помощью салфетки или щетки.

Установите вращающуюся щетку на место, затем прижмите и зафиксируйте ее крышку. Включите прибор и начните уборку.



ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Этот пылесос оснащен перезаряжаемой литий-ионной аккумуляторной батареей, которая не подлежит самостоятельной замене пользователем.

ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь самостоятельно вскрывать прибор и ремонтировать аккумулятор. Утилизируйте прибор безопасным способом. Использованный прибор необходимо сдать в пункт утилизации, а не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

4. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

А. Пылесос не включается

Проверьте, заряжен ли пылесос.

Убедитесь, что предмоторный фильтр установлен и зафиксирован правильно. В противном случае на дисплее появится красный предупреждающий сигнал.

В. Пылесос перестал работать

1. Прибор перестал работать

Проверьте, нет ли засора во входном отверстии, устраните его и убедитесь, что прибор выключен. После этого просто нажмите кнопку включения, и прибор снова заработает.

2. Вращающаяся щетка перестала работать

Проверьте, не заблокирована ли вращающаяся щетка. Очистите ее и убедитесь, что прибор выключен. После этого просто нажмите кнопку включения, и прибор снова заработает.

С. Падение мощности всасывания или его полное отсутствие

Опорожните контейнер для сбора пыли и промойте предмоторный фильтр и сепаратор.

Снимите вращающуюся щетку и проверьте, нет ли засоров в самом проходе.

Д. Аккумулятор не заряжается

Это может быть результатом очень длительного хранения (более полугода).

Обратитесь в сервисную службу Haier для замены аккумулятора.

Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр Haier.

Е. Время работы аккумулятора меньше заявленного

Если в процессе использования аккумулятор разряжается быстрее заявленного времени, полностью зарядите его при комнатной температуре перед следующим включением.

5. КОДЫ ОШИБОК

Во время работы или при включении могут появляться следующие коды.

Код ошибки	Устранение
E1: Неисправность вращающейся щетки	1. Выключите прибор. Проверьте щетку. Если она сильно забилась, снимите ее и удалите засор. Затем включите прибор. 2. Если прибор все еще не работает, обратитесь в сервисный центр Haier.
E2: Засор	1. Выключите прибор. Проверьте воздушный канал, контейнер для пыли и фильтр. Если они сильно забились, удалите засор. Затем включите прибор. 2. Если прибор все еще не работает, обратитесь в сервисный центр Haier.
E3: Проблема с аккумулятором	Обратитесь в службу поддержки Haier.
E4: Проблема с зарядным устройством	1. Проверьте, используется ли оригинальное зарядное устройство. 2. Если прибор все еще не работает, обратитесь в сервисный центр.
E5: Перегрев	1. Выключите прибор и дайте ему остыть естественным путем. 2. Если прибор все еще не работает или не заряжается. Обратитесь к местному представителю Haier.

ВНИМАНИЕ: Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисную службу Haier. НЕ пытайтесь самостоятельно разобрать прибор.

6. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы Haier

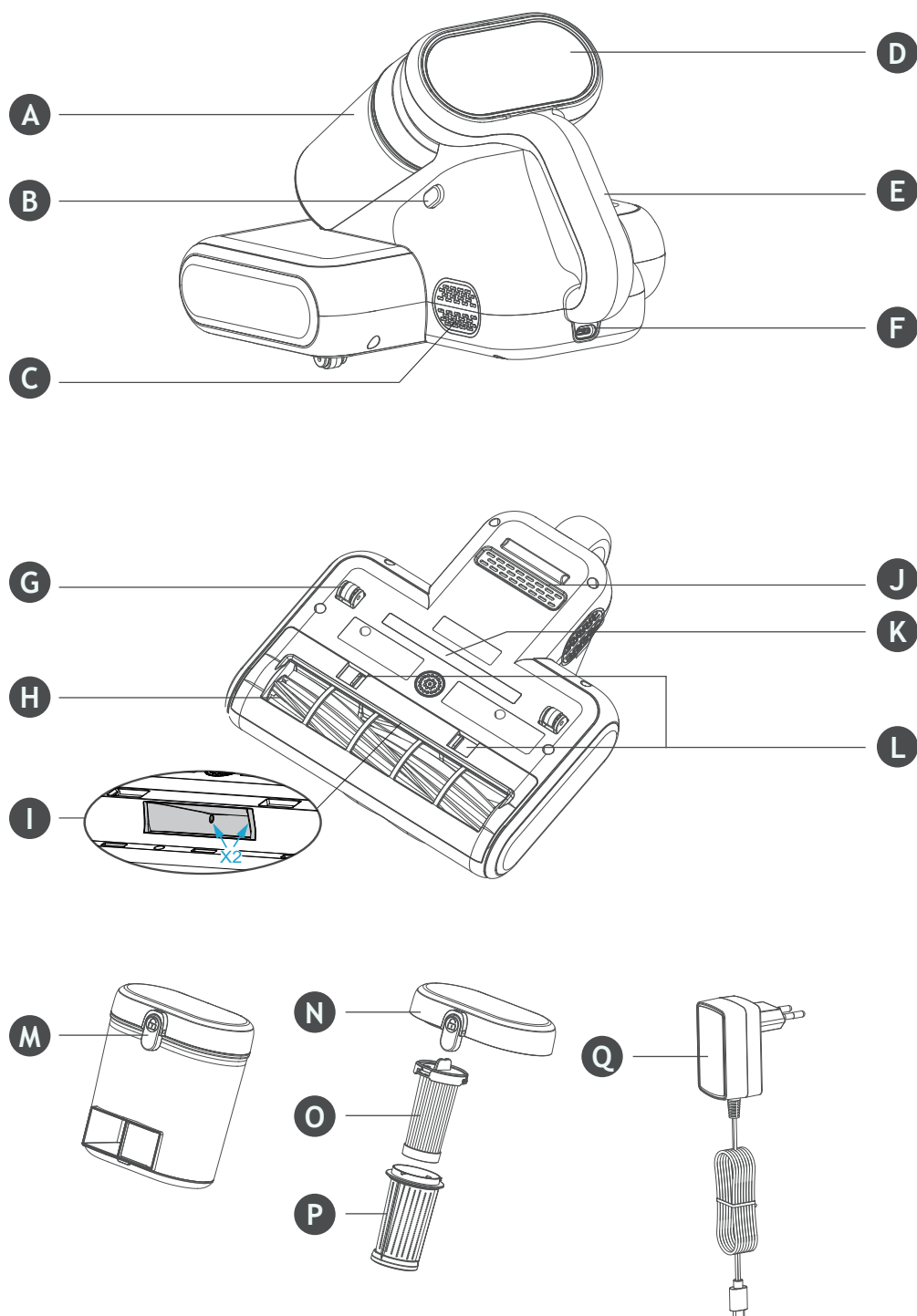
Для замены всегда используйте только оригинальные запасные части Haier. Их можно приобрести у местного дилера Haier или напрямую в компании Haier. При заказе запасных частей всегда указывайте номер модели.

Условия гарантии

Условия гарантии на данный прибор определяются нашим представителем в стране его продажи. Подробную информацию об этих условиях можно получить у дилера, у которого был приобретен прибор. При предъявлении любых претензий по условиям данной гарантии необходимо предоставить товарный чек или квитанцию об оплате.

Условия могут быть изменены без предварительного уведомления.

1. ZAPOZNAJ SIĘ ZE SWOIM ODKURZACZEM DO MATERACY



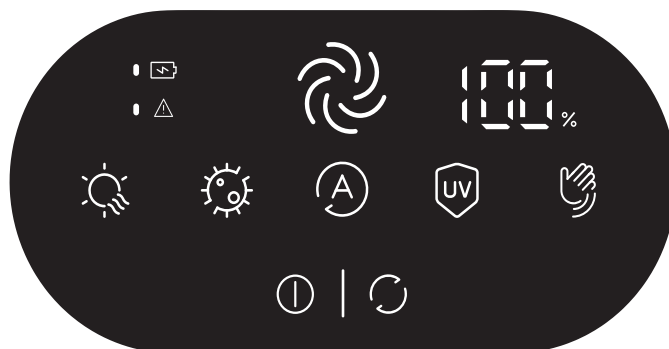
- A. Pojemnik na kurz
- B. Przycisk zwalniania pojemnika
- C. Boczne ujście powietrza
- D. Wyświetlacz UI
- E. Rączka
- F. Gniazdo ładowania
- G. Kółko
- H. Szczotka obrotowa
- I. Czujnik kurzu

- J. Dolne ujście powietrza
- K. Lampa UV
- L. Przyciski zwalniania szczotki obrotowej
- M. Przycisk zwalniania górnej pokrywy pojemnika na kurz
- N. Górna pokrywa pojemnika na kurz
- O. Filtr pojemnika na kurz
- P. Siatka metalowa
- Q. Kabel ładowania

2. KORZYSTANIE Z ODKURZACZA DO MATERACY

WYŚWIETLACZ LED

Ten odkurzacz posiada wyświetlacz LED. Gdy urządzenie jest włączone, wyświetlacz LED pokazuje tryb pracy, błędy oraz stan baterii.



Wskaźnik ładowania akumulatora	Wskaźnik suszenia	Wskaźnik funkcji oklepywania
Wskaźnik błędów	Wskaźnik usuwania roztoczy	Przycisk ON/OFF
Wskaźnik trybu	Wskaźnik trybu automatycznego	Przycisk zmiany trybu
Wskaźnik poziomu baterii	Wskaźnik lampy UV	

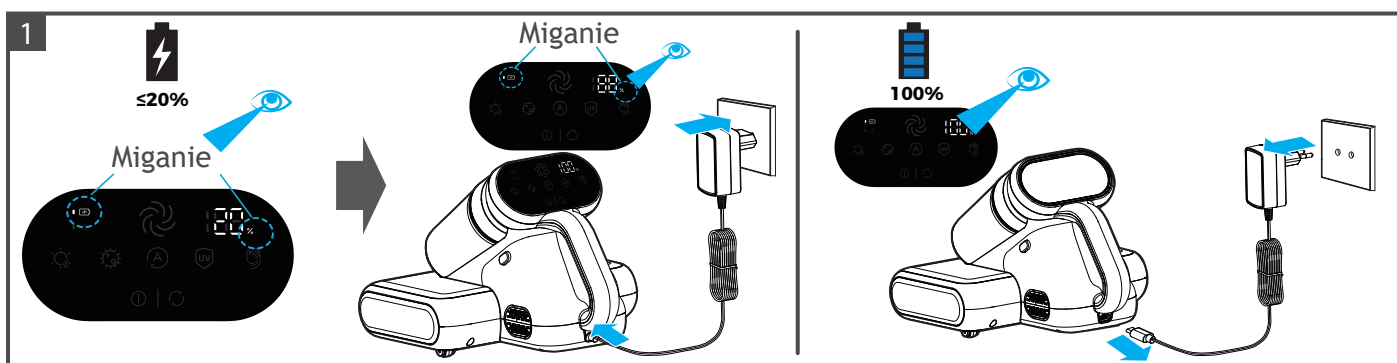
Ostrożnie wyjmij urządzenie z opakowania.

Aby całkowicie naładować urządzenie, podłącz wtyczkę ładowarki do produktu. Ładowanie zajmuje około 3 godzin.

POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA:

Podczas pracy wyświetlacz LED pokazuje pozostały poziom baterii. Gdy poziom baterii spadnie do 20% lub mniej, wskaźnik ładowania zacznie migać.

ZAUWAŻ: Do ładowania należy stosować wyłącznie ładowarkę dostarczoną wraz z urządzeniem. Nieznaczne nagrzewanie się ładowarki podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem. Podczas ładowania urządzenia nie można uruchamiać ani używać, niezależnie od poziomu naładowania.



2. KORZYSTANIE Z ODKURZACZA DO MATERACY

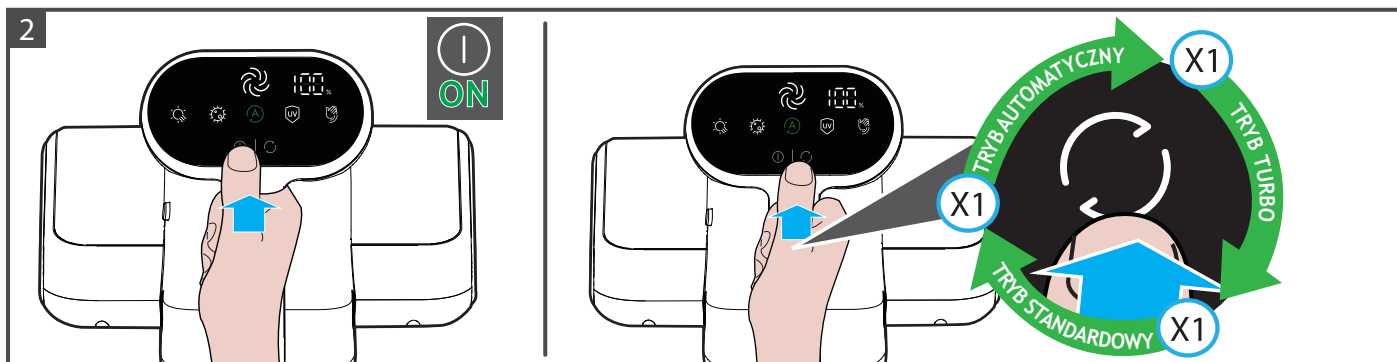
Dostępne są 3 tryby pracy.

- **TRYB AUTOMATYCZNY:** Po naciśnięciu przycisku ON-OFF, odkurzacz jest gotowy do dokładnego czyszczenia z włączoną główną szczotką i szczotką obrotową. Wskaźnik trybu automatycznego świeci się. Urządzenie rozpoczyna pracę ze standardową siłą ssania.

ZAUWAŻ: Jeśli czujnik kurzu wykryje lekki kurz, urządzenie przełączy się na tryb standardowy i zmniejszy moc. Jeśli czujnik kurzu wykryje duże zabrudzenie, urządzenie przełączy się na tryb Turbo i zwiększy siłę ssania. Do intensywnego czyszczenia zaleca się używanie trybu Turbo. Nie używaj trybu Turbo w temperaturze powyżej 30°C.

- **TRYB TURBO:** Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby przełączyć na tryb Turbo.

- **TRYB STANDARDOWY:** Naciśnij ponownie przycisk wyboru trybu, aby przełączyć na tryb standardowy.



TRYB AUTOMATYCZNY		TRYB TURBO	TRYB STANDARDOWY
Duże zabrudzenie	Lekkie zabrudzenie		

2. KORZYSTANIE Z ODKURZACZA DO MATERACY

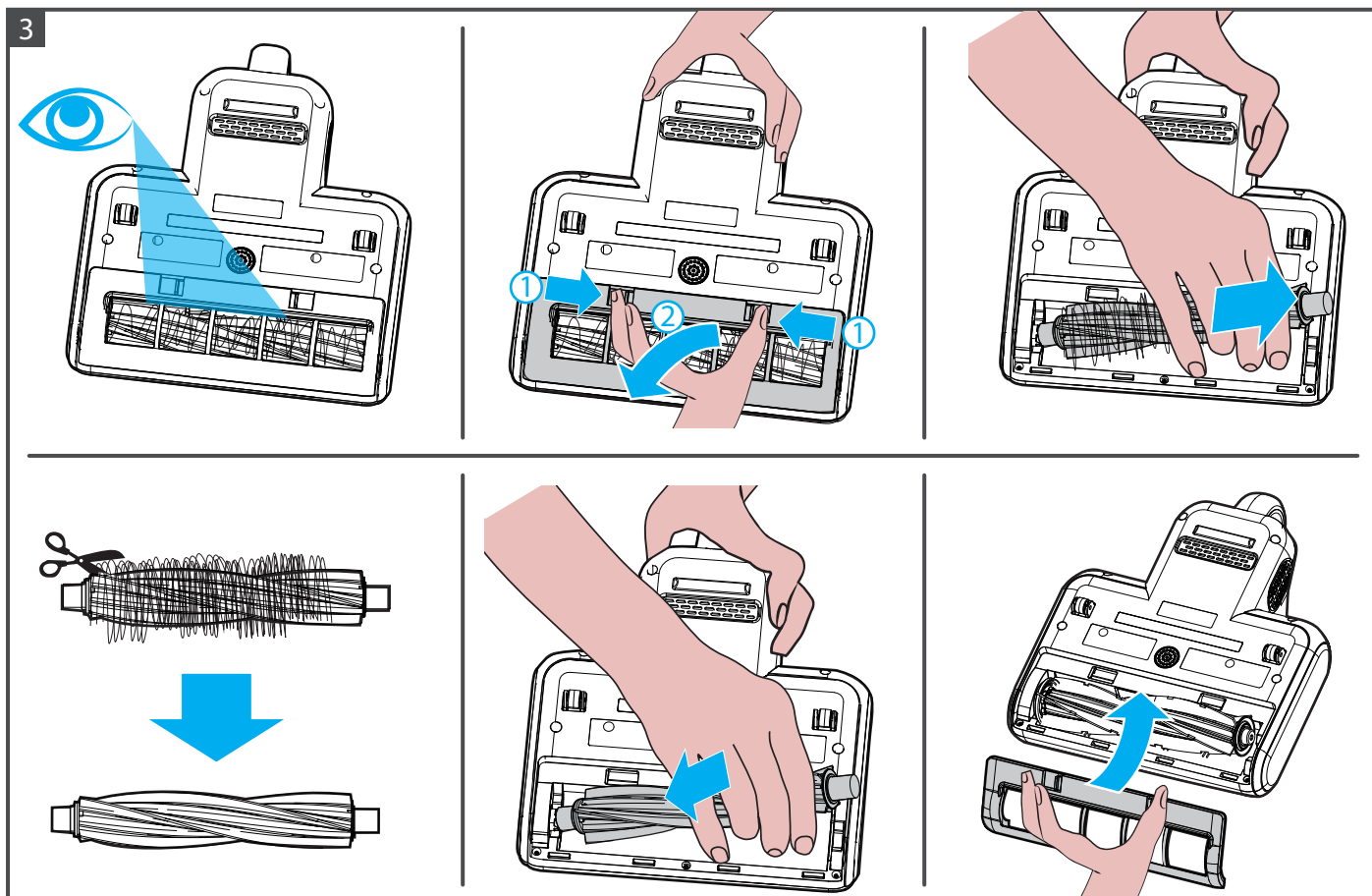
SYSTEM BEZPIECZEŃSTWA

Aby zapewnić niezawodne działanie urządzenia nawet w trudnych warunkach.

ZAUWAŻ: System zabezpieczający zostanie uruchomiony w dwóch sytuacjach:

1. Jeśli wlot powietrza jest zablokowany, urządzenie wyłączy się, a ledowy wskaźnik błędu zacznie migać na czerwono. Jeśli tak się stanie, należy sprawdzić, czy wlot powietrza odkurzacza nie jest zablokowany. Należy usunąć blokadę i włączyć ponownie urządzenie.
2. Jeśli szczotka obrotowa jest zablokowana, przestanie się obracać, a wskaźnik błędu zacznie migać na czerwono.

W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie i wyczyścić zator na szczotce obrotowej. Aby zakończyć czyszczenie, należy nacisnąć przycisk ON/OFF; urządzenie wznowi pracę w normalnym trybie.



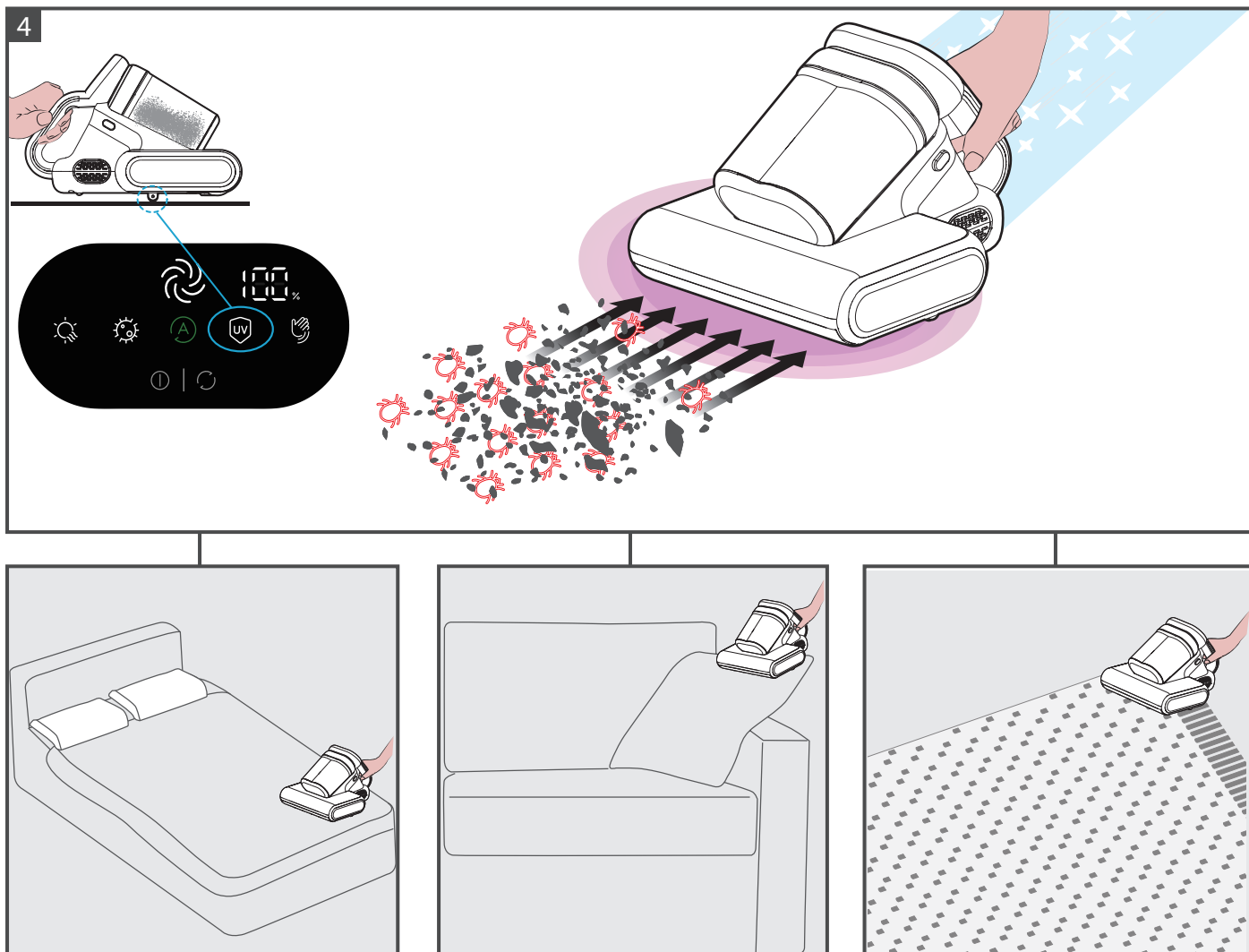
2. KORZYSTANIE Z ODKURZACZA DO MATERACY

FUNKCJA LAMPY UV

Lampa UV pomaga ograniczyć bakterie i roztocza obecne w materacu. Wskaźnik UV świeci się podczas działania lampy UV.

ZAUWAŻ: Gdy urządzenie znajduje się na łóżku lub sofie, lampa UV działa, o czym informuje wskaźnik LED. Po podniesieniu urządzenia lampa UV wyłącza się.

OSTRZEŻENIE: Nie odwracaj urządzenia i nie naciskaj kótek, aby aktywować lampę UV. Nie patrz bezpośrednio na dolną część lampy UV, gdy jest aktywna.

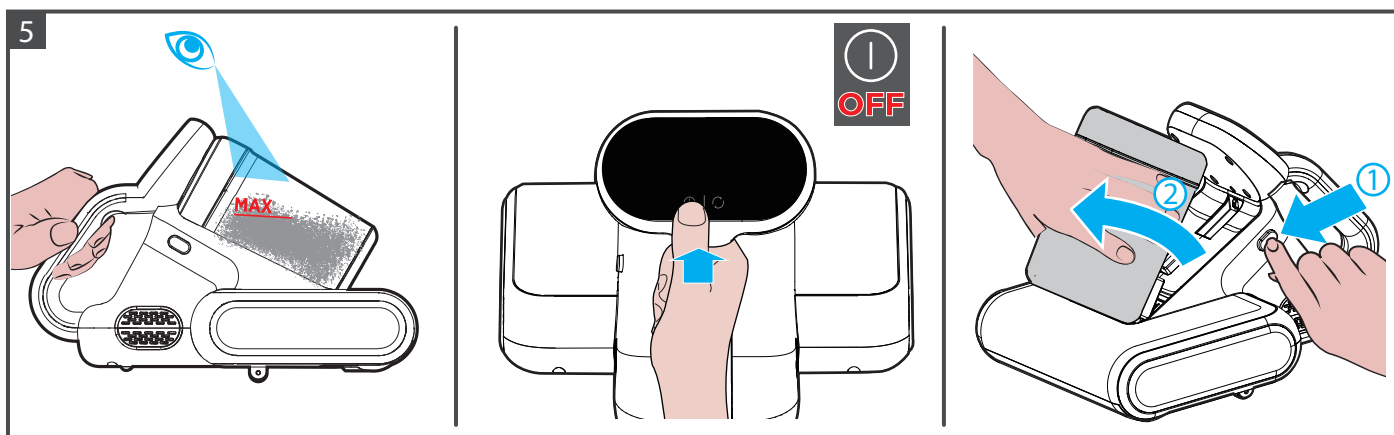


3. KONSERWACJA ODKURZACZA DO MATERACY

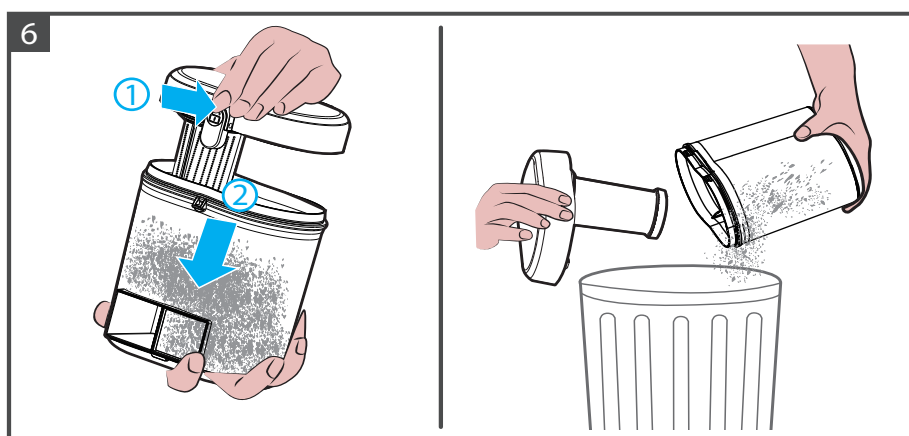
Czyszczenie pojemnika na kurz i filtra

Migający czerwony wskaźnik błędu oznacza konieczność wyczyszczenia filtra przed silnikiem.

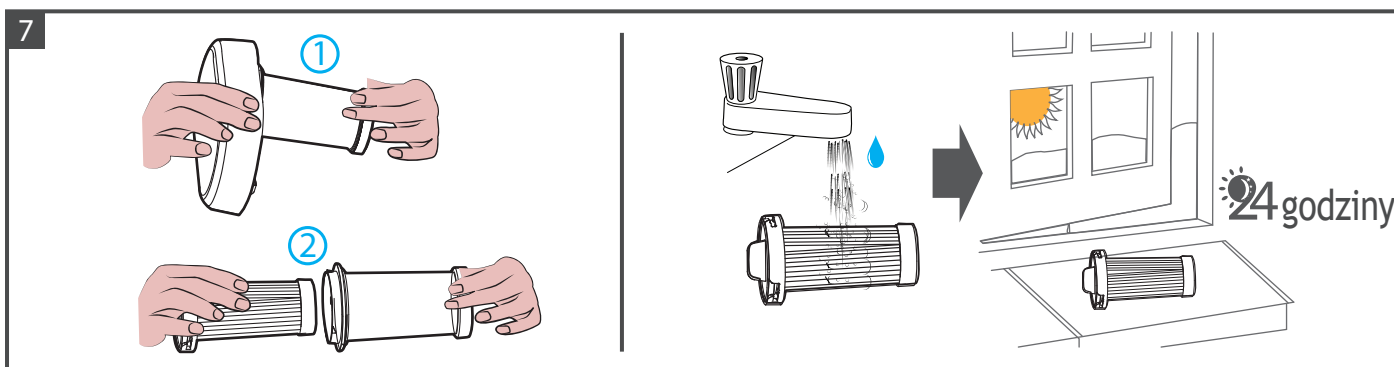
1. Naciśnij przycisk zwalniania pojemnika i wyjmij pojemnik na kurz.



2. Naciśnij przycisk zwalniania pokryw i zdejmij pokrywę pojemnika na kurz. Wyjmij filtr z pojemnika na kurz. Opróżnij pojemnik i wyczyść go.

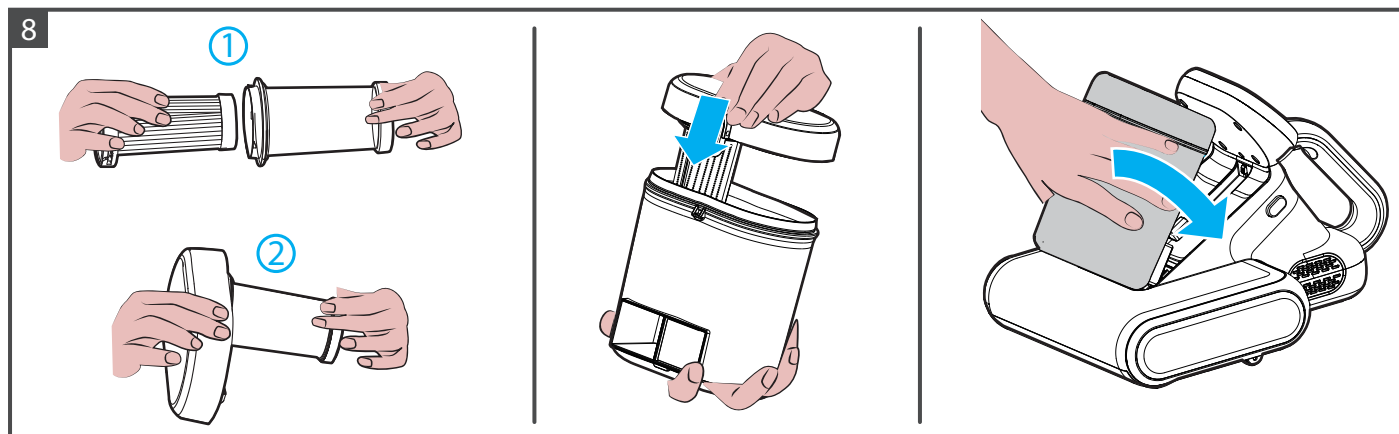


3. Obróć metalową siatkę i zdejmij ją z pokrywry pojemnika. Następnie obróć filtr i zdejmij go z pokrywry pojemnika na kurz. Umyj filtr w letniej wodzie i pozostaw do wyschnięcia na 24 godziny. Po całkowitym wyschnięciu zamontuj filtr z powrotem w metalowej siatce.



3. KONSERWACJA ODKURZACZA DO MATERACY

4. Zamontuj zespół filtra z powrotem i zamocuj go w urządzeniu.



ZAUWAŻ: Nie używaj gorącej wody ani detergentów do czyszczenia filtra przed silnikiem. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia filtra przed silnikiem należy zamontować oryginalną część zamienną Haier. Przed zamontowaniem pojemnika na kurz należy upewnić się, że filtr przed silnikiem został ponownie zamontowany w korpusie produktu, ponieważ zostanie aktywowany mechanizm zabezpieczający filtr.

WAŻNE: Aby zapewnić optymalną wydajność odkurzania, należy regularnie czyścić filtry. Zalecamy mycie filtra co najmniej raz na miesiąc.

Wymiana i czyszczenie szczotki obrotowej. [3]

WAŻNE: Zawsze wyłączaj odkurzacz przed wymianą i czyszczeniem szczotki obrotowej.

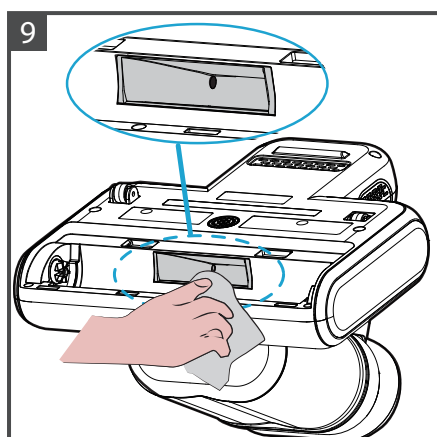
1. Naciśnij przycisk zwalniania szczotki i zdejmij pokrywę.
2. Wyjmij szczotkę obrotową.
3. Wyczyść szczotkę hybrydową.
4. Włóż szczotkę hybrydową z powrotem i zamontuj pokrywę szczotki obrotowej.

KONSERWACJA CZUJNIKA KURZU

WAŻNE: Jeśli urządzenie nie reguluje poprawnie mocy w trybie automatycznym, wyczyść powierzchnię czujnika kurzu.

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i zdejmij pokrywę szczotki obrotowej. Użyj ściereczki lub szczotki, aby wyczyścić czujnik kurzu.

Zamontuj ponownie szczotkę obrotową i pokrywę. Włącz urządzenie i rozpocznij czyszczenie.



WYMIANA MODUŁU AKUMULATORA

Ten odkurzacz jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy, którego użytkownik nie może samodzielnie wyjmować.

OSTRZEŻENIE: Nie próbuj samodzielnie otwierać urządzenia ani naprawiać baterii.

Zutylizuj urządzenie w bezpieczny sposób. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu recyklingu, a nie wyrzucać do odpadów domowych.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

A. Odkurzacz się nie włącza

Sprawdź, czy odkurzacz jest naładowany.

Sprawdź, czy filtr przed silnikiem jest poprawnie zamontowany. Jeżeli tak nie jest na wyświetlaczy będzie widoczny alert.

B. Odkurzacz przestaje działać

1. Główne urządzenie przestaje działać

Sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zablokowany, w razie potrzeby usuń zatory i upewnij się, że produkt jest wyłączony. Po wykonaniu tej czynności wystarczy nacisnąć przycisk ON/OFF, a produkt ponownie zacznie działać.

2. Szczotka obrotowa przestaje działać

Sprawdź, czy szczotka obrotowa nie jest zablokowana. Wyczyść ją i upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Po wykonaniu tej czynności wystarczy nacisnąć przycisk ON/OFF, a produkt ponownie zacznie działać.

C. Utrata mocy ssania lub brak ssania

Opróżnij pojemnik na kurz i wyczyść filtr oraz system separacji.

Wyjmij szczotkę obrotową i sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zablokowany.

D. Nie można naładować akumulatora

Może to wynikać z bardzo długiego okresu bezczynności (ponad pół roku).

Skontaktuj się z serwisem Haier w celu wymiany baterii.

Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Hoover.

E. Czas pracy baterii nie spełnia norm

Jeśli czas pracy baterii jest zbyt krótki, naładuj urządzenie w temperaturze pokojowej przed ponownym użyciem.

5. KODY BŁĘDÓW

Podczas działania lub włączania, mogą pojawić się następujące kody.

Kod błędu	Rozwiązanie
E1: Awaria szczotki obrotowej	1. Wyłącz urządzenie. Sprawdź szczotkę obrotową i w razie potrzeby usuń blokady. Następnie ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się z serwisem Haier.
E2: Problem z blokadą	1. Wyłącz urządzenie. Sprawdź kanał dopływu powietrza, pojemnik na kurz i filtr i w razie potrzeby usuń blokady. Następnie ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się z serwisem Haier.
E3: Problem z akumulatorem	Skontaktuj się z serwisem Haier.
E4: Problem z ładowarką	1. Sprawdź, czy używana jest właściwa ładowarka. 2. Jeśli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się z serwisem.
E5: Problem z przegrzewaniem	1. Wyłącz urządzenie i pozostaw do naturalnego ostygnięcia. 2. Jeśli urządzenie nadal nie działa lub nie ładuje się, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem Haier.

UWAGA: Jeśli którakolwiek z tych usterek nadal występuje, skontaktuj się z obsługą klienta firmy Hoover. NIE podejmuj samodzielnych prób demontażu urządzenia.

6. WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne Haier

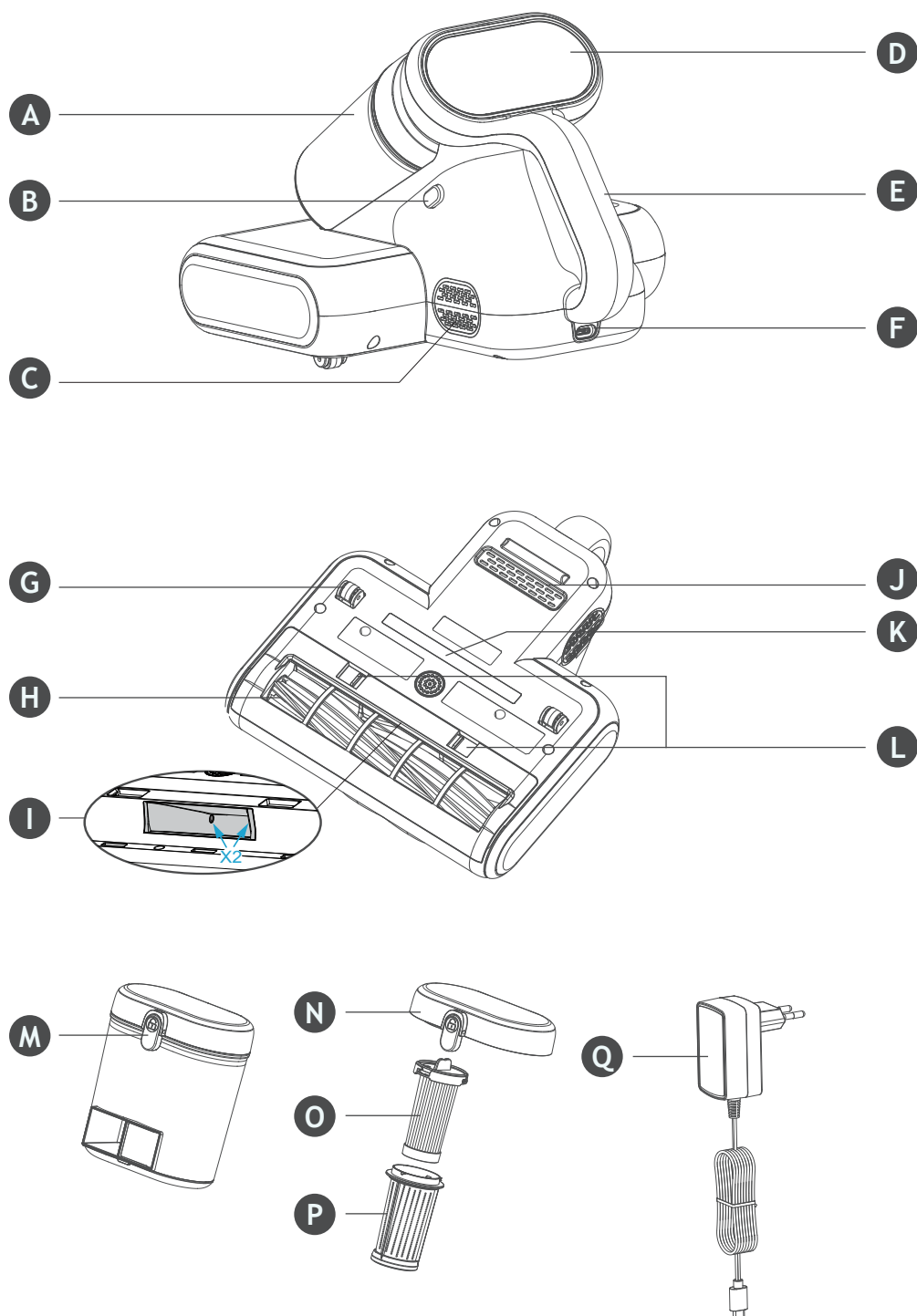
Należy zawsze stosować oryginalne części zapasowe firmy Haier. Można je nabyć u lokalnego sprzedawcy Haier lub bezpośrednio w firmie Haier. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód zakupu lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. SEZNAMTE SE SE SVÝM ČISTIČEM MATRACÍ



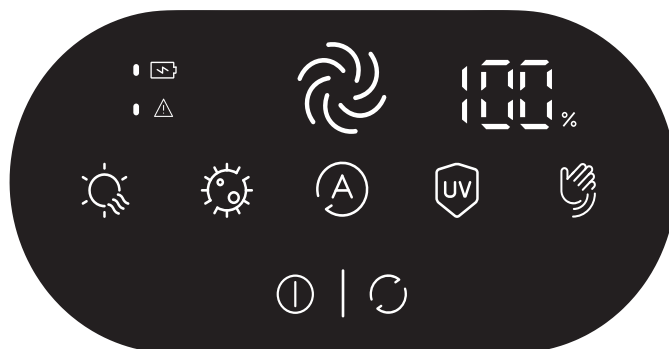
- A. Nádobka na prach
- B. Tlačítko pro uvolnění nádoby na nečistoty
- C. Boční výpust vzduchu
- D. Displej s uživatelským rozhraním
- E. Ruční
- F. Nabíjecí vstup
- G. Kolečko
- H. Rotační kartáč
- I. Snímač prachu

- J. Dolní výpust vzduchu
- K. UV světlo
- L. Tlačítko pro uvolnění rotačního kartáče
- M. Tlačítko pro uvolnění horního krytu nádoby na prach
- N. Horní kryt nádoby na prach
- O. Filtr nádoby na prach
- P. Ochranná kovová mřížka
- Q. Nabíjecí kabel

2. POUŽITÍ ČISTIČE MATRACÍ

LED DISPLEJ

Tento čistič je vybaven LED displejem. Když je produkt zapnutý, na LED displeji se zobrazují informace o pracovním režimu, chybě, stavu baterie.



	Indikátor nabíjení baterie		Indikátor vysoušení		Indikátor funkce vyklepávání
	Indikátor chyby		Odebrání indikátoru roztočů		Tlačítko ZAP/VYP
	Indikátor režimu		Indikátor automatického režimu		Tlačítko změny režimu
	Indikátor kapacity baterie		Indikátor UV světla		

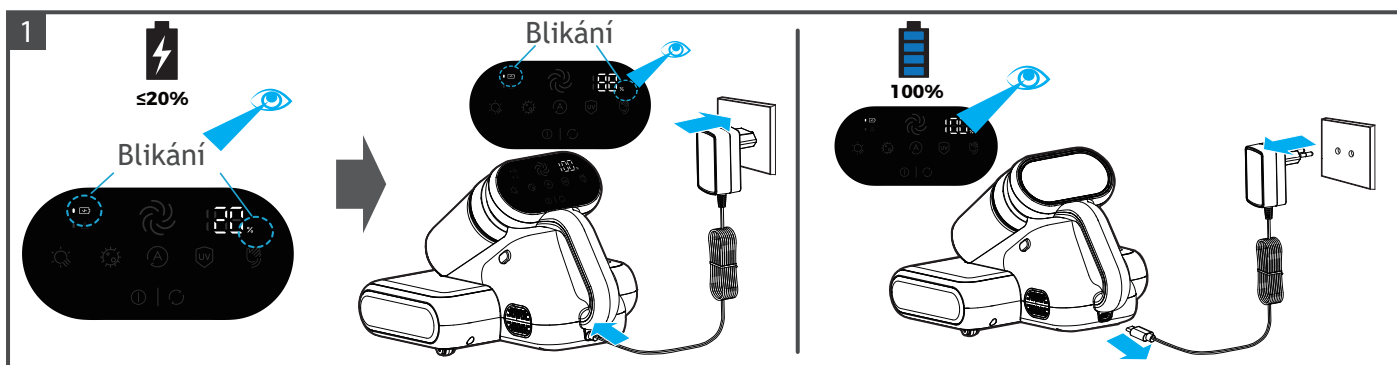
Produkt opatrně vyjměte z obalu.

Pro plné nabití spotřebiče připojte zástrčku nabíječky k produktu. Potrvá to přibližně 3 hodiny.

ÚROVEŇ NABÍTÍ BATERIE:

Během pracovního stavu se na LED displeji zobrazuje zbývajících kapacita baterie. Když kapacita baterie dosáhne úrovně 20 % nebo nižší, indikátor nabíjení baterie začne blikat.

POZNÁMKA: K dobíjení používejte pouze nabíječku dodanou s čističem. Je běžné, že při nabíjení se nabíječka zahřívá. Během procesu nabíjení nelze produkt zapnout ani používat, bez ohledu na to, zda je plně nabitý nebo má nedostatek energie.



2. POUŽITÍ ČISTIČE MATRACÍ

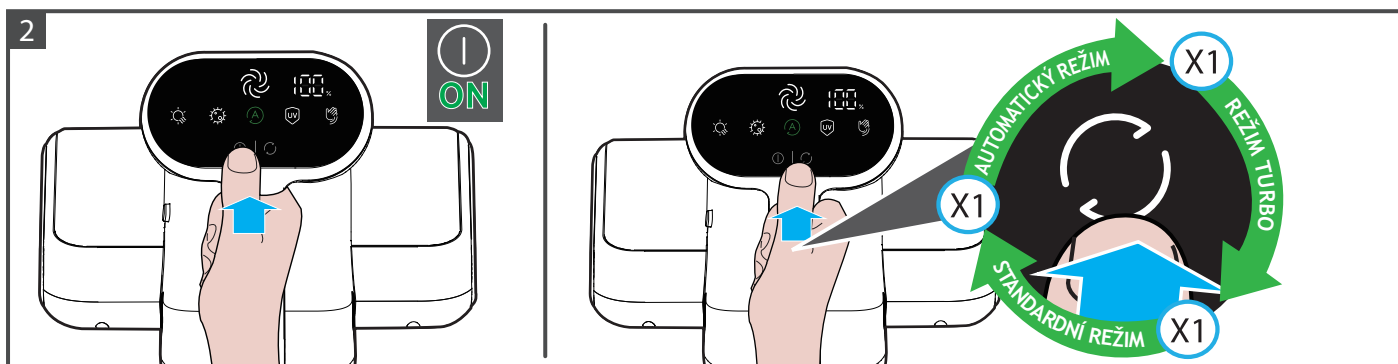
K dispozici jsou 3 pracovní režimy.

- **AUTOMATICKÝ REŽIM:** Když stisknete tlačítko VYP/ZAP, čistič matrací je připraven k čištění se zapnutou hlavní motorizovanou hubicí a rotačním kartáčem. Indikátor automatického režimu svítí. Produkt spustí provoz se standardním sáním.

POZNÁMKA: Pokud snímač prachu zjistí lehké zapašení, indikátor režimu se změní na standardní režim a produkt sníží výkon. Pokud snímač prachu zjistí těžké zapašení, indikátor režimu se změní na Turbo režim a produkt zvýší výkon sání. Pro náročné úkoly čištění se doporučuje používání Turbo režimu. Turbo režim nepoužívejte při teplotách vyšších než 30 °C.

- **TURBO REŽIM:** Pro přepnutí do Turbo režimu stiskněte tlačítko volby režimu.

- **STANDARDNÍ REŽIM:** Pro opětovný přechod do standardního režimu stiskněte tlačítko volby režimu.



AUTOMATICKÝ REŽIM		REŽIM TURBO	STANDARDNÍ REŽIM
Silné znečištění	Slabé znečištění		

2. POUŽITÍ ČISTIČE MATRACÍ

BEZPEČNOSTNÍ OCHRANNÝ SYSTÉM

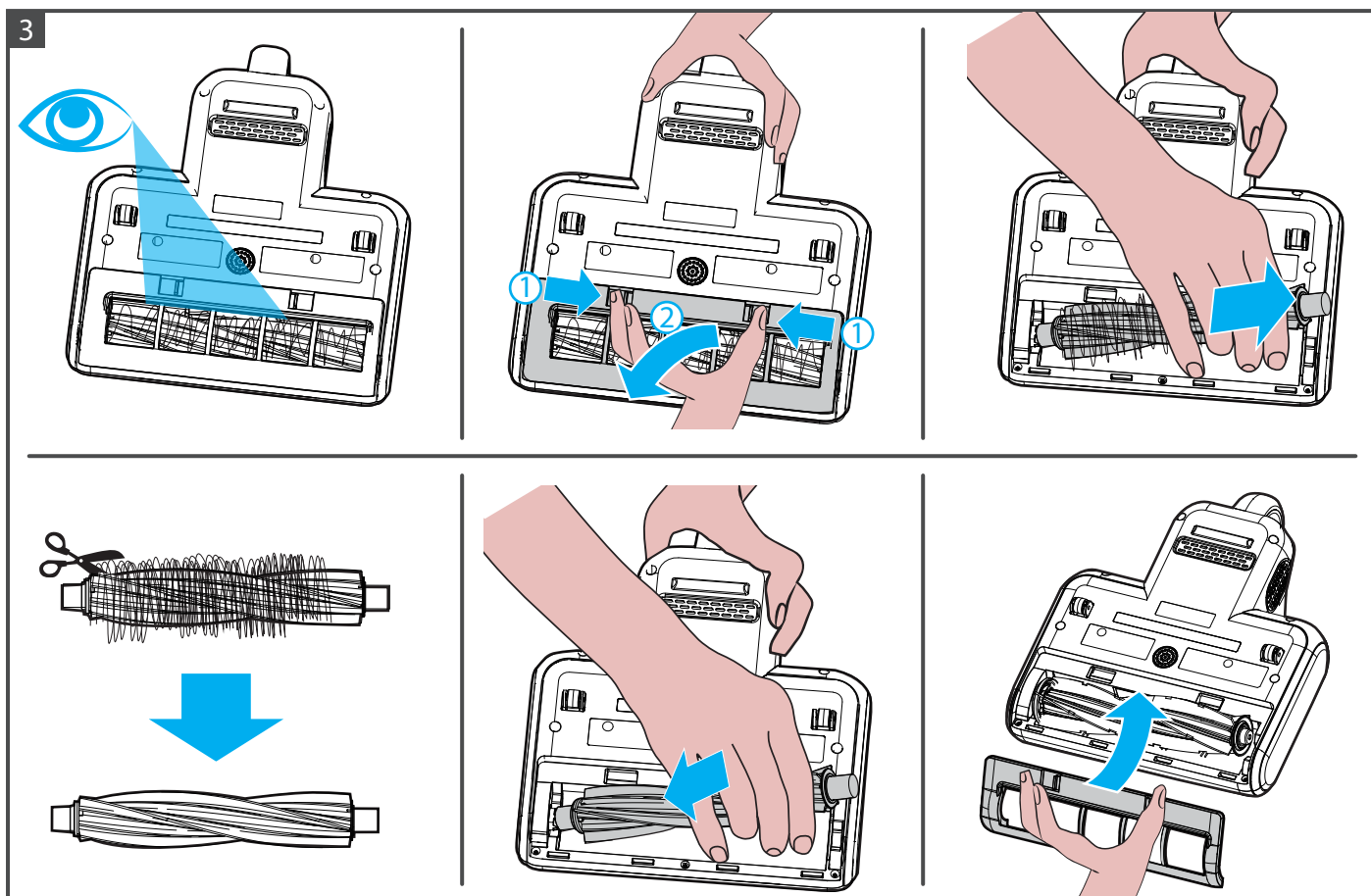
Pro zajištění, aby nedošlo k ohrožení spolehlivosti produktu v případě použití v náročných podmínkách.

POZNÁMKA: Bezpečnostní ochranný systém se aktivuje ve dvou případech:

1. Pokud se přívod vzduchu zablokuje, vysavač bude ochráněn a vypnut a indikátor chyby na LED displeji na hlavní jednotce začne blikat červeně. Pokud k tomu dojde, jednoduše zkontrolujte, zda v přívodu vzduchu nejsou žádné překážky. Překážku odstraňte a čistič znovu zapněte.

2. Pokud se zasekne nebo zablokuje rotační kartáč, po aktivaci se rotační kartáč přestane otáčet a indikátor chyby na LED displeji na hlavní jednotce začne blikat červeně.

V takovém případě jednoduše vypněte produkt a odstraňte překážky rotačního kartáče. Pro pokračování v čištění stiskněte tlačítko ZAP/VYP a produkt začne znovu fungovat.



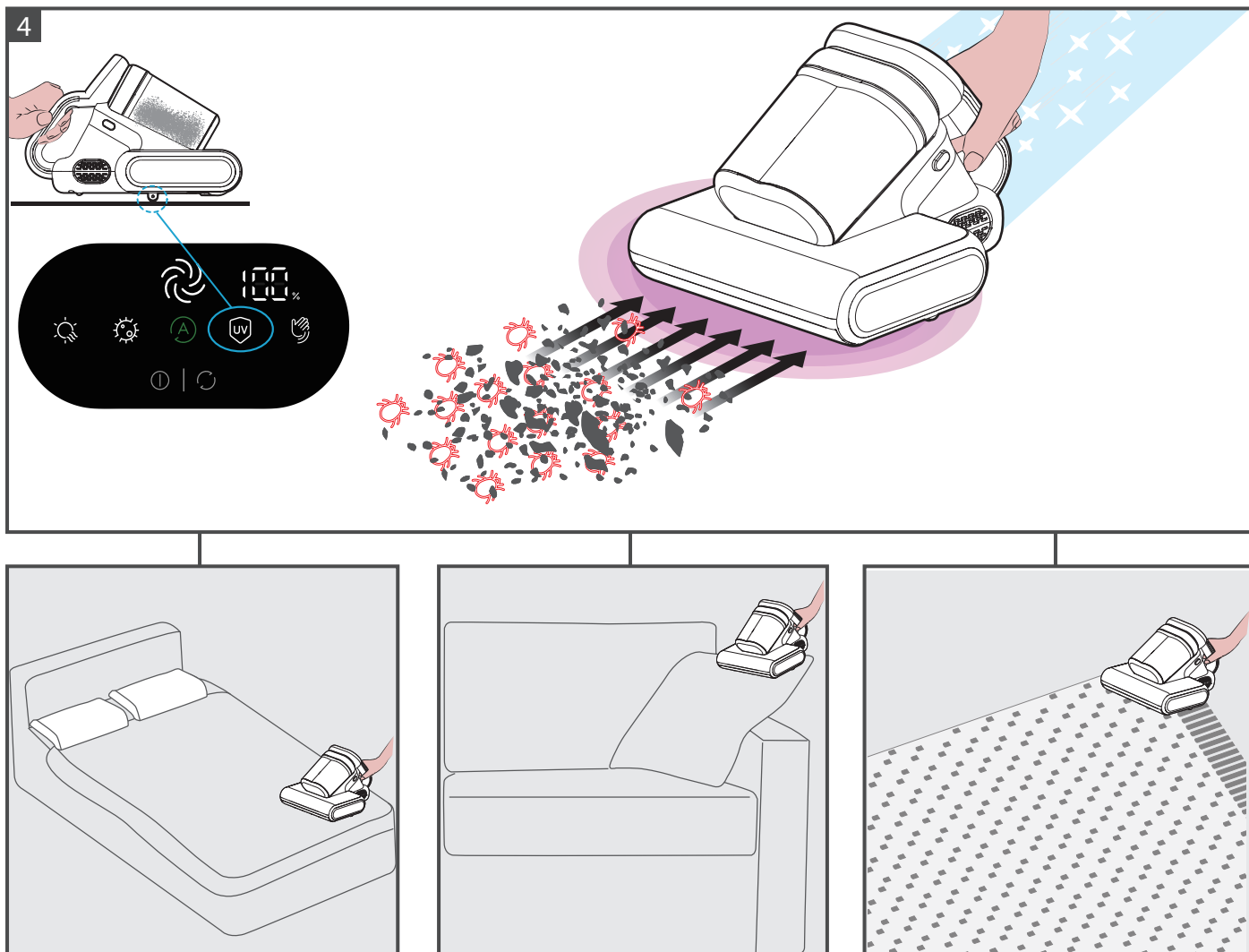
2. POUŽITÍ ČISTIČE MATRACÍ

FUNKCE UV LAMPY

UV lampa pomáhá omezit bakterie a roztoče případně se vyskytující v matraci. Indikátor funkce UV lampy se rozsvítí, když je UV lampa v provozu.

POZNÁMKA: V okamžiku přiložení produktu na postel/pohovku se UV lampa spustí a indikátor UV lampy bude svítit. Po zvednutí produktu UV lampa zhasne a současně zhasne indikátor UV lampy.

UPOZORNĚNÍ: Produkt nepřevracíte a pro aktivaci UV lampy stiskněte kolečko. Když je UV lampa rozsvícená, nedívejte se do její spodní části.

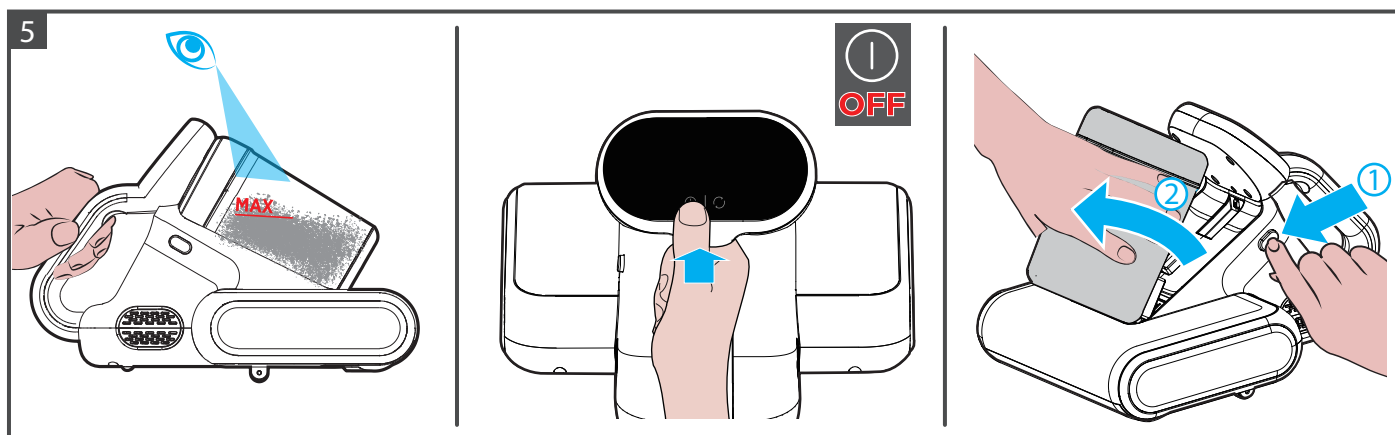


3. ÚDRŽBA ČISTIČE MATRACÍ

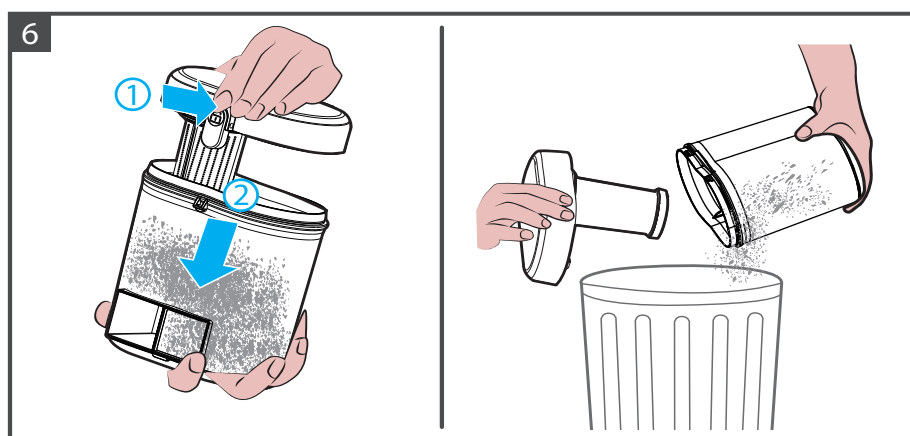
Čištění nádoby na prach a filtru

Indikátor chyby na LED displeji hlavní jednotky začne blikat červeně na znamení potřeby vyčištění předsunutého motorového filtru.

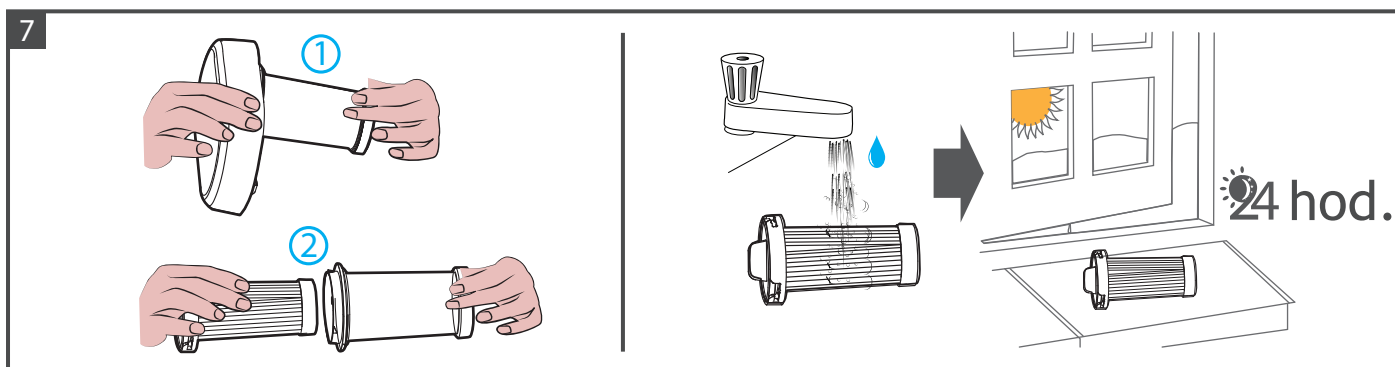
1. Stiskněte tlačítko uvolnění návody na prach a jednotku nádoby na prach vyjměte z čističe.



2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění horního krytu nádoby na prach a vyjměte nádobu na prach. Z nádoby na prach vytáhněte filtr. Jeho obsah vyprázdněte do nádoby na prach a vyčistěte jej.

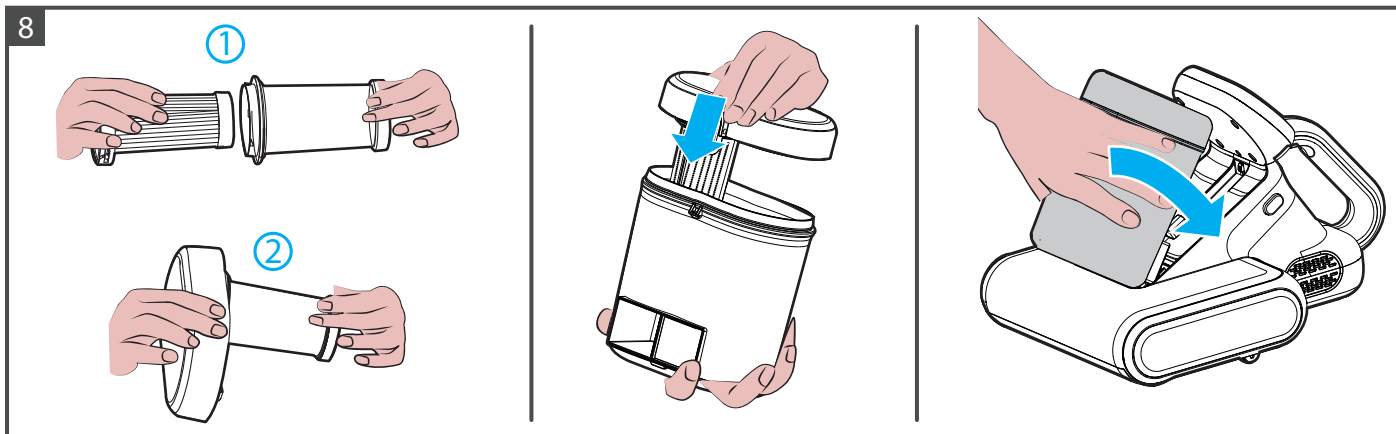


3. Ochrannou kovovou mřížku otočte a vyjměte ji ze soustavy horního krytu nádoby na prach. Otočte filtr a vyjměte jej ze soustavy horního krytu nádoby na prach. Omyjte filtr vlažnou vodou a nechte jej 24 hodin schnout. Po úplném vyschnutí filtr vložte zpět do ochranné kovové mřížky.



3. ÚDRŽBA ČISTIČE MATRACÍ

4. Soustavu filtru vložte zpět do soustavy horního krytu nádoby na prach a znovu ji zasuněte do produktu.



POZNÁMKA: Při čištění předsunutého motorového filtru nepoužívejte horkou vodu ani čisticí prostředky. V nepravděpodobném případě poškození předsunutého motorového filtru jej nahrad'te originálním náhradním dílem Haier. Před vrácením nádoby na prach do hlavního tělesa čističe vraťte zpět předsunutý motorový filtr, jinak se spustí ochranný mechanismus filtru.

DŮLEŽITÉ: Pro optimální výkon udržujte filtr vždy čistý. Filtr doporučujeme čistit alespoň jednou za měsíc.

Výměna a čištění rotačního kartáče. [3]

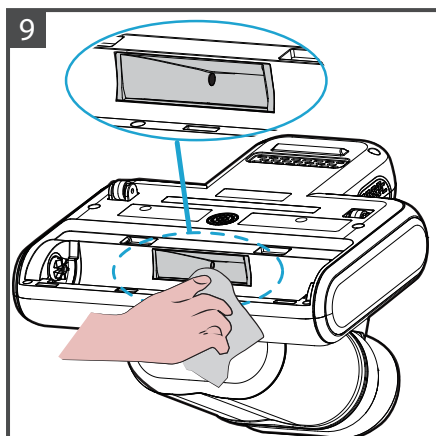
DŮLEŽITÉ: Před výměnou či čištěním rotačního kartáče čistič vždy vypněte.

1. Stiskněte tlačítko na uvolnění rotačního kartáče a sejměte kryt rotačního kartáče.
2. Vyjměte rotační kartáč.
3. Vyčistěte hybridní rotační kartáč.
4. Nasad'te rotační kartáč na trysku a nainstalujte kryt rotačního kartáče.

ÚDRŽBA SNÍMAČE PRACHU

DŮLEŽITÉ: Pokud produkt při výběru automatického režimu neupravuje výkon přesně, vyčistěte povrch snímače prachu.

Otřete produkt, stiskněte tlačítko pro uvolnění krytu rotačního kartáče a uvolněte jej tak z produktu. Po odstranění rotačního kartáče použijte na vyčištění povrchu snímače prachu hadřík nebo kartáček. Znovu nasad'te rotační kartáč, zatlačte a zajistěte kryt rotačního kartáče. Zapněte produkt a začněte čistit.



VÝMĚNA BATERIE

Tento čistič je vybaven dobíjecí lithium-iontovou baterií, kterou uživatel nemůže vyjmout.

UPOZORNĚNÍ: Produkt se nepokoušejte sami otevřít a baterii vyjmout.

Produkt zlikvidujte bezpečným způsobem. Použité baterie by se měly odevzdat do recyklační stanice a nesmějí se vyhazovat společně s komunálním odpadem.

4. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

A. Čistič nejde zapnout

Zkontrolujte, zda je čistič nabitý.

Zkontrolujte, zda je správně nainstalován předsunutý motorový filtr, v opačné případě se na displeji zobrazí červené varování.

B. Čistič přestal pracovat

1. Hlavní produkt přestane pracovat

Zkontrolujte, zda není v přívodu vzduchu překážka, odstraňte ji a zkontrolujte, zda je produkt vypnutý. Po dokončení tohoto kroku, jednoduše stiskněte tlačítko ZAP/VYP, produkt začne znovu pracovat.

2. Rotační kartáč přestane fungovat

Zkontrolujte, zda není rotační kartáč zablokovaný. Ujistěte se, zda je produkt vypnutý, a vyčistěte rotační kartáč. Po dokončení tohoto kroku, jednoduše stiskněte tlačítko ZAP/VYP, produkt začne znovu pracovat.

C. Ztráta sacího výkonu nebo žádné sání

Vyprázdněte nádobu na prach a umyjte předsunutý motorový filtr a odlučovací systém.

Vyjměte rotační kartáč a zkontrolujte případné překážky ve vedení.

D. Baterii nelze nabíjet

To může být způsobeno velmi dlouhou dobou skladování (déle než půl roku).

S prosbou o zajištění výměny baterie se obraťte na zákaznický servis společnosti Haier.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte Zákaznické servisní středisko společnosti Haier.

E. Výdrž baterie neodpovídá standardům

Pokud výdrž baterie nesplňuje během používání standardy, před opakovaným použitím ji plně nabijte při pokojové teplotě.

5. CHYBOVÉ KÓDY

Následující kódy se mohou zobrazit v průběhu používání, nebo při spuštění.

Chybový kód	Řešení
E1: Porucha rotačního kartáče	1. Vypněte. Zkontrolujte rotační kartáč a v případě překážek jej vyjměte a překážky odstraňte. Produkt zapněte. 2. Pokud produkt stále nefunguje, obraťte se na zákaznický servis společnosti Haier.
E2 Problémy se zanesením	1. Vypněte. Zkontrolujte vzduchový kanál, nádobu na prach nebo filtr a pokud obsahují množství překážek, odstraňte je. Produkt zapněte. 2. Pokud produkt stále nefunguje, obraťte se na zákaznický servis společnosti Haier.
E3: Problémy s baterií	Obraťte se na zákaznický servis společnosti Haier.
E4: Problémy s nabíječkou	1. Zkontrolujte, zda používáte správnou nabíječku. 2. Pokud přesto nefunguje, obraťte se na servis.
E5: Problémy s nadměrnou teplotou	1. Produkt vypněte a nechte jej přirozeně vychladnout. 2. Pokud přesto nefunguje nebo jej nelze nabít, obraťte se na místního zástupce společnosti Haier.

POZOR: Pokud některý z těchto problémů přetrvává, obraťte se na zákaznický servis společnosti Haier. NEPOKOUŠEJTE se produkt rozebírat sami.

6. DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály společnosti Haier

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Haier. Získáte je u místního prodejce výrobků Haier nebo přímo u společnosti Haier. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

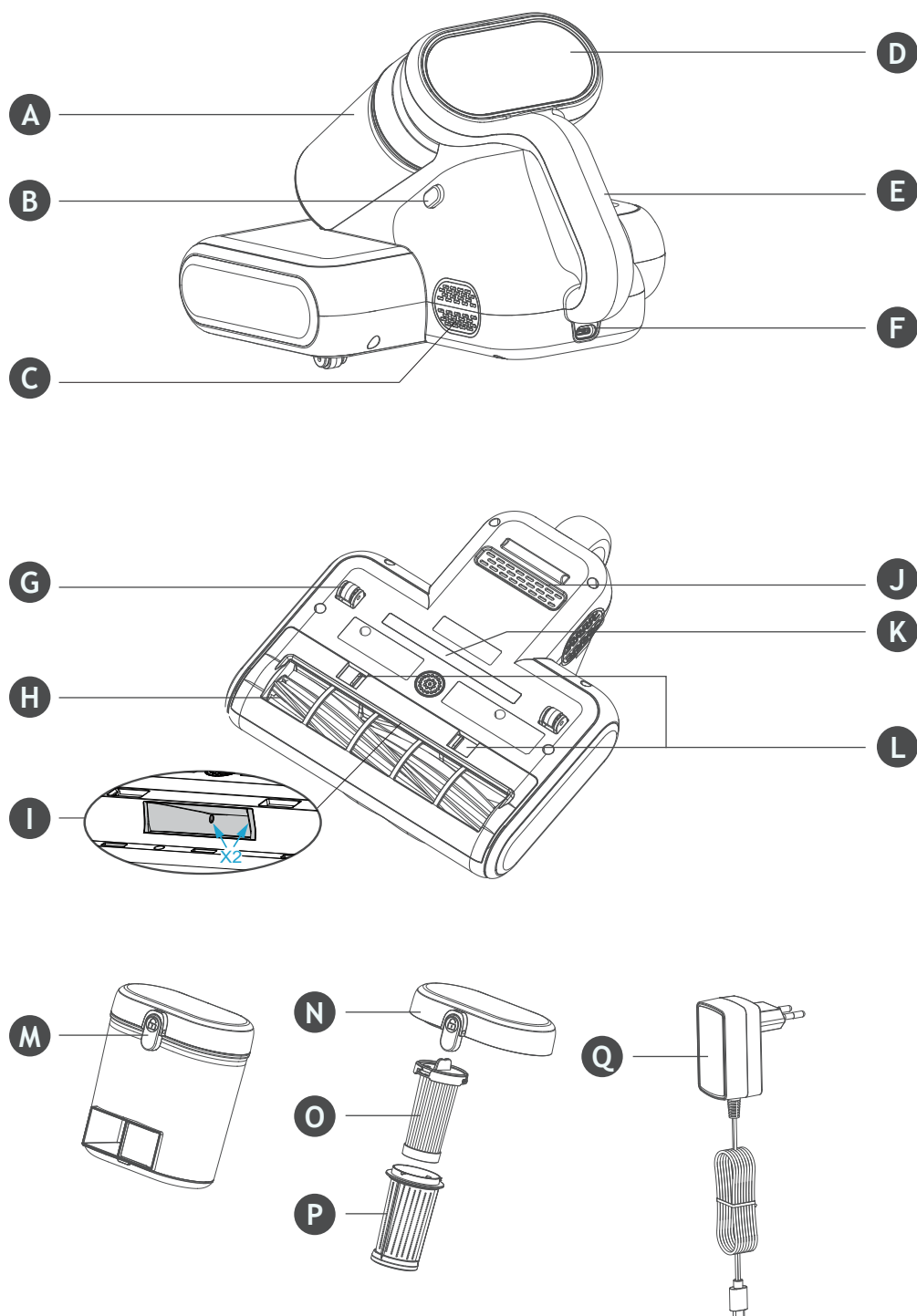
Vaše záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván.

Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

1. SPOZNAVANJE S ČISTILNIKOM ZA VZMETNICE



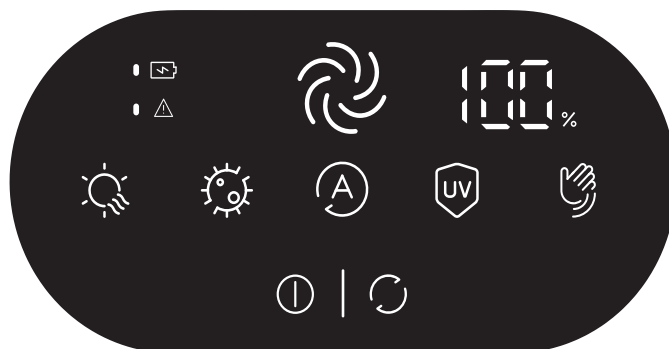
- A. Posoda za prah
- B. Gumb za izpraznitev posode
- C. Stranski izpuh zraka
- D. Zaslon uporabniškega vmesnika
- E. Ročaj
- F. Dostop za polnjenje
- G. Kolo
- H. Vrtljiva krtača
- I. Senzor za prah

- J. Spodnji izpuh zraka
- K. UV luč
- L. Gumbi za sprostitve vrtljive krtače
- M. Gumb za sprostitve zgornjega pokrova posode za prah
- N. Pokrov posode za prah
- O. Filter posode za prah
- P. Kovinska mreža
- Q. Napajalni kabel

2. NAVODILA ZA UPORABO SESALNIKA ZA VZMETNICE

LED ZASLON

Ta sesalnik je opremljen z LED zaslonom. Ko je izdelek VKLOPLJEN, LED zaslon prikazuje podatke o načinu delovanja, napaki in stanju baterije.



	Indikator za polnjenje baterije		Prikazovalnik sušenja		Indikator funkcije tapkanja
	Prikazovalnik napake		Prikazovalnik odstranjevanja pršic		Gumb VKLOP/IZKLOP
	Prikazovalnik načina		Prikazovalnik samodejnega načina		Gumb za spremembo načina
	Prikazovalnik kapacitete baterije		Indikator UV luči		

Svoj proizvod previdno odstranite iz embalaže.

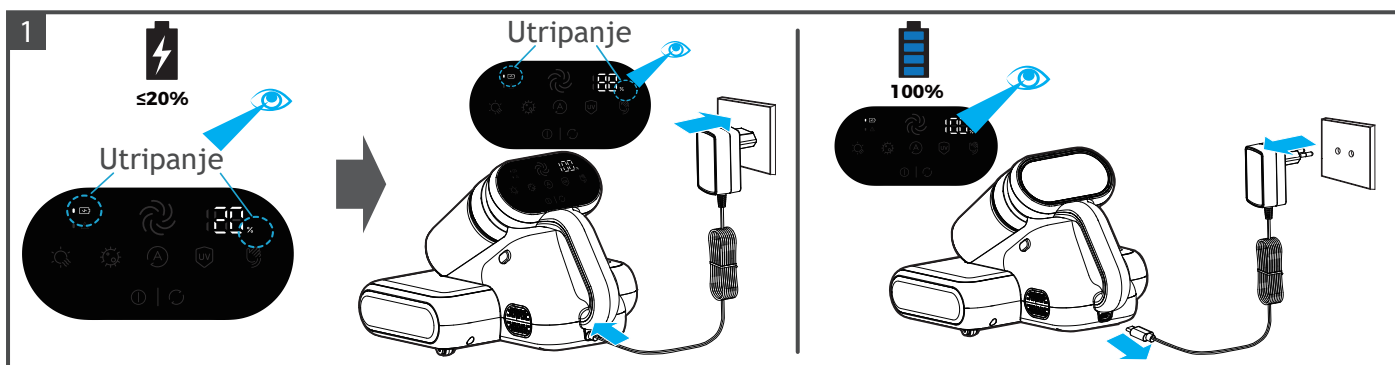
Za popolno polnjenje naprave priključite vtič polnilnika na izdelek. Trajalo bo približno 3 ure.

NIVO BATERIJE:

Med delovanjem LED zaslon prikazuje preostalo kapaciteto baterije. Ko zmogljivost baterije doseže 20 % ali manj, začne prikazovalnik polnjenja baterije utripati.

OPOMBA: Pri ponovnem polnjenju uporabite samo polnilnik, ki je dobavljen z vašim sesalnikom.

Normalno je, da se polnilnik med polnjenjem segreva. Med polnjenjem izdelka ni mogoče zagnati ali uporabljati, ne glede na to, ali je popolnoma napolnjen ali nima dovolj moči.



2. NAVODILA ZA UPORABO SESALNIKA ZA VZMETNICE

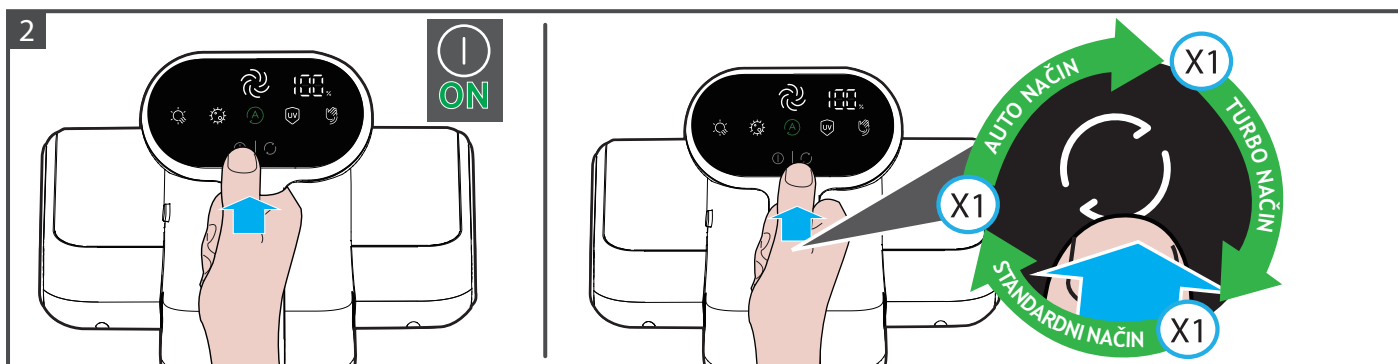
Obstajajo 3 načini delovanja.

- **NAČIN AUTO:** Ko pritisnete gumb ON-OFF, je čistilnik za vzmetnice pripravljen za temeljito čiščenje z glavno motorizirano šobo. Indikator samodejnega načina sveti. Izdelek začne delovati s standardnim sesanjem.

OPOMBA: Če senzor prahu zazna rahlo količino prahu, se bo prikazovalnik načina spremenil v standardni način in izdelek bo zmanjšal moč. Če senzor prahu zazna močno količino prahu, se bo indikator načina spremenil v način Turbo in izdelek bo povečal sesalno moč. Za zahtevna opravila čiščenja je priporočljivo uporabiti način Turbo. Ne uporabljajte turbo načina pri temperaturah nad 30 °C.

- **NAČIN TURBO:** Pritisnite gumb za izbiro načina, da preklopite v način Turbo.

- **STANDARDNI NAČIN:** Za prekop v standardni način ponovno pritisnite gumb za izbiro načina.



AUTO NAČIN		TURBO NAČIN	STANDARDNI NAČIN
Močna umazanija	Rahla umazanija		

2. NAVODILA ZA UPORABO SESALNIKA ZA VZMETNICE

VARNOSTNI SISTEM

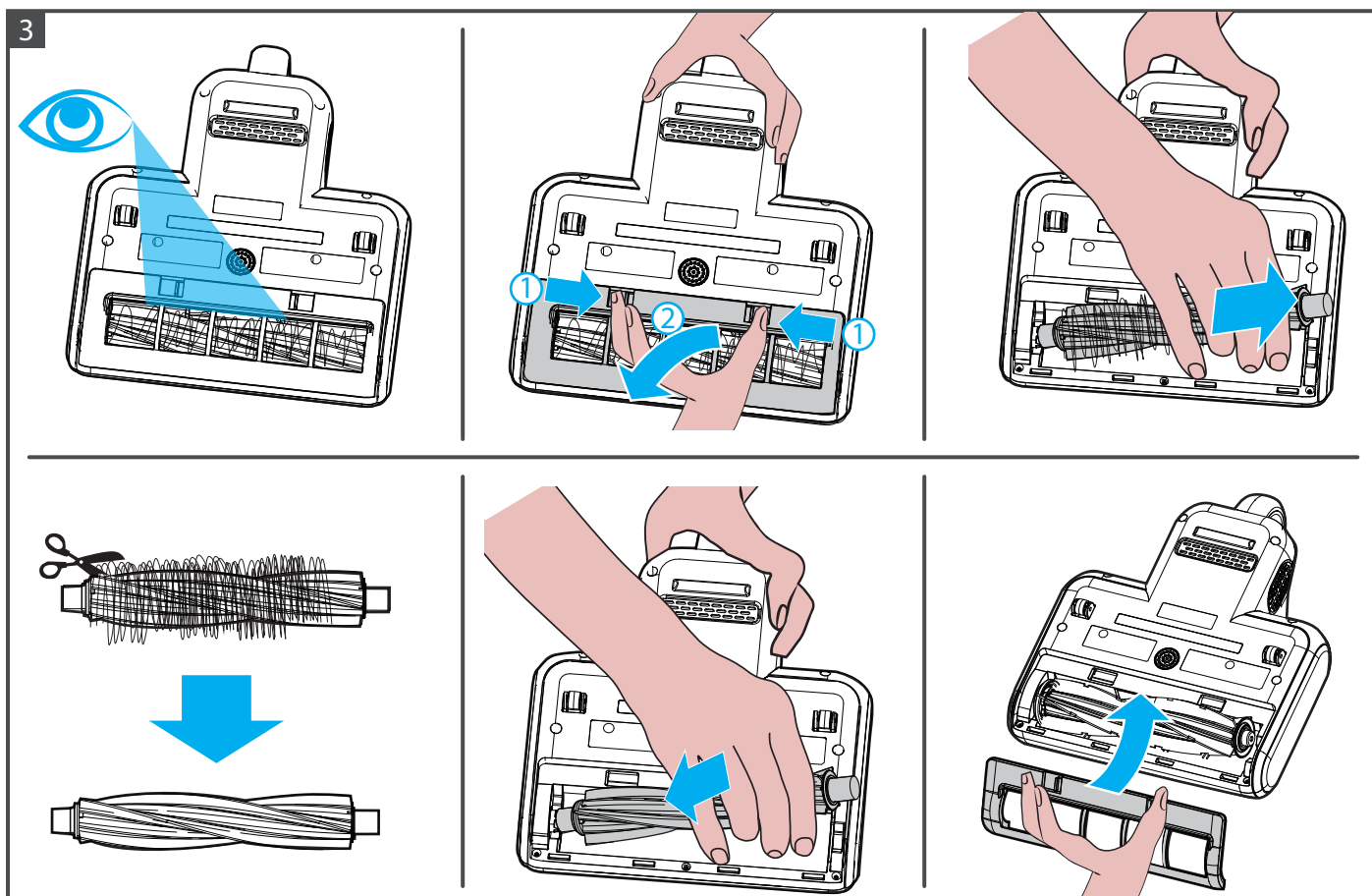
Za zagotovitev, da uporaba v težkih pogojih ne vpliva na zanesljivost izdelka.

OPOMBA: Varnostni sistem bo deloval v dveh pogojih:

1. Če so ovire na dovodu zraka ali v cevi, bo čistilnik zaščiten in se bo izklopil, prikazovalnik napake na LED-lučki na glavni enoti pa bo postal rdeč. Če se to zgodi, enostavno preverite, če so kakšne ovire v dovodu zraka čistilnika. Odstranite ovire in ga ponovno prižgite.

2. Če je krtača blokirana ali zaklenjena, se bo po sprožitvi krtače ustavila in prikazovalnik napake na LED-zaslonu na glavni enoti bo utripal rdeče.

Če se to zgodi, ugasnite napravo in iz krtače odstranite oviro. Če želite spet zagnati napravo, pritisnite tipko on/off in naprava bo spet začela delovati v normalnem načinu.



2. NAVODILA ZA UPORABO SESALNIKA ZA VZMETNICE

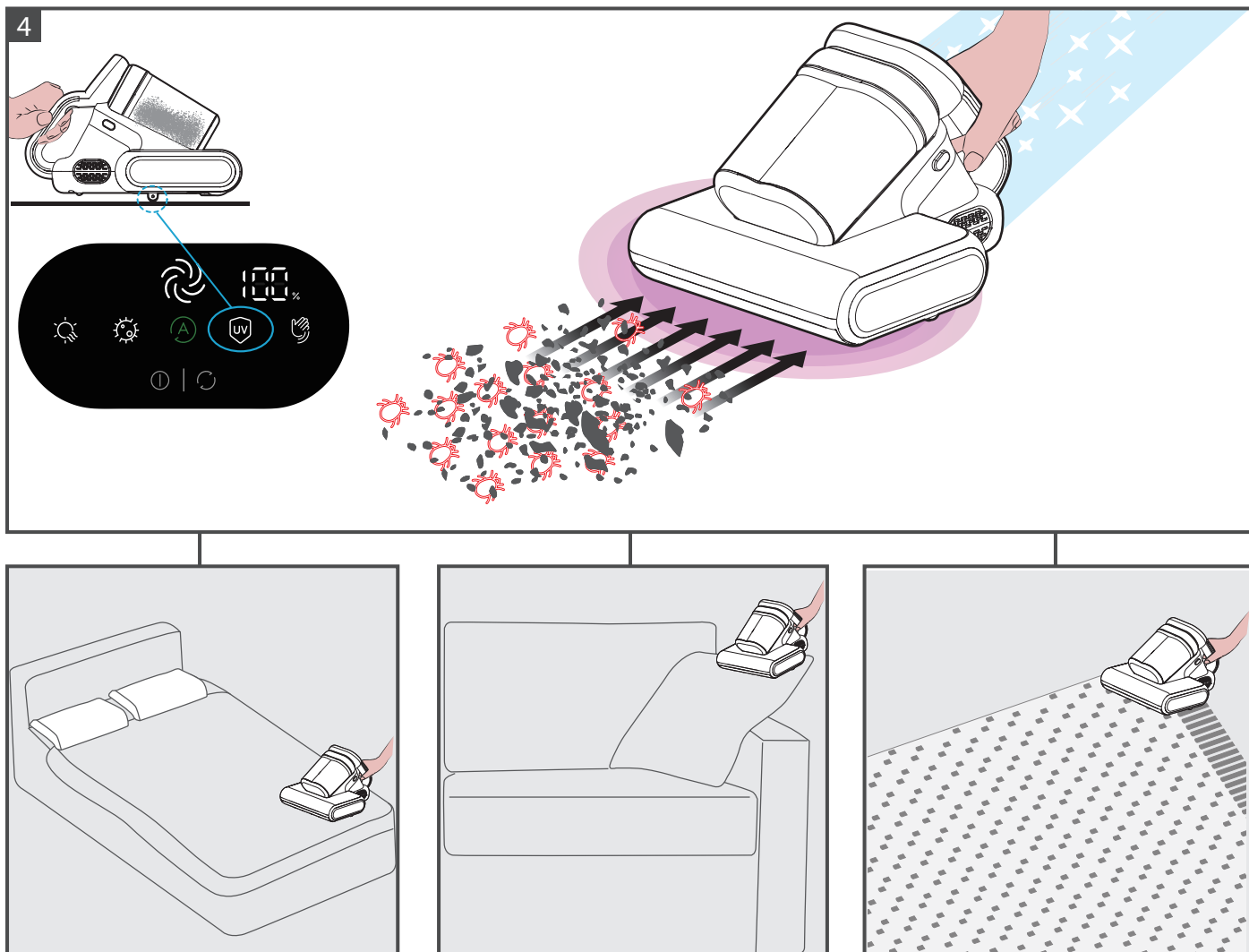
FUNKCIJA UV LUČKE

UV lučka lahko pomaga zmanjšati bakterije in pršice, ki so lahko prisotne v vzmetnici. Prikazovalnik delovanja UV LED lučke bo prižgan, ko UV lučka deluje.

OPOMBA: Ko izdelek postavite na posteljo/kavč, UV lučka deluje in prikazovalnik UV LED sveti.

Ko pa izdelek dvignete, je UV lučka izklopljena in UV-LED prikazovalnik ne sveti.

OPOZORILO: Izdelka ne obračajte in ne pritiskajte kolesa, da aktivirate UV-lučko. Ne glejte v spodnji del UV-lučke, ko je ta aktivirana.

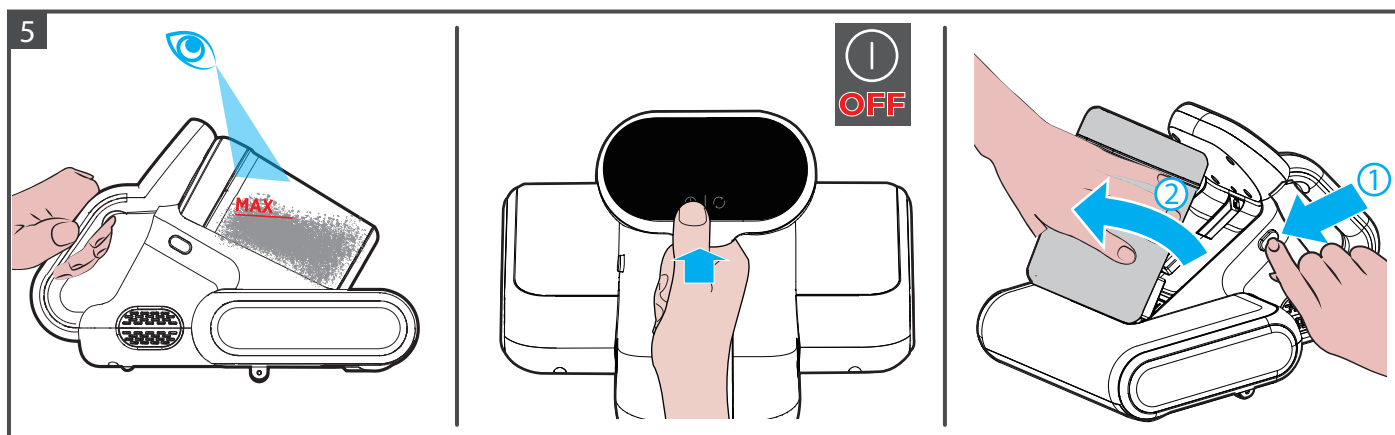


3. VZDRŽEVANJE SESALNIKA ZA VZMETNICE

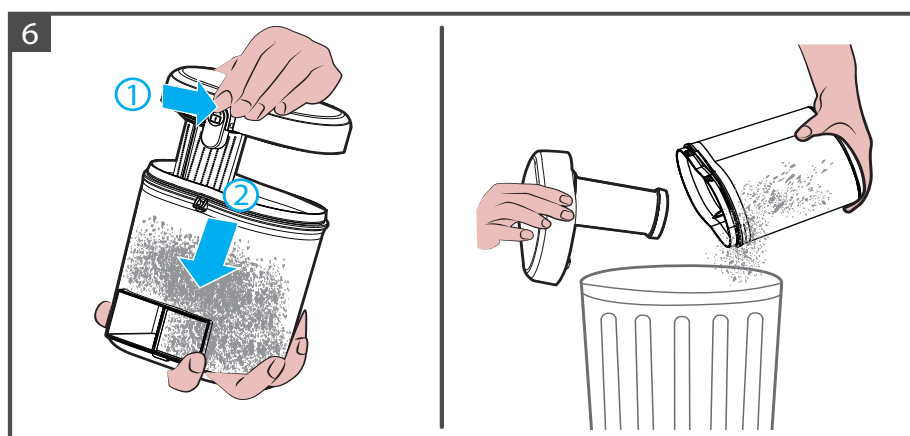
Očistite posodo za prah in filter.

Prikazovalnik napake na LED-zaslonu na glavni enoti bo začel utripati rdeče, kar pomeni, da je potrebno čiščenje predmotornega filtra.

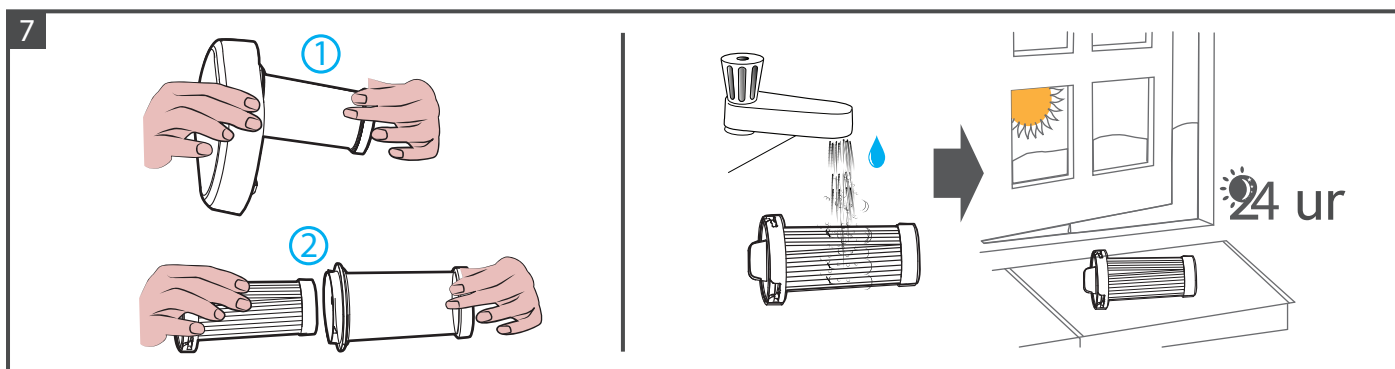
1. Pritisnite gumb za sprostitve posode za prah in odstranite enoto posode za prah iz sesalnika.



2. Pritisnite gumb za sprostitve zgornjega pokrova posode za prah in odstranite posodo za prah. Filter izvlecite iz posode za prah. Izpraznite vsebino posode za prah in jo očistite.

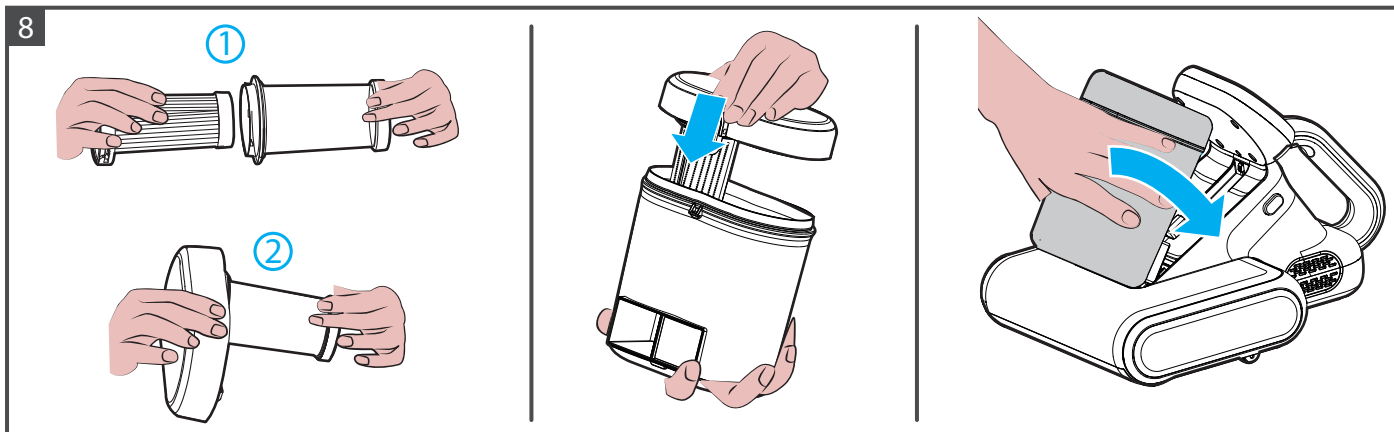


3. Zavrtite kovinsko mrežico in jo odstranite z zgornjega pokrova posode za prah. Nato zavrtite filter in ga odstranite z zgornjega pokrova posode za prah. Filter operite v mlačni vodi in počakajte 24 ur, da se posuši. Ko se filter popolnoma posuši, ga namestite nazaj na kovinsko mrežico.



3. VZDRŽEVANJE SESALNIKA ZA VZMETNICE

4. Filter namestite nazaj na zgornji pokrov posode za prah in ga namestite nazaj na izdelek.



OPOMBA: Pri čiščenju predmotnega filtra ne uporabljajte vroče vode ali detergentov. Če se predmotorni filter poškoduje (kar je zelo redko), namestite originalni Haier nadomestni del. Preden sestavite posodo za prah na glavno ohišje sesalnika, ponovno namestite filter pred motor, saj se bo aktiviral zaščitni mehanizem filtra.

POMEMBNO: Za optimalno učinkovitost naj bodo filtri vedno čisti. Priporočamo, da filter operete enkrat na mesec.

Menjava in čiščenje vrtljive krtače. [3]

POMEMBNO: Pred zamenjavo in čiščenjem vrtljive krtače vedno ugasnite sesalnik.

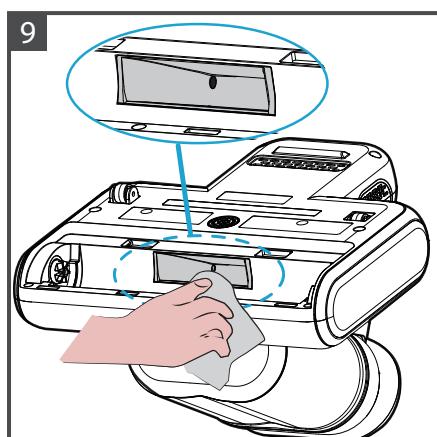
1. Pritisnite gumb za sprostitev krtače in odstranite pokrov krtače.
2. Izvlecite krtačo.
3. Očistite hibridno krtačo.
4. Vstavite hibridno krtačo v šobo in sestavite pokrov krtače.

VZDRŽEVANJE SENZORJA PRAHU

POMEMBNO: Če vaš izdelek ne more natančno nastaviti moči, ko izberete samodejni način, očistite površino senzorja za prah.

Prepričajte se, da je izdelek izklopljen, pritisnite gumb za sprostitev pokrova krtače, da jo odstranite z izdelka. Za odstranitev krtače s krpo ali krtačo očistite površino senzorja za prah.

Ponovno namestite krtačo, pritisnite in zaklenite pokrov krtače. Vključite izdelek in začnite s čiščenjem.



ZAMENJAVA KOMPLETA BATERIJE

Ta čistilnik je opremljen s polnilno litij-ionsko baterijo, ki je uporabnik ne more odstraniti.

OPOZORILO: Ne poskušajte sami odpreti izdelka in popraviti baterije.

Izdelek varno zavržite. Uporabljen izdelek morate odnesti v službo za recikliranje in ga ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

4. ODPRAVLJANJE TEŽAV

A. Sesalnik se ne vklopi

Preverite, ali je sesalnik napolnjen.

Preverite, ali predmotorni filter ni sestavljen ali ni dobro sestavljen; če ni, lahko uporabnik na zaslonu vidi rdeče opozorilo.

B. Sesalnik ne deluje

1. Glavni izdelek preneha delovati

Preverite, ali je prišlo do ovire v dovodu zraka, odstranite jo in se prepričajte, da je izdelek izklopljen. Ko to naredite, enostavno pritisnite na gumb za vklop/izklop, izdelek bo ponovno pričel delovati.

2. Krtača preneha delovati

Preverite, ali je krtača blokirana. Očistite jo in zagotovite, da je izdelek izklopljen. Ko to naredite, enostavno pritisnite na gumb za vklop/izklop, izdelek bo ponovno pričel delovati.

C. Sesalna moč je manjša ali pa sesalnik sploh ne vsesava

Izpraznite posodo za prah in operite filter pred motorjem ter ločevalni sistem.

Odstranite krtačo in preverite, ali je v kanalu kakšna blokada.

D. Baterije ni mogoče napolniti

To je morebitna posledica zelo dolgega obdobja shranjevanja (več kot pol leta).

Za zamenjavo baterije se obrnite na Haierjevo službo za stranke.

Če težava ne izgine, se obrnite na Haierjevo službo za stranke.

E. Življenjska doba baterije ne ustreza standardu

Če življenjska doba baterije izdelka med uporabo ne ustreza standardu, ga pred ponovno uporabo popolnoma napolnite pri sobni temperaturi.

5. KODE NAPAKE

Naslednje kode se lahko pojavijo med uporabo ali ob zagonu.

Koda napake	Rešitev
E1: Napaka krtače	1. Izklopite. Preverite krtače in, če je veliko ovir, odstranite krtačo in ovire. Nato vklopite. 2. Če izdelek še vedno ne deluje, se obrnite na Haierjevo službo za stranke.
E2: Težava z blokadami	1. Izklopite. Preverite zračni kanal, posodo za prah ali filter in če je veliko ovir, jih odstranite. Nato vklopite. 2. Če izdelek še vedno ne deluje, se obrnite na Haierjevo službo za stranke.
E3: Težava z baterijskim kompletom	Obrnite se na Haierjevo službo za stranke.
E4: Težava s polnilnikom	1. Preverite, ali ste uporabili pravilen polnilnik. 2. Če še vedno ne deluje, se obrnite na poprodajno službo.
E5: Težava s previsoko temperaturo	1. Izklopite izdelek in ga pustite, da se naravno ohladi. 2. Če še vedno ne deluje ali ga ni mogoče polniti. Obrnite se na lokalnega zastopnika Haier.

POZOR: Če je katera od teh napak še prisotna, se obrnite na Haierjev servis za stranke. NE poskušajte razstaviti izdelka sami.

6. POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Haier

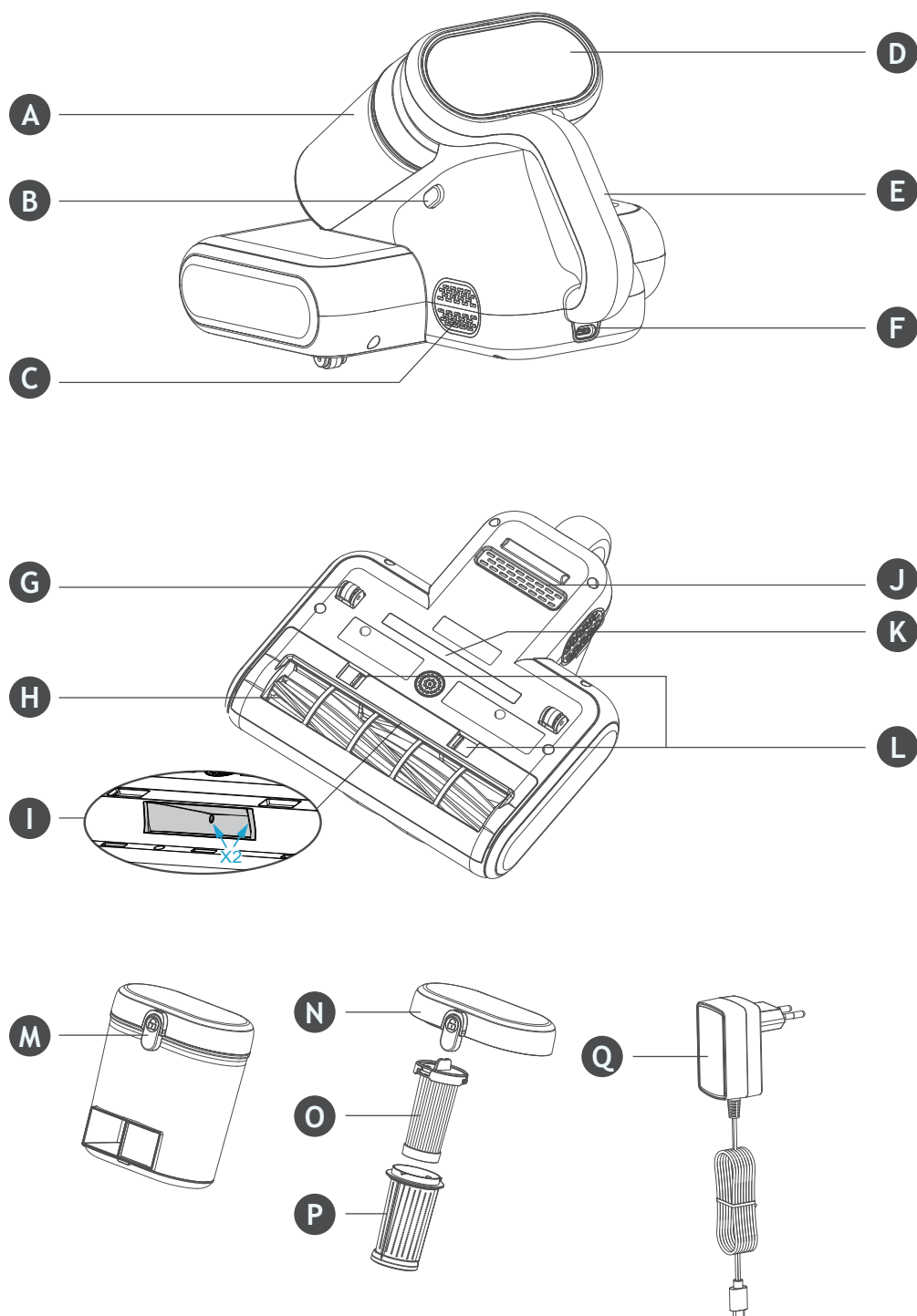
Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Haier. Dobite jih pri lokalnem prodajalcu Haierjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

Garancija Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

1. ISMERJE MEG A MATRACTISZTÍTÓT



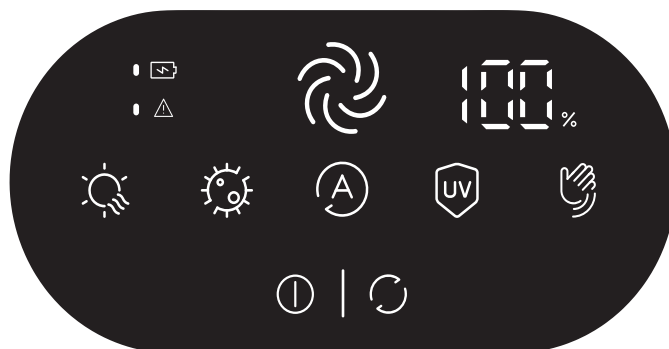
- A. Portartály
- B. Tartály kioldó gomb
- C. Oldalsó levegőelvezető
- D. UI-kijelző
- E. Kézi
- F. Töltőcsatlakozó
- G. Kerék
- H. Forgókefe
- I. Porérzékelő

- J. Alsó levegőelvezető
- K. UV-fény
- L. Forgókefe kioldó gombok
- M. A portartály fedelének kioldó gombja
- N. Portartály fedele
- O. Portartály szűrő
- P. Fémháló
- Q. Töltőkábel

2. A MATRACTISZTÍTÓ HASZNÁLATA

LED-KIJELZŐ

Ez a porszívó LED-kijelzővel van felszerelve. Amikor a készülék be van kapcsolva, a LED-kijelzőn megjelenik az üzemmód, az esetleges hibák és az akkumulátor állapota.



Akkumulátor-töltésjelző	Szárításjelző	Ütögető funkció jelző
Hibajelző	Atkajelző eltávolítása	Ki-/bekapcsoló gomb
Módjelző	Automatikus üzemmód jelző	Módváltó gomb
Akkumulátorkapacitás-jelző	UV-fény jelző	

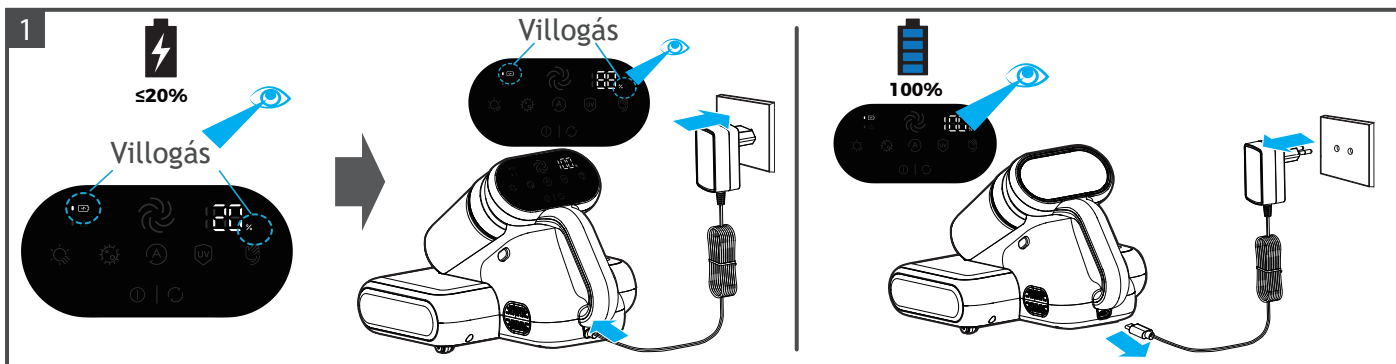
Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból.

A készülék teljes feltöltéséhez csatlakoztassa a töltő csatlakozóját a termékhez. A feltöltés körülbelül 3 órát vesz igénybe.

AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINTJE:

Működés közben a LED-kijelzőn látható az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintje. Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje eléri a 20%-ot vagy annál alacsonyabb értéket, az akkumulátor töltésjelzője villogni kezd.

MEGJEGYZÉS: A feltöltéshez kizárólag a porszívóhoz mellékelt töltőt használja. Töltés közben a töltő felmelegedhet, ez teljesen normális. Töltés során a termék nem indítható el és nem használható, függetlenül attól, hogy teljesen feltöltött állapotban van-e vagy nincs elegendő energiája.



2. A MATRACTISZTÍTÓ HASZNÁLATA

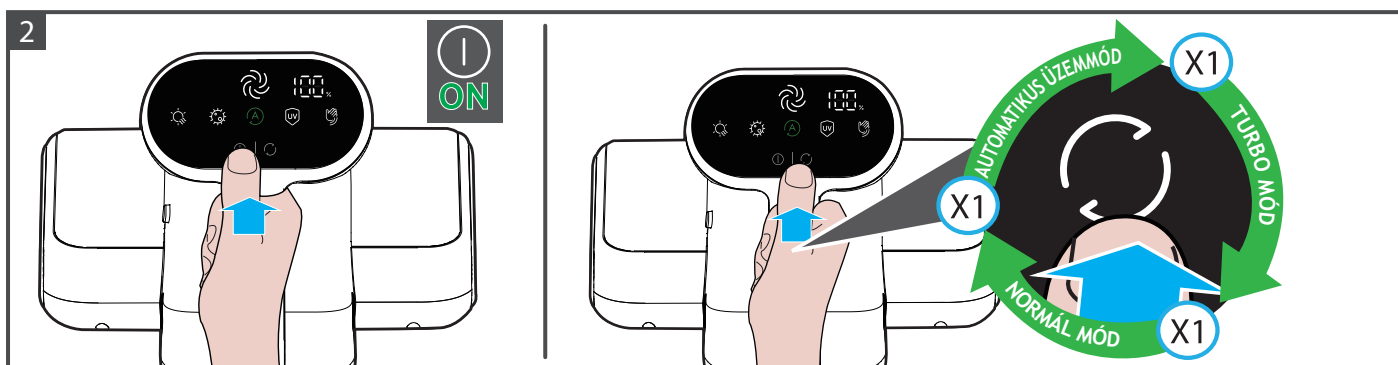
3 üzemmód áll rendelkezésre.

• **AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD:** A Be-kikapcsoló gomb megnyomásával a matractisztító készen áll az alapos tisztításra, a fő motoros fúvóka és a forgókefe bekapcsolt állapotában. Az Automatikus üzemmód jelzőfénye felvillan. A termék normál szívóerővel kezd el működni.

MEGJEGYZÉS: Ha a porérzékelő enyhe porréteget észlel, az üzemmód jelzőfénye normál üzemmódra vált, és a termék csökkenti a teljesítményét. Ha a porérzékelő erős porréteget észlel, az üzemmód jelzőfénye Turbo módra vált, és a termék növeli a szívóerőt. Erős szennyeződések eltávolításához a Turbo mód használata ajánlott. 30°C felett ne használja a Turbo módot.

• **TURBO MÓD:** Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot a Turbo módra váltáshoz.

• **NORMÁL MÓD:** Nyomja meg újra az üzemmódválasztó gombot a Normál módra váltáshoz.



AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD		TURBO MÓD	NORMÁL MÓD
Erős szennyeződés	Enyhe szennyeződés		

2. A MATRACTISZTÍTÓ HASZNÁLATA

BIZTONSÁGI VÉDELMI RENDSZER

Célja: annak biztosítása, hogy a termék megbízhatósága ne csökkenjen, ha azt nehéz körülmények között használják.

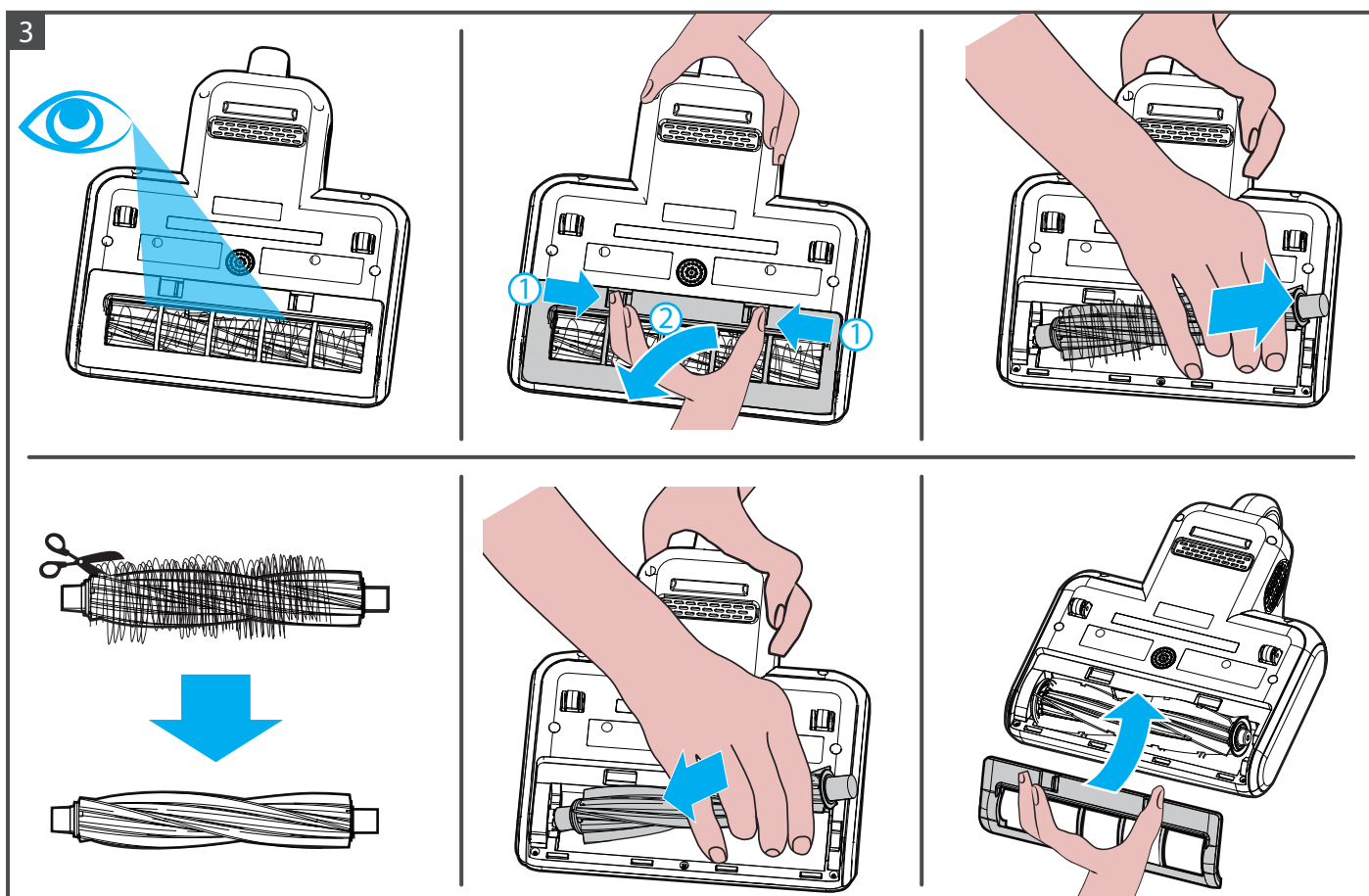
MEGJEGYZÉS: A Biztonsági védelmi rendszer két esetben lép működésbe:

1. Ha a levegőbemeneti nyílás elzáródik, a porszívó védelmi funkciója bekapcsol, és a készülék kikapcsol, miközben a főegység LED-kijelzőjén a hibajelző pirosra vált és villogni kezd. Ez esetben egyszerűen ellenőrizze, hogy nincs-e valami a porszívó levegőbemeneti nyílásában. Távolítsa el az elakadást okozó tárgyat, majd kapcsolja be újra a készüléket.

2. Ha a forgókefe elakad vagy beragad, a rendszer aktiválódása után a keverő leáll, és a főegység LED-kijelzőjén a hiba jelzőfény pirosra vált és villogni kezd.

Ez esetben egyszerűen kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el a forgókefe elakadását okozó tárgyat.

A tisztítás folytatásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, és a termék újra működésbe lép.



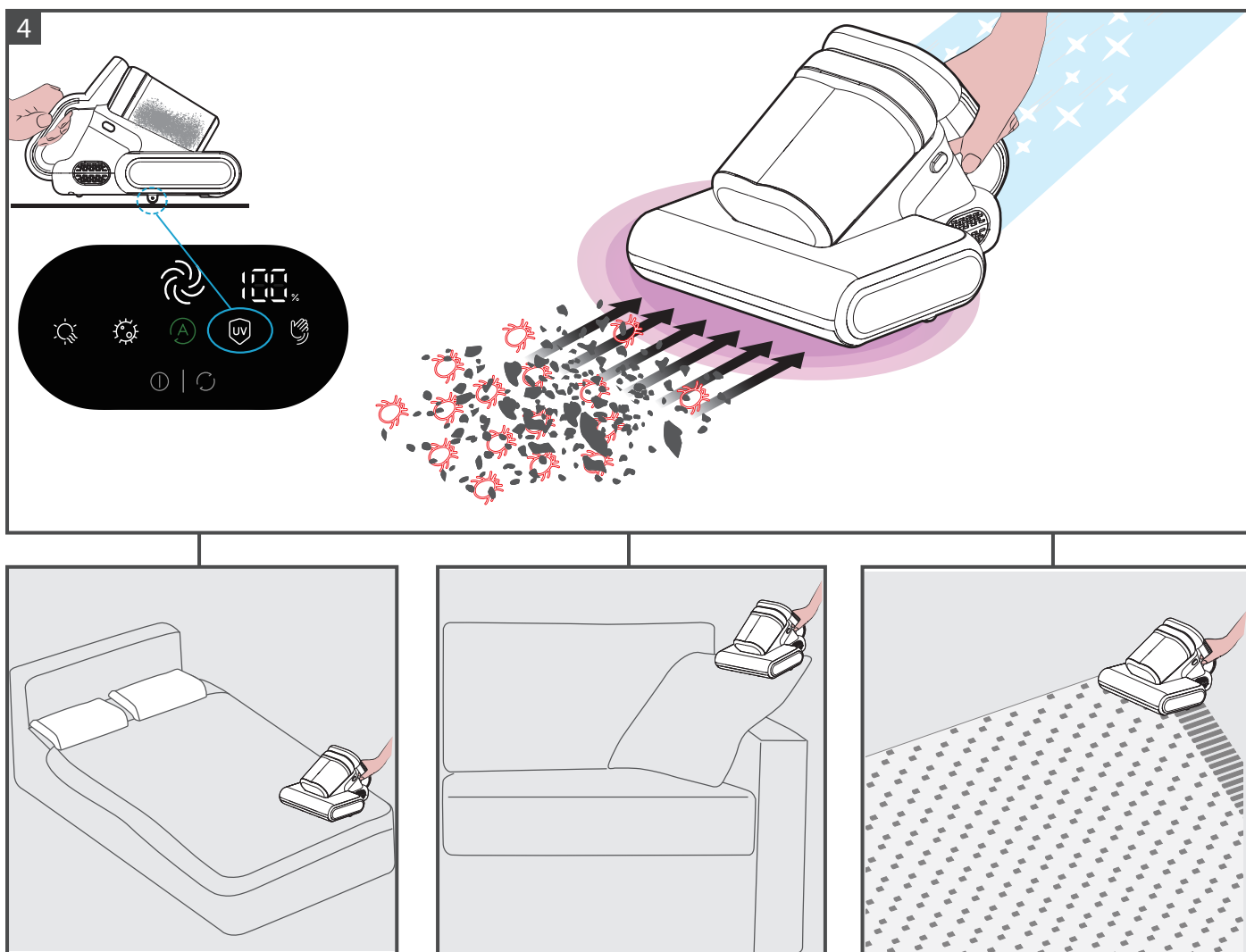
2. A MATRACTISZTÍTÓ HASZNÁLATA

UV-LÁMPA FUNKCIÓ

Az UV-lámpa segít csökkenteni a matracban előforduló baktériumok és atkák számát. Az UV-lámpa működése közben az UV-LED funkciójelző fény kigyullad.

MEGJEGYZÉS: Amikor a terméket az ágyra/kanapéra helyezi, az UV-lámpa működni kezd, és az UV-LED jelzőfény világít. Amikor azonban a terméket felemeli, az UV-lámpa kialszik, és az UV-LED jelzőfény is kialszik.

FIGYELEM: Ne fordítsa meg a terméket, és ne nyomja meg a kereket az UV-lámpa bekapcsolásához. Ne nézzon az UV-lámpa fényébe, amikor az UV-lámpa be van kapcsolva.

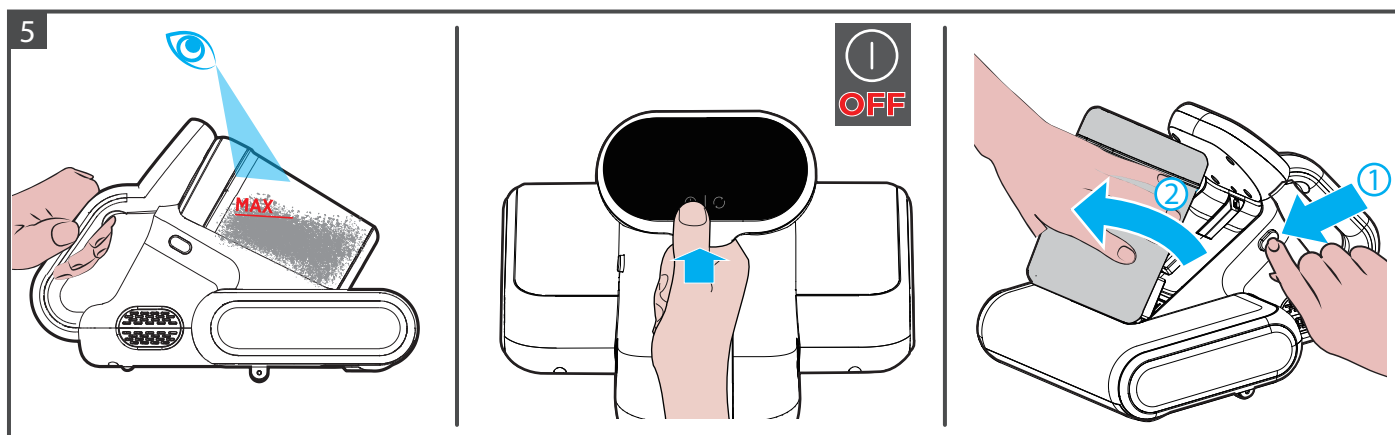


3. A MATRACTISZTÍTÓ KARBANTARTÁSA

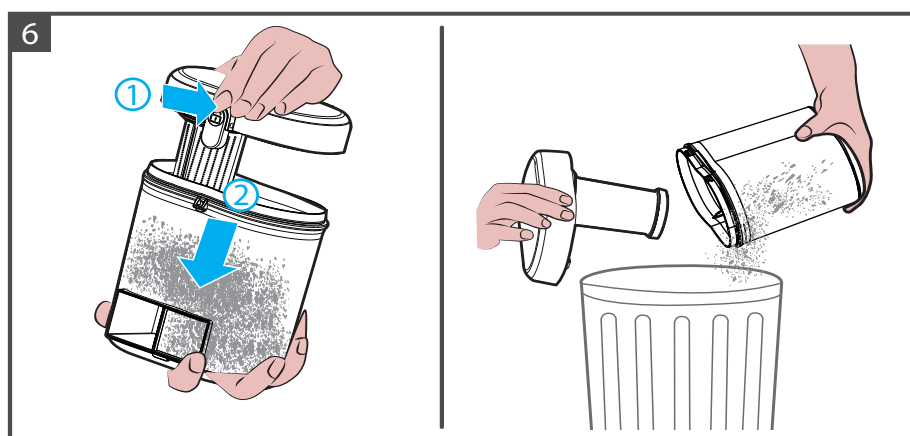
A portartály és a szűrő tisztítása

A főegység LED-kijelzőjén a hibajelző pirosra vált és villogni kezd, jelezve, hogy a motor előtti szűrőt meg kell tisztítani.

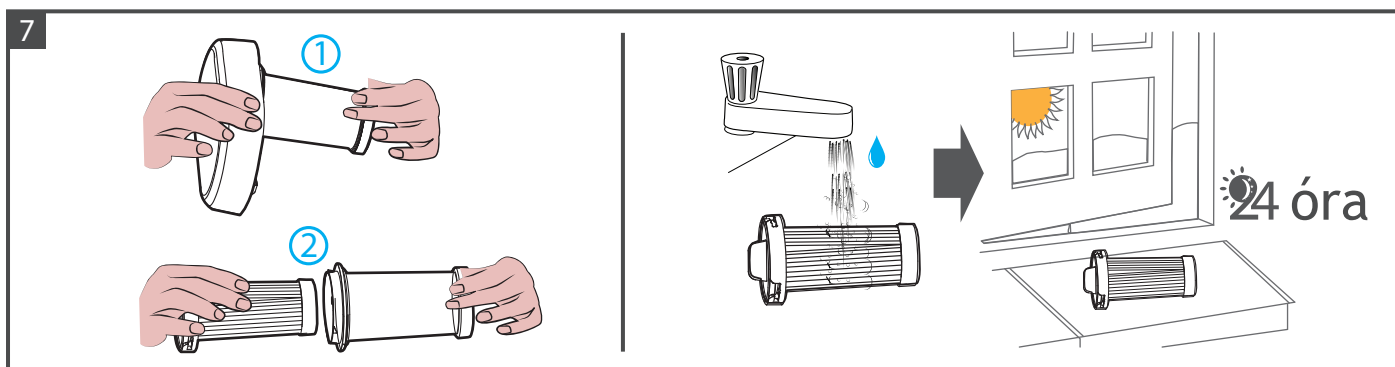
1. Nyomja meg a portartály kioldó gombját, és vegye ki a portartályt a porszívóból.



2. Nyomja meg a portartály fedelének kioldó gombját, és vegye le a fedelet. Húzza ki a szűrőt a portartályból. Üritse ki a portartály tartalmát, majd tisztítsa meg.

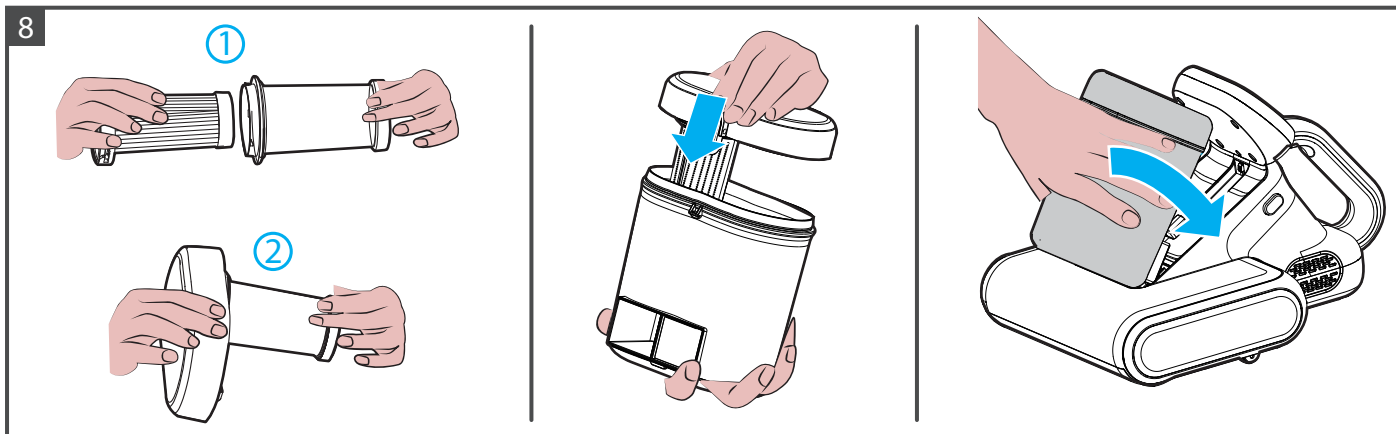


3. Forgassa el a fémhálót, és vegye le a fémhálót a portartály fedeléről. Ezután forgassa el a szűrőt, és vegye le a szűrőt a portartály fedeléről. Mossa ki a szűrőt langyos vízben, majd hagyja 24 órán át száradni. Ha a szűrő teljesen megszáradt, helyezze vissza a fémhálóra.



3. A MATRACTISZTÍTÓ KARBANTARTÁSA

4. Helyezze vissza a szűrőszervélynt a portartály fedelének szerelvényébe, és szerelje vissza a készülékre.



MEGJEGYZÉS: Az elő-motor szűrő tisztításakor ne használjon forró vizet vagy tisztítószer. Abban a valószínűtlen esetben, ha az elő-motor szűrő megsérül, szereljen be egy eredeti Haier cseredarabot. Kérjük, ügyeljen arra, hogy az elő-motor szűrőt azelőtt szerelje vissza, mielőtt a portartályt a tisztítógép főtestéhez szerelné, mivel a szűrővédelmi mechanizmus aktiválódik.

FONTOS: Az optimális teljesítmény érdekében mindig tartsa tisztán a szűrőt. Javasoljuk, hogy a szűrőt legalább havonta egyszer mossa át.

A forgókefe cseréje és tisztítása. [3]

FONTOS: A forgókefe cseréje és tisztítása előtt mindig kapcsolja ki a porszívót.

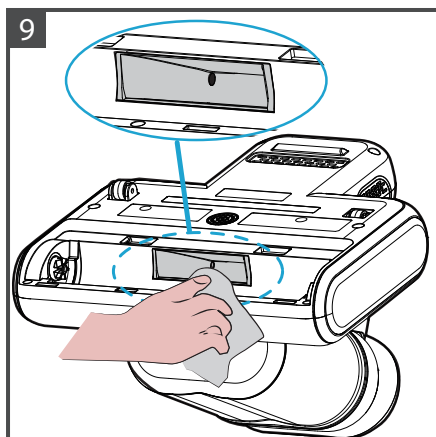
1. Nyomja meg a forgókefe kioldó gombját, és vegye le a forgókefe fedelét.
2. Vegye ki a forgókefét.
3. Tisztítsa meg a hibrid forgókefét.
4. Helyezze a hibrid forgókefét a fűvókába, és szerelje vissza a forgókefe fedelét.

A PORÉRZÉKELŐ KARBANTARTÁSA

FONTOS: Ha a készülék az automatikus üzemmódban nem tudja pontosan szabályozni a teljesítményt, kérjük, tisztítsa meg a porérzékelő felületét.

Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, majd nyomja meg a forgókefe kioldó gombját, hogy leválassza a forgókefét a készülékről. A forgókefe eltávolításához törölközővel vagy kefével tisztítsa meg a porérzékelő felületét.

Helyezze vissza a forgókefét, majd nyomja be és rögzítse a forgókefe fedelét. Kapcsolja be a készüléket, és indítsa el a tisztítást.



AZ AKKUMULÁTORCSOMAG CSERÉJE

Ez a porszívó egy újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomaggal van felszerelve, amelyet a felhasználó nem tud eltávolítani.

FIGYELEM: Ne próbálja meg kinyitni a készüléket, és ne javítsa meg az akkumulátort saját kezűleg. A készüléket biztonságosan ártalmatlanítsa. A használt terméket el kell vinni az újrahasznosító telepre, és nem dobható ki a háztartási hulladékkal együtt.

4. HIBAELEHÁRÍTÁS

A. A porszívó nem kapcsol be

Ellenőrizze, hogy a porszívó fel van-e töltve.

Ellenőrizze, hogy az elő-motor szűrő fel van-e szerelve vagy megfelelően van-e felszerelve; ha nem, a kijelzőn piros figyelmeztetés jelenik meg.

B. A porszívó leáll

1. A főtermék leáll

Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály a levegőbemeneti nyílásban, távolítsa el azt, és győződjön meg arról, hogy a termék KI van kapcsolva. Miután ezt elvégezte, egyszerűen nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, és a termék újra működni fog.

2. A forgókefe leáll

Ellenőrizze, hogy a forgókefe mozgását nem zavarja-e semmi. Tisztítsa meg, és győződjön meg arról, hogy a termék ki van kapcsolva. Miután ezt elvégezte, egyszerűen nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, és a termék újra működni fog.

C. A szívóerő csökkenése vagy hiánya

Üritse ki a portartályt, és mossa ki az elő-motor szűrőt és a porleválasztó rendszert.

Vegye ki a forgókefét, és ellenőrizze, hogy nincs-e elzáródás a csőben.

D. Az akkumulátort nem lehet feltölteni

Ennek oka lehet nagyon hosszú (fél évnél hosszabb) tárolási idő.

Vegye fel a kapcsolatot a Haier ügyfélszolgálatával az akkumulátorcsere megszervezése érdekében.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a Haier ügyfélszolgálatával.

E. Az akkumulátor élettartama nem felel meg a szabványnak

Ha a termék akkumulátorának élettartama használat közben nem felel meg a szabványnak, kérjük, töltsse fel teljesen szobahőmérsékleten, mielőtt újra használná.

5. HIBAKÓDOK

A következő kódok jelenhetnek meg a használat során vagy az indításkor.

Hibakód	Megoldás
E1: A forgókefe meghibásodása	1. Kapcsolja KI. Ellenőrizze a forgókeféket, és ha sok szennyeződés található bennük, vegye ki a forgókefét, és távolítsa el a szennyeződéseket. Ezután kapcsolja be. 2. Ha a készülék továbbra sem működik, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Haier ügyfélszolgálatával.
E2: Eltömődés	1. Kapcsolja KI. Ellenőrizze a légszűrőt, a portartályt vagy a szűrőt, és ha sok az eltömődés, távolítsa el azokat. Ezután kapcsolja be. 2. Ha a készülék továbbra sem működik, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Haier ügyfélszolgálatával.
E3: Az akkumulátor meghibásodása	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Haier ügyfélszolgálatával.
E4: A töltő meghibásodása	1. ellenőrizze, hogy a megfelelő töltőt használja-e. 2. Ha a készülék továbbra sem működik, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatával.
E5: Túlmelegedés	1. Kapcsolja ki a terméket, és hagyja lehűlni. 2. Ha még mindig nem működik, vagy nem tölthető. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi Haier képviselőjével.

FIGYELEM: Ha ezek közül bármelyik hiba továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a Haier ügyfélszolgálatával. NE próbálja meg saját kezűleg szétszerelni a készüléket.

6. FONTOS INFORMÁCIÓ

Haier pótalkatrészek és fogyóeszközök

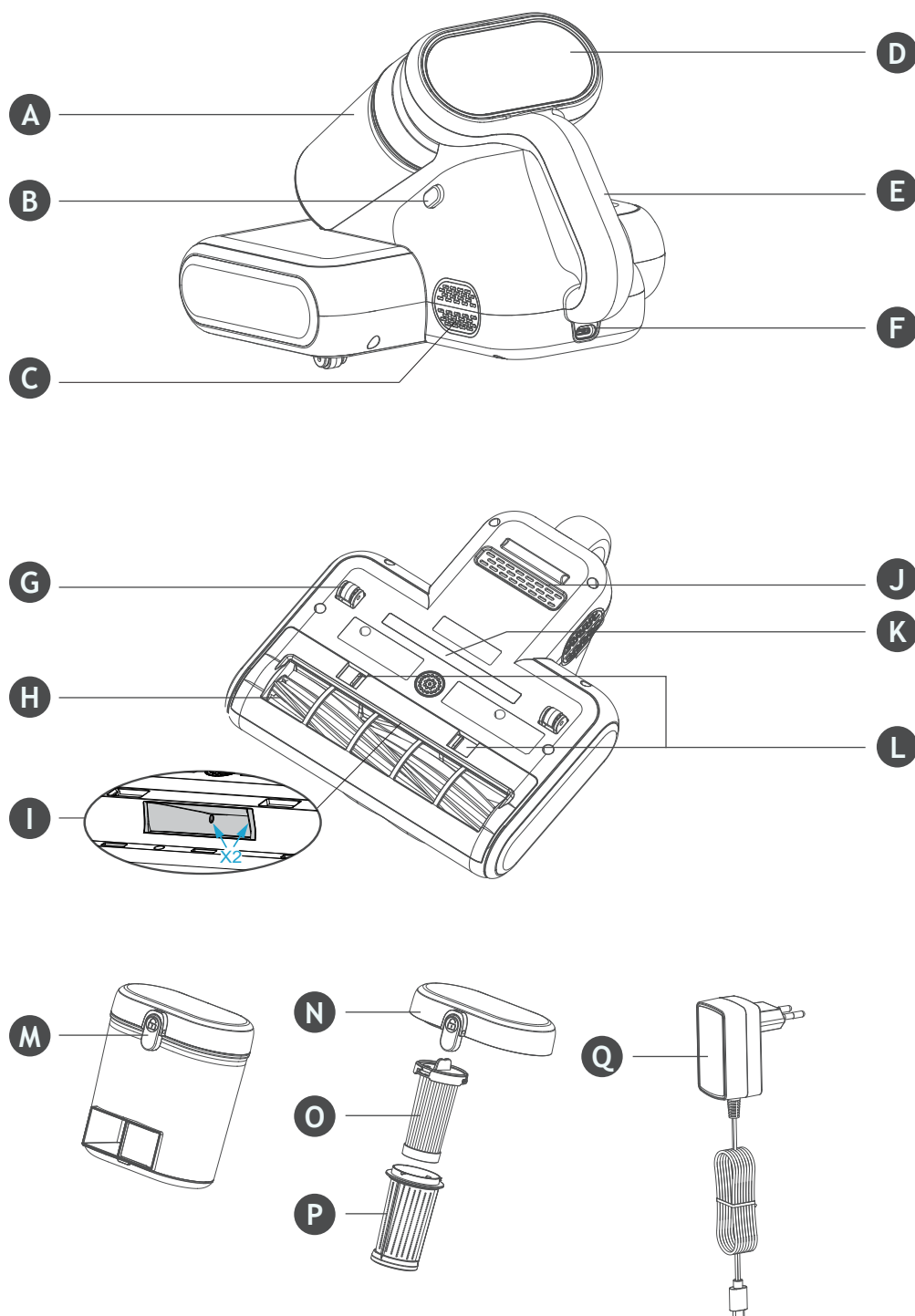
Az alkatrészeket minden esetben eredeti Haier pótalkatrészekkel cserélje ki. Ezeket a helyi Haier kereskedőtől vagy közvetlenül a Haiertől vásárolhatja meg. Az alkatrészek rendelésekor mindig adja meg a készülék modellszámát.

Garancia

A garanciális feltételeket a termék értékesítési országában lévő képviselőnk határozza meg. Ezzel kapcsolatos információkat attól a kereskedőtől kérhet, ahol a terméket megvásárolta, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi képviselőnkkel. A garanciális igények érvényesítéséhez a termék vásárlását igazoló blokk vagy számla bemutatására van szükség.

A változtatás jogát előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk.

1. UPOZNAVANJE VAŠEG USISAVAČA ZA MADRAC



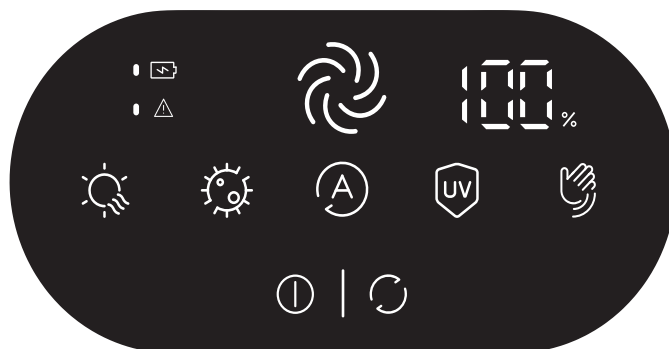
A. Kanta za prašinu
 B. Tipka za otvaranje kante
 C. Bočni ispuh zraka
 D. Zaslon sučelja
 E. Ručni
 F. Ulazni otvor za punjenje
 G. Kotač
 H. Rotirajuća četka
 I. Senzor prašine

J. Donji ispuh zraka
 K. UV svjetlo
 L. Tipke za otpuštanje rotirajuće četke
 M. Tipka za otpuštanje gornjeg poklopca kante za prašinu
 N. Gornji poklopac kante za prašinu
 O. Filtar kante za prašinu
 P. Metalna mreža
 Q. Kabel za punjenje

2. KORIŠTENJE VAŠEG USISAVAČA ZA MADRAC

LED ZASLON

Ovaj usisavač je opremljen LED zaslonom. Kada je proizvod UKLJUČEN, LED zaslon prikazuje način rada, pogrešku i informacije o statusu baterije.



	Indikator punjenja baterije		Indikator sušenja		Indikator funkcije tapkanja
	Indikator pogreške		Indikator uklanjanja grinja		Tipka za UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE
	Indikator načina		Indikator automatskog načina		Tipka za promjenu načina
	Indikator kapaciteta baterije		Indikator UV svjetla		

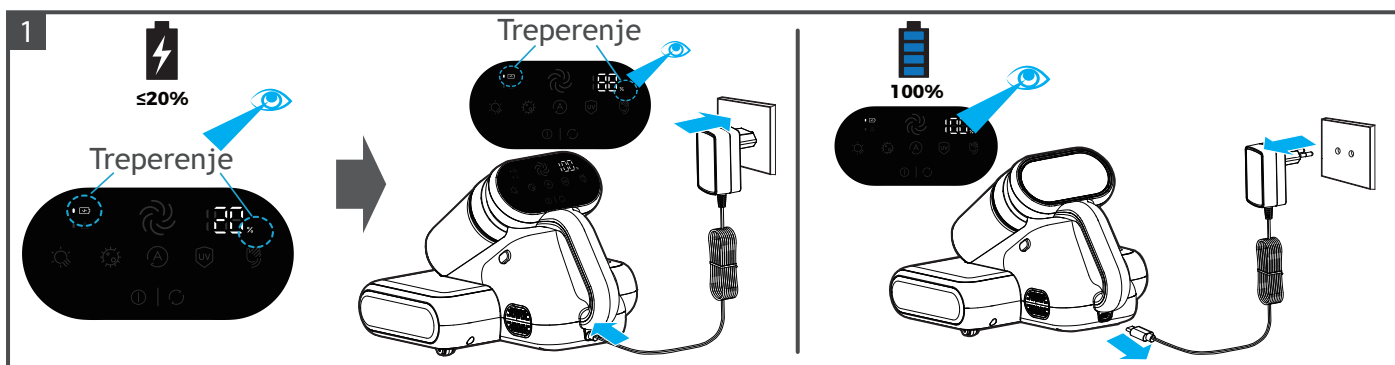
Pažljivo izvadite proizvod iz pakiranja.

Za potpuno punjenje uređaja, spojite utikač punjača na proizvod. To traje oko 3 sata.

RAZINA BATERIJE:

Tijekom rada, LED zaslon prikazuje preostali kapacitet baterije. Kada kapacitet baterije dosegne 20% ili manje, indikator punjenja baterije počinje treptati.

NAPOMENA: Za punjenje usisavača koristite isključivo dostavljeni punjač. Normalno je da se punjač zagrije tijekom punjenja. Tijekom procesa punjenja, proizvod se ne može pokrenuti ili koristiti bez obzira na to je li potpuno napunjen ili nema dovoljno snage.



2. KORIŠTENJE VAŠEG USISAVAČA ZA MADRAC

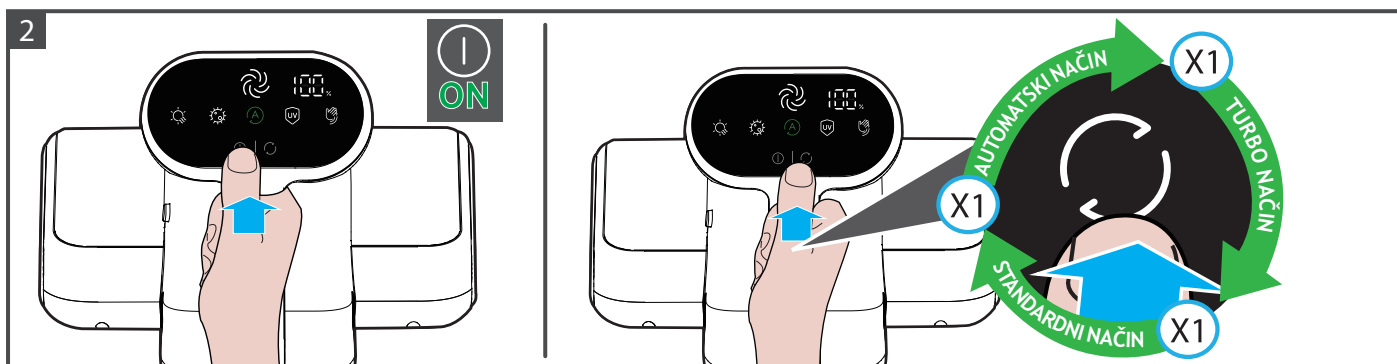
Postoje 3 načina rada.

- **AUTOMATSKI NAČIN:** Kada pritisnete tipku za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE, usisavač za madrace je spreman za temeljito čišćenje s uključenom glavnom motoriziranom mlaznicom i rotirajućom četkom. Indikator automatskog načina svijetli. Proizvod počinje raditi standardnim usisavanjem.

NAPOMENA: Ako senzor prašine otkrije laganu prašinu, indikator načina će se promijeniti u standardni način i proizvod će smanjiti snagu. Ako senzor prašine otkrije veliku količinu prašine, indikator načina će se promijeniti u Turbo način, a proizvod će povećati usisnu snagu. Za zahtjevnije zadatke čišćenja preporučuje se korištenje Turbo načina. Ne koristite turbo način iznad 30 °C.

- **TURBO NAČIN:** Pritisnite tipku za odabir načina kako biste prešli na Turbo način.

- **STANDARDNI NAČIN:** Ponovno pritisnite tipku za odabir načina kako biste prešli na standardni način.



AUTOMATSKI NAČIN		TURBO NAČIN	STANDARDNI NAČIN
Velika prašina	Malo prašine		

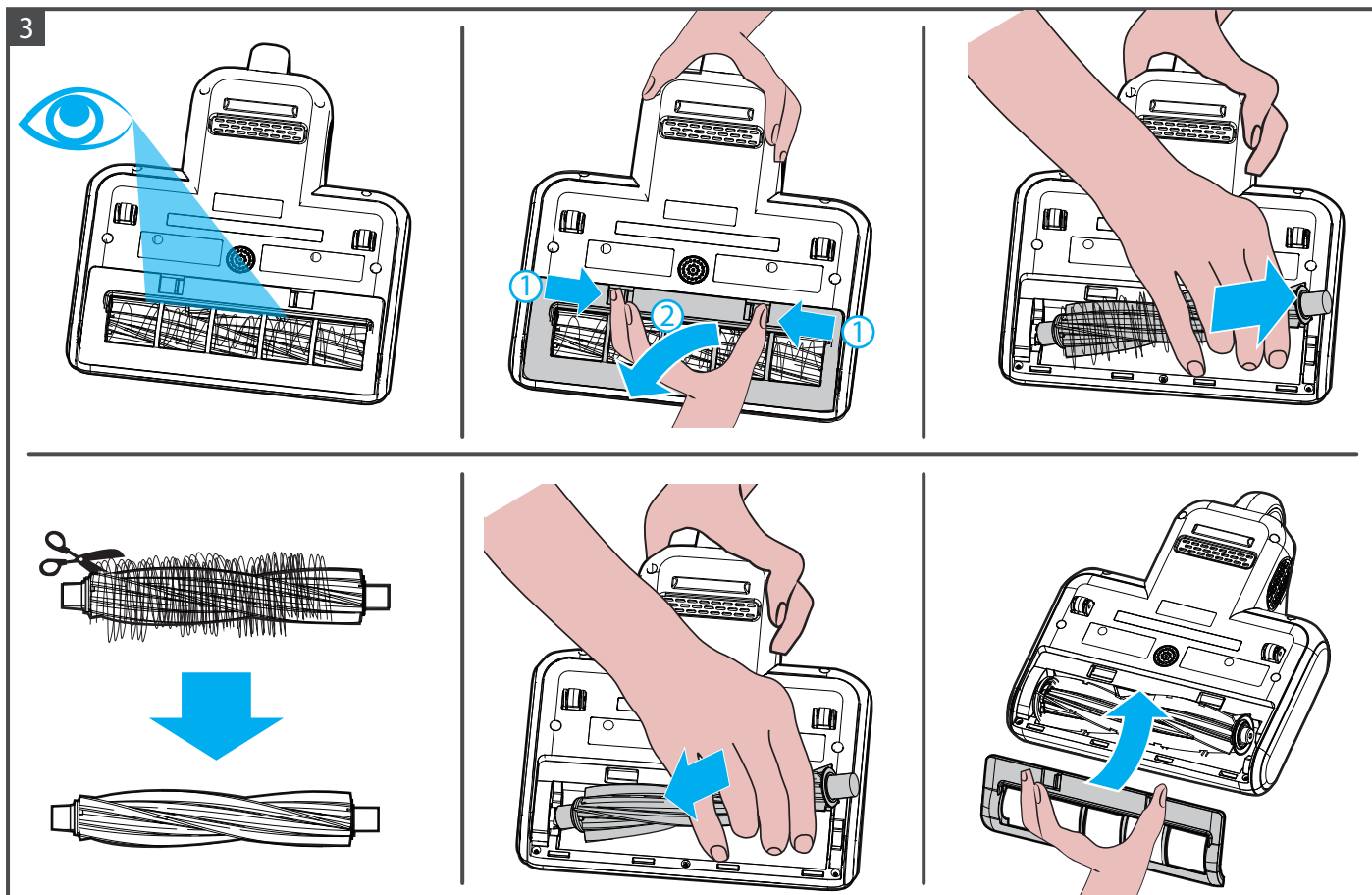
2. KORIŠTENJE VAŠEG USISAVAČA ZA MADRAC

SUSTAV ZAŠTITE

Kako bi se osiguralo da pouzdanost proizvoda nije ugrožena ako se koristi u teškim uvjetima.

NAPOMENA: Sustav zaštite će se aktivirati u dva uvjeta:

1. Ako postoje zapreke u ulazu zraka, usisavač će biti zaštićen i isključit će se, a indikator pogreške na LED zaslonu na glavnoj jedinici će postati crven i treptat će. Ako se to dogodi, jednostavno provjerite ima li kakvih prepreka u ulazu zraka usisavača. Uklonite prepreku i ponovno uključite.
2. Ako je rotirajuća četka blokirana ili je zaključana, nakon što se aktivira, rotirajuća četka će se prestati okretati, a indikator pogreške na LED zaslonu na glavnoj jedinici će postati crven i treptat će. Ako se to dogodi, jednostavno isključite svoj proizvod i očistite rotirajuću četku. Za nastavak čišćenja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i proizvod će ponovno početi raditi.



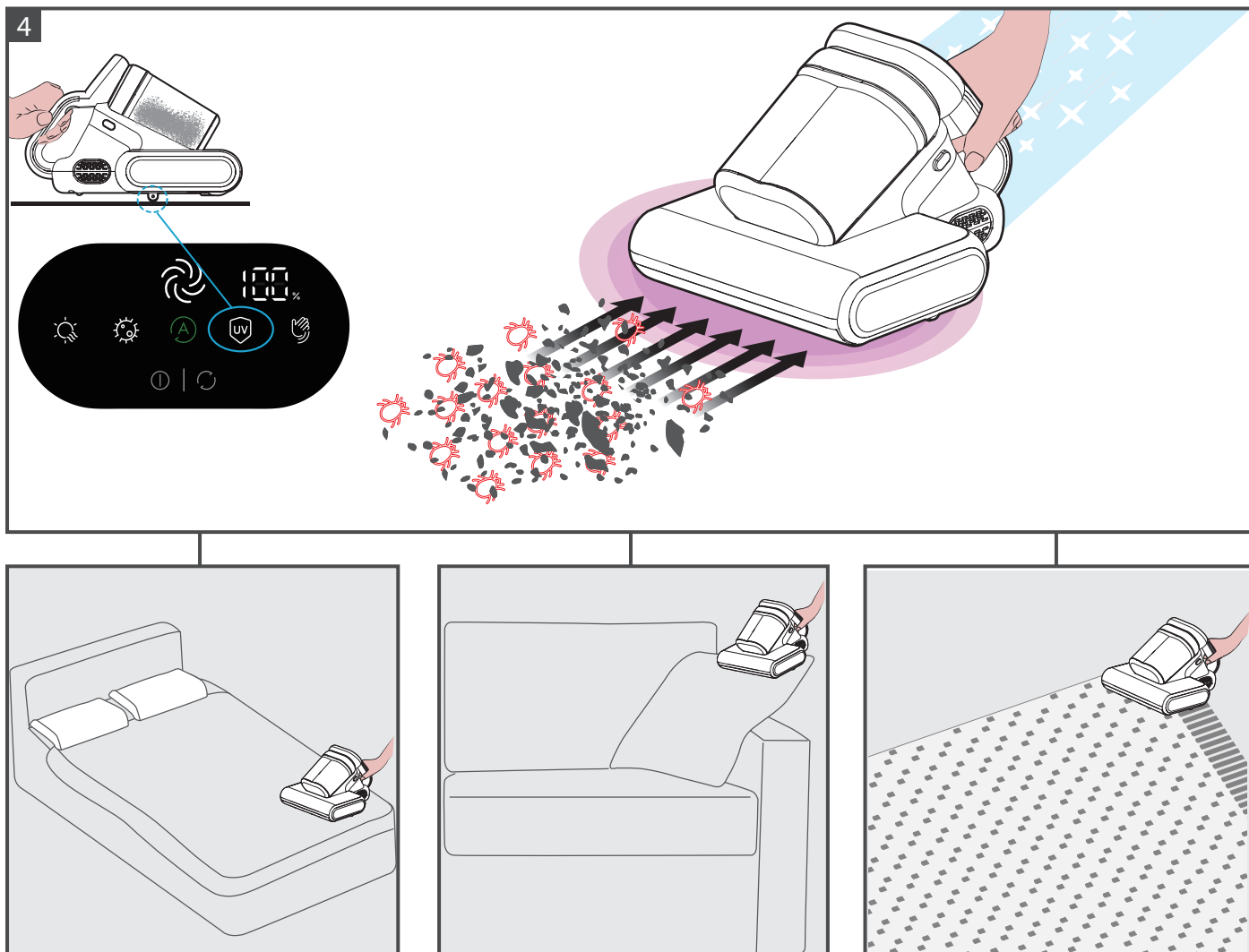
2. KORIŠTENJE VAŠEG USISAVAČA ZA MADRAC

FUNKCIJA UV LAMPE

UV lampa može pomoći u smanjenju bakterija i grinja koje mogu biti prisutne u madracu. Indikator UV LED funkcije će svijetliti kada UV lampa radi.

NAPOMENA: Kada se proizvod stavi na krevet/kauč, UV lampa radi i UV LED indikator svijetli. Ali kada se proizvod podigne, UV lampa je isključena, a UV LED indikator je isključen.

UPOZORENJE: Nemojte okretati proizvod i pritiskati kotač za aktiviranje UV lampe. Ne gledajte dno UV lampe kada je UV lampa aktivirana.

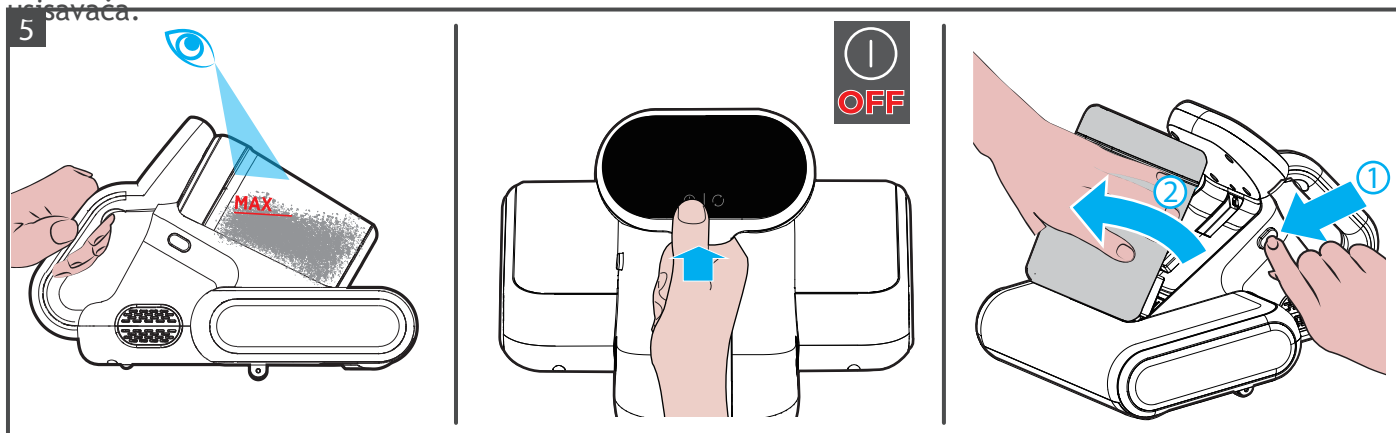


3. ODRŽAVANJE USISAVAČA ZA MADRAC

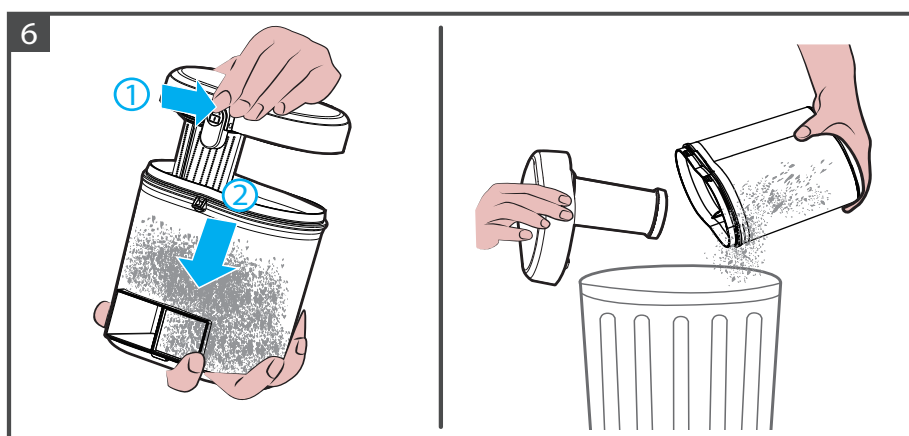
Čišćenje spremnika za prašinu i filtra

Indikator pogreške na LED zaslonu na glavnoj jedinici će se promijeniti u crvenu boju i treptat će kako bi naznačio da je potrebno čišćenje predfiltra motora.

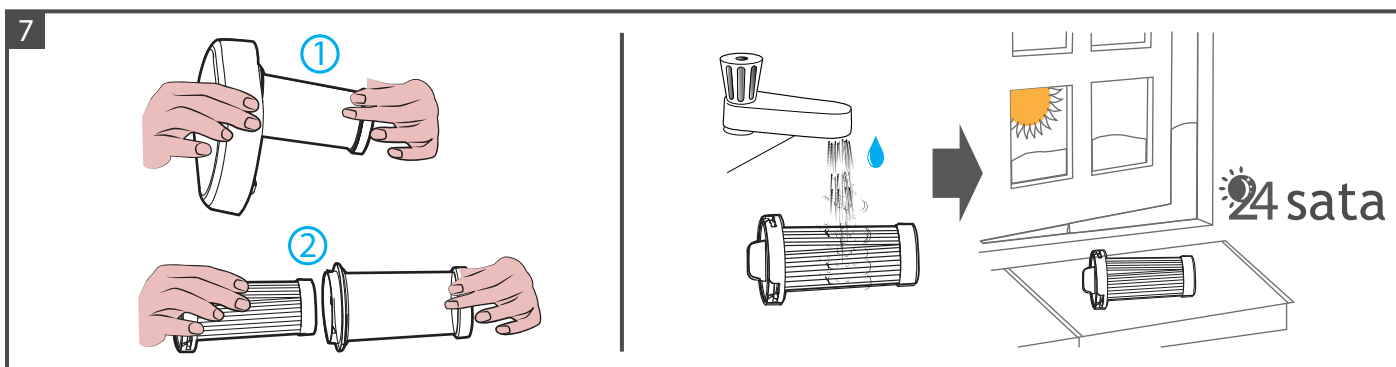
1. Pritisnite tipku za otpuštanje spremnika za prašinu i izvadite jedinicu spremnika za prašinu iz usisavača.



2. Pritisnite tipku za otpuštanje gornjeg poklopca spremnika za prašinu i izvadite spremnik za prašinu. Izvucite filtar iz spremnika za prašinu. Ispraznite sadržaj spremnika za prašinu i očistite ga.

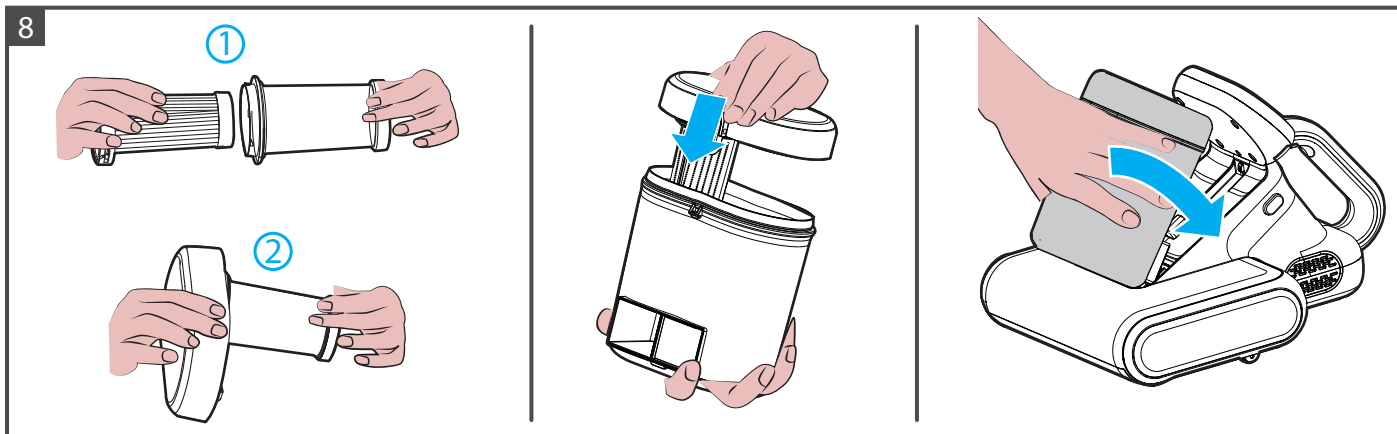


3. Okrenite metalnu mrežu i skinite je s gornjeg poklopca spremnika za prašinu. Zatim okrenite filtar i izvadite ga iz gornjeg poklopca spremnika za prašinu. Operite filtar u mlakoj vodi i ostavite ga da se suši 24 sata. Vratite filtar na metalnu mrežu kada se potpuno osuši.



3. ODRŽAVANJE USISAVAČA ZA MADRAC

4. Vratite sklop filtra na gornji poklopac spremnika za prašinu i ponovno ga pričvrstite na proizvod.



NAPOMENA: Za pranje predfiltera motora nemojte koristiti vruću vodu ili deterdžente. U slučaju da se predfilter motora ošteti, zamijenite ga samo s Haier rezervnim dijelom. Vratite predfilter motora prije sastavljanja spremnika za prašinu na glavno tijelo usisavača jer će se aktivirati mehanizam zaštite filtra.

VAŽNO: Za optimalne radne učinke filter uvijek održavajte čistim. Preporučujemo vam da filter perete najmanje jednom mjesečno.

Zamjena i čišćenje rotirajuće četke. [3]

VAŽNO: Uvijek isključite usisavač prije mijenjanja i čišćenja rotirajuće četke.

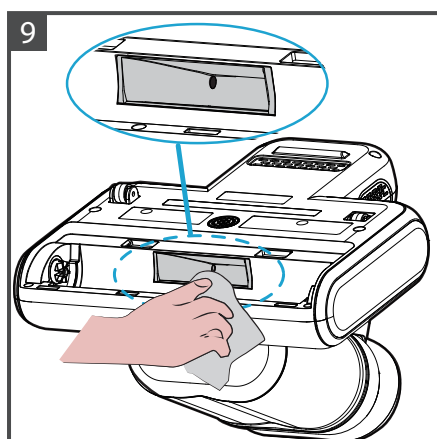
1. Pritisnite tipku za otpuštanje rotirajuće četke i skinite poklopac rotirajuće četke.
2. Izvadite rotirajuću četku.
3. Očistite hibridnu rotirajuću četku.
4. Stavite hibridnu rotirajuću četku u mlaznicu i sastavite poklopac rotirajuće četke.

ODRŽAVANJE SENZORA PRAŠINE

VAŽNO: Ako vaš proizvod ne može točno podesiti snagu kada odaberete automatski način, očistite površinu senzora prašine.

Provjerite je li vaš proizvod isključen, pritisnite tipku za otpuštanje poklopca rotirajuće četke kako biste odvojili poklopac rotirajuće četke od proizvoda. Za uklanjanje rotirajuće četke, krpom ili četkom očistite površinu senzora prašine.

Vratite rotirajuću četku, pritisnite i zaključajte poklopac rotirajuće četke. Uključite proizvod i počnite čistiti.



ZAMJENA BATERIJE

Ovaj usisavač opremljen je punjivom litij-ionskom baterijom koju korisnik ne može ukloniti.

UPOZORENJE: Ne pokušavajte sami otvoriti proizvod i popraviti bateriju.

Proizvod zbrinite na siguran način. Korišten proizvod se odlaže na predviđeno mjesto za reciklažu i ne smije se odlagati s kućanskim otpadom.

4. RJEŠAVANJE PROBLEMA

A. Usisavač se ne uključuje

Provjerite je li usisavač napunjen.

Provjerite da predfilter motora nije sastavljen ili nije dobro sastavljen; ako nije, korisnik može vidjeti crveno upozorenje na zaslonu.

B. Usisavač je prestao raditi

1. Glavni proizvod je prestao raditi

Provjerite postoji li prepreka u dovodu zraka, uklonite je i provjerite je li proizvod ISKLJUČEN. Nakon što to učinite, jednostavno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i proizvod će ponovno početi raditi.

2. Rotirajuća četka je prestala raditi

Provjerite je li rotirajuća četka blokirana. Očistite ga i provjerite je li proizvod isključen. Nakon što to učinite, jednostavno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i proizvod će ponovno početi raditi.

C. Usisavanje je slabije ili ga nema

Ispraznite kantu za prašinu i operite predfilter motora i sustav za odvajanje prašine.

Izvadite rotirajuću četku i provjerite ima li začepljenja u kanalu.

D. Baterija se ne može napuniti

Razlog je možda vrlo dugo razdoblje skladištenja (preko pola godine).

Za dogovor o zamjeni baterije obratite se Haier korisničkoj službi.

Ako se problem nastavi, obratite se Haier Korisničkoj službi.

E. Trajanje baterije ne zadovoljava standard

Ako trajanje baterije proizvoda ne zadovoljava standard tijekom upotrebe, prije ponovne upotrebe potpuno je napunite na sobnoj temperaturi.

5. KODOVI POGREŠAKA

Sljedeći kodovi mogu se pojaviti tijekom upotrebe ili pri pokretanju.

Kod pogreške	Rješenje
E1: Kvar rotirajuće četke	1. ISKLJUČITE. Provjerite rotirajuće četke i ako ima puno začepljenja, izvadite rotirajuću četku i uklonite začepljenja. Zatim uključite. 2. Ako proizvod i dalje ne radi, obratite se Haier korisničkoj službi.
E2: Problem sa zaglavljivanjem	1. ISKLJUČITE. Provjerite zračni kanal, spremnik za prašinu ili filter i ako ima puno začepljenja, uklonite ih. Zatim uključite. 2. Ako proizvod i dalje ne radi, obratite se Haier korisničkoj službi.
E3: Problem s baterijom	Obratite se Haier korisničkoj službi.
E4: Problem s punjačem	1. provjerite koristite li ispravan punjač. 2. Ako i dalje ne radi, obratite se službi nakon prodaje.
E5: Problem s pregrijavanjem	1. Isključite proizvod i ostavite ga da se prirodno hladi dok se ne ohladi. 2. Ako i dalje ne radi ili se ne može napuniti. Obratite se svom lokalnom Haier predstavniku.

PAŽNJA: Ako se bilo koji od ovih kvarova nastavi, obratite se Haier korisničkoj službi. NEMOJTE pokušavati sami rastavljati proizvod.

6. VAŽNE INFORMACIJE

Haier rezervni dijelovi i potrošni materijali

Uvijek zamijenite dijelove originalnim Haier rezervnim dijelovima. Dostupni su kod vašeg lokalnog Haier prodavača ili izravno od Haiera. Kada naručujete dijelove uvijek navedite broj vašeg modela usisavača.

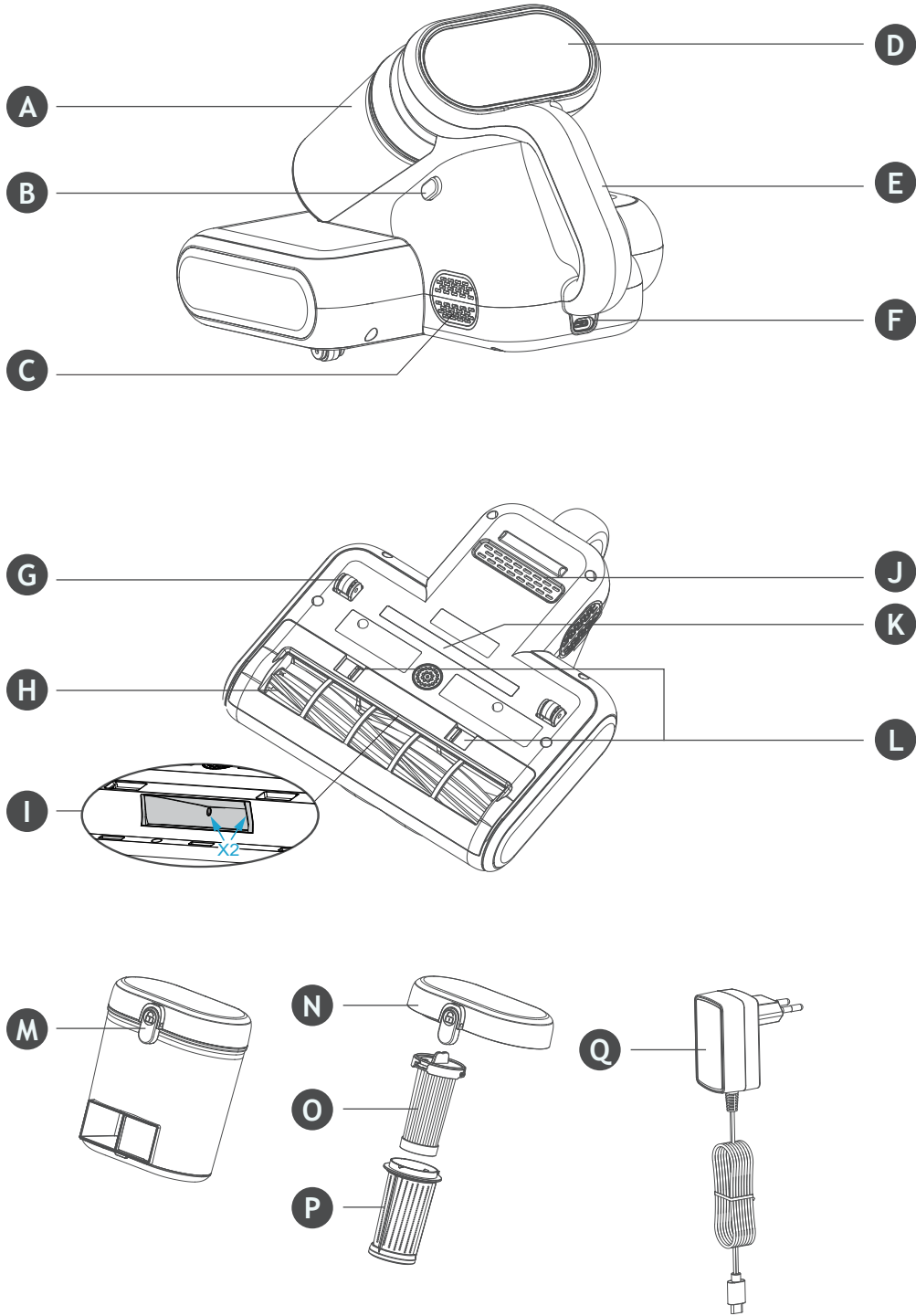
Jamstvo

Jamstvene uvjete za ovaj uređaj određuje naš predstavnik u zemlji u kojoj je prodan.

Pojedinosti s obzirom na uvjete jamstva mogu biti provedene i od prodavača od kojeg je uređaj kupljen. Prilikom reklamacije prema uvjetima ovoga jamstva obavezno je izdavanje računa ili primke.

Ovi navodi predmet su promjene bez prethodne obavijesti.

1. YATAK TEMİZLEYİCİNİZİ TANIYIN



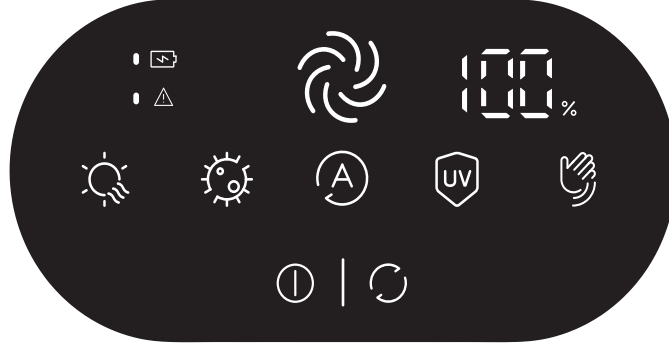
- A. Toz Haznesi
- B. Hazne Çıkarma Düğmesi
- C. Yan Hava Çıkışı
- D. Kullanıcı arayüz ekranı
- E. El Tipi Gövde
- F. Şarj Girişi
- G. Tekerlek
- H. Döner Fırça
- I. Toz sensörü

- J. Alt Hava Çıkışı
- K. UV Işık
- L. Döner Fırça Çıkarma Düğmeleri
- M. Toz Haznesi Üst Kapak Açma Düğmesi
- N. Toz Haznesi Üst Kapağı
- O. Toz Haznesi Filtresi
- P. Metal Ağ
- Q. Şarj Kablosu

2. YATAK TEMİZLEYİCİNİZİN KULLANIMI

LED EKRAN

Bu temizleyicide bir LED gösterge bulunmaktadır. Ürün AÇIK olduğunda LED ekran çalışma modu, hata ve pil durumu bilgilerini gösterir.



Pil Şarj göstergesi	Kurutma Göstergesi	Vurma Fonksiyonu Göstergesi
Hata göstergesi	Akar Göstergesini Çıkarma	AÇIK/KAPALI Düğmesi
Mod Göstergesi	Otomatik Mod Göstergesi	Mod Değiştirme Düğmesi
Pil Seviyesi Göstergesi	UV Işığı Göstergesi	

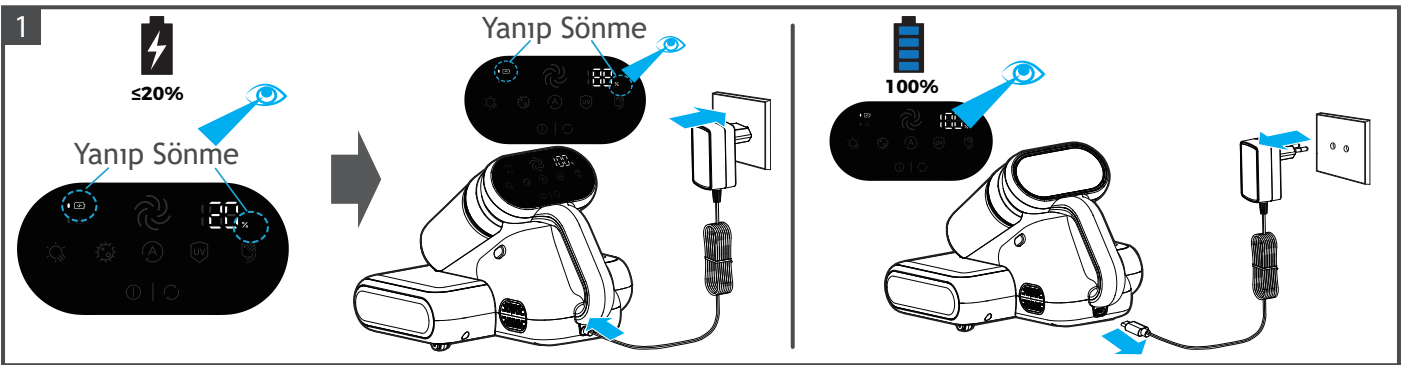
Ürününüzü dikkatlice ambalajından çıkarın.

Cihazı tamamen şarj etmek için şarj cihazı ucunu Ürüne bağlayın. Tam şarj yaklaşık 3 saat sürer.

PİL SEVİYESİ:

Çalışma sırasında LED ekran kalan pil seviyesini gösterir. Pil seviyesi %20'ye veya daha altına düştüğünde pil şarj göstergesi yanıp sönmeye başlar.

NOT: Sadece temizleyicinizle birlikte verilen şarj aletini kullanın. Şarj sırasında şarj cihazının ısınması normaldir. Şarj işlemi sırasında ürün, tamamen şarj edilmiş olsa da pil seviyesi düşük olsa da çalıştırılmaz veya kullanılamaz.



2. YATAK TEMİZLEYİCİNİZİN KULLANIMI

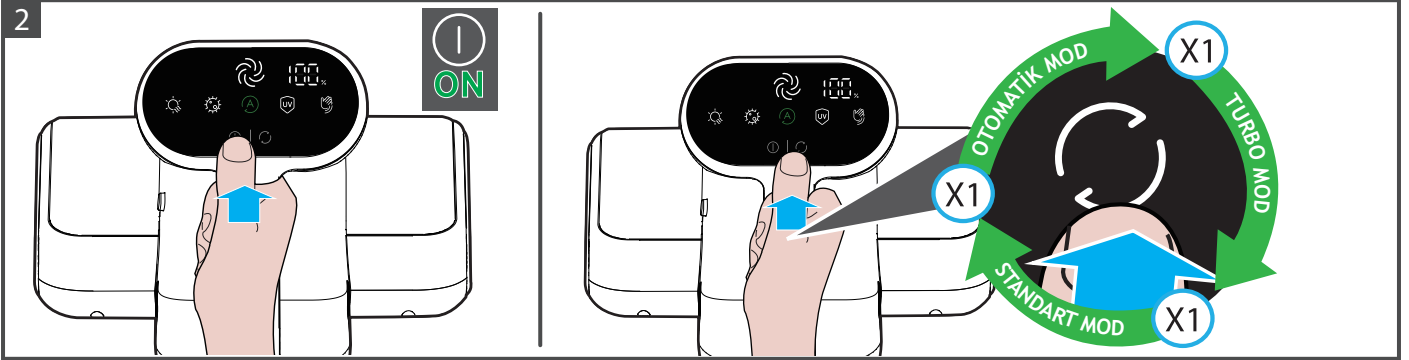
3 çalışma modu vardır.

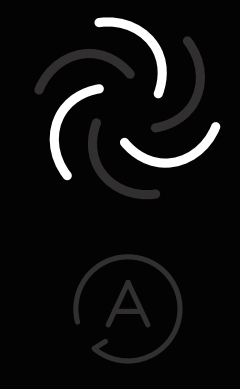
• **OTOMATİK MOD:** AÇMA-KAPAMA düğmesine bastığınızda, yatak temizleyici ana motorlu başlık ve döner fırça etkin şekilde derinlemesine temizlik yapmaya hazırdır. Otomatik mod göstergesi yanar. Ürün standart emiş gücüyle çalışmaya başlar.

NOT: Toz sensörü hafif kir algılasa mod göstergesi Standart Moda geçer ve ürün gücünü azaltır. Toz sensörü yoğun kir algılasa mod göstergesi Turbo Moda geçer ve ürün emiş gücünü artırır. Yoğun temizlik gerektiren durumlarda Turbo Modun kullanılması önerilir. Turbo Modu 30°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda kullanmayın.

• **TURBO MOD:** Turbo Moda geçmek için mod seçim düğmesine basın.

• **STANDART MOD:** Standart Moda geçmek için mod seçim düğmesine tekrar basın.



OTOMATİK MOD		TURBO MOD	STANDART MOD
			
Yoğun Kir		Hafif Kir	

2. YATAK TEMİZLEYİCİNİZİN KULLANIMI

GÜVENLİK KORUMA SİSTEMİ

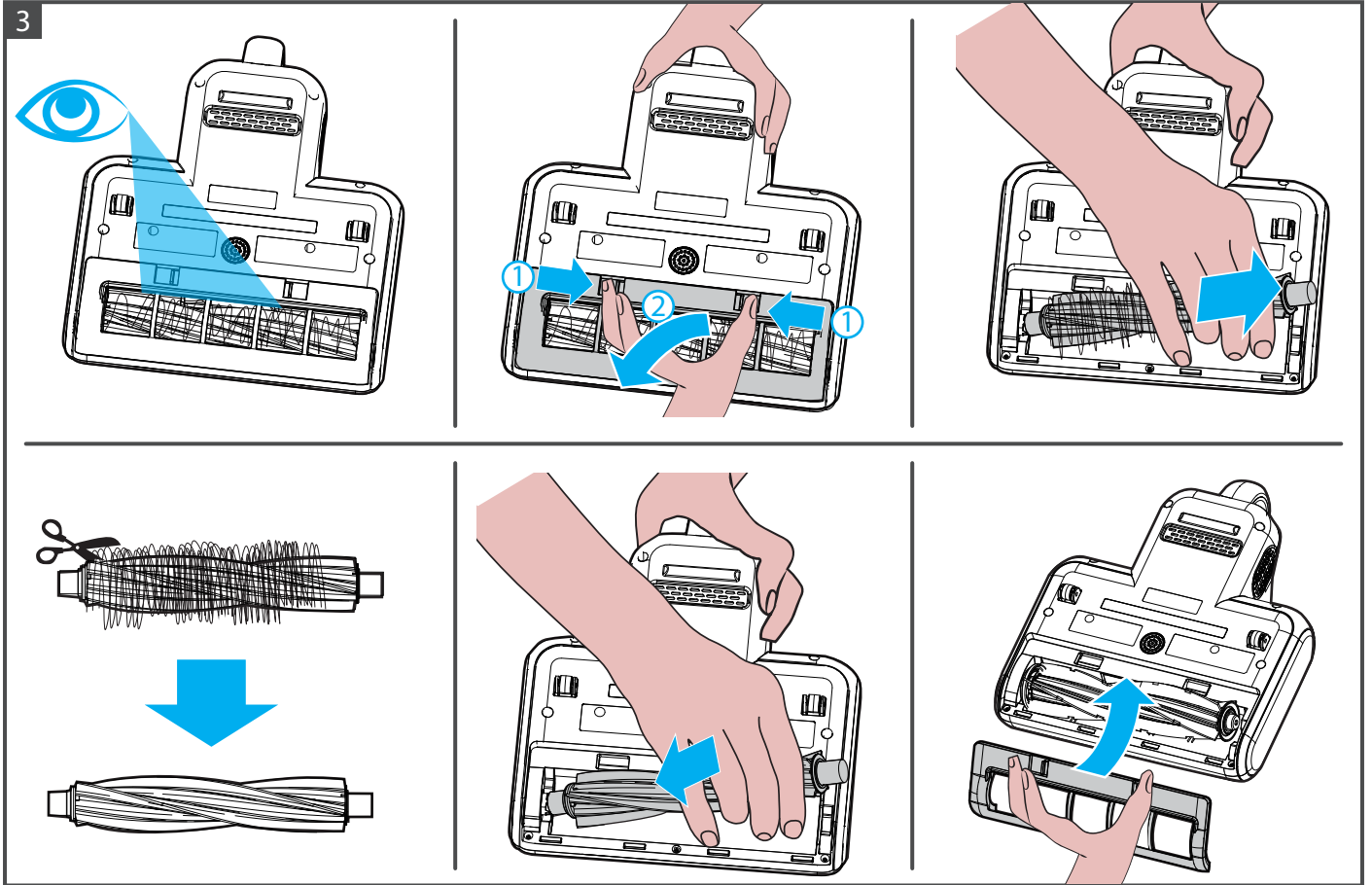
Ürünün zorlu koşullar altında kullanıldığında güvenilirliğinin etkilenmemesini sağlamak.

NOT: Güvenlik koruma sistemi iki durumda devreye girer:

1. Hava girişinde tıkanıklık olması durumunda cihaz korunmak amacıyla kapanır ve ana üniteye LED ekranda hata göstergesi yanar. Bu durumda cihazın hava girişinde herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Tıkanıklığı giderin ve cihazı yeniden açın.

2. Döner fırça sıkışır veya bloke olursa döner fırça dönmeyi durdurur ve ana üniteye LED ekranda hata göstergesi yanar.

Bu durumda cihazı kapatın ve döner fırçadaki engeli giderin. Temizliğe devam etmek için açma/kapama düğmesine basın; ürün normal modda yeniden başlatılacaktır.



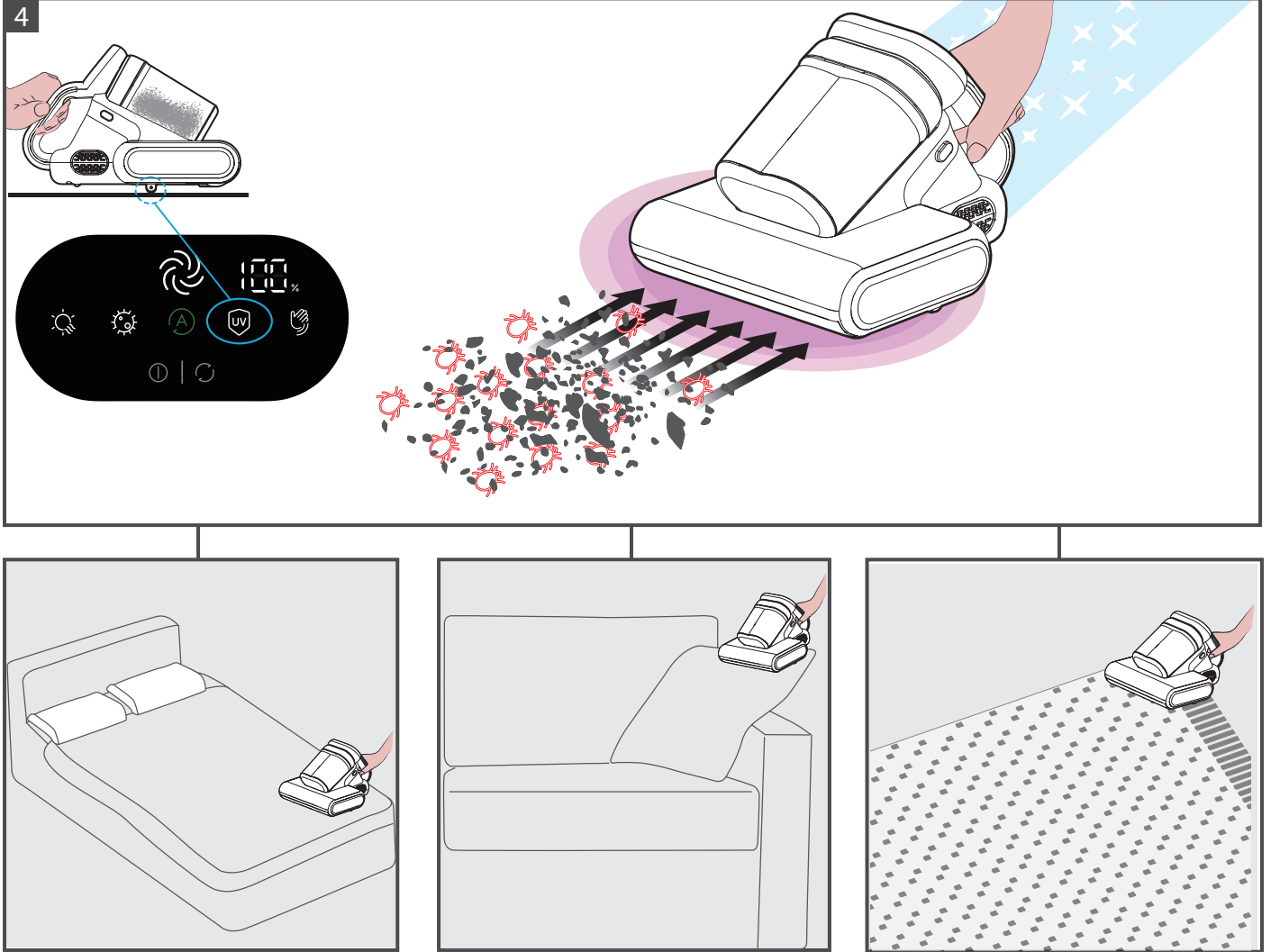
2. YATAK TEMİZLEYİCİNİZİN KULLANIMI

UV LAMBA FONKSİYONU

UV lambası, yatakta bulunabilecek bakteri ve akarların azaltılmasına yardımcı olabilir. UV lambası çalışırken UV LED fonksiyon göstergesi yanar.

NOT: Ürün yatak/koltuk üzerine yerleştirildiğinde UV lambası çalışır ve UV LED göstergesi yanar. Ürün yüzeyden kaldırıldığında UV lambası kapanır ve UV LED göstergesi söner.

UYARI: UV lambasını etkinleştirmek amacıyla ürünü ters çevirmeyin veya tekerleğe basmayın. UV lambası etkin durumdayken lambanın alt kısmına doğrudan bakmayın.

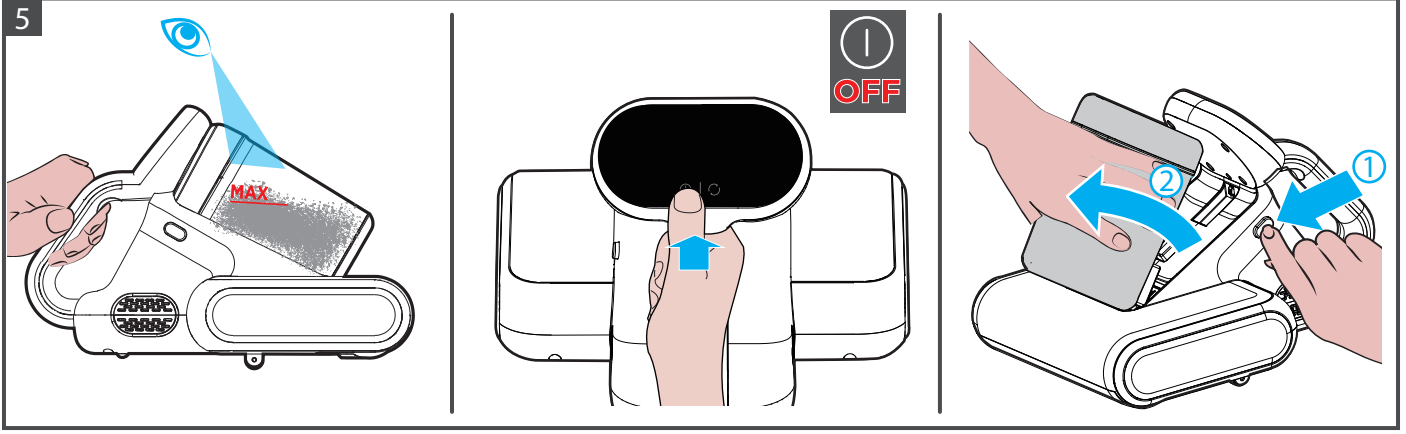


3. YATAK TEMİZLEYİCİ BAKIMI

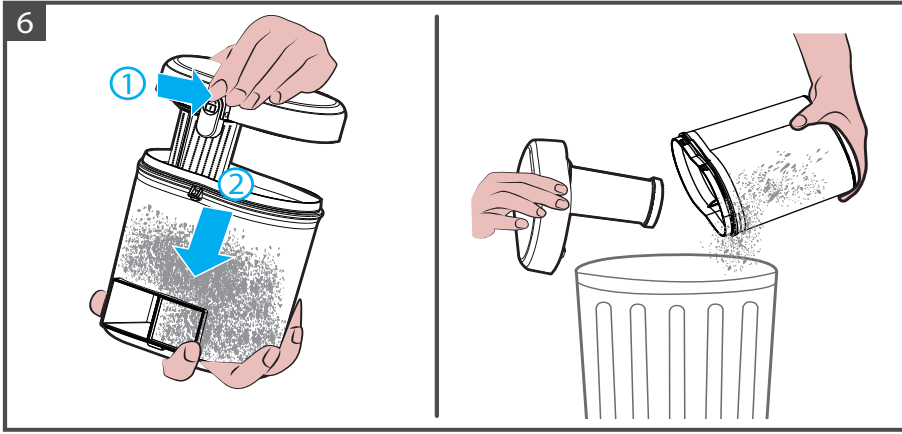
Toz Haznesinin ve Filtrenin Temizlenmesi

Ana ünitedeki LED ekranda hata göstergesi kırmızı renkte yanıp sönerek ön motor filtresinin temizlenmesi gerektiğini bildirir.

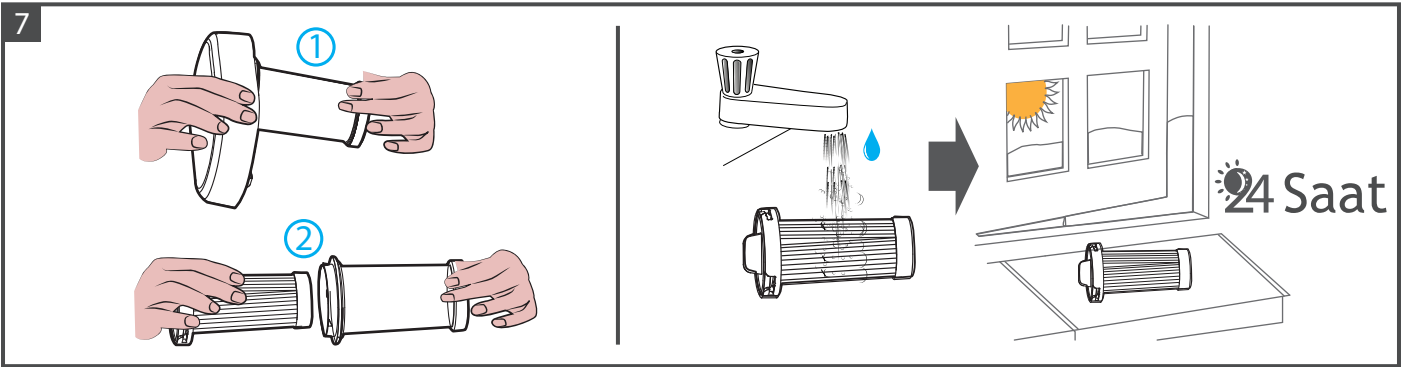
1. Toz haznesi çıkarma düğmesine basın ve toz haznesini cihazdan çıkarın.



2. Toz haznesi üst kapak açma düğmesine basın ve toz haznesini çıkarın. Filtreyi toz haznesinden çıkarın. Toz haznesinin içtekileri boşaltın ve temizleyin.

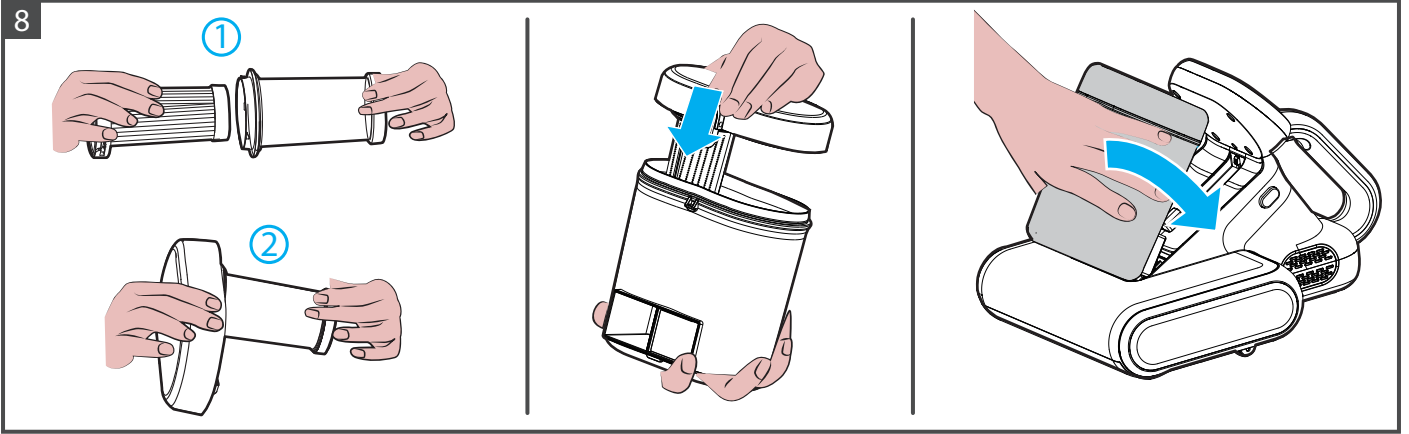


3. Metal filtre ağını döndürün ve toz haznesi üst kapak grubundan çıkarın. Ardından filtreyi döndürerek toz haznesi üst kapak grubundan çıkarın. Filtreyi ılık suyla yıkayın ve 24 saat kurumaya bırakın. Tamamen kuruduktan sonra filtreyi metal filtre ağına geri takın.



3. YATAK TEMİZLEYİCİ BAKIMI

4. Filtre grubunu tekrar toz haznesi üst kapak grubuna monte edin ve ürüne takın.



NOT: Ön motor filtresini temizlerken sıcak su veya deterjan kullanmayın. Ön motor filtresinin hasar görmesi durumunda mutlaka orijinal Haier yedek parçası kullanın. Filtre koruma mekanizmasının devreye girmemesi için, toz haznesini ana gövdeye takmadan önce ön motor filtresinin takılı olduğundan emin olun.

ÖNEMLİ: En yüksek performans için filtreyi her zaman temiz tutun. Filtrenin en az ayda bir kez yıkanmasını öneririz.

Döner Fırçanın Değiştirilmesi ve Temizlenmesi. [3]

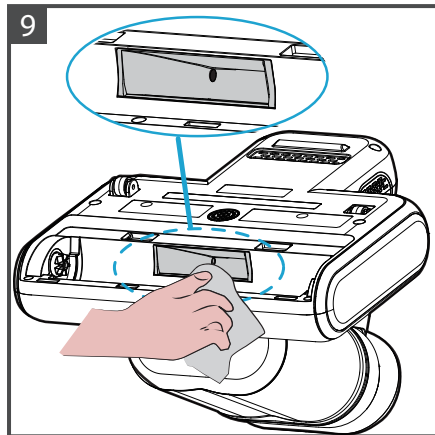
ÖNEMLİ: Döner fırçayı değiştirmeden veya temizlemeden önce cihazı mutlaka kapatın.

1. Döner fırça çıkarma düğmesine basın ve döner fırça kapağını çıkarın.
2. Döner fırçayı çıkarın.
3. Hibrit döner fırçayı temizleyin.
4. Hibrit döner fırçayı nozula geri takın ve döner fırça kapağını monte edin.

TOZ SENSÖRÜ BAKIMI

ÖNEMLİ: Ürün otomatik modda gücü doğru şekilde ayarlayamıyorsa toz sensörünün yüzeyini temizleyin. Ürünün kapalı olduğundan emin olun ve döner fırça kapağını üründen ayırmak için döner fırça kapağı çıkarma düğmesine basın. Döner fırçayı çıkardıktan sonra toz sensörünün yüzeyini temizlemek için bir bez veya fırça kullanın.

Döner fırçayı tekrar takın ve döner fırça kapağını kilitleyin. Ürünü açın ve temizliğe başlayın.



PİL TAKIMINI DEĞİŞTİRME

Bu temizleyici, kullanıcı tarafından çıkarılamayan şarj edilebilir bir lityum iyon batarya paketi ile donatılmıştır.

UYARI: Ürünü açmaya veya bataryayı kendiniz onarmaya çalışmayın.

Ürünü güvenli şekilde bertaraf edin. Kullanım ömrünü tamamlamış ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalı, uygun bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmelidir.

4. SORUN GİDERME

A. Temizleyici açılmıyor

Temizleyicinin şarj olduğundan emin olun.

Ön motor filtresinin doğru şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin. Doğru takılmamışsa ekranda kırmızı uyarı görüntülenebilir.

B. Temizleyici çalışmayı durduruyor

1. Ana ünite çalışmayı durduruyor

Hava girişinde tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin, varsa temizleyin ve ürünün kapalı olduğundan emin olun. Bunu yaptıktan sonra Açma/Kapama düğmesine basın; ürün yeniden çalışacaktır.

2. Döner fırça çalışmayı durduruyor

Döner fırçanın sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin. Temizleyin ve ürünün kapalı olduğundan emin olun. Bunu yaptıktan sonra Açma/Kapama düğmesine basın; ürün yeniden çalışacaktır.

C. Emiş gücü düşük veya hiç emiş yok

Toz haznesini boşaltın ve ön motor filtresi ile ayırma sistemini yıkayın.

Döner fırçayı çıkarın ve hava kanalında tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.

D. Pil şarj edilemiyor

Bu durum çok uzun süreli depolamadan (6 aydan fazla) kaynaklanıyor olabilir.

Bataryanın değiştirilmesi için Haier müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Sorun devam ederse Haier müşteri hizmetleri merkezine başvurun.

E. Batarya kullanım süresi standart değeri karşılamıyor

Kullanım sırasında batarya ömrü standart değeri karşılamıyorsa, ürünü oda sıcaklığında tamamen şarj edin ve tekrar kullanın.

5. HATA KODLARI

Aşağıdaki kodlar kullanım sırasında veya cihaz açılırken görüntülenebilir.

Hata Kodu	Çözüm
E1: Döner Fırça Arızası	1. Cihazı kapatın. Döner fırçaları kontrol edin ve aşırı miktarda engel veya birikinti varsa döner fırçayı çıkarın ve engelleri temizleyin. Ardından cihazı tekrar açın. 2. Ürün hâlâ çalışmıyorsa Haier müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
E2: Tıkanıklık Sorunu	1. Cihazı kapatın. Hava kanalını, toz haznesini ve filtreyi kontrol edin. Tıkanıklık varsa giderin. Ardından cihazı tekrar açın. 2. Ürün hâlâ çalışmıyorsa Haier müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
E3: Pil Paketi Sorunu	Lütfen Haier müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
E4: Şarj Cihazı Sorunu	1. Doğru şarj cihazının kullanıldığını kontrol edin. 2. Sorun devam ederse yetkili servis ile iletişime geçin.
E5: Aşırı Sıcaklık Sorunu	1. Cihazı kapatın ve doğal olarak soğuyana kadar bekleyin. 2. Sorun devam ederse veya cihaz şarj olmuyorsa, yerel Haier temsilciniz ile iletişime geçin.

DİKKAT: Bu arızalardan herhangi biri devam ederse Haier müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. Ürünü kendi başınıza sökmeye çalışmayın.

6. ÖNEMLİ BİLGİLER

Haier yedek parçaları ve sarf malzemeleri

Parçaları her zaman orijinal Haier yedek parçaları ile değiştirin. Bu parçalar yerel Haier bayinizden veya doğrudan Haier'den temin edilebilir. Yedek parça siparişi verirken model numaranızı belirtin.

Garantiniz

Bu cihazın garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki yetkili temsilcimiz tarafından belirlenmektedir. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar, cihazı satın aldığınız bayiden temin edilebilir. Bu garanti kapsamında herhangi bir talepte bulunulması durumunda satış faturası veya fiş ibraz edilmelidir.

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapılabilir.

Haier

Part No.: MU260042